

969.

# REGISTRE DES DÉCÈS

## A

POUR LES DÉCÈS

dans l'arrondissement d'état civil de *Montreux*

LE DÉPARTEMENT DE JUSTICE ET POLICE

déclare

que le présent registre renferme — *quatre cents* — pages.

Lausanne, le *11 Janvier* 1898

Le Chef de service du Département,

*L. Faurer*



13 12  
N° 9.

Ce Volume fait suite à un Volume précédent dont  
les inscriptions sont du Numéro 111 de l'année 1896 au N° 16  
de l'année 1898. Ce que nous certifions.

Montreux le 23 février 1898.

L'Officier de l'Etat-civil de Montreux:

Lug. Boffa



N° 27  
Chessea  
Adrien

Le vingt deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à l'Infirmerie de Montreux, Commune du Châtelard  
 de Broncho-pneumonie aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Chessea Adrien \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
 fils de Chessea Jean-David et de Sophie-Françoise née Hubert  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 des Planches \_\_\_\_\_ domicilié à Beaume, Commune des Planches  
 né le vingt huit avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante six.

Inscrit au présent registre le vingt trois février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- dix huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de David  
 Chessea, père du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Chessea*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Aug. Profais*

N° 28  
Guazzi  
Pierre-Baptiste

Le vingt quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Venes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Guazzi Pierre-Baptiste \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Joseph Guazzi \_\_\_\_\_ et de Benedetta née Pietarossa  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Nebbino, Province d'Intra, domicilié à Venes \_\_\_\_\_  
 né le deux Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix sept

Inscrit au présent registre le vingt quatre février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- dix huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

*Guazzi Giuseppe*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Aug. Profais*

N<sup>o</sup> 29  
Granroth  
Anna - Hélène

Le vingt quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
dix huit à six heures trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Granroth Anna - Hélène \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_

filie de Granroth Auguste et de Gustafja née Kajander \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_

de Mangö, Finlande domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_

née le trente et un juillet mil huit cent soixante seize \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt cinq février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- dix huit sur la déclaration de Mary Dajsch \_\_\_\_\_

camarade de pension de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mary Dajsch \_\_\_\_\_

Communiqué à la chancellerie \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 30

Richter  
Julia - Marie

Le vingt quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_

est décédé à Sâles, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de diphtérie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Richter Julia - Marie \_\_\_\_\_ Profession: soubrette \_\_\_\_\_

filie de Jules Frédéric Richter et de Marie née Demerand \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_

de Chexres (Sibourg) domicilié à Sâles \_\_\_\_\_

né le douze Septembre mil huit cent quatre-vingt seize \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt cinq février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- dix huit sur la déclaration du père de \_\_\_\_\_

la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

Communiqué à Chexres \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N° 31.

Bujack  
Jean

Le vingt-trois février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Bon-Tort, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Bujack Jean \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Georges Bujack \_\_\_\_\_ et de Maria née Heinswender \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Königsberg (Prusse) domicilié à Bon-Tort \_\_\_\_\_  
 né le deux Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-treize  
 Inscrit au présent registre le vingt-cinq février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de John Martin,  
 agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la chancellerie

Eug. Pérois

N° 32.

Burdet  
Lybie Adèle

Le vingt-quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Veray, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Burdet Lybie Adèle \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fille de Abram-Philippe Burdet et de Catherine Adèle née Fenotte  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliés à Veray \_\_\_\_\_  
 née le onze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le vingt-six février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de  
 la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Philippe Burdet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 33.

Durand  
Charles-Edouard

Le vingt sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
 dix huit à dix heures trente \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à la Rouvenaz, commune du Châtelard  
 de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Durand Charles-Edouard \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fils de Durand Ami \_\_\_\_\_ et de Mine Sophie née Desfaut  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Nyon \_\_\_\_\_ domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
 né le vingt sept février mil huit cent quatre vingt dix huit  
 Inscrit au présent registre le premier mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration du père de  
 l'enfant défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A Durand

Communiqué (à Nyon)  
(mort-né)

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 34

Florio  
Jean-Adrien

Le deux mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Chailly, commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Florio Jean-Adrien \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fils de Florio François-Benjamin et de Irma, née Cagionini  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Miasino (Novare, Italie) domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
 né le cinq mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt seize  
 Inscrit au présent registre le trois mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration du père de  
 l'enfant défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

B Florio

Communiqué à la chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 35.  
Hauser  
Frédéric

Le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Flanches,  
de mort-subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hauser Frédéric \_\_\_\_\_ Profession: charpentier  
fils de Samuel Hauser \_\_\_\_\_ et de Anna-Maria née Moser  
Etat civil: époux de Marie-Léonie Meilland Religion: protestant  
de Schüpfen (Berne) domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
né le vingt-un février \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le quatre Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Lucie Meilland,  
belle-sœur du défunt \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
Lucie Meilland  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Schüpfen \_\_\_\_\_ Eug. Probst \_\_\_\_\_

N° 36  
Kirkpatrick  
Sarah-Rosanna

Le douze mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à trois heures trente \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Kirkpatrick Sarah-Rosanna Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fille de Kirkpatrick Alexander et de Mary-Anne née Rutherson  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
d'origine irlandaise domiciliée à Badmire-House, Castleknock, au  
séjour à Montreux  
née le vingt août \_\_\_\_\_ mil huit cent trente huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de David  
Isoré, commissaire de police \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
D. Isoré  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à la chancellerie \_\_\_\_\_ J. P. \_\_\_\_\_

Lausanne. — Imp. F. Regamey. — 40,000 ex.



N° 37

Marquis

Charles-Alexandre-Gustave

Le quatorze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à au Château du Châtelard \_\_\_\_\_  
de Sotère \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Marquis Charles-Alexandre-Gustave Profession: rentier \_\_\_\_\_

fil de Jean-Jacques Marquis et de Susanne Caroline ne Dubouché

Etat civil: époux de Françoise Julie ne Bonnet Religion: protestant

de Saux,ully, Schibene, Morges domicilié au Château du Châtelard

né le vingt-quatre Juin mil huit cent trente-six \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quinze Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de David

Stroz, Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

S. Stroz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Puffens le Château  
Pillars sous Yend et à Morges

N° 38

Geoffroy

Marcel-Louis

Le treize mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à trois heures trente \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Clarens, commune du Châtelard \_\_\_\_\_

de gastro-entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Geoffroy Marcel Louis \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_

fil de Geoffroy Jean-Marc-Louis et de Marie-Louise-Françoise ne Küffer

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant

de Chêne-Bourg (Genève) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

né le douze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept

Inscrit au présent registre le quinze mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de le père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Louis Geoffroy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau cantonal

Stroz

N<sup>o</sup> 39  
Georget  
Clémentine-Caroline-  
Eléonore

Le quatorze mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Corvitet, Commune des Planches  
de stricture du puylore selon certificat médical,  
Georget Clémentine-Caroline-Eléonore Profession: sans profession  
fil<sup>le</sup> de Justin Arviol \_\_\_\_\_ et de Ernestine née Moape  
Etat civil: femme de Charles-Auguste Georget Religion: catholique  
de La Chaux du Milieu domiciliée à Corvitet  
née le dix mai \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-sept  
Inscrit au présent registre le seize mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dix-huit sur la déclaration du fil<sup>s</sup> de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Georget  
Communiqué à La Chaux du  
Milieu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N<sup>o</sup> 40  
Dufaux  
Simé-Samuel-Victor

Le dix-sept mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
de Hémorrhagie cérébrale selon certificat médical,  
Dufaux Simé-Samuel-Victor Profession: boulangers  
fil<sup>s</sup> de Charles-Henri Dufaux et de Marianne Sophie née Frossard  
Etat-civil: marié à Marguerite Simé-Henriette née Religion: protestant  
de Châtelard domicilié à La Rouvenaz  
né le seize octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le dix-huit mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dix-huit sur la déclaration de Charles  
Veichoud, cousin du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Veichoud  
Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 41  
Wellen  
Henri-David

Le dis-sept mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à La Rouvenaz, Commune du Châtelard  
de tuberculose miliaire aiguë \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Wellen Henri-David \_\_\_\_\_ Profession: tapissier  
fils de Henri-Louis Wellen et de Marie-Louise, née Borloz  
Etat civil: maris en secondes noces à Meyer Amélie, née Zwickler Religion: protestant  
de Adelboden (Berne) domicilié à La Rouvenaz  
né le seize décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante huit  
Inscrit au présent registre le dis-huit mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dis-huit sur la déclaration de Victor  
Willen, cousin germain du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

V. Willen \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Adelboden

[Signature]

N° 42.

Oellen  
Jean-Louis

Le dis-sept mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Pen Tell, Commune des Hanches, \_\_\_\_\_  
de fracture du crâne (accident) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Oellen Jean-Louis \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fils de Jean-Jacques Oellen et de Marguerite, née Oellen  
Etat civil: époux de Marie-Françoise, née Dubois Religion: protestant  
de Gessenay (Bern) domicilié à Pen Tell \_\_\_\_\_  
né le cinq juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent trente quatre  
Inscrit au présent registre le dis-huit mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dis-huit sur la déclaration de Samuel  
Oellen, fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Samuel Oellen \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

[Signature]

N° 43

Wittwer  
Caroline

Le die-sept mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à sept heures trente \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à L'Infirmerie de Montreaux / Commune du Châtelard  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Wittwer Caroline \_\_\_\_\_ Profession: cuisinière  
fille de Pierre Wittwer \_\_\_\_\_ et de Anna Elise née Studer  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Schaugnan / Berne domiciliée à u Brail, Commune des Planches  
née le vingt-cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-douze

Inscrit au présent registre le die-neuf mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- die-huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Nicolas  
Dufour, agent de police de la Commune du Châtelard

Confirmé après lecture faite :

M. Dufour agent.Communiqué à Schaugnan

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 44

Tytthoud  
Albertine - Marie

Le die-neuf mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée en Estombes, Commune du Châtelard  
de débilité congénitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Tytthoud Albertine - Marie \_\_\_\_\_ Profession: point  
fille de Tytthoud Albert \_\_\_\_\_ et de Marie-Faustine née Gaillard  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Albeuve / Fribourg domiciliée en Estombes  
née le vingt-quatre décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept

Inscrit au présent registre le die-neuf mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- die-huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de u père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

M. TytthoudCommuniqué à Albeuve

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N<sup>o</sup> 45  
O'Donel  
Penelope Jane

Le vingt mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Bon Port, commune des Planches \_\_\_\_\_  
de pleurésie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
O'Donel Penelope Jane \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Denny Edward Maynard et de Melicent Agnes née Blennerhassett.  
Etat civil: veuve de R. A. O'Donel \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Noralee, comté de Kerry Irlande domicilié à Newport House, Irlande, enseignant à \_\_\_\_\_  
né le treize septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt deux mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dix huit sur la déclaration de Emile Mayor  
agent de police de la commune des Planches. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*R. P. P.*

Communiqué à la chancellerie

N<sup>o</sup> 46  
Hamburger  
Nathalie dite Emilie

Le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée au Trait, commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hamburger Nathalie dite Emilie Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Baruch Hamburger et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve \_\_\_\_\_ Religion: juive  
de Posen (Allemagne) domicilié à Posen, en séjour au Trait  
né le ? \_\_\_\_\_ mil cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edmond  
Bonnet, commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*W. W. W.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. P. P.*

Communiqué à la chancellerie



N° 49  
Schmälzle  
Mathilde Marguerite

Le trente Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,  
de méningite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schmälzle Mathilde Marguerite Profession: point  
fils de André Schmälzle et de Anna Maria ne Hilbert  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Sasbachwalden (Baden) domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
née le vingt-un janvier mil huit cent quatre-vingt-dix sept  
Inscrit au présent registre le premier Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A. Schmälzle

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Bréjais

N° 50  
Delapraz  
Alois Paul Louis

Le trente-un Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
de faiblesse congénitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Delapraz Alois Paul Louis Profession: point  
fils de Samuel Henri Delapraz et de Julie ne Chaudet  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Corsaux \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le vingt-deux février mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le deux Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Vincent Lufour,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vt Lufour agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corvot

Eug. Bréjais

N° 51  
Gilloz  
Frída

Le *vingt-un Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *l'infirmerie de Pontreux (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *méningite tuberculeuse* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Gilloz Frída* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fil le de *Emile Gilloz* \_\_\_\_\_ et de *Brasentia Rosina née Juter* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Treia (Aoste, Italie)* domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *quinze Décembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-quinze*  
Inscrit au présent registre le *deux Avril* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *son père le défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Emile Gilloz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie* \_\_\_\_\_ *Lug Puyois* \_\_\_\_\_

N° 52  
Malera  
Gaspard-Joseph

Le *deux avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *vingt* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Vernex, commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Malera Gaspard Joseph* \_\_\_\_\_ Profession: *rentier* \_\_\_\_\_  
fil s de *Gaudenz Antoine* \_\_\_\_\_ et de *Maria Anna née Scarpatelli* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *marié à Maria née Lahner* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Tingon (Grisons)* domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante et un*  
Inscrit au présent registre le *quatre avril* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *William* \_\_\_\_\_  
*Malera fils du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*William Malera*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Tingon* \_\_\_\_\_ *L. Prost* \_\_\_\_\_



N° 53

Borloz  
Hortense - Béatrice

Le deux avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à six heures trente \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Le Trait, commune des Planches  
 de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Borloz Hortense - Béatrice Profession: point  
 fille de Borloz Charles Adrien Jules et de Louise Berthasie Deladocq  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Noville, Remoy, Roche et Ormont-le-Château domicilié à Le Trait  
 née le deux janvier mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le quatre avril  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de un père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :


Communiqué à Sellenneuveet à Ormont-le-Château

N° 54

Mitcham  
Viola - Bates

Le cinq avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Hôtel (Sanatorium) Commune du Châtellard  
 de péritonite selon certificat médical,  
Mitcham Viola - Bates Profession: rentière  
 fille de Charles Bates et de Cordelia Bates  
 Etat civil: marie Religion: ?  
 des Etats Unis d'Amérique domicilié à Paris (Champs)  
 né le vingt-six septembre mil huit cent quarante-neuf  
 Inscrit au présent registre le six avril  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de David Jay  
commissaire de police.

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelleis


N° 55.

Travostino  
Adelina Maria-Terrina

Le huit avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à Trait, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de méningite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Travostino Adelina Maria-Terrina Profession: *franch* \_\_\_\_\_  
fil le de Alexandre Travostino et de Albina ne Noelle  
Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de Gattinara Mare, Italie domiciliée à Trait \_\_\_\_\_  
née le vingt-neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le neuf avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Travostino Alexandre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Profis* *compt*

N° 56.

Trichoud  
Marie-Madelaine Marguerite

Le dix avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à Sâles, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de ? mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Trichoud Marie-Madelaine Marguerite Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de Joseph Antille \_\_\_\_\_ et de Marguerite ne Pelt \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Arnold-Vincent Trichoud Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Sâles \_\_\_\_\_  
née le vingt-trois Décembre mil huit cent soixante-dix  
Inscrit au présent registre le douze avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz ag. de police

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Profis* *compt*

N<sup>o</sup> 57  
Cochard  
David

Le douze avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de affection du cœur, emphyseme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cochard David \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fils de Jacques David Cochard et de Susanne-Françoise, née Francey  
Etat civil: veuf de Jeanne-Marie-Marguerite, née \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le premier avril \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-cinq \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Louis Cochard  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Cochard Louis

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 58  
Jones  
Mary-Sophia

Le douze avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Teritet, commune des Blanches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jones Mary-Sophia \_\_\_\_\_ Profession: rentière  
fil le de ? \_\_\_\_\_ et de ? \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de ? \_\_\_\_\_ Angleterre domicilié à Teritet \_\_\_\_\_  
né le ~~âge d'environ soixante dix mil neuf ans cent~~ \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Martin agent

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N° 59.  
Cardinaux  
Marie-Emilie

Le seize avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Sales, Commune du Châtelard  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cardinaux Marie-Emilie Profession: ménagère  
fil le de Cardinaux Adrien-Vincent et de Marie-Antoinette née Carmichael  
Etat civil: femme de Cardinaux Claude-Joseph Religion: catholique  
de Châtel Saint-Denis domiciliée à Sales  
née le vingt-six aout \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-six.

Inscrit au présent registre le dia huit avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration du maris de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite:

Joseph Cardinaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Châtel St-Denis

[Signature]

N° 60.  
Wymann  
Christian

Le vingt avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard  
de bronchite putride \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Wymann Christian Profession: artist peintre  
fil s de Jacob Wymann et de Anna-Iselin née Christens  
Etat civil: époux de Elise-Maria née Ferry Religion: protestant  
de Lutzelflüh (Borm) domicilié à Clarens  
né le premier janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent rente-six.

Inscrit au présent registre le vingt-un avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration de Auguste Gachet,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lutzelflüh

[Signature]

N° 61.

Jeanrichard dit Bepfel  
Ruth.

Le vingt avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Clarens, Commune du Chatelard \_\_\_\_\_  
 de myocardite urémique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jeanrichard dit Bepfel Ruth Profession: sans profession  
 fille de Jeanrichard dit Bepfel Jules et de Bertha née Willeumier  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de La Sagne / Neuchâtel domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_  
 née le premier juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-sept  
 Inscrit au présent registre le vingt deux avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- die huit sur la déclaration de Jules-Emile  
Degoumois, oncle de la défunte. \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :

J. E. Degoumois  
 Communiqué à La Sagne

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N° 62

Maucchi  
Marie-Angélique

Le vingt et un avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Le Trait, Commune des Glanches \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Maucchi Marie-Angélique \_\_\_\_\_ Profession: sans profession  
 fille de Maucchi Baptiste et de Antoinette née Carantola  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Mulazzo province de Novara - Italie domiciliée à Le Trait \_\_\_\_\_  
 née le vingt un avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-trois  
 Inscrit au présent registre le vingt deux avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- die huit sur la déclaration de le père de la  
défunte. \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :

Maucchi Battista  
 Communiqué à la chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N<sup>o</sup> 63.  
Müller  
Henriette

Le vingt-quatre Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Bon Port, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Müller Henriette \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fille de \_\_\_\_\_ Goldschmidt et de Blotilde née Bacher \_\_\_\_\_

Etat civil: épouse de Gustave Müller \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Stuttgart (Allemagne) domiciliée à, en séjour à Bon Port  
née le quinze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante huit

Inscrit au présent registre le vingt-six Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edmond Vernet,  
commissaire de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Wimmer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

à la Chancellerie

*Eug. Pypois*

N<sup>o</sup> 64.  
Kington  
William fils-Aïrre

Le vingt-un Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Ternux, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de néphrite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Kington William-fils-Aïrre \_\_\_\_\_ Profession: lieutenant-colonel  
fils de Thomas Kington \_\_\_\_\_ et de Margaret Caroline née Cliphaut \_\_\_\_\_

Etat civil: époux de Gertrude Elizabeth Armitson \_\_\_\_\_ Religion: anglaise  
de Charlton House, Somerset domicilié à Ternux \_\_\_\_\_  
né le vingt-quatre Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente huit

Inscrit au présent registre le vingt-trois Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de David Hozy,  
commissaire de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*D. Hozy*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

à la Chancellerie

*Eug. Pypois*

N° 65  
 Nurlod  
 Edmond Alfred

Le vingt six avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix huit à quatre heures trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Bevritet, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
 de Pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nurlod Edmond Alfred Profession: sans profession  
 fils de Nurlod Auguste Alfred et de Marie-Joséphine née Chalettay.  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Ormont-lez-Paris \_\_\_\_\_ domicilié à Bevritet \_\_\_\_\_  
 né le vingt cinq juillet mil huit cent quatre-vingt dix sept.  
 Inscrit au présent registre le vingt sept avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration de son père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Alfred Nurlod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-lez-Paris

Prothé

N° 66  
 Vuichoud  
 Adèle - Louise

Le vingt six avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Sales, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de Pneumo-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Vuichoud Adèle - Louise Profession: ménagère.  
 fille de Louis-Vincent Businay de Henriette née Dufour  
 Etat civil: veuve de Vuichoud Pierre Vincent Religion: protestante.  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Sales \_\_\_\_\_  
 née le vingt un février mil huit cent quarante six.  
 Inscrit au présent registre le vingt huit avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration de Louise  
Businay, belle-sœur de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louise Businay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Prothé

N<sup>o</sup> 67.  
Mercanton  
Félix - Louis

Le deux mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à quatre heures trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
de angine de poitrine \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Mercanton Félix - Louis \_\_\_\_\_ Profession: négociant  
fils de Mercanton Jean-Samuel et de Louise Justine Gardinier nee Hoffmann  
Etat civil: marié à Marie Léontine nee Boutat Religion: protestant.  
de Rica et Lutry domicilié à la Rouvenaz.  
né le vingt huit mai mil huit cent quarante et un  
Inscrit au présent registre le trois mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix huit sur la déclaration de Félix Mercanton  
docteur - médecin, fils du défunt.

Confirmé après lecture faite :

*F. Mercanton*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

Communiqué à Cully et  
à Lutry.

N<sup>o</sup> 68  
Zeisberg  
Carl-Auguste-Friedrich

Le deux mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à sept heures trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'hôtel Richelieu, Cerritet, commune des Flanches.  
de maladie de Bright \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Zeisberg Carl-Auguste-Friedrich Profession: professeur de musique  
fils de Zeisberg Emil-Gottwald et de Maria-Augusta nee Philipp  
Etat-civil: célibataire. Religion: protestant.  
de Berlin \_\_\_\_\_ domicilié à Cerritet.  
né le vingt deux février mil huit cent cinquante huit.  
Inscrit au présent registre le trois mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix huit sur la déclaration de Emil Meyer  
agent de police de la commune des Flanches.

Confirmé après lecture faite :

*Meyer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

Communiqué à la chancellerie



N<sup>o</sup> 69.  
Jacquenoud  
Joseph-Alexandre

Le trois Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à midi ~~heure~~ \_\_\_\_\_ ~~minutes du~~ \_\_\_\_\_  
est décédé à Sales, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de marasme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Jacquenoud Joseph-Alexandre Profession: *chauffier*, \_\_\_\_\_  
fil de Joseph Jacquenoud et de Marie-Anne ne Maillard  
Etat civil: *époux en 2<sup>e</sup> nœus de Marie Thérèse Butty* Religion: *catholique*  
de Romasens (Pitourg) domicilié à Sales \_\_\_\_\_  
né le vingt-un Avril mil huit cent vingt-un \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Joseph  
Jacquenoud fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jacquenoud Joseph*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Romasens

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 70.  
Ragazzi  
Jacques

Le trois Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
est décédé à l'infirmerie de Montreux (Châtelard), \_\_\_\_\_  
de *éclampsie urémique* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Ragazzi Jacques \_\_\_\_\_ Profession: *manœuvre*  
fil de Sidon Ragazzi et de ? \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de Sorazza (Ponno, Italie) domicilié à la Rouvenellaz (Châtelard)  
né le *âge d'environ vingt-sept ans* mil \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste Gachet,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Gachet agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 21  
Gachet  
Anna Louise

Le quatre Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Montreux (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de diphthérie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gachet Anna Louise \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fille de Auguste Gachet \_\_\_\_\_ et de Nancy née Mayer \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de Biolley-Ovilaz \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens \_\_\_\_\_  
né le sept Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt quatorze  
Inscrit au présent registre le cinq Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Gachet agent* \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à Echallens *Eug. Profsis* \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 22  
Dreyer  
Pierre Samuel

Le trois Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Truit, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de néphrite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dreyer Pierre Samuel \_\_\_\_\_ Profession: *agriculteur* \_\_\_\_\_  
fils de Pierre Samuel Dreyer et de Marie-Judith dite Jeannette nées \_\_\_\_\_  
Etat-civil: *époux de Maria Susanna née Kristen* Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de Truit (Berne) domicilié à Truit \_\_\_\_\_  
né le dix sept Juin mil huit cent cinquante-cinq  
Inscrit au présent registre le cinq Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Oscar Dreyer  
*fils du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Oscar Dreyer* \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à Truit *Eug. Profsis* \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 73  
Aubord  
Pierre-François-Louis

Le quatre mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six-huit, à midi heures \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Glicon, Commune des Hanches, \_\_\_\_\_  
de cancer de l'œsophage \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Aubord Pierre-François-Louis \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fils de Jean-François Aubord et de Suzanne-Françoise-Louise <sup>de</sup> Aubord  
Etat civil: époux en 2<sup>me</sup> noces de Marie-Louise Cornu Religion: protestant,  
de Hanches \_\_\_\_\_ domicilié à Glicon \_\_\_\_\_  
né le seize septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-huit

Inscrit au présent registre le cinq mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six-huit sur la déclaration de Emile  
Aubord, père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Aubert Omet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Brisais

N<sup>o</sup> 74  
Szpecht  
Casimir-Joseph

Le six mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit, à huit heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Pontbeuve (Hâtclard) \_\_\_\_\_  
de affection organique du cœur, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Szpecht Casimir-Joseph \_\_\_\_\_ Profession: agent d'affaires  
fils de Antoni Szpecht \_\_\_\_\_ et de Joanna <sup>de</sup> Szpechtowska  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: ?  
de Carborie (Russie) domicilié à Carborie, en Sèpeur à Pontbeuve  
né le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-huit

Inscrit au présent registre le six mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Jachet, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Brisais

N° 15  
Joly  
Henri

Le six Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de naissance primiparée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Joly Henri \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Paul Ernest Joly et de Elise née Crosset \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Gingins \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 né le cinq Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix-huit  
 Inscrit au présent registre le sept Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix-huit sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Ernest Joly

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pignatelli

N° 16  
Cochard  
Bertha

Le sept Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Petit, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de maladie de Bright \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Cochard Bertha \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fille de Françoise Covin et de \_\_\_\_\_  
 Etat-civil: épouse de Alois Cochard \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Petit \_\_\_\_\_  
 née le quatorze Décembre mil huit cent soixante trois  
 Inscrit au présent registre le neuf Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt dix-huit sur la déclaration du mari de la  
 défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Cochard Alois C.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pignatelli

N<sup>o</sup> 77.  
Hichens  
Mabel Mary

Le *neuf mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédée à *la Maresche, commune des Planches* \_\_\_\_\_  
de *entérite tuberculeuse?* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Hichens Mabel Mary* \_\_\_\_\_ Profession: *rentière* \_\_\_\_\_  
fille de *révérend Richard Hichens* et de *Elisabeth nee Roberts*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Saint-Ives, Cornwall (Angleterre)* domiciliée à *la Maresche* \_\_\_\_\_  
née le *cinq octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante-cinq*

Inscrit au présent registre le *onze mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-huit* sur la déclaration de *Edmond*  
*Nionnet, commissaire de police de la commune des Planches*

Confirmé après lecture faite :

*WMM*  
Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 78  
Hofschneider  
Anna-Maria

Le *dix mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *l'Infirmerie de Montreux, commune du Châtelard*  
de *tuberculose généralisée?* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Hofschneider Anna-Maria* Profession: *sans profession*  
fille de ? \_\_\_\_\_ et de ? \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Donauochingen* domiciliée à *Chailly* \_\_\_\_\_  
née le *trente mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *vingt-six*

Inscrit au présent registre le *douze mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-huit* sur la déclaration de *Auguste*  
*Gachet, agent de police de la commune du Châtelard*

Confirmé après lecture faite :

*Gachet agent*  
Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 79  
Besançon  
Jeanne - Araming

Le onze mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dia-huit à quatre heures trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Navel, Commune du Chatelard \_\_\_\_\_  
de myocardite - artériosclérose \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Besançon Jeanne - Araming \_\_\_\_\_ Profession: sans profession  
fille de \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: femme de Jean-François Besançon \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Moudon \_\_\_\_\_ domiciliée à Navel \_\_\_\_\_  
née le quatre janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent trente deux \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dia-huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Bertha  
Besançon, fille de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Bertha Besançon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon



N<sup>o</sup> 80  
Birbaum  
Séck - Evodie

Le seize mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dia huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Veray, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de phthisis pulmonum \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Birbaum Séck - Evodie \_\_\_\_\_ Profession: sans profession  
fille de Eugène Droz \_\_\_\_\_ et de Louise-Elise née Banquerel dit Perard  
Etat-civil: femme de Rodefonce-François Birbaum Religion: protestante  
de Fribourg, ville \_\_\_\_\_ domiciliée à Veray \_\_\_\_\_  
née le dia huit novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante sept \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dia huit mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dia huit \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Emile Mayon  
agent de police de la Commune des Planches. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mayon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fribourg



N<sup>o</sup> 81  
Thompson  
Eliza

Le *des-sept Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*des-huit à huit heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Sales, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Thompson Eliza* \_\_\_\_\_ Profession: *rentière* \_\_\_\_\_  
fil<sup>e</sup> de *Thomas Thompson* et de *Anna née McCalla*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *presbytérienne*  
de *Belfast (Irlande)* domiciliée à *en séjour à Sales,*  
née le \_\_\_\_\_ mil *huit cent trente* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *des-huit Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *des-huit* sur la déclaration de *David Isoz,*  
*Commissaire de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*D. Isoz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Aug. P. P. P.*

N<sup>o</sup> 82  
Sorenzini  
Anna

Le *vingt mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*die-huit à sept heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *L'Infirmerie de Montreux, commune du Châtelard*  
de *brûlures étendues (par le pétrole)* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Sorenzini Anna* \_\_\_\_\_ Profession: *ménagère* \_\_\_\_\_  
fil<sup>e</sup> de *Marc-Henri Louis Dubochet* et de *Julie Isaline née Emery.*  
Etat civil: *femme de Sorenzini Charles-Jean* Religion: *protestante*  
de *Pisano (Norvège, Italie)* domiciliée à *Crin, commune du Châtelard*  
née le *vingt deux janvier* mil *huit cent soixante-sept*

Inscrit au présent registre le *vingt mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *die-huit* sur la déclaration de *la*  
*défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Sorenzini*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*L. P. P.*

N° 83.

Gianadda-Chiocchetti  
Emma-Rosalie

Le vingt-deux Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à aux Ranches, \_\_\_\_\_  
de diphthérie, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gianadda-Chiocchetti, Emma-Rosalie Profession: peint \_\_\_\_\_  
fille de François Gianadda-Chiocchetti et de Marie née Giromini \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
de Brusnengo (Sonn, Italie) domicilié aux Ranches, \_\_\_\_\_  
née le premier Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gianadda Chiocchetti, François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Projois*

N° 84.

Schastolsky  
Max-Alexandre

Le vingt-six Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Ternay, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose péritonite, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schastolsky Max-Alexandre Profession: banquier,  
fils de Alexandre Schastolsky et de Marie née Borewsky  
Etat-civil: veuf de Olympiade née Schäffer Religion: luthérien  
de Pitau (Russie) domicilié à St-Petersbourg, en séjour à Ternay  
né le quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-huit  
Inscrit au présent registre le vingt-huit Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de David Isoz,  
Commisnaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*D. Isoz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Projois*



N<sup>o</sup> 85  
Bochard  
Jean-François-Vincent

Le vingt six mai mil huit cent quatre vingt-  
die-huit à quatre heures trente minutes du soir  
est décédé à Charnez, commune du Châtelard  
de marasme sénile selon certificat médical,  
Bochard Jean-François-Vincent Profession: agriculteur  
fil s de Bochard François-Louis et de Françoise-Marié néé Borand  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Châtelard domicilié à Charnez  
né le vingt-un novembre mil huit cent die-neuf.  
Inscrit au présent registre le trente mai  
mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de Louis Bochard  
fil, neveu du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Louis Bochard fil

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N<sup>o</sup> 86  
Rieder  
Eugène-Edouard

Le vingt neuf mai mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à huit heures trente minutes du matin  
est décédé à Bornaux, commune du Châtelard  
de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
Rieder Eugène-Edouard Profession: agriculteur  
fil s de Rieder Pierre et de Susanne-Catherine néé Freydis  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Saint-Etienne / Berne domicilié à Bornaux  
né le vingt-neuf novembre mil huit cent soixante quatre.  
Inscrit au présent registre le trente mai  
mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de Auguste Gachet  
agent de police de la commune du Châtelard.

Confirmé après lecture faite :

Gachet ag  
Communiqué à S<sup>t</sup> Etienne

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N<sup>o</sup> 87  
 Burnier  
 Jean-Louis

Le vingt-huit mai mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à onze heures minutes du soir  
 est décédé à la Rouvenaz, commune du Châtelard  
 de maladie de coeur selon certificat médical,  
Burnier Jean-Louis Profession: employé  
 fils de Burnier David-Emmanuel et de Francisque née Dufaux  
 Etat civil: veuf de Marie née Tilet Religion: protestant  
 de Ormont-dessous domicilié à la Rouvenaz  
 né le vingt-sept janvier mil huit cent trente-six  
 Inscrit au présent registre le trente mai  
 mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de Louis Burnier  
fil du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Louis Burnier fils

Communiqué à Ormont-dessous

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N<sup>o</sup> 88  
 Moret  
 Marguerite

Le vingt-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à sept heures minutes du matin  
 est décédée à aux Planches  
 de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Moret Marguerite Profession: ménagère  
 fille de Jacob Berri et de Anna née Roth  
 Etat civil: femme de Isaac-Louis Moret Religion: protestante  
 de aux Planches domiciliée à aux Planches  
 née le vingt-quatre juin mil huit cent quarante et un  
 Inscrit au présent registre le trente et un mai  
 mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de Louis Moret  
fil de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Moret Louis

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N<sup>o</sup> 89  
 Sinotti  
 Françoise

Le vingt-neuf mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Vevay, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de cancer de l'utérus \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Sinotti Françoise \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de ? *De la Torre* et de ? *me Riva*  
 Etat civil: *veuve de Jean Sinotti* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
 de *Poltrasio (Côme, Italie)* domicilié à *Vevay* \_\_\_\_\_  
 né le *sept d'août soixante-seize ans mil* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt-un mai* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dieux-huit* sur la déclaration de *Philippe*  
*Burdet, gendre de la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Ph Burdet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Augt. Pérois*

N<sup>o</sup> 90  
 Oehen  
 Boniface

Le vingt-neuf mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
 de méningite tuberculeuse \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Oehen Boniface \_\_\_\_\_ Profession: *commissaire*  
 fils de *Joseph Oehen* et de *Aloisia née Peter*  
 Etat civil: *marié à Maria-Elisa née Kohli* Religion: *catholique*  
 de *Lieli / Lucerne /* domicilié à *la Rouvenaz* \_\_\_\_\_  
 né le *six août* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trente et un mai* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dieux-huit* sur la déclaration de *Auguste*  
*Gachet, agent de la police du Châtelard.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Gachet agt*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Lieli*

*P. Rossel*

N<sup>o</sup> 91.  
Lualdi  
Pierre

Le vingt-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-  
deux à une heure trente minutes du soir

est décédé à Trait, Commune des Planches,  
de ? (suite d'une chute) selon certificat médical,

Lualdi Pierre Profession: chiffonnier

fil de Ambrogio Lualdi et de Maria née Hinkler

Etat civil: époux de Susanne Zbaren Religion: catholique

de Lugano (Tessin) domicilié à Trait

né le vingt-neuf mil huit cent trente-un

Inscrit au présent registre le premier juin

mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de Edmond Vionnet,

Commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lugano

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 92.  
Borgotti  
Marguerite

Le trente-un mai mil huit cent quatre-vingt-  
deux à une heure trente minutes du matin

est décédée à Vernex, Commune du Chablard,  
de pneumonie selon certificat médical,

Borgotti Marguerite Profession: peintre

fil de Pierre Borgotti et de Giudetta Elizabetha née Ruschetta

Etat civil: célibataire Religion: catholique

de Intragna (Commune, Italie) domiciliée à Vernex

née le vingt-six Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-sept

Inscrit au présent registre le premier juin

mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de la

dépensée

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la chancellerie

*[Signature]*

N° 93

Buenzod  
Louis-Henri

Le deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin

est décédé à Ranches, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Buenzod Louis-Henri \_\_\_\_\_ Profession : employé aux bureaux J. S.

fil de Charles-Henri Buenzod et de Johanna-Louise-Friedrique Apffelde  
ni Thomae

Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : protestante

de Aves, Houdon, Rougemont & Châtelard domicilié à Lausanne, en séjour aux Ranches,

né le vingt-cinq avril \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-huit

Inscrit au présent registre le trois juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Jean Buenzod,

père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Buenzod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Coffet,

Eug. Prosis

Houdon et Rougemont

N° 94

Thorney  
Fernand-Emile

Le deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Clavens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de mort naturelle \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Thorney Fernand-Emile \_\_\_\_\_ Profession : pain \_\_\_\_\_

fil de Emil Thorney et de Ida Trischler ni Franey

Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : ?

de Velliens \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens \_\_\_\_\_

né le deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-huit \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père du

defunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Thorney

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Prosis

N° 95  
Carrez  
Simon-Auguste

Le sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dia-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Charnes, Commune du Châtelain, \_\_\_\_\_  
 de phthisie aiguë \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Carrez Simon-Auguste \_\_\_\_\_ Profession: négociant  
 fils de François-Emile Carrez et de Constance née Galliot  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Neulhe (Doubs, France) domicilié à Neulhe, en séjour à Charnes  
 né le trois Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante quatorze  
 Inscrit au présent registre le huit juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Vincent Dufour,  
agent de police \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
V. Dufour agent  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_ Eug. Prieis \_\_\_\_\_

N° 96  
Nussy  
Alice

Le dia juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dia-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à aux Planches, \_\_\_\_\_  
 de tuberculose généralisée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nussy Alice \_\_\_\_\_ Profession: pointe  
 fille de François-Jacques Nussy et de Lydie née Deschbacher  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Ecuilens \_\_\_\_\_ domicilié à aux Planches \_\_\_\_\_  
 née le premier Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt onze  
 Inscrit au présent registre le onze juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dia-huit sur la déclaration de son père de la  
défunte \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
François Nussy fils  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à Ecuilens \_\_\_\_\_ Eug. Prieis \_\_\_\_\_

N° 97  
 Reynard  
 Joséphine

Le onze juin mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à sept heures minutes du soir  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
 de bronchite selon certificat médical,  
Reynard Joséphine Profession: point  
 fil<sup>e</sup> de Joséphine Reynard et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Savièse (Valais) domicilié à Clarens  
 né le quatorze janvier mil huit cent quatre-vingt-deux  
 Inscrit au présent registre le treize juin  
 mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration de la mère  
de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Joséphine Reynard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Savièse

Eug. Pérois

N° 98  
 Spitzweg  
 Franz-Louis

Le onze juin mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à sept heures minutes du soir  
 est décédé à L'Infirmerie de Montreux (Châtelard)  
 de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Spitzweg Franz-Louis Profession: musicien  
 fil<sup>s</sup> de ? et de ?  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Schwendorf (Prusse) domicilié à Yflion (France)  
 né le vingt-neuf novembre mil huit cent soixante-onze  
 Inscrit au présent registre le treize juin  
 mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration de Vincent  
Dufour, agent de police

Confirmé après lecture faite :

V. Dufour agent.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 99  
Benezy  
Jean-Joseph-Edouard

Le douze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Teritet, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
de commotion cérébrale, suite de coup sur la tête selon certificat médical,  
Benezy Jean-Joseph-Edouard Profession: domestique  
fils de Marie-Benoite Benezy et de Victorine née Chapelet  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Erionnaz (Palais) domicilié à Teritet  
né le \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-douze  
Inscrit au présent registre le quatorze juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Louis Nayer,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Nayer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Erionnaz

*Eug. Pinois*

N<sup>o</sup> 100  
Hotz  
Johann-Friedrich

Le douze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé au Passet, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de asphyxie par submersion dans le lac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hotz Johann-Friedrich Profession: journalier  
fils de \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: époux de Magdalena née Gertsch Religion: protestant  
de Huttswyl (Torne) domicilié à Villeneuve  
né le seize juin \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-huit  
Inscrit au présent registre le quinze juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Vincent Dufour,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*V. Dufour agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Huttswyl

*Eug. Pinois*



N° 101  
Schär  
Hermann-Henri

Le quinze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~deux-huit~~ à une heure \_\_\_\_\_ ~~quatre~~ minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Marches, \_\_\_\_\_  
de meningite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schär Hermann-Henri \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fil de Louis-Otto Schär et de Marie née Schor \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Sprachenquaben (Born) domicilié à Bâle, en séjour au Trait  
né le deux avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le deux-sept juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-deux-huit sur la déclaration de A. Meyer-Schor,  
oncle du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A. Meyer-Schor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Eisngel

Auguste Pichet

N° 102  
Hasson  
Guile

Le quinze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
deux-huit à une heure \_\_\_\_\_ ~~quatre~~ minutes du soir,  
est décédé à Plan-Chailly, Commune du Châtelard,  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hasson Guile \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fil de Louis Hasson et de Caroline-Henriette née Taton  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Plan-Chailly \_\_\_\_\_  
né le vingt-un février mil huit cent quatre-vingt-un  
Inscrit au présent registre le deux-sept juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-deux-huit sur la déclaration de Auguste  
Pichet, oncle du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Auguste Pichet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Auguste Pichet

N<sup>o</sup> 103.

Jaquerod  
Anna

Le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédée à la Rouvenaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Jaquerod Anna Profession: *peintre* \_\_\_\_\_

fil le de *Emile-Eugène Jaquerod* et de *Anna née Guissen* \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *?* \_\_\_\_\_

de *Ormont-desbois* domiciliée à *la Rouvenaz* \_\_\_\_\_

née le vingt-deux juin mil huit cent quatre-vingt-dix-huit

Inscrit au présent registre le vingt-deux juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du *peu de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Eug. Jaquerod*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Ormont-desbois*  
*mort-né*

*Eug. Prieis*

N<sup>o</sup> 104

Jaquerod  
Anna née Guissen

Le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédée à la Rouvenaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de suite de couches \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Jaquerod Anna, née Guissen Profession: *peintre* \_\_\_\_\_

fil le de *Christian Guissen* et de *Yvonne née Romang* \_\_\_\_\_

Etat civil: *épouse de Emile-Eugène Jaquerod* Religion: *protestante* \_\_\_\_\_

de *Ormont-desbois* domiciliée à *la Rouvenaz* \_\_\_\_\_

née le seize février mil huit cent cinquante-six

Inscrit au présent registre le vingt-deux juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du *maris de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Eug. Jaquerod*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Ormont-desbois*

*Eug. Prieis*

N<sup>o</sup> 105  
Reubin  
Angeline Marguerite

Le vingt-un juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de naissance primature \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Reubin Angeline Marguerite Profession: \_\_\_\_\_

fil le de Anna - Rosalie Tubert de \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant

de Reichenbach (Suisse) domiciliée à la Rouvenaz \_\_\_\_\_

né le vingt juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix huit

Inscrit au présent registre le vingt-deux juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Lea Requin,

qui habite avec la mère de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Requin Lea

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reichenbach \_\_\_\_\_  
Eug. Dufour

N<sup>o</sup> 106  
Luy  
Berthe Ida

Le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédée à Crin, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de eclampsie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Luy Berthe - Ida Profession: \_\_\_\_\_

fil le de Ernest - Charles Luy et de Marguerite - Elise née Dufour

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_

de Martigny - Vlle \_\_\_\_\_ domiciliée à Crin \_\_\_\_\_

né le huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix huit

Inscrit au présent registre le vingt-trois juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la

défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Luy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Martigny \_\_\_\_\_  
Eug. Dufour

N<sup>o</sup> 107.  
 Rey  
 Ernest-Jean

Le vingt-trois juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Perth, Commune du Châtelard,  
 de débilité congénitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rey Ernest-Jean \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
 fils de M<sup>lle</sup> Rosine Rey \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Granges-Pesin (Fribourg) domicilié à Perth  
 né le sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le vingt-cinq juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de la mère de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite :

Rosine Rey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Alumont

Eng. P. P. P.

N<sup>o</sup> 108.  
 Boraley  
 François-Louis

Le vingt-six juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à midi ~~heures~~ \_\_\_\_\_ vingt minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
 de myélite aiguë \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Boraley François-Louis \_\_\_\_\_ Profession: manœuvre  
 fils de François-Louis Philippe et de Julie m<sup>lle</sup> Duperron  
 Etat-civil: époux de Bertha-Léonie Tauxe Religion: protestant  
 de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens  
 né le vingt-quatre juin mil huit cent soixante-seize  
 Inscrit au présent registre le vingt-sept juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Fédéric Desmoules  
beau-frère du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Fédéric Desmoules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S<sup>t</sup> Léger

Eng. P. P. P.

N° 109  
Cardinaux  
Jean-Louis

Le vingt-six juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Brest, Commune du Chateaud, \_\_\_\_\_

de cancer de l'estomac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Cardinaux Jean-Louis Profession: agriculteur,

fil de Jean-Louis Cardinaux et de Jeanette née Haillard

Etat civil: <sup>marié à</sup> ~~marié à~~ <sup>de</sup> Jeanne Louise Françoise Guéz <sup>de</sup> Grandchamp Religion: protestant

de Bussigny sur Oron domicilié à Brest \_\_\_\_\_

né le six d'août soixante-douze ans mil \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-huit juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred Galaz,

agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Galaz agent de police

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron-la-Ville

Eng. P. P. P.

N° 110  
Schwander  
Achille-Charles-Christophe

Le vingt-sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à midi ~~trois~~ trente \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_

est décédé à Clarens, Commune du Chateaud Montreux

de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Schwander Achille-Charles-Christophe Profession: industriel

fil de Schwander Christophe et de Louise Ternot \_\_\_\_\_

Etat civil: marié à Camille Sophie née Bruot Religion: catholique

de Montbéliard / France domicilié à Montbéliard, en séjour à Montreux

né le six novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-neuf

Inscrit au présent registre le vingt-huit juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Vincent Dufour,

agent de police de la Commune du Chateaud.

Confirmé après lecture faite :

V. Dufour agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

F. P. P.

N<sup>o</sup> 111.  
 Leo  
 Friederich-Auguste

Le *trente juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est décédé à *Glion, Commune des Blanches,* \_\_\_\_\_

de *maladie du cœur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Leo Friederich-Auguste* Profession: *professeur*

fil<sup>s</sup> de *Jacob-Léon Leo* et de *Henniette née Spitzer*

Etat civil: *veuf* Religion: *protestant*

de *Varsovie (Russie)* domicilié à *Glion* \_\_\_\_\_

né le *six Décembre* \_\_\_\_\_ mil *huit cent vingt* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *premier juillet* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* sur la déclaration de *John Martin*

*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Martin agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *la Cancellier*

*Eug. Profsis*

N<sup>o</sup> 112.  
 Wittwer  
 Blanche-Rosa

Le *cinq juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*,

est décédée à *Yvernes, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_

de *atrophie par débilité* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Wittwer Blanche-Rosa* Profession: *pointe*

fil<sup>s</sup> de *Hermann-Ferdinand Wittwer* et de *Bertha-Louise née Hojard*

Etat-civil: *célibataire* Religion: *protestante*

de *Aupersbirnmoos (Bern)* domicilié à *Yvernes* \_\_\_\_\_

née le *vingt-quatre juin* mil *huit cent quatre-vingt-dix-huit* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *sept juillet* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* sur la déclaration du *père de*

*la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Herman Wittwer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Kuzenberg*

*Eug. Profsis*

N° 113

Nini  
André

Le six juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Châtelard) \_\_\_\_\_  
 de fracture du crâne et écrasement du thorax (accident) selon certificat médical,  
 Nini André \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fils de Urbano Pocco Nini et de Marianna Tommasina né Franzini  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Premosello (Novare, Italie) domicilié à Venise \_\_\_\_\_  
 né le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le sept juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

U. Pocco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Brisais

N° 114

Châtelard  
Henriette Louise

Le six juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à l'infirmerie de Fontenay (Châtelard) \_\_\_\_\_  
 de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Châtelard Henriette Louise \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fille de Jacques-François Bochet et de Jeanne-Marie né Schindt  
 Etat civil femme de François-Abram Châtelard Religion: protestant  
 de Villeneuve \_\_\_\_\_ domicilié à Villeneuve \_\_\_\_\_  
 née le premier Décembre mil huit cent trente-deux  
 Inscrit au présent registre le sept juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
 Gachet, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

Eug. Brisais

N<sup>o</sup> 115.  
Dällenbach  
Anna Maria Rosina

Le huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédée à l'infirmerie de Montreux (Châtelain) \_\_\_\_\_  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Dällenbach Anna Maria Rosina Profession: demoiselle de magasin  
fille de Anna Maria Dällenbach et de \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Otterbach (Berne) \_\_\_\_\_ domiciliée à Sâles (Montreux) \_\_\_\_\_  
née le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-trois

Inscrit au présent registre le neuf juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edouard  
Portmann, oncle de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
Ed. Portmann.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Kuzenberg \_\_\_\_\_ Eug. Projois

N<sup>o</sup> 116.  
Tschabold  
Marguerite

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Vevey, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de mort-née \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Tschabold Marguerite Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Jean Joseph Tschabold et de Anna Marie Elisabeth, née  
Umbriel

Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Solenbach (Berne) domiciliée à Vevey \_\_\_\_\_  
née le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit

Inscrit au présent registre le neuf juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Emily Boraley  
faute de l'enfant \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
Emily Boraley Tschabold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_ Eug. Projois

Lausanne. — Imp. F. Regamey. — 40,000 ex.



N° 117  
Tschabold  
Anne Marie Elisabeth

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Traraye, Commune des Lanches,  
de accouchement dystocique selon certificat médical,  
Tschabold Anne Marie Elisabeth Profession: print  
fille de Mme. Louise Vombriel et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Jean Joseph Tschabold Religion: catholique  
de Erlenbach (Storn) domiciliée à Traraye  
née le vingt-huit avril mil huit cent soixante-un  
Inscrit au présent registre le neuf juillet  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Emily Boralez  
Tschabold, sœur de la défunte.  
Confirmé après lecture faite:  
Emily Boralez Tschabold  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Erlenbach Eug. Prieis

N° 118  
Uldry  
Pierre

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures quarante cinq minutes du matin  
est décédé à Venez, Commune du Châtelard,  
de affection du cœur, asthme selon certificat médical,  
Uldry Pierre Profession: menuisier  
fils de Mme. Uldry et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: époux de Marie Thérèse Deurnings Religion: catholique  
de Attalens (Fribourg) domicilié à Venez  
né le (âge d'environ soixante huit ans) mil \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf juillet  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Sacher, agent de police  
Confirmé après lecture faite:  
Sacher  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Attalens Eug. Prieis

Dans sa séance du dix-huit courant le conseil d'état a ordonné que l'acte de décès ci-contre de Uldry Pierre soit rectifié dans ce sens qu'aux mots, divorcié en 2<sup>me</sup> noces, soit substitué celui de époux,  
Inscrit le vingt-deux mai mil neuf cent, ensuite de lettre du Département de justice & Solace datée du 19 mai 1900, n° 3051.  
L'Officier de l'état-civil Eug. Prieis  
communiqué à Attalens & au Département

N<sup>o</sup> 119  
 Rochat  
 Auguste Louis-Victor

Le douze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé aux Manches, \_\_\_\_\_  
 de asphyxie par strangulation (suicide) — selon certificat médical,  
Rochat Auguste Louis-Victor Profession: boulangier  
 fils de Georges David Louis Samuel Rochat et de Jélie-Marianne née Joseph  
 Etat civil: époux de Caroline Cardinaux au Vallon Religion: protestant  
 de S. Abbaye (Sant) domicilié aux Manches \_\_\_\_\_  
 né le dix-sept janvier — mil huit cent cinquante-sept.  
 Inscrit au présent registre le douze juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Louis Cocharde,  
huissier de paix.

Confirmé après lecture faite :

L. Cocharde  
~~huissier de paix~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'abbaye \_\_\_\_\_

Eug. Prieis

N<sup>o</sup> 120  
 Cocharde  
 Marie Emma

Le treize juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est décédée à Charnes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de ostéosarcome \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cocharde Marie Emma Profession: pointe  
 fille de François Louis Michel et de Marie née Chappuis  
Cocharde  
 Etat-civil: célibataire Religion: protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Charnes \_\_\_\_\_  
 née le dix-huit février mil huit cent soixante-dix-sept  
 Inscrit au présent registre le quatorze juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Louis Cocharde,  
frère de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Louis Cocharde fil.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Prieis

N° 121.

Gass  
Cosmas

Le *quinze juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~dis-huit~~ à *midi* heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à *Chêne, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *pleurite aiguë* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Gass Cosmas* \_\_\_\_\_ Profession: *caféier* \_\_\_\_\_  
 fils de *Paul Gass* \_\_\_\_\_ et de *Paula née Beck* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *épouse de Maria Rosina Schwab* Religion: *catholique*  
 de *Schellingen (G. Duché)* domicilié à *Chêne* \_\_\_\_\_  
 né le *seize Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante-trois*  
 Inscrit au présent registre le *seize juillet* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-~~dis-huit~~ sur la déclaration de *Alfred Golaz*,  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz* *agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
*Aug. Puyois*

N° 122.

Cochard  
Julie

Le *seize juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~dis-huit~~ à *vingt* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est décédé à *Stauvy, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *bronche chronique* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Cochard Julie* \_\_\_\_\_ Profession: *pointe* \_\_\_\_\_  
 fille de *Jean-François Dufour* et de *Françoise-Esther née Cochard*  
 Etat civil: *veuve de Jean-François Cochard* Religion: *protestante*  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Stauvy* \_\_\_\_\_  
 née le *vingt février* \_\_\_\_\_ mil huit cent *vingt-trois*  
 Inscrit au présent registre le *dis-huit juillet* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-~~dis-huit~~ sur la déclaration de *François Cochard*,  
*fils de la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*François Cochard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_  
*Aug. Puyois*

N<sup>o</sup> 123.  
Bize  
Jaques-Louis

Le dix-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six-huit à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Pontevaux (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de péritonite tuberculeuse \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bize Jaques-Louis \_\_\_\_\_ Profession: employé d'hôtel,  
fils de Jaques-Daniel Bize et de Marie-Rosalie née Besson  
Etat civil: épouse de Jeanne-Suzanne née Rebattet Religion: protestant,  
de Villarzel \_\_\_\_\_ domicilié à Caux (Flanches) \_\_\_\_\_  
né le vingt-huit novembre mil huit cent soixante-dix \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Villarzel

*Aug. Pypis*

N<sup>o</sup> 124.  
Rodi  
Emile-Henri-Otto

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Clavens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de maladie de Bright \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rodi Emile-Henri-Otto \_\_\_\_\_ Profession: peintre de Suisse  
à Buenos-Ayres  
fils de François-Louis Rodi et de Henriette née Traderrand  
Etat-civil: épouse de Marie-Amélie née Toyramale Religion: protestant,  
de Effingen (Argovie) domicilié à Buenos-Ayres, en séjour à Clavens  
né le dix-neuf août mil huit cent cinquante-quatre \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Vincent Dufour  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

V<sup>o</sup> Dufour agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Effingen  
et à la Chancellerie

*Aug. Pypis*

N° 125

Chaudet  
Jules-Auguste

Le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures minutes du soir  
est décédé au Château du Châtelard  
de suicide par pendaison selon certificat médical,  
Chaudet Jules-Auguste Profession: cocher  
fils de Alexandrine-Augustine et de Elise Chaudet,  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Bugy-Villars domicilié au Château du Châtelard  
né le premier Août mil huit cent soixante-troize  
Inscrit au présent registre le vingt-trois juillet  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agent de police

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aubonne

Eug. Projois

N° 126

Mlle  
Emilie Maria  
ni Polino

Le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures trente minutes du soir  
est décédée en route, durant le trajet des Brin à l'infirmerie de Fontgou  
de ouverture des veines du poignet (suicide) selon certificat médical,  
Mlle Emilie Maria Profession: peint  
fille de Georges Louis Polino et de Marie Appoline ou Berrard  
Etat civil: épouse de Henri Christian Frédéric Mlle Religion: catholique  
de Lidersen (Hanovre) domicilié à Brin  
né le vingt-cinq Mars mil huit cent soixante-douze  
Inscrit au présent registre le vingt-sept juillet  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Gachet agt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Croix

Eug. Projois

et à la Chancellerie

N° 127.

Masioly  
Jean

Par décision du 24 septembre 1928  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens que le nom de famille est,  
le sexe "masculin" et  
l'orthographe "Masioly".

Tournaix, le 27 septembre 1928.

L'officier de l'état civil

*A. Pithon*

Don à Granges sur Sept.

Le *trente juillet* mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *six heures* minutes du *soir*

est décédé à *Toritet, Commune des Ranches*,  
de *phthisie pulmonaire* selon certificat médical,

*Masioly Jean* Profession: *menuisier*

fil de *Marc Masioly* et de *Elisabeth Appoline née Egge*

Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*

de *Granges (Valais)* domicilié à *Toritet*

né le *trente septembre* mil huit cent *soixante-dix*

Inscrit au présent registre le *premier Août*

mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite:

*Marc Masioly*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Granges*

*Eug. Dreyfus*

N° 128.

Pamelet  
Robert-Eduard

Le *deux Août* mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *onze heures* *trente* minutes du *soir*

est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard*,  
de *cholérine* selon certificat médical,

*Pamelet Robert-Eduard* Profession: *peintre*

fil de *Louis Constant Pamelet* et de *Marie-Françoise née Margot*

Etat civil: *célibataire* Religion: *protestant*

de *Orbe* domicilié à *Clarens*

né le *dix-neuf Août* mil huit cent *quatre-vingt-dis-huit*

Inscrit au présent registre le *quatre Août*

mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration de *la mère*  
*du défunt*

Confirmé après lecture faite:

*M. Pamelet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Orbe*

*Eug. Dreyfus*

N° 129.  
Niederberger  
Joseph

Le trois Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Collonge, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de cancer de l'estomac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Niederberger Joseph Profession : professeur de langues  
fil s de Franz Niederberger et de Elisabeth née Fischer  
Etat civil : marié \_\_\_\_\_ Religion : catholique  
de Stanz Unterwald) domicilié à Collonge \_\_\_\_\_  
né le dix-huit Mai mil huit cent quarante-huit  
Inscrit au présent registre le cinq Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Emil Mayor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Stanz

*Eug. Rivois*

N° 130.  
Löss  
Charles-Émile

Le trois Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Tavel, Commune du Châtelard,  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Löss Charles-Émile Profession : peintre \_\_\_\_\_  
fil s de Ernest Löss \_\_\_\_\_ et de Sophie-Caroline née Fontanion  
Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : \_\_\_\_\_  
de Biel-Benken <sup>Bâle Campagne</sup> domicilié à Tavel \_\_\_\_\_  
né le trois Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le cinq Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Löss Ernest*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Rivois*

N° 131.

Perret

Eugène - François

Alexandre Auguste

Le vingt mil huit cent quatre-vingt-  
deux à six heures neuf minutes du soir

est décédé à Tallens, Commune du Châtelard,  
de affection du cœur, selon certificat médical,

Perret Eugène - François Alexandre Auguste Profession: mécanicien en bois

fil de François - Auguste Perret et de Henriette - Célestine née Michel

Etat civil: époux de Sophie née Monneret Religion: protestant

de Châtelard domicilié à Tallens

né le neuf Décembre mil huit cent soixante un

Inscrit au présent registre le vingt

mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de Auguste

Gachet, agent de police

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Auguste Pignatelli

N° 132.

Guichoud

Adèle

Le quatre mil huit cent quatre-vingt-  
deux à neuf heures trente minutes du soir

est décédée à Blarens, Commune du Châtelard,

de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,

Guichoud Adèle Profession: point

fil le de Jean - Pierre Cheralley et de Marguerite née Cheralley

Etat civil: épouse de Louis - Frédéric Guichoud Religion: protestant

de Châtelard domiciliée à Blarens

née le vingt - six Octobre mil huit cent cinquante quatre

Inscrit au présent registre le vingt

mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de David Isoz,

Commisnaire de police

Confirmé après lecture faite:

D. Isoz

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Auguste Pignatelli



N° 133.

Tailleur  
Jean Charles

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Chalet-Pambert sous Cully, Commune du Châtelard,  
de embrose du foie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Tailleur Jean Charles \_\_\_\_\_ Profession: préposé aux poursuites  
fils de Jean-Pierre François Tailleur et de Rose née Delapierre  
Etat civil: époux en 2<sup>m</sup> noces de Odèle-Lisa née Vallavier Religion: protestant  
de Lausanne \_\_\_\_\_ domicilié à Sâles-Fontcave, en séjour au  
Chalet-Pambert  
né le deux Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-quatre  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de David Boz  
Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

S. J. O. Z.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lausanne

Eug. Boz

N° 134.

Imhoff  
Jean dit Clement

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Cornaux, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de peritonite suite d'indigestion \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Imhoff Jean dit Clement \_\_\_\_\_ Profession: domestique  
fils de Jean-Joseph Imhoff et de Catherine née Steffen  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Hôrel (Palais) domicilié à Cornaux \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-six  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de David Boz  
Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

S. J. O. Z.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Hôrel

Eug. Boz

N° 135.

Ansermoz  
Jules-Henri

Le dix Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Ranches,  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Ansermoz Jules-Henri Profession: agriculteur,  
fils de Jean-Pierre Ansermoz et de Julie-Luise-Victoire Marguerite  
Etat civil: époux de Susanne-Catherine ou Schneider Religion: protestants  
de Aigle & Yverne domicilié à Trait  
né le dix Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-sept

Inscrit au présent registre le doux Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de la mère du  
defunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Cath. Ansermoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aigle

Eug. Pujois

N° 136.

Chesses  
Alisa-Alisic

Le quinze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ rente minutes du soir,  
est décédée à des Ranches,  
de endocardite infectieuse \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chesses Alisa-Alisic Profession: point  
fille de Gabriel Bonney et de Françoise-Julie ou Vautier  
Etat civil: épouse de Clément Chesses Religion: protestante  
de Ranches \_\_\_\_\_ domicilié à des Ranches  
né le cinq Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante quatre

Inscrit au présent registre le dix-sept Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Emile Pajot,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Pajot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pujois

N° 137.

Gironcith  
Margaretha Anna

Le seize août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à sept heures quarante-vingt minutes du soir  
est décédé à Basset Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Gironcith Margaretha Anna Profession : point \_\_\_\_\_

fil e de Gustave Gironcith et de Bertha née Basset \_\_\_\_\_

Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : protestant

de Königsberg (Prusse) domicilié à Basset (en séjour) \_\_\_\_\_

né le huit septembre mil huit cent soixante-dix.

Inscrit au présent registre le dix-sept août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-vis-huit sur la déclaration de David Isoz \_\_\_\_\_

Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

D. Isoz  
\_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

Eug. Drépis  
\_\_\_\_\_

N° 138.

Gaymard  
Ludovic - Paul - Serenus

Le quatorze août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
vis-huit à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_

est décédé à Sous les Rochers de Saye, Cne de Peytauss \_\_\_\_\_

de fracture du crâne, suite de chute - accident selon certificat médical,

Gaymard Ludovic - Paul - Serenus Profession : étudiant

fil s de Auguste Gaymard et de Marie née Hugon

Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : catholique

de Marseille \_\_\_\_\_ y domicilié, x en séjour à l'Hôtel de la Cour

né le quinze Janvier mil huit cent soixante-dix-huit

Inscrit au présent registre le dix-sept août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-vis-huit sur la déclaration de Edouard Crosot \_\_\_\_\_

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Crosot  
\_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

Eug. Drépis  
\_\_\_\_\_

N° 139.  
 Longhi  
 Emilie-Marie

Le dis-neuf Août mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à trois heures — quinze minutes du matin  
 est décédé à aux Arants, Commune du Châtelard,  
 de (cinq minutes après sa naissance) selon certificat médical,  
Longhi Emilie-Marie Profession: peintre  
 fils de François-Antoine-Louis Longhi et de Rosa-Marie Louise ou Ramponi  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Cotiglia (Montona, Italie) domicilié à aux Arants  
 né le dis-neuf Août — mil huit cent quatre-vingt dis-huit  
 Inscrit au présent registre le vingt Août  
 mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz ag.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Arpaio

N° 140.  
 Bissat  
 Charles

Le dis-neuf Août mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à deux heures — minutes du soir  
 est décédé à Sales, Commune du Châtelard,  
 de mort-né selon certificat médical,  
Bissat Charles Profession: peintre  
 fils de Louis Marc-Jules Bissat et de Anna ou Brauchi  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Genièrens la Velle domicilié à Sales  
 né le dis-neuf Août mil huit cent quatre-vingt dis-huit  
 Inscrit au présent registre le vingt Août  
 mil huit cent quatre-vingt-dis-huit sur la déclaration du perc du défunt

Confirmé après lecture faite:

Bissat Julien

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Arpaio

N° 141.

Hulliger  
ArnoldLe vingt Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à Teritet, Commune des Planches, \_\_\_\_\_

de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Hulliger Arnold \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_

fils de Arnold Hulliger et de Bertha née Imhoof \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_

de Heimisryl (Beune) domicilié à Teritet \_\_\_\_\_

né le vingt Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix-huit

Inscrit au présent registre le vingt Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt dix-huit sur la déclaration du père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Arnold Hulliger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 142.

Derivaz  
AugusteLe deux Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_

de submersion dans le lac (accident) selon certificat médical,

Derivaz Auguste \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_

fils de Auguste Derivaz et de Emilie née Frexe \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_

de St. Gingolph Palais domicilié à Trait \_\_\_\_\_

né le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-dix

Inscrit au présent registre le vingt Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt dix-huit sur la déclaration du père du défunt \_\_\_\_\_

qui, ne sachant écrire, a apposé sa marque habituelle soit une croix.

(Le cadavre n'a été trouvé que le dix-neuf Août.) \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Communiqué à St. Gingolph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Eug. Pérois

N° 143.

Gheriglio  
Linna

Le vingt huit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,

de gastro-entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Gheriglio Linna \_\_\_\_\_ Profession: peintre

fil de Pasquale Gheriglio \_\_\_\_\_ et de Maria née Picora \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Bolzano (Trente, Italie) domicilié à Clarens,

née le neuf juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt dix huit

Inscrit au présent registre le vingt huit \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration de Auguste Gachet,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Gachet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. P. P. P.*

N° 144.

Bedoni  
Charles

Le vingt huit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à trois heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir

est décédé à l'Infirmerie de Montreux (Châtelard)

de fièvre typhoïde \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Bedoni Charles \_\_\_\_\_ Profession: cimenteur

fil de Bernardo Bedoni et de Teresa née Colomba \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Vorare (Italie) domicilié à Ranchamp (Montreux)

né le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt un

Inscrit au présent registre le vingt deux huit \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt dix huit sur la déclaration de Auguste Gachet,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirme après lecture faite:

*Gachet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. P. P. P.*

N° 145

Badoux  
Ida

Le *vingt Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Ben Port, Commune des Haanches,* \_\_\_\_\_  
 de *tuberculose pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Badoux Ida* \_\_\_\_\_ Profession: *rentière* \_\_\_\_\_  
 fille de *Élie Badoux* et de *Lydie née Pidoux*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Grémion* \_\_\_\_\_ domicilié à *Ben Port* \_\_\_\_\_  
 né le *treize Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante dix Sept*  
 Inscrit au présent registre le *vingt trois Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration de *John Martin,*  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Martin agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Lucens**Eug. Pérois*

N° 146

Bazzini  
Robert Joseph

Le *vingt un Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* à *neuf* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Peray, Commune des Haanches,* \_\_\_\_\_  
 de *diarrhée infantile* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bazzini Robert-Joseph* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Robert-François Bazzini* et de *Nadelaine née Kotten*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Pergeletto (Vespin)* domicilié à *Peray* \_\_\_\_\_  
 né le *dix juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre vingt dix huit*  
 Inscrit au présent registre le *vingt quatre Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*R. Bazzini*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Pergeletto**Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 147  
Cochard  
Ferdinand

Le vingt-deux Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
est décédé à Ranchamp, Commune du Châtelard,  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Cochard Ferdinand \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Samuel Cochard \_\_\_\_\_ et de Marie Eugénie née Byrde  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Ranchamp \_\_\_\_\_

né le vingt-deux Août mil huit cent quatre-vingt dix-huit  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Prossis

N<sup>o</sup> 148

Masioly  
Leontine Antoinette

Par décision du 24 septembre 1928  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens que le nom de famille écrit  
par erreur "Masioly" est ortho-  
graphié "Maffioli".

Montreux, le 22 septembre 1928.  
L'officier de l'état civil  
E. Prossis  
Comm. à Granges, le 22 sept.

Le vingt-trois Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
est décédée à Vevey, Commune des Ranches,  
de tuberculose miliaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Masioly Leontine Antoinette \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de Charles Masioly \_\_\_\_\_ et de Marie Eugénie née Mariéthoud  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
de Granges (Palais) \_\_\_\_\_ domiciliée à Vevey \_\_\_\_\_

née le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt quatorze  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Masioly Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Granges \_\_\_\_\_

Eug. Prossis





N<sup>o</sup> 151.  
Koulakowsky  
Joseph

Le vingt-six Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Verbaux, \_\_\_\_\_  
de affection chronique des poumons \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Koulakowsky Joseph \_\_\_\_\_ Profession: étudiant \_\_\_\_\_  
fils de Hator Koulakowsky \_\_\_\_\_ et de Catherine née Miller \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: orthodoxe \_\_\_\_\_  
de Moscou (Russie) domicilié à Verbaux (en séjour)  
né le vingt-une Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante dix-huit.  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edouard Crosset,  
agent de police \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :  
E. Crosset  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à la Chancellerie Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 152  
Yeller  
Joseph

Le vingt Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de noyé en se baignant (accident) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Yeller Joseph \_\_\_\_\_ Profession: portier d'hôtel \_\_\_\_\_  
fils de ? \_\_\_\_\_ et de ? \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Duxangen (Allemagne) domicilié à Vevey-Sombrens (Hôtel Delmonde)  
né le vingt-sept février mil huit cent soixante-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite : Gachet agent  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à la Chancellerie Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 153.

*Marnier  
Lucy Jane Dupré*

Le *premier Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *dis* heures \_\_\_\_\_ *huit* minutes du *matin*  
est décédé à *Carans, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Marnier Lucy Jane Dupré* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de *William Abbott* et de *Anny née Richolben*  
Etat civil: *épouse de Jean-Henri Marnier* Religion: *anglicane*  
de *Geschenen (Valais)* domicilié à *Carans* \_\_\_\_\_  
née le *trente Novembre* mil *huit* cent *cinquante-cinq,*  
Inscrit au présent registre le *deux Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration d*u mari de la*  
*défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Henri Marnier*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Minster*

*Eug. Dupuis*

N<sup>o</sup> 154.

*Maurer  
Marguerite*

Le *deux Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Collonge, Commune des Hanches,* \_\_\_\_\_  
de *(mort-né)* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Maurer Marguerite* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de *Robert Maurer* et de *Marie-Elisabeth-Caroline*  
*née Leprat*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de *Zollikofen (Sarine)* domicilié à *Collonge* \_\_\_\_\_  
né le *deux Septembre* mil *huit* cent *quatre-vingt-deux*  
Inscrit au présent registre le *cinq Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration d*u père de la*  
*défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Robert Maurer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Dupuis*

N° 155.  
*Tuenzius*  
 Louise-Françoise

Le *vingt* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *dis* heures \_\_\_\_\_ *vingt* minutes du *matin*  
 est décédée à *Carons*, *Commune du Châtelain*, \_\_\_\_\_  
 de *affection organique du cœur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Tuenzius Louise-Françoise* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Jean-François Baillet* et de *Rose née Genevey* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *veuve de Emmanuel Rodolphe Tuenzius* Religion: *protestante*  
 de *Châtelain* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Carons*, \_\_\_\_\_  
 née le *vingt-huit* *Septembre* mil huit cent *vingt-sept*, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *six* *Septembre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration du *fil* de la  
*défunte*, *Adolphe Tuenzius*, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Tuenzius*  
~~\_\_\_\_\_~~

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pérois*  
 \_\_\_\_\_

N° 156.  
*Hafner*  
 Barbara

Le *vingt* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *huit* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédée à *Sales*, *Commune du Châtelain*, \_\_\_\_\_  
 de *mort subite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Hafner Barbara* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Caspar Hafner* et de *Catharina née Frech* \_\_\_\_\_  
 Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Birmensdorf* (*juris*) domiciliée à *Sales* \_\_\_\_\_  
 née le . . . . . mil huit cent *cinquante-neuf*, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *sept* *Septembre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration de *Jean Nozgli*,  
*beau-frère* de la *défunte*, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Nozgli*

Communiqué à *Birmensdorf* \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pérois*  
 \_\_\_\_\_

N° 157

Grielsky  
Waldemar

Le quatre Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
die-huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Vernez, Commune du Châtelard,  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Grielsky Waldemar Profession: peint  
 fils de Nichol Grielsky et de Fanny née Barchak  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: orthodoxe  
 de Rieff (Russie) domicilié à Vernez  
 né le vingt Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt quatre  
soixis  
 Inscrit au présent registre le sept Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Georges Agost

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la  
ChancellerieEug. Prieis

N° 158

Chevalley  
Anne-Suzanne  
Marie-Marguerite

Le huit Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
 est décédé à Tavel, Commune du Châtelard,  
 de marasme sénile \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chevalley Anne-Suzanne-Marie-Marguerite Profession: peint  
 fils de Jean-Louis Dentan et de Marianne née Chollet  
 Etat civil: veuve de Pierre Vincent Chevalley Religion: protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Tavel  
 né le dix-neuf Janvier mil huit cent vingt sept  
 Inscrit au présent registre le die Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt- die-huit sur la déclaration de Eugène Chevalley  
fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Prieis

N° 159.  
Depallens  
Jules Marius

Le douze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à trois heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Arants, Commune du Châtelard,  
de entérite aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Depallens Jules-Marius \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fils de Marc Eugène Depallens et de Julie Camille née Corboz  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Seitiz  
né le vingt Septembre mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le douze Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Depallens Marc.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 160.  
Dupraz  
René-Émile

Le dix Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Blanchamp, Commune du Châtelard,  
de marasme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dupraz René-Émile \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fils de Auguste-Émile Dupraz et de Marie-Hésilde née Parisod  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Blanchamp  
né le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le douze Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Yacher ayar

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à St-Légier

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 161  
Bournoud  
Augusta Marguerite

Le *deux* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* *huit* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *l'infirmerie de Montreux (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bournoud Augusta Marguerite* Profession: *Blanchisseuse*  
fil<sup>e</sup> de *Jules Bournoud* et de *Lucienne Emilie nee Jannet*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Corberrier* \_\_\_\_\_ domicilié à *Carans* \_\_\_\_\_  
né le *cinq* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *soixante* *quinze*  
Inscrit au présent registre le *seize* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*deux* *huit* sur la déclaration du *frère* de la  
*défunte Jules Bournoud* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Bournoud Jules*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Dighe*

*Auguste Poyois*

N<sup>o</sup> 162  
Zwahlen  
Jean Maurice

Le *quinze* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* *huit* à *onze* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Chailly, commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
de *gastro-entérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Zwahlen Jean Maurice* Profession: *point*  
fil<sup>s</sup> de *Jean Zwahlen* \_\_\_\_\_ et de *Emma Marie nee Curdy*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Gessenay* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze* *Juin* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quatre* *vingt* *deux* *huit*  
Inscrit au présent registre le *quinze* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*deux* *huit* sur la déclaration du *frère* du *défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Jean Zwahlen*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Gessenay*

*Auguste Poyois*

N<sup>o</sup> 163.  
 Busso  
 Raphaël-Joseph

Le seize Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Chailly, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de naissance primaturée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Busso Raphaël-Joseph \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Gabriel Giranni Busso et de Maria-Rosa nee Spolda  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Ronco-Caravère (Turin) domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
 né le dix Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit.  
 Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la  
 défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Busso*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie *Eug. Poyois*

N<sup>o</sup> 164.  
 Sommer  
 Adolphe-Robert

Le seize Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Collonge, Commune des Blancs, \_\_\_\_\_  
 de méningite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Sommer Adolphe-Robert \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Robert Sommer et de Adelaïne nee Fortmann,  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Sumiswald (Borne) domicilié à Collonge \_\_\_\_\_  
 né le treize Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-sept.  
 Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

*R. Sommer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Sumiswald *Eug. Poyois*



N° 165.

Thibault  
Louis

Le *dix-sept Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *deux heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *apoplexie cérébrale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Thibault Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *rentier*  
 fils de *Louis Thibault* \_\_\_\_\_ et de *Adelaine Elisabeth née Parchaix*  
 Etat civil: *veuf de Octavie née Camus* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
 de *La Chaux-de-Fonds* & *Loire* domicilié à *Vincennes, en séjour à Clarens*  
 né le *trois Janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-un* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *dix-neuf Septembre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Auguste*  
*Sacher, agent de police*.

Confirmé après lecture faite :

*Sacher agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la*  
*Chancelerie**Engl. Pérois*

N° 166.

Steffen  
Marie-Adelaine

Le *seize Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *onze heures quarante cinq* minutes du *soir*  
 est décédée à *Bon-Port, Commune des Marches*, \_\_\_\_\_  
 de *infection suite d'abcès à la face* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Steffen Marie-Adelaine* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre*  
 fille de *Jules-Joseph Richard* et de *Marie née Picoté*  
 Etat civil: *veuve de Elie Samuel dit Louis Steffen* Religion: *catholique*  
 de *Gessenay (Berne)* domiciliée à *Bon-Port* \_\_\_\_\_  
 née le *huit Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante-huit* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *dix-neuf Septembre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *mari de la*  
*défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Steffen*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Gessenay**Engl. Pérois*

N° 164.  
Chevalley  
Oscar

Le *diez-sept* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*diez-huit* à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Charnex, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Chevalley Oscar* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fils de *Constant Emmanuel Chevalley* et de *Cécile née Bochar* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Charnex* \_\_\_\_\_  
né le *premier février* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante-quatorze*.  
Inscrit au présent registre le *diez-neuf* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*diez-huit* sur la déclaration de *Auguste*  
*Gachet, agent de police*

Confirmé après lecture faite:

*Gachet agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Pérois*

N° 165.  
Ducret  
Adrien-Victor

Le *diez-sept* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*diez-huit* à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Tarel, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *gastro-entérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Ducret Adrien-Victor* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fils de *Julie-Marie Ducret* et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de *Chardonne* \_\_\_\_\_ domicilié à *Tarel* \_\_\_\_\_  
né le *seize mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-dix-huit*.  
Inscrit au présent registre le *diez-neuf* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*diez-huit* sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Gachet agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à Corsier* \_\_\_\_\_

*Eug. Pérois*

N° 169

Levy

Antoine

Le *vingt-un* *Septembre* — mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *une* heure — minutes du *matin*  
 est décédé à *Bon-Toul*, Commune des *Hanches*, —  
 de *dysenterie* — selon certificat médical,

*Levy Antoine* — Profession: *professeur*  
 fils de *Edouard Levy* et de *Admée née Belat* —  
 Etat civil: *époux de Fanny née Michalowsky* Religion: *israélite*  
 de *Sauterbourg, Alsace* domicilié à *S. Lande, près Paris, en séjour*  
 né le *des-neuf* *Novembre* mil huit cent *quatre-vingt-deux*  
*à Bon-Toul*

Inscrit au présent registre le *vingt-trois* *Septembre* —  
 mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration de *Edmond Roussel*  
*Commissaire de police.* —

Confirmé après lecture faite :

*Edmond Roussel*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la

*Chancellerie**Eug. Puyois*

N° 170

Buffat

Hermann Frédéric

Le *vingt-huit* *Septembre* — mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-huit* à *six* heure *1* — minutes du *matin*  
 est décédé à *Vernex (Châtelard)* —  
 de *gastro-entérite* — selon certificat médical,

*Buffat Hermann Frédéric* — Profession: *peintre* —  
 fils de *Mme Rodolphe Buffat* et de —

Etat civil: *citoyenneté* — Religion: *protestante*  
 de *Ollon et Aigle* domicilié à *Vernex* —  
 né le *quinze* *Mai* — mil huit cent *quatre-vingt-dix-huit*

Inscrit au présent registre le *vingt-neuf* *Septembre* —  
 mil huit cent quatre-vingt-*dis-huit* sur la déclaration de *la mère*

Confirmé après lecture faite :

*Mme Buffat*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ollon et**à Aigle**J. Rodolphe*

N<sup>o</sup> 171  
de Cexjat  
William Victor

Le deux Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Vernez, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

de Cexjat William Victor Profession: *comptable* \_\_\_\_\_

fil<sup>s</sup> de Charles Sigismond de Cexjat et de Marie Augusta née Weston

Etat civil: marié à Julie Agnès Marie Guadagne Religion: protestant

de Lausanne, Moudon & Perne domicilié à Lausanne, en séjour à Vernez

né le deux juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-trois.

Inscrit au présent registre le trois Octobre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Albert de Hallez  
nom du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*Albert de Hallez*  
notaire

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lausanne \_\_\_\_\_  
Moudon et Perne \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 172  
Rockmanoff  
Boris

Le trois Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix huit à minuit heure \_\_\_\_\_ trente minutes de \_\_\_\_\_

est décédé à au Trait, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de tuberculose \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Rockmanoff Boris Profession: employé de gouvernement

fil<sup>s</sup> de Andrei Rockmanoff et de Vera née de Boutenko

Etat civil: célibataire Religion: orthodoxe

de St. Pétersbourg \_\_\_\_\_ domicilié à Tolly (Pologne) en séjour au Trait

né le quinze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante onze

Inscrit au présent registre le cinq Octobre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edmond Pierrat  
commissaire de police

Confirmé après lecture faite:

*Edmond Pierrat*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à La \_\_\_\_\_  
Chancellerie \_\_\_\_\_

N° 143.

Morod  
Louis-François

Le cinq Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à deux heures huit minutes du matin  
 est décédé au Chêne, Commune du Châtelard,  
 de mort-né selon certificat médical,  
Morod Louis-François Profession: point  
 fils de Emile-Auguste Henri Morod et de Odèle née Chevaley  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Châtelard y Norville domicilié à le Chêne  
 né le cinq Octobre mil huit cent quatre-vingt dix-huit  
 Inscrit au présent registre le cinq Octobre  
 mil huit cent quatre-vingt dis-huit sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Auguste Morod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Filleneuve

Engl. Prieis

N° 144.

Cheneval  
Félix-François-Charles

Le cinq Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
dis-huit à deux heures huit minutes du soir  
 est décédé à la Reurenettas, Commune du Châtelard,  
 de hydrocécie aigue des méninges selon certificat médical,  
Cheneval Félix-François-Charles Profession: point  
 fils de Victor-Albert Cheneval et de Mathilde née Naville  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Brenthonne St. Louis domicilié à la Reurenettas,  
 né le premier Septembre mil huit cent quatre-vingt dix-huit  
 Inscrit au présent registre le six Octobre  
 mil huit cent quatre-vingt dix-huit sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

M. Cheneval

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Chancellier

Engl. Prieis

N° 175.

Girardet  
Hauri-Alfred

Le six octobre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à quatre heures minutes du matin  
est décédé à Veytaux  
de méningite selon certificat médical,  
Girardet Hauri-Alfred Profession: peintre  
fils de Alfred-Hauri Girardet et de Anne-Thérèse, née Schäfer  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Bourneus domicilié à Veytaux  
né le douze novembre mil huit cent quatre-vingt-seize  
Inscrit au présent registre le huit octobre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite:

Hauri Girardet

Communiqué à Dailleur

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Proffet

N° 176.

Heier  
Johann-Stephan

Le sept octobre mil huit cent quatre-vingt-  
six-huit à cinq heures minutes du soir  
est décédé à l'Infirmerie de Moutoux (Commune du Châtelard)  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Heier Johann-Stephan Profession: peintre  
fils de Johann-Stephan Heier et de Karoline-Karoline-Christine, née Lehner  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Wittenbach (St-Gall) domicilié à St-Gall en séjour à Moutoux  
né le vingt septembre mil huit cent septante-neuf  
Inscrit au présent registre le neuf octobre  
mil huit cent quatre-vingt-six-huit sur la déclaration d

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

Communiqué à Wittenbach  
et à St-Gall

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Proffet

N<sup>o</sup> 177.

Jayet

Anna-Lucy.

Le huit octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est décédé à Clarens \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Jayet Anna Lucy \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fils de Louis Jayet \_\_\_\_\_ et de Anna-Elisabeth, née Killias  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Moudon et Hermaucches domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 né le vingt-trois juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent septante-huit  
 Inscrit au présent registre le dix octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Siecent  
 Dufour, agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

St Dufour agents

Communiqué à Moudon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :


N<sup>o</sup> 178.

Major Marc

Le neuf octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Territet, sur la route, Commune des Flanches,  
 de écrasé par le tramway \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Major Marc \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fils de Vincent Marc Major et de Marie-Elise Eugénie ne Dufour  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 né le vingt-huit Mars mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 (1888)  
 Inscrit au présent registre le douze octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père du défunt.  
 Approuvé la radiation du mot dix à la neuvième ligne

Confirmé après lecture faite :

Major Vincent

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 179.  
 Tauly  
 François-Robert

Le onze Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit à huit heures trente minutes du matin est décédé à Clarens, Commune du Châtellard, de laryngite selon certificat médical, Tauly François-Robert Profession: peintre fils de Louis Adolphe Tauly et de Marie née Margairaz Etat civil: célibataire Religion: protestant de Forel (Sarraz) domicilié à Clarens né le huit Avril mil huit cent quatre-vingt-dix-huit Inscrit au présent registre le treize Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Albert Tauly frère du défunt

Confirmé après lecture faite:

Albert Tauly

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Forel

Eug. Pérois

N° 180.  
 Mattier  
 Séssette-Esther

Le treize Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit à une heure trente minutes du soir est décédé aux Luareunes, Commune du Châtellard, de sénilité - catarrhe selon certificat médical, Mattier Séssette-Esther Profession: peintre fille de Abraham Emmanuel Gaillard et de Esther, née Gaillard Etat civil: veuve de François David Mattier Religion: protestante de Ormont-Vessand, domiciliée aux Luareunes née le six février mil huit cent vingt-sept, Inscrit au présent registre le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de son fils Jules.

Confirmé après lecture faite:

J. Mattier fig

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Ormont-Vessand

J. Pérois



N° 181.

Strübing  
Georges

Le seize Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Bon-Port, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de bronchite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Strübing Georges \_\_\_\_\_ Profession: apôtre \_\_\_\_\_  
 fils de Otto Strübing \_\_\_\_\_ et de Thérèse née Hildebrandt  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Holno (Pays de occident), domicilié à Spreden (Allemagne)  
 né le quinze février mil huit cent cinquante neuf  
 Inscrit au présent registre le dix-sept Octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edmond  
Piannet, Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vermeu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la CancellerieEug. Papis

N° 182.

Knutti  
Seraphine

Le seize octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Tessit, Commune du Châtard, \_\_\_\_\_  
 de entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Knutti Seraphine \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fille de Elise Knutti \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Diemtigen (Berne), domiciliée à Tessit \_\_\_\_\_  
 née le vingt-neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
 Inscrit au présent registre le dix-huit octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de la mère.

Confirmé après lecture faite :

Elise Knutti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à DiemtigenFroster

N° 183.

Wanner  
Abraham Louis Felice

Le die-sept octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à la Rauvenaz, Commune du Châtelart,

de mal de Bright \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Wanner Abraham-Louis-Felice Profession: negociant.

fil. de Abraham-David-François-Mathieu et de Jeanne-Louise-Françoise, née Chancy  
Wanner

Etat civil: époux de Eugénie-Louise, née Reichert Religion: protestant.

de Nidau (Berne) \_\_\_\_\_ domicilié à la Rauvenaz,

né le die-jein \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-cin

Inscrit au présent registre le die-huit octobre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-die-huit sur la déclaration de son beau-

frère Emmanuel Dubochet,

Confirmé après lecture faite:

E. Dubochet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

J. P. P.

Communiqué à Nidau

N° 184.

Barloz  
Louise Eugénie.

Le die-sept octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
die-huit à deux heures trois minutes du matin

est décédée à ave Planches \_\_\_\_\_

de entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Barloz Louise-Eugénie Profession: point

fil. de Henri-David Barloz et de Marie-Catherine, née Bockatay

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante

de Ormont-Dessous \_\_\_\_\_ domicilié à ave Planches,

née le vingt-sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-die-huit

Inscrit au présent registre le die-huit octobre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-die-huit sur la déclaration de sa mère.

Confirmé après lecture faite:

Marie Barloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

J. P. P.

Communiqué à Ormont-Dessous

N<sup>o</sup> 185,Dufaux  
Ernest.

Le dix-sept octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
deux-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Trait, Commune des Blanches, \_\_\_\_\_  
 de (mat. n<sup>e</sup>) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dufaux Ernest \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
 fils de Jules Dufaux et de Mario-Emma Anna, nee Perret  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
 né le dix-sept octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-deux-huit  
 Inscrit au présent registre le dix-huit octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration dun père, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Dufaux

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]N<sup>o</sup> 186,Grivel  
Alysie.

Le vingt-deux octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à l'Infirmerie de Montreux (Châtelard)  
 de mal de coeur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Grivel Alysie \_\_\_\_\_ Profession: ménagère  
 fille de Louisa-Rosali Michel et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: épouse de Louis Grivel \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Evian-les-Bains (M<sup>le</sup> Savoie) domiciliée à Favel \_\_\_\_\_  
 née le six-mai \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-sept  
 Inscrit au présent registre le vingt-deux octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration dl'époux,  
Louis Grivel, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis GrivelCommuniqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

No 187  
Dufaux  
Jeanne-Marie

Le *vingt-un Octobre* mil huit cent quatre-vingt-  
*des-huit* à quatre heures *minutes du matin*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard,*  
 de *coqueluche* selon certificat médical,  
*Dufaux Jeanne-Marie* Profession: *point*  
 fille de *Aimé Samuel Victor Dufaux* et de *Marguerite Aimée Henriette née Schaffner*  
 Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
 de *Châtelard* domiciliée à *Clarens*  
 né le *sept Novembre* mil huit cent *quatre-vingt-quinze*  
 Inscrit au présent registre le *vingt-deux Octobre*  
 mil huit cent quatre-vingt-*six-huit* sur la déclaration de *Auguste Gachet, agent de police*  
 Confirmé après lecture faite:  
*Jachet agt*  
 Communiqué L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*Eug. F. F. F.*

No 188  
Staufffer  
Jacob

Le *vingt-un Octobre* mil huit cent quatre-vingt-  
*des-huit* à *sept* heure *minutes du matin*  
 est décédé à *Collonges (Planche)*  
 de *phthisie pulmonaire* selon certificat médical,  
*Staufffer Jacob* Profession: *tailleur*  
 fils de *Jacob Staufffer* et de *Kunigunde Widmer*  
 Etat-civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
 de *Olterbach (Bern)* domicilié à *Collonges*  
 né le *sept Mai* mil huit cent *soixante*  
 Inscrit au présent registre le *vingt-huit Octobre*  
 mil huit cent quatre-vingt-*des-huit* sur la déclaration de *Robert Sommer, patron du défunt*  
 Confirmé après lecture faite:  
*Robert Sommer*  
 Communiqué à *Kuzgenberg* L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*F. F. F.*

Lausanne. - Imp. E. Regamey. - 40,000 ex.

N° 189.

Cherix  
Cécile

Le *vingt-trois Octobre* mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *six heures* minutes du *matin*  
 est décédée à *Petit, Commune du Châtelard,*  
 de *entérite aigue* selon certificat médical,  
*Cherix Cécile* Profession: *point*  
 fille de *Charles-Félix Cherix* et de *Jenny-Rosalie-Esther-Julie*  
 Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
 de *Bex* domiciliée à *Petit*  
 née le *douze Janvier* mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit.*  
 Inscrit au présent registre le *vingt-cinq Octobre*  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* sur la déclaration du *père de la défunte*

Confirmé après lecture faite :

*Cherix Félix*Communiqué à *Bex*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Aug. Pérois*

N° 190.

Chevalley  
François-Louis

Le *vingt-deux Octobre* mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *cinq heures* *vingt* minutes du *soir*  
 est décédé à *Charnoz, Commune du Châtelard,*  
 de *phthisie pulmonaire* selon certificat médical,  
*Chevalley François-Louis* Profession: *agriculteur*  
 fils de *Jean-Daniel Chevalley* et de *Françoise-Emilie née Cochard*  
 Etat civil: *époux de Marie-Elise née Chevalley* Religion: *protestante*  
 de *Châtelard* domicilié à *Charnoz*  
 né le *treize Décembre* mil huit cent *vingt-quatre*  
 Inscrit au présent registre le *vingt-cinq Octobre*  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* sur la déclaration de *ami Chevalley*  
*fils du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Ami Chevalley*

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Aug. Pérois*

N° 191.

Young  
Mary-Margrit.

Le vingt-cinq octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à l'Hôtel Bon Port, (Commune des Blancs)  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Young Mary-Margrit Profession: poète  
fille de Campbell William-Shallon et de Sophia Mary, née Hamond  
*Young*

Etat civil: célibataire Religion: catholique

de Juviness (Ecom) domiciliée à Bon Port \_\_\_\_\_

née le vingt-trois juin mil huit cent soixante-six,

Inscrit au présent registre le vingt-six octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Edmond  
Sicaud, Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*vu*

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N° 192.

Magnin  
Jean-François-Louis

Le vingt-six octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à la Ravennaz, Commune du Chablais  
de Fièvre \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Magnin Jean-François-Louis Profession: musicien  
fils de François-Antoine Magnin et de Jeanne-Marie, née Baud

Etat-civil: veuf de Jeanne-Louise-Marie-Marguerite Religion: protestant  
*Mme Ruchonnet*  
de Saint-Saphorin (Lavaux) domicilié à la Ravennaz \_\_\_\_\_

né le vingt octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-sept octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de son fils

Jules Magnin \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Jules Magnin*

Communiqué à Cherbres

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 193.  
Chevalier  
Fanny.

Le vingt six octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
six huit à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Frait, Commune des Planches  
de Asphyxie par submersion (suicide) selon certificat médical,  
Chevalier Fanny Profession: lancastienne  
fil le de Louis Albert Chevalier et de Henriette Cécile, née Glardon  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de l'Abergement domiciliée à Collonges (Planches)  
née le premier avril — mil huit cent cinquante-six  
Inscrit au présent registre le vingt huit octobre  
mil huit cent quatre-vingt-six huit sur la déclaration de Emile  
Mayor, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Mayor

Communiqué à Lignierolles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Blot

N<sup>o</sup> 194.  
Berger  
Julienne.

Le vingt-sept octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six huit à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Montoux (Châtelard)  
de entérite aiguë selon certificat médical,  
Berger Julienne Profession: point  
fil le de Daniel-Henri Berger et de Suzette, née Estappey  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Berzi (Berne) domiciliée à aux Suaraines (Châtelard)  
née le vingt cinq août mil huit cent cinquante-un.  
Inscrit au présent registre le vingt huit octobre  
mil huit cent quatre-vingt-six huit sur la déclaration de frère de  
la défunte, Auguste Berger.

Confirmé après lecture faite :

Auguste Berger

Communiqué à Berzi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Blot

N<sup>o</sup> 195.  
Pecora  
Battista

Le vingt-neuf Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de asphyxie par submersion dans le lac (accident) selon certificat médical,  
Pecora Battista \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Julio Pecora \_\_\_\_\_ et de Maddalena née Bedoni \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
de Amonio (Serae, Italie) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le premier Janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le trente un Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pecora Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelleie

*Eug. Perissin*

N<sup>o</sup> 196.  
Hellen  
Marie-Louise

Le trente-un Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de infarctus cordis \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hellen Marie-Louise \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de Philippe Borloz \_\_\_\_\_ et de Marie-Louise née Genier \_\_\_\_\_  
Etat-civil: veuve de Henri Louis Hellen \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Adelsboden (Gene) domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_  
née le vingt-huit Juin mil huit cent vingt-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le premier Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
Fachet, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Fachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Adelsboden

*Eug. Perissin*



N<sup>o</sup> 197.  
Rossaro  
Stefano

Le *huit - un Octobre* mil huit cent quatre vingt-  
*die huit* à *neuf* heures *huit* minutes du *soir*  
est décédé à *Sernex, Commune du Châtelard*  
de *mort subite* selon certificat médical,  
*Rossaro Stefano* Profession: *chaudier*  
fil de *Bartolomeo Rossaro* et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
de *Chianoc (Twin, Italie)* domicilié à *Sernex*  
~~né le~~ *âge dernier* *vingt - un ans* *un* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *premier Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt- *die huit* sur la déclaration de *Auguste*  
*Gachet, agent de police*  
Confirmé après lecture faite :  
*Gachet agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à la Chancellerie *Eng. Dufour*

N<sup>o</sup> 198.

Aeschlimann  
Louise-Henriette

Le *premier Novembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*die huit* à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédée à *l'infirmerie de Sernex (Châtelard)*  
de *affection du coeur* selon certificat médical,  
*Aeschlimann Louise-Henriette* Profession: *point*  
fil le de *Jean-David Heller* et de *Suzanne-Françoise veuve*  
Etat civil: *veuve de Charles-Auguste Aeschlimann* Religion: *protestante*  
de *Langnau (Serne)* domicilié à *Chine (Châtelard)*  
né le *vingt huit Octobre* mil huit cent *vingt-deux*  
Inscrit au présent registre le *premier Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt- *die huit* sur la déclaration de *Emile*  
*Heller, père de la défunte*  
Confirmé après lecture faite :  
*Emile Heller*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à *Langnau* *Eng. Dufour*

N° 199.  
Butticaz  
Jean-Philippe Marc

Le premier Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Basset, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Butticaz Jean-Philippe Marc Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Amant-Henri-Philippe et de Françoise-Henriette née Butticaz  
Etat civil: épouse de Maria née Beljean Religion: protestant  
de Châtelard & Jongny domicilié à Basset \_\_\_\_\_  
né le quatre juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le premier Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Cousier

Eugène Pérois

N° 200.  
Hofmann  
Anna-Charlotte.

Le deux novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Mont-Fleury, Commune des Planches.  
de pleurésie et paralysie cardiaque \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hofmann Anna-Charlotte Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fille de Johannes Grunewald et de Mathilde née Harlag  
Etat-civil: épouse de Frédéric Hofmann Religion: protestante  
de Sclambourg \_\_\_\_\_ domiciliée à Mont-Fleury \_\_\_\_\_  
née le dix-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-huit.  
Inscrit au présent registre le quatre novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Eucile Mayor  
agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Strobel

N<sup>o</sup> 201  
Richard  
Elisabeth

Le *quatre Novembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *onze* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Clarens, Commune du Châtelain,*  
de *hémorrhagie, suite de couches,* selon certificat médical,  
*Richard Elisabeth* Profession: *point*  
fil le de *Charles Puggert* et de *Elisabeth née Allmen*  
Etat civil: *épouse de Jules Alexandre Richard* Religion: *protestante*  
de *Ormont-les-Bains* domicilié à *Clarens*  
né le *six Novembre* mil huit cent *soixante-six*  
Inscrit au présent registre le *sept Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt-*six* sur la déclaration du *mar* de  
*la défunte*

Confirmé après lecture faite :

*J. Richard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont* sous *Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 202  
Gugelmeier  
Jean-Charles

Le *cinq Novembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-huit* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *été trouvé mort dans le lac à Pontenet, sous*  
de *asphyxie par submersion (suicide)* selon certificat médical, *Hotel Beau Rivage*  
*Gugelmeier Jean-Charles* Profession: *tailleur*  
fil s de *Conrad Gugelmeier* et de *Anna née Rottli*  
Etat civil: *épouse de Marie Louise Meister* Religion: *protestant*  
de *Auggen (Baden)* domicilié à *Ormont (Pontenet)*  
né le *premier Août* mil huit cent *huit*  
Inscrit au présent registre le *sept Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-huit* sur la déclaration de *Emile Payer,*  
*agent de police, lequel a déclaré que le défunt avait disparu*  
*le vingt-huit Octobre dernier des quatre heures du soir.*

Confirmé après lecture faite :

*Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie* *Eug. Pérois*

N° 203.  
Bardelli  
Jean-Auguste

Le *diez-huit Novembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*diez-huit* à *Six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Collonge, Commune des Hautes,* \_\_\_\_\_  
de *classe* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bardelli Jean-Auguste* Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fils de *Aquilin-Guitan Bardelli* et de *Emilie née Falquier*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Novalle (Côme, Italie)* domicilié à *Collonge* \_\_\_\_\_  
né le *diez-sept Août* mil huit cent *quatre-vingt-dix-huit*  
Inscrit au présent registre le *diez-neuf Novembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*diez-huit* sur la déclaration de *John Martin,*  
*agent de police* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*J. Martin agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à la Chancellerie *Aug. Pypis*

N° 204.  
Ducret  
Charlotte

Le *diez-huit Novembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*diez-huit* à *onze* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédée à *Vernex, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *mort-né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Ducret Charlotte* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *Henri Ducret* \_\_\_\_\_ et de *Jenny-Augustine née Abregol*  
Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *St-Sulpice* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Vernex* \_\_\_\_\_  
née le *diez-huit Novembre* mil huit cent *quatre-vingt-dix-huit*  
Inscrit au présent registre le *diez-neuf Novembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*diez-huit* sur la déclaration de *son père de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*Henri Ducret*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué \_\_\_\_\_ *Aug. Pypis*

N<sup>o</sup> 205.  
 Bremer  
 Frédéric-Auguste

Le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Collonge, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de carie vertébrale, - marasme, selon certificat médical,  
 Bremer Frédéric-Auguste Profession: *serurier* \_\_\_\_\_  
 fils de Frédéric-Alexandre Bremer et de Julie-Rose née Landoz  
 Etat civil: *époux de Anna-Maria Landmeier* Religion: *protestant*  
 de St. Blaise (Archêtel) domicilié à Collonge \_\_\_\_\_  
 né le vingt-sept Décembre mil huit cent soixante quatre  
 Inscrit au présent registre le dix-neuf Novembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de *Emile Payer*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*L. Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à

St-Blaise

*Aug. Papis*

N<sup>o</sup> 206.  
 Fomm  
 Franz

Le vingt Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé au Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de bronchite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Fomm Franz \_\_\_\_\_ Profession: *officier* \_\_\_\_\_  
 fils de Ewald Fomm \_\_\_\_\_ et de Clara née Zuccalmaglio  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de Hückeswagen (Prusse) domicilié à Berlin, en séjour au Trait  
 né le vingt-sept février mil huit cent soixante deux  
 Inscrit au présent registre le vingt-un Novembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de *Edmond Vionnet*,  
*commis-aire de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Vionnet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

à la Chancellerie

*Aug. Papis*

N° 204.  
Corboz  
Jeanne-Adeline

Le vingt Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédée au Bâzet, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection organique du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Corboz Jeanne-Adeline Profession: *jeune* \_\_\_\_\_  
fil le de Jean-Vincent Delafontaine et de Jeanne-Louise nee Dubois  
Etat civil: femme de Louis Corboz Religion: protestante  
de Cordier & Cron le Château domiciliés à Brier (La Tour de Peily), en  
s'jour au Bâzet.  
née le trente-un Décembre mil huit cent vingt-six \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-un Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Robert  
Fonjallaz, gendre de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Robert Fonjallaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cordier \_\_\_\_\_  
Cron la Velle et La Tour de Peily.

*Aug. Puyois*

N° 208.  
Depalleus  
Louis-Charles-Benjamin

Le vingt-huit novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Crin, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de apoplexie cardiaque \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Depalleus Louis-Charles-Benjamin Profession: maître d'hôtel  
fil s de Jean-François-Louis Depalleus et de Pauline-Cécile-Henriette-  
Charlotte nee Moud.  
Etat civil: épouse de Adeline Elisa nee Schäsi Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
né le vingt-trois décembre mil huit cent quarante-quatre \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Louis Schriöth  
gendre du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*L. Schriöth*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*L. Schriöth*

N<sup>o</sup> 209  
 de Pury  
 Jeanne-Julie

Le vingt-neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à quatre heures minutes du soir  
 est décédée à Barst, (Chatelard)  
 de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
 de Pury Jeanne-Julie Profession: point  
 fille de Samuel de Pury et de Louise-Augusta-Albana  
 née Coulon.  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Neuchâtel domicilié à Barst  
 née le seize mars mil huit cent soixante-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le deux décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration d

Confirmé après lecture faite:

Alfred Gohary agt

Communiqué à Neuchâtel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 210  
 Tanner  
 Edouard

Le trois décembre mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à onze heures quinze minutes du matin  
 est décédé à Fraix, Commune des Glanches  
 de perforation gastrique et péritonite consécutive selon certificat médical,  
 Tanner Edouard Profession: négociant  
 fils de Jacques Tanner et de Euphrasine née Schiess  
 Etat civil: époux de Lisette Keller-berger Religion: protestant  
 de Hérisau (Leppouzell) domicilié à Fraix  
 né le premier juin mil huit cent quatre-vingt-cinq  
 Inscrit au présent registre le cinq décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de dame Käuz,  
 amie de la famille du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Franz Käuz

Communiqué à Hérisau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N° 211.  
Roud  
Louis Samuel

Le quatre décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures quinze minutes du matin  
est décédé à Chêne, Commune du Châblard  
de affection cardiaque selon certificat médical,  
Roud Louis Samuel Profession: agriculteur  
fil de <sup>cebram Roud</sup> ~~Suisse~~ Français David et de Susanne Esther, née Leichard  
Etat civil: époux de Emma, née Chambest Religion: protestant  
de Aigle et Yverne domicilié à Chêne  
né le quinze décembre mil huit cent quarante-trois  
Inscrit au présent registre le six décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de François  
Blanc, beau-fils du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*F. Blancfils*  
Communiqué à Aigle

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N° 212.  
Rieben  
Marie-Hadeline

Le trois décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à une heure minutes du jour  
est décédée à Sereux, Commune du Châblard  
de cancer du foie selon certificat médical,  
Rieben Marie-Hadeline Profession: point  
fil le de Pierre Kübli et de Anna-Maria née Steffen  
Etat civil: femme de Karl Rieben Religion: protestante  
de Lenk (Berne) domicilié à Sereux  
né le dix-huit septembre mil huit cent quarante-trois.  
Inscrit au présent registre le six décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred  
Rieben, fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

*Alfred Rieben*  
Communiqué à Lenk

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*



N° 213.

Cochard  
Vincent

Le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ dix minutes du matin  
est décédé à aux Planches, \_\_\_\_\_  
de mort né (naissance prématurée) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cochard Vincent \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis-François Cochard et de Marie-Louise Rosine née Musy  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
né le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le douze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*L. Cochard*  
\_\_\_\_\_  
Communicé \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Dupuis*  
\_\_\_\_\_

N° 214.

Cochard  
Pierre

Le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à dix heures \_\_\_\_\_ dix minutes du matin  
est décédé à aux Planches, \_\_\_\_\_  
de débilité (naissance prématurée) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cochard Pierre \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis-François Cochard et de Marie-Louise Rosine née Musy  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
né le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le douze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*L. Cochard*  
\_\_\_\_\_  
Communicé \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Dupuis*  
\_\_\_\_\_



N° 217

Brenier  
Robert-Louis

Le des-sept Décembre — mil huit cent quatre-vingt-  
des-huit à onze heures — minutes du matin  
 est décédé à L'Infirmerie de Fontreux (Châtelard)  
 de diphthérie, albuminurie, — selon certificat médical,  
Brenier Robert Louis Profession: point  
 fils de Fédéric Auguste Brenier et de Anna-Favie nee Sandmeyer  
 Etat civil: célibataire — Religion: protestant  
 de S. Blaise (Machâtel) domicilié à Collonge (Haanches),  
 né le vingt-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-sept.  
 Inscrit au présent registre le des-neuf Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-des-huit sur la déclaration de Emile Mayor,  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. BlaiseEmil Mayor

N° 218.

Bühler  
Marie-Sophie

Le des-huit Décembre — mil huit cent quatre-vingt-  
des-huit à huit heures — minutes du matin  
 est décédée à la Maraiche, Commune des Fleanches.  
 de cancer du sein et des glandes selon certificat médical,  
parotides  
Bühler Marie-Sophie — Profession: point  
 fille de Jean Frédéric Fauxe et de Françoise Henriette, nee Aubert  
 Etat civil: veuve de Jacob Bühler — Religion: protestante  
 de Höwenbach (Berne) domiciliée à la Maraiche,  
 née le huit-mai — mil huit cent quarante-deux.  
 Inscrit au présent registre le vingt-décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-des-huit sur la déclaration de Julie Fauxe  
cette veuve de la défunte,

Confirmé après lecture faite :

Julie Fauxe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schwarzenggg.Probst

N° 219  
 Pasche  
 Louise,

Le vingt-deux décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Chailly, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
 de (mort. n°) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Pasche Louise \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Emile Pasche \_\_\_\_\_ et de Elise-Alice-Henriette veuve Guex  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Ferrens \_\_\_\_\_ domiciliée à Chailly \_\_\_\_\_  
 née le vingt-deux décembre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le vingt-deux décembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père de la  
 défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Emile Pasche

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 220.  
 Galli  
 Joseph-Charles,

Le vingt-quatre décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à au Trait, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
 de tuberculose généralisée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Galli Joseph-Charles \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fils de Louis Galli \_\_\_\_\_ et de Caroline Massaria veuve Bassi  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Crémone (Italie) domicilié à au Trait \_\_\_\_\_  
 né le deux juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le vingt-six décembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration du père du  
 défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Joseph Luigi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie



N° 221.

Haas  
Emma

Le vingt-huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à une heure minutes du matin  
 est décédé à Sâles, Commune du Châtellard,  
 de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
 Haas Emma Profession: peint  
 fille de Frédéric Puhlemann et de Susette Sophie Augustine  
 Etat civil: épouse de Emile Jules Haas Religion: protestante  
 de Genève domiciliée à Sâles  
 née le cinq Mars mil huit cent soixante-quinze

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred  
 Golaz, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau cantonal  
 de l'Etat-Civil à Genève.

Eng. Dupuis

N° 222.

Lergier  
Charles-Frédéric

Le vingt-six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-huit à dix heures quinze minutes du matin  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtellard,  
 de ? selon certificat médical,  
 Lergier Charles Frédéric Profession: hôtelier  
 fils de Charles Lergier et de Susanne Paquetti in Trachler  
 Etat civil: époux de Marianne Schaffer Religion: protestant  
 de Perat y Salvemach domicilié à Clarens  
 né le . . . . . Janvier mil huit cent quarante-deux

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Alfred  
 Golaz, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moruk

Eng. Dupuis

N° 223.

Saugy  
Susanne-Elise.

Le vingt-neuf décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à huit heures trente minutes du  
est décédée à Seenex, Commune du Châtelain  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Saugy Susanne-Elise Profession: garde-malades  
fille de Aubain Saugy et de Susanne-Marguerite, ni Borey  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Rougemont domiciliée à Seenex  
née le neuf février mil huit cent quatre-vingt-  
deux  
Inscrit au présent registre le huit décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

Communiqué à Rougemont

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N° 224.

Goldstand  
Argentine-Seraphine

Le vingt-huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à six heures minutes du matin  
est décédé à Bon Port, Commune des Planches,  
de carcinome des glandes inguinales, selon certificat médical,  
Goldstand Argentine-Seraphine Profession: poirier  
fils de Félix Dobrenelle et de Seraphine ni Besnard  
Etat civil: veuve de Hippolyte Goldstand Religion: catholique  
de Parborie (Rupie) domicilié à Bon Port  
né le dix-huit janvier mil huit cent quatre-vingt-  
deux  
Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de John Martin,  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Martin agent

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N° 225

sau Alvensleben

Maria

Le vingt-neuf décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à \_\_\_\_\_ heure midi quinze minutes du \_\_\_\_\_

est décédé à Bou-Port, Commune des Hautes \_\_\_\_\_

de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

sau Alvensleben Maria \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_

fil le de Berner Ulrich sau \_\_\_\_\_ et de Malvina née Baronne \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_

de Potsdam (Allemagne) domicilié à ou séjour à Bou-Port \_\_\_\_\_

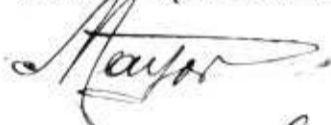
née le deux août \_\_\_\_\_ mil huit cent treute-cinq \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le treute décembre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Euile \_\_\_\_\_

Mayor, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_



N° 226.

Cehen  
Marie ElisaLe treute Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-huit à deux heures \_\_\_\_\_ treute minutes du matin \_\_\_\_\_

est décédé à Bou-Port, Commune des Hautes \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Cehen Marie Elisa \_\_\_\_\_ Profession: luyen \_\_\_\_\_

fil le de Jacob Kohli \_\_\_\_\_ et de Susanne Catherine \_\_\_\_\_

Etat civil: veuve de Boniface Cehen \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_

de Sidi (Lyon) domicilié à Bou-Port \_\_\_\_\_

née le dix-huit février mil huit cent cinquante neuf \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le treute Décembre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-huit sur la déclaration de Abraham \_\_\_\_\_

Ruff, ami de la famille. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Sidi \_\_\_\_\_



N° 3.

Sonnnet  
Reine Delphine

Le onze janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée au Trey, Commune des Blanchés, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sonnnet Reine Delphine Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Auguste Tracheboud et de Genovie veuve Guérion  
Etat civil: épouse de Charles-John-Henri Sonnnet Religion: catholique  
de Châtelard domiciliée à Lausanne, en séjour au Trey  
née le vingt-deux février mil huit cent soixante-neuf  
Inscrit au présent registre le douze janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du mari de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Sonnnet chs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. P. P. P.

N° 4.

Haffner  
Emma Terena

Le treize janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'infirmerie de Fontreuve (Châtelard)  
de septiciémie, méningite consécutive selon certificat médical,  
Haffner Emma Terena Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Frédéric Adolphe Haffner et de Emma Terena nee Altwegg  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Altnau (Argovie) domicilié à La Courvaix \_\_\_\_\_  
né le vingt-un septembre mil huit cent soixante-seize  
Inscrit au présent registre le treize janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

F. Adolphe Haffner.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Altnau \_\_\_\_\_

Eug. P. P. P.



- 1899 -

N° 1.  
Schaffner  
Hermann

Le trois janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
de obstruction intestinale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schaffner Hermann Profession: chef de cuisine  
fil de Christian Schaffner et de Susanne Elisabeth nee Friedrich  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Stauffen (Argovie) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le vingt-six novembre mil-huit cent soixante-dix-huit  
Inscrit au présent registre le cinq janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Madame  
Scheneck, tante maternelle du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Madame Scheneck-Friedrich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Stauffen \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 2  
Genevey  
Emile

Le cinq janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Chaulin, Commune du Châtelard,  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Genevey Emile \_\_\_\_\_ Profession: bûcheron \_\_\_\_\_  
fil de Vincent Emmanuel Genevey et de Marie Joséphine nee Vogt  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chaulin \_\_\_\_\_  
né le vingt-sept juin mil huit cent quatre-vingt-sept,  
Inscrit au présent registre le sept janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Pyrode,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pyrode agent.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 3.

Sonnnet  
Reine Delphine

Le onze janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée au Prey, Commune des Marches, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sonnnet Reine Delphine Profession: pointe \_\_\_\_\_  
fille de Auguste Tracheboué et de Jenobie née Guéron  
Etat civil: épousé de Charles-John-Henri Sonnnet, Religion: catholique  
de Châtelard domiciliée à Lausanne, en séjour au Prey  
née le vingt-deux février mil huit cent soixante-neuf  
Inscrit au présent registre le douze janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du mari de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mennet chr

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eng. P. P. P.

N° 4.

Haffner  
Emma Terena

Le treize janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à l'infirmerie de Fontreux (Châtelard)  
de septicémie, méningite consécutive \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Haffner Emma Terena Profession: pointe \_\_\_\_\_  
fille de Friedric-Adolphe Haffner et de Emma Terena née Altschegg  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Altnau (Surgire) domicilié à La Courmay \_\_\_\_\_  
née le vingt-un septembre mil huit cent soixante-seize  
Inscrit au présent registre le treize janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

F. Adol. Haffner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Altnau \_\_\_\_\_

Eng. P. P. P.

N<sup>o</sup> 5  
Cochard  
Jules

Le *quatorze Janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *huit* heure *1* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Chamex (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Cochard Jules* \_\_\_\_\_ Profession: *charpentier*  
fil *s* de *Pierre Vincent Louis Cochard* et de *Louise Henriette François me*  
Etat civil: *marié à Louise Elie Boyjain* Religion: *protestante*  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chamex* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-troisième* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *soixante* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *seize Janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-neuf* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Vincent* \_\_\_\_\_  
*Suyeur, Agent de police* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :  
*Vincent Suyeur Agent* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*J. Prost* \_\_\_\_\_  
Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 6  
Fasnacht  
Marie Marguerite

Le *quinze Janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *trois* heure *1* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
est décédé à *aux Planches* \_\_\_\_\_  
de *marasme d'origine* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Fasnacht Marie Marguerite* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *le* de *Jean Pierre Faton* et de *Mari Marguerite Aubert*  
Etat civil: *marié à Frédéric Fasnacht* Religion: *protestante*  
de *Mouhelier (Moray)* domicilié à *aux Planches* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-troisième* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *vingt* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *dix-sept Janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-neuf* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Louis* \_\_\_\_\_  
*Fasnacht fils de la défunte* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :  
*L. Fasnacht* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*J. Prost* \_\_\_\_\_  
Communiqué *à Prost* \_\_\_\_\_

N° 7

Dupraz  
Marie-Frédéric

Le dix-huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ quarante minutes du matin  
est décédé à l'infirmerie de Pontreuve (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de bronchite chronique, marasme, selon certificat médical,  
Dupraz Marie-Frédéric \_\_\_\_\_ Profession: maréchal  
fils de Philippe-Henri Dupraz et de Susanne née Bolomey  
Etat civil: époux de Marie née Decroux Religion: protestant  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
né le dix-huit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-neuf janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Frédéric  
Dupraz, fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirme après lecture faite :

Dupraz Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay \_\_\_\_\_

*Eug. P. P. P.*

N° 8

Treniger  
Wilhelm

Le dix-huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à l'infirmerie de Pontreuve (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Treniger Wilhelm \_\_\_\_\_ Profession: boucher  
fils de Paul Treniger et de Philomène née Baumgartner  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Kirchberg (St-Gall) domicilié à Sâles \_\_\_\_\_  
né le dix-neuf juin \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-trois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Vincent  
Dufour, agent de police \_\_\_\_\_

Confirme après lecture faite :

V. Dufour agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kirchberg \_\_\_\_\_

*Eug. P. P. P.*

N<sup>o</sup> 9  
Schiavo  
Pierre

Le dix-huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à *Petit*, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de *mort-né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schiavo Pierre* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fils de *Mariano Schiavo* et de *Gianni Piccoli, Caterina*  
*Marina*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Palermo Italie* domicilié à *Petit* \_\_\_\_\_  
né le dix-huit janvier mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le *vingt-un janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de *son père défunt*  
*Schiavo Mariano* \_\_\_\_\_  
~~Confirmé après lecture faite :~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 10  
Schiavo  
Albert

Le vingt janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à *Petit*, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de *debilité* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schiavo Albert* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fils de *Mariano Schiavo* et de *Gianni Piccoli, Caterina*  
*Marina*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Palermo Italie* domicilié à *Petit* \_\_\_\_\_  
né le dix-huit janvier mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le *vingt-un janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de *son père*  
*defunt* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :

*Schiavo Mariano*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 11.  
Vago  
Adeline Johanna

Le vingt janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Vènex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de carcinoma rénal selon certificat médical,

Vago Adeline Johanna Profession: point \_\_\_\_\_

filie de Jean Betschen et de Anna née von Kanel

Etat civil: épouse de Henri-Antoine Vago Religion: protestante

de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Vènex \_\_\_\_\_

née le vingt-sept janvier mil huit cent soixante-un

Inscrit au présent registre le vingt-trois janvier \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred

Golaz, agent de police, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. P. P. P.*

N° 12.  
Krasselt  
Richard-Emile

Le vingt-deux janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à l'Infirmerie de Moutreux, Com<sup>mune</sup> du Châtelard

de tuberculose miliaire aiguë selon certificat médical,

Krasselt Richard-Emile Profession: Sommelier

fil de Henri Krasselt et de Amalie-Eugénie, née Sauer

Etat-civil: célibataire Religion: protestant

de Dolitzsch (Saxe) domicilié à la Rauvauz \_\_\_\_\_

né le seize avril \_\_\_\_\_ mil huit cent septante-huit,

Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de \_\_\_\_\_

défunt, Bruno Krasselt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Bruno Krasselt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

*J. P. P.*

N<sup>o</sup> 13.  
Sulliger  
Catherine.

Le vingt-huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Breut, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de affection du cœur, marasme sénile, selon certificat médical,  
Sulliger Catherine \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de ? Fräutski et de ?  
Etat civil: veuve de Jean Sulliger Religion: protestante  
de Lweisimmen (Berne) domiciliée à Breut \_\_\_\_\_  
née le ? mars mil huit cent douze \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le trente janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la fille de  
la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Madeleine Mary Sulliger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à J. Maximin

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 14.

Chevalley  
Charles-Jules Bonnard

Le vingt-huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure \_\_\_\_\_ trente minutes de \_\_\_\_\_  
est décédé à l'infirmerie de Pontaux (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de pps - pneumothorax \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chevalley Charles-Jules Bonnard Profession: agriculteur  
fil s de M. Charles Chevalley et de Mme Louise née Grognez  
Etat civil: époux de Elise née Schmier Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Breut \_\_\_\_\_  
né le vingt-huit Décembre mil huit cent sixante-treize  
Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste  
Facher, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 15

Margot  
Hélène-Louise

Le *trente janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-neuf* à *trois heures* \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
est décédé à *Crin*, Commune du *Châtelard* \_\_\_\_\_  
de *mort-né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Margot Hélène-Louise* Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *e* de *Benoit Charles Margot* et de *Hélène Anna* née *Schoenboen*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_

de *Sainte-Croix* domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_

né le *trente janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-*dis-neuf*

Inscrit au présent registre le *trente janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dis-neuf* sur la déclaration du *père* de la  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*AS Margot*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eng. Pypis*

N° 16.

Cavin  
Gustave.

Le *vingt-neuf janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dis-neuf* à *cinq heures* \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir*  
est décédé à *Trait*, Commune des *Planches* \_\_\_\_\_  
de *mal de coeur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Cavin Gustave* \_\_\_\_\_ Profession: *boulangier*  
fil *s* de *Jacques-François Cavin* et de *Maria-Lydie*, née *Gues*  
Etat-civil: *célib* ou *secondes noces* de *Maria-Hectora Mail* - Religion: *protestante*  
de *Sucherens* \_\_\_\_\_ domicilié à *Trait* \_\_\_\_\_  
né le *dix-sept mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante-cinq*.

Inscrit au présent registre le *trente janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dis-neuf* sur la déclaration du *fil* du  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Louis Carin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Moudon*

*L. Carin*



N° 17.  
Lavanchy  
Paul-Marcel.

Le *treute janyier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
*die-neuf* à *Six* heures \_\_\_\_\_ *quing* minutes du *matin*  
est décédé à *l'Infirmerie de Montreux, (Châtelard)*  
de *croup diphtérique* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Lavanchy Paul-Marcel* \_\_\_\_\_ Profession: *peint*  
fil *S* de *Constant Lavanchy* et de *Julie-Henriette, nee Nicollet*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Savigny et Forel* domicilié à *Granchamp* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze juillet* mil huit cent *quatre-vingt-seize*  
Inscrit au présent registre le *treute janyier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *die-neuf* sur la déclaration d *un père du*  
*défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Lavanchy Constant*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Savigny et*  
*à Forel*.

*Prostet*

N° 18  
Rosset  
Sophie

Le *vingt-neuf janyier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*die-neuf* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir*  
est décédé à *Seydoux* \_\_\_\_\_  
de *carcinome mammaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rosset Sophie* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *le* de *Jean François Vincent Rosset* et de *Françoise nee Dela Pottey*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Seydoux & Sellenue* domicilié à *Seydoux* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze Décembre* mil huit cent *vingt-cinq* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *seute un janyier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *die-neuf* sur la déclaration de *Louis Rosset*  
*veuve de la défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Rosset*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Sellenue*

*Aug. Protais*

N° 19.  
Fogelweid  
François-Émile

Le *vingt janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à *Collonge, Commune des Hanches,* \_\_\_\_\_  
de *bronchite capillaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Fogelweid François-Émile* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fil de *Charles-Émile Fogelweid* et de *Marie-Angèle nié Signat*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de *Roche* \_\_\_\_\_ domicilié à *Collonge* \_\_\_\_\_  
né le *deux Avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
Inscrit au présent registre le *vingt-un janvier* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* sur la déclaration de *son père du défunt*.

Confirmé après lecture faite:

*Émile Fogelweid*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Villeneuve*

*Eug. P. P. P.*

N° 20.  
Buache  
Masie.

Le *vingt-un janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à *la Rauvenettes (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Buache Masie* Profession: *rentière* \_\_\_\_\_  
fil le de *David-Benjamin Buache* et de *Françoise-Esther Elisabeth*  
*nié Miegros*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de *Payerne* \_\_\_\_\_ domiciliée à *la Rauvenettes* \_\_\_\_\_  
née le *douze décembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *neuf-douze* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *premier février* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* sur la déclaration de *Alfred*  
*Golar, agent de police,* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Alfred Golar, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Payerne*

*P. P. P.*

N° 21.

Falcon de Cimier  
Raymond Joseph

Le *trente-un janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* ~~vingt~~ à *deux* heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *soir*  
 est décédé à *Crin*, Commune du *Châtelain*, \_\_\_\_\_  
 de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Falcon de Cimier, Raymond Joseph* Profession: *attaché à la questure*  
*du Sénat français*  
 fils de *Jean Falcon de Cimier* et de *Anais Laval*  
 Etat civil: *époux de Marguerite Laporte* Religion: *catholique*  
 de *Paris*, \_\_\_\_\_ domicilié à *en séjour à Crin* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt quatre février* mil huit cent *cinquante huit*  
 Inscrit au présent registre le *premier février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *deux* ~~vingt~~ sur la déclaration de *Alfred*  
*Golaz, agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie**Eug. P. P. P.*

N° 22.

Monnet  
Pierre David Daniel

Le *premier février* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux* ~~vingt~~ à *quatre* heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *soir*  
 est décédé à *Serbis*, Commune du *Châtelain*, \_\_\_\_\_  
 de *hémorrhagie de la moelle épinière* selon certificat médical,  
*Monnet Pierre David Daniel* Profession: *agriculteur*  
 fils de *Daniel Monnet* et de *Suzanne Françoise veuve Pous*  
 Etat civil: *époux de Françoise Louise Cochard* Religion: *protestant*  
 de *Châtelain* \_\_\_\_\_ domicilié à *Serbis* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt quatre Décembre* mil huit cent *vingt-huit*  
 Inscrit au présent registre le *deux février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *deux* ~~vingt~~ sur la déclaration de *Suzanne*  
*Monnet, sœur du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Suzanne Monnet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. P. P. P.*

N<sup>o</sup> 23,  
Sybouts  
Anna-Maria.

Le premier février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à aux Planches, Commune des Planches,  
de anémie pernicieuse \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sybouts Anna-Maria Profession: rentière  
fil-le de Tjard van der Wallh Sybouts et de Abramina-Christina de  
L'Acas.  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Amsterdam (Hollande) domicilié à en séjour à Montreux  
née le dix-huit octobre mil huit cent quarante-quatre.  
Inscrit au présent registre le trois février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Mayor  
agent de police, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chambrée \_\_\_\_\_



N<sup>o</sup> 24,  
Reinhart  
Anna-Maria.

Le deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à la Rauvenaz, Commune du Valais  
de ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Reinhart Anna-Maria Profession: ménagère  
fil-le de Marguerite Reinhart et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Bellach (Solothurn) domiciliée à la Rauvenaz  
née le dix-neuf septembre mil huit cent trente-cinq.  
Inscrit au présent registre le quatre février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration d'un petit-fils  
de la défunte, Jules Portier: \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Abondant \_\_\_\_\_



N° 25.

Tessibilini  
Ersilia - Gilles.

Le deux février mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédé à la Corsaz, Commune des Plaines,  
 de tuberculose généralisée selon certificat médical,  
Tessibilini Ersilia - Gilles Profession: peint  
 fils de Giorgio - Franquille Tessi et de Maria - Pauline, née Bellus  
Belini  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Sorgeletto (Tessin) domicilié à la Corsaz  
 né le treize au août mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le quatre février  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Georges Tessibilini

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Sorgeletto

N° 26.

Minnet  
Paul

Le quatre février mil huit cent quatre-vingt-  
deux-neuf à quatre heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédé à Vernez, Commune du Châtellari,  
 de noyance primaturée selon certificat médical,  
Minnet Paul Profession: peint  
 fils de Josph Minnet et de Frida née Spinder  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Mingen à Baden, domicilié à Vernez  
 né le quatre février mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le six février  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Meisner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 27  
Gillieron  
Philippe David

Le quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Brent, Commune du Châtelard,

de cause inconnue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Gillieron Philippe David Profession: journalier  
fils de Pierre François Gillieron et de Rose Albertine Nicolier

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant

de Servion \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_

né le dix novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente six \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste Gachet,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à \_\_\_\_\_

Eug. Perjois

ville

N° 28  
Majors  
François Jules Ferdinand

Le cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,

de alcoolisme aigu, pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Majors François Jules Ferdinand Profession: cultivateur  
fils de Jean François Majoret et de Françoise née Ducret

Etat civil: époux de Marie Louise née Favre Religion: protestant

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

né le cinq janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent trente deux \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le sept février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Perjois

N° 29

Fonjallaz  
Ernest

Le six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
des-neuf à des heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Passet, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de bronchite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fonjallaz Ernest Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fil de Robert Fonjallaz et de Julie née Corboz \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_  
 de deuby & Gusses domicilié à Passet \_\_\_\_\_  
 né le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le sept février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-des-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Robert Fonjallaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à deuby et  
à Kully.Eng. Peris

N° 30.

Depallens  
Louise-Rosalie

Le huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
des-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
 est décédé à Chêne, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Depallens Louise-Rosalie Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fille de Pierre-Louis Perrin et de Louise-Rosalie née Steiner \_\_\_\_\_  
 Etat civil: épouse de Henri Depallens \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chêne \_\_\_\_\_  
 né le premier septembre mil huit cent soixante-neuf  
 Inscrit au présent registre le neuf février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-des-neuf sur la déclaration du mari de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Henri Depallens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eng. Peris

N° 31.

Kurtz

Anna Marie - Emilia

Le neuf février mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures minutes du matin

est décédé à Clarens Commune du Châtelard

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Kurtz Anna Marie - Emilia Profession: point

fil le de Alfred Kurtz et de Bertha née Ingold

Etat civil: libataire Religion: catholique

de Nambisach (Alsace) domiciliée à Clarens en séjour à Montbrun  
(origine française par apten)

née le vingt-sept avril mil huit cent quarante vingt.

Inscrit au présent registre le neuf février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Rosset

N° 32

Syrge

Georges Charles

Le neuf février mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures minutes du matin

est décédé à Perrex, Commune du Châtelard,

de pleuro-pneumonie selon certificat médical,

Syrge Georges Charles Profession: rentier

fil de Francis Syrge et de ?

Etat civil: époux de Eleonor née Harrison Religion: anglicane

de origine anglaise domicilié à Perrex,

né le huit juin mil huit cent vingt-six

Inscrit au présent registre le dix février  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Vincent  
Dufour, agent de police

Confirmé après lecture faite:

Dufour agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eng. Dufour



N° 33

Place  
Marie

Le *neuf février* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *une* heure \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
 est décédé à *la Rouvenaz, Commune du Châtelard,*  
 de *broncho-pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Place Marie* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Jean Charles Hüllimoz* et de *Anne Marie née Cuernod*  
 Etat civil: *veuf de Jean Baptiste Place* Religion: *protestant*  
 de *origine française* domicilié à *la Rouvenaz* \_\_\_\_\_  
 né le *deux Avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante-un* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Vincent*  
*Dufour, agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*V. Dufour agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancelier**Eng. Berjois*

N° 34

*Hermann*  
*Armand Gustave*

Le *neuf février* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir*,  
 est décédé à *Crin, Commune du Châtelard,*  
 de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Hermann Armand Gustave* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Oscar Jean Samuel Hermann* et de *Françoise Céline née Dussaucy*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Poliz-le-Grand* domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_  
 né le *dix-neuf juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-dix-huit*

Inscrit au présent registre le *dix février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *le père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Hermann*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Poliz-le-Grand**Eng. Berjois*

N<sup>o</sup> 35.  
Malera  
Martha

Le onze février mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures minutes du matin  
est décédée à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,  
de méningite selon certificat médical,  
Malera Martha Profession: *pointe*  
fille de Emile Charles Malera et de Marie née Bottelli  
Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
de Tingen (Gissons) domicilié à la Rouvenaz  
né le sept juin mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le onze février  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz,  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite:  
Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tingen *Eug. Prais*

N<sup>o</sup> 36.  
Faton  
Jules Constant

Le treize février mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures minutes du matin  
est décédé à l'infirmerie de Pontreuve (Châtelard)  
de fièvre typhoïde selon certificat médical,  
Faton Jules Constant Profession: *journalier*  
fils de Jules Faton et de Marie née Durussel  
Etat civil: *célibataire* Religion: *protestant*  
de Pency-le-Fort domicilié au Thier (Pontreuve)  
né le quinze juin mil huit cent soixante-dix-huit  
Inscrit au présent registre le quatorze février  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la mère du  
défunt.

Confirmé après lecture faite:  
Marie Faton.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lucille le Fort *Eug. Prais*

N° 37.

Pasca

Arthur-Joseph.

Le quatorze février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à u Stey, Commune de Seytave \_\_\_\_\_  
 de bronchite capillaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Pasca Arthur-Joseph Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fils de Emile Auguste Pasca et de Anne Elisabeth, née Marthe  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Brissago (Côme, Italie) domicilié à u Stey, \_\_\_\_\_  
 né le quinze novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le quinze février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du  
 défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Pasca

Communiqué à la Chamaille \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

F. P. P. P.

N° 38.

Aubert  
Louise-Victoire

Le quatorze février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est décédé à Chaulin, Commune du Châtelard,  
 de hémorragie, suite de couches, selon certificat médical,  
 Aubert Louise-Victoire Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fils de Victor-Louis Lamy et de Marie-Louise-Frédérique née Leroy  
 Etat civil: épouse de Constant Aubert Religion: protestante  
 de Blanches \_\_\_\_\_ domiciliée à Chaulin \_\_\_\_\_  
 née le vingt Octobre mil huit cent soixante-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le seize février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Sophie Pelletta  
 Lamy, tante de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Sophie Pelletta Lamy

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. P. P. P.

N° 39.

Poutet

Marie-Thérèse-Pauline.

Le quinze février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures trente minutes du matin  
est décédé à la Rauvenattaz, Commune du Châtelard  
de maladie de cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Poutet Marie-Thérèse-Pauline Profession: sœur \_\_\_\_\_

fil le de Antoine-Nicolas Haas et de Anne-Marie née Rauch  
<sup>Bruggler</sup>

Etat civil: épouse de Joseph-Nicolas Poutet Religion: catholique

de Fribourg \_\_\_\_\_ domiciliée à la Rauvenattaz \_\_\_\_\_

née le vingt-trois août mil huit cent quarante-deux

Inscrit au présent registre le seize février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du mari de  
la défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*J. Poutet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Fribourg

*[Signature]*

N° 40.

Favre

Louis-Frédéric

Le dix-sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Charney, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de suicide par coup de feu (mélancolie) selon certificat médical,

Favre Louis-Frédéric Profession: gendarme

fil de Frédéric Favre \_\_\_\_\_ et de Sophie née Warpelin

Etat-civil: veuf de Frédérique née Ruchonnet Religion: protestant,

de Ormont-dessus domicilié à Charney \_\_\_\_\_

né le douze juillet mil huit cent soixante-un.

Inscrit au présent registre le dix-huit février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Alfred Golaz, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Ormont-dessus

*[Signature]*

N° 41.

Nayor  
Marie-Louise

Le dix-huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de affection organique du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Nayor Marie-Louise Profession: *peintre* \_\_\_\_\_

fil de Jean-Louis Favre et de Jeanne Sadelaine née Faillard

Etat civil: *veuve de François-Jules-Ferdinand Nayor* Religion: *protestante*

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

né le deux Septembre mil huit cent trente-un \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste Gachet,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Gachet agent*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pujais*

N° 42.

Noggridge  
Mary-Françoise

Le dix-huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir

est décédée à l'Infirmerie de Pontreuve (Châtelard) \_\_\_\_\_

de invagination intestinale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Noggridge Mary-Françoise Profession: *rentière* \_\_\_\_\_

fil le de John Noggridge et de Marie née Gerbury \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*

de Handaff, Comté de \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens (Pontreuve)

*Glamorgan-shire, Angleterre*  
né le quatre Septembre mil huit cent vingt-sept \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Galay,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Galay, agt.*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pujais*

N° 43.  
Tythoud  
Albert

Le vingt février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Glion, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Tythoud Albert \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Albert Tythoud \_\_\_\_\_ et de Marie-Faustine née Gaillard  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Albeure (Fribourg) domicilié à Glion \_\_\_\_\_  
né le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-un février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Tythoud Albert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Albeure

Eug. Pérois

N° 44.  
Pernet  
Alexandre

Le vingt-deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à minuit heure \_\_\_\_\_ quinze minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de congestion cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pernet Alexandre \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fils de Jean Emmanuel Pernet et de Henriette née Amin  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Armont-dessus domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le ? ... Décembre mil huit cent quarante six  
Inscrit au présent registre le vingt-deux février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Henri Pernet,  
frère du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Henri Pernet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Armont-dessus

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 45  
Parisod  
Eugénie Charlotte

Le vingt-cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelaro, \_\_\_\_\_  
de erysipèle de la face \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Parisod Eugénie Charlotte Profession: sage femme  
fil le de Jean Jacob Schärer et de Jeanne Louise née Norel  
Etat civil: épouse de Louis Daniel Samuel Parisod Religion: protestante  
de Pillette et Saigny domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le trente-un juillet mil huit cent cinquante-sept,  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du mari de la  
défunte: \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Cully et  
à Saigny

Eug. Depois

N<sup>o</sup> 46  
Bessonard  
Caroline

Le vingt-six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens - Moutoux \_\_\_\_\_  
de Bronchite capillaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bessonard Caroline Profession: peint  
fil le de Louis Bessonard et de Julie Martotte née Fombey  
Etat civil: Célibataire Religion: protestante  
de Belleire \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le vingt-trois avril mil huit cent quarante-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-six février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David  
Hoy, commissaire de police

Confirmé après lecture faite:

S. Hoy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Cottard Belleire

Hoy

N<sup>o</sup> 47.  
Robertson  
David

Le vingt quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Mont-Fleury, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Robertson David \_\_\_\_\_ Profession: ancien pasteur  
fil de John Robertson et de Catherine née Young  
Etat civil: époux de Marie née Ellen \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Rothsay (Ecosse) domicilié à Mont-Fleury \_\_\_\_\_  
né le vingt-neuf juillet mil huit cent quarante-un  
Inscrit au présent registre le vingt-sept février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Baz,  
Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Isid. Com*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
*Eug. Dupuis*

N<sup>o</sup> 48.  
Schlappi  
Susanne-Louise

Le vingt-cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Tarel, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schlappi Susanne-Louise Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Jean-François-Louis Cochard et de Susanne-Henriette née Chavalley  
Etat-civil: divorcée d'avec Jean Schlappi Religion: protestant  
de la Lenk (Berne) domiciliées à Tarel \_\_\_\_\_  
né le quinze Septembre mil huit cent quatre-vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le vingt-sept février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Curdy,  
gendre de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Louis Curdy*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Lenk \_\_\_\_\_  
*Eug. Dupuis*



N<sup>o</sup> 49.  
Borcard  
Louise.

Le vingt-sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à l'Infirmerie de Moutevens, Commune du Châtelard  
de méningite cérébro-spinale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Borcard Louise \_\_\_\_\_ Profession: point  
fille de Henri-Simon Jules Borcard et de Elisabeth née Sägesser  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Favet \_\_\_\_\_  
née le douze novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-trois.  
Inscrit au présent registre le premier mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de un père de  
la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Julien Borcard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

[Signature]

N<sup>o</sup> 50.

Arnet  
Jean-Abram-Baptiste

Le vingt-huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Glion, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de marasme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Arnet Jean-Abram-Baptiste Profession: agriculteur  
fils de Jean-Baptiste Arnet et de Susanne Marie née Rouge  
Etat civil: veuf de Henriette née Jordan Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Glion \_\_\_\_\_  
né le quatorze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent dix-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le premier Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de E. Aubert  
gendre de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

E. Aubert Arnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

[Signature]

N<sup>o</sup> 51  
 Jaccard  
 Mathilde

Le *vingt huit février* mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *une* heure *rente* minutes du *matin*  
 est décédé à *Charmes (Montboux)*  
 de *phtisie pulmonaire* selon certificat médical,  
*Jaccard Mathilde* Profession: *point*  
 fille de *Auguste Jaccard* et de *Jenny née Perillard*  
 Etat civil: *Célibataire* Religion: *protestante*  
 de *S<sup>te</sup> Croix* domiciliée à *Genève, enjourn à Charmes*  
 née le *six Août* mil *huit* cent *soixante six*  
 Inscrit au présent registre le *premier Mars*  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Docteur*  
*Bertholet, médecin traitant*

Confirmé après lecture faite :

*D. Bertholet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *S<sup>te</sup> Croix et au*

*H. F. F.*

*Bureau Cantonal de l'Etat civil à Genève*

N<sup>o</sup> 52.  
 Terbelet  
 Martha Marguerite

Le *vingt sept février* mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *huit* heures *rente* minutes du *soir*  
 est décédé à *Veray, Commune des Blanches,*  
 de *faiblesse congénitale* selon certificat médical,  
*Terbelet Martha Marguerite* Profession: *point*  
 fille de *Vincent Jules Terbelet* et de *Maria Anna née Herren*  
 Etat-civil: *Célibataire* Religion: *protestante*  
 de *S Blanches* domicilié à *Veray*  
 né le *quatorze Septembre* mil *huit* cent *quatre vingt dix huit*  
 Inscrit au présent registre le *premier Mars*  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Ferdinand*  
*Terbelet, oncle de la défunte.*

Confirmé après lecture faite :

*Ferdinand Terbelet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Aug. P. P.*

N° 53.

Curat  
Jean-Alphonse Marie

Le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Chêne, Commune de Châtelard,  
 de maladie du foie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Curat Jean-Alphonse-Marie Profession: cuisinier  
 fils de Pierre-Joseph Curat et de Marie Louise Raymondet née  
 Bourgeois  
 Etat civil: veuve de Louise Henriette née Depallens Religion: catholique  
 de Granges (Tubourg) domicilié à Chêne  
 né le vingt-trois février mil huit cent cinquante-huit  
 Inscrit au présent registre le trois Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de O. Curat,  
 fils du défunt

Confirmé après lecture faite :

Aluma

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtelard

Eug. Pérois

N° 54.

Hertig  
Christian-Robert

Le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à midi \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à Vepaux-Chillon,  
 de bronchite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Hertig Christian-Robert. Profession: peintre  
 fils de Christian Hertig et de Eugénie Mathilde née Ramelet  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Oberhofen (Berne) domicilié à Vepaux-Chillon  
 né le quatre novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le trois Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Hertig Christian

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oberhofen

Eug. Pérois

N° 55.

Jagmin

Félix-Julien-Marian

Le trois mars mil huit cent quatre-vingt-

dieux-neuf à midi heure et demi minutes du

est décédé à l'Infirmerie de Montreux, Canton du Châtelard de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Jagmin Félix-Julien-Marian Profession: rentier

fil de ? et de ?

Etat civil: célibataire Religion: catholique

de Kieff (Russie) domicilié à en séjour à Resour-Montreux

né le âge d'environ mil huit cent ans,

Inscrit au présent registre le six mars

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste

Byrde, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Byrde*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N° 56.

Bournaud

Marguarite

Le quatre mars mil huit cent quatre-vingt-

dieux-neuf à onze heure et trente minutes du soir

est décédée à Clarens, Commune du Châtelard

de marasme sénile selon certificat médical,

Bournaud Marguarite Profession: point

fil le de Jean David Rosset et de Marie veuve Horrad

Etat-civil: veuve de Isaac-Philippe Bournaud Religion: protestante

de Corbeyrier domiciliée à Olon, en séjour à Clarens

née le treize juillet mil huit cent vingt-cinq.

Inscrit au présent registre le sept mars

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de son fils

de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

*Hubert Bretton*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Olon

*[Signature]*

et Olon

N° 57,  
Leiser  
Jean-Rodolphe

Le sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à la Roumaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de brûlures étendues \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Leiser Jean-Rodolphe Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Jean-Rodolphe Leiser et de Louise née Brunner,  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Grossaffoltern (Berne) domicilié à la Roumaz \_\_\_\_\_  
né le vingt Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-quinze  
Inscrit au présent registre le neuf Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grossaffoltern

Eug. Probst

N° 58,  
Alblas  
Gesteude Marie,

Le neuf Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Seytaux, \_\_\_\_\_  
de septiémie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Alblas Gesteude Marie Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Adrianus Alblas et de Marguerite Louise née Rötting  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Seytaux \_\_\_\_\_ domicilié à Seytaux \_\_\_\_\_  
né le vingt novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent nonante-huit.  
Inscrit au présent registre le dix Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la  
dépouille, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A. Alblas

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Probst

N° 59.  
Chérie  
Anna Emma.

Le deux mars mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures treize minutes du matin  
est décédé à Pernes, Commune du Châtelard  
de angine diphthérique selon certificat médical,  
Chérie Anna Emma Profession: point  
fil le de Jules François Chérie et de Angèle - Demainville née Sorrenaud  
Etat civil: Célibataire Religion: protestante  
de Box domiciliée à Pernes  
née le seize août mil huit cent quarante-quatre.  
Inscrit au présent registre le treize mars  
mil huit cent quatre-vingt- dix-neuf sur la déclaration d' un père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite:

Jules Chérie

Communiqué à Mlle

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 60.  
Jathan  
Yolande.

Le vingt mars mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures minutes du matin  
est décédé à Ban-Sost, Commune des Planches  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Jathan Yolande Profession: rentière  
fil le de Jathan Meabrum Smith et de Mary-Elisa née Warler  
Etat civil: Célibataire Religion: protestante  
de hautres (Anglais) domiciliée à en séjour à Mauboux  
née le vingt-cinq août mil huit cent soixante-quinze.  
Inscrit au présent registre le vingt-neuf mars  
mil huit cent quatre-vingt- six-neuf sur la déclaration d' Edmond  
Pionnet, Commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

viouner

Communiqué à la Chancelière

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 61.  
Braun  
Julius-Guido

Le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Sâles, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Braun Julius-Guido Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis-Franz Braun et de Agnès-Paulina nee Barthold  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Chemnitz (Allemagne) domicilié à Sâles (en Saxe) \_\_\_\_\_  
né le vingt-six Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
Inscrit au présent registre le vingt-trois Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Alfred Golatz  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golatz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chambrée \_\_\_\_\_

Eug. Koppert

N° 62.  
Harnisch  
Wilhelm-Albert.

Le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à l'Infirmerie de Montreux, Commune du Châtelard  
de pneumonie suite de rougeole oedème de la glotte? selon certificat médical,  
Harnisch Wilhelm-Albert Profession: peintre  
fils de Albert Harnisch et de Josephine nee Roth  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Nuremberg (Bavière) domicilié au Trait - Montreux  
né le treize décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-quinze  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père du  
désunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Albert Farnisch

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chambrée \_\_\_\_\_

Rosset

N° 63.  
Morier  
François

Le vingt trois Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Morier François \_\_\_\_\_ Profession: cultivateur  
fil de Marc-Samuel Morier et de Louise née Quichoué,  
Etat civil: époux de Sophie née Verret \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Vevy et Château d'Or domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le vingt-un janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-un  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste Gachet,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Vevy et à  
Château d'Or

Eug. Puyois

N° 64.  
Fleury  
haure-Henriette Adèle

Le vingt-trois mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à u Fraît, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de hémorragie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fleury haure-Henriette Adèle Profession: point  
fil le de Eugène Fleury et de haure-Henriette, née Pessel  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Salaugin \_\_\_\_\_ domicilié à u Fraît \_\_\_\_\_  
née le quinze février \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-neuf.  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Mayor  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Fleury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Salaugin

Puyois



N° 65.

Corsi

Joseph-Émile Cristoforo

Le vingt-cinq mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à Crin, Commune du Châtelain, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Corsi Joseph-Émile Cristoforo Profession: peintre, \_\_\_\_\_

fil de Augustina Corsi et de \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Macugnaga (S. Maria Val) domicilié à Crin \_\_\_\_\_

né le cinq avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit

Inscrit au présent registre le vingt-sept mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz

agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la

Chancellerie

Eng. Pérois

N° 66.

Hess

Otto.

Le vingt-sept mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure cinquante minutes du soir

est décédé à Bon Port, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Hess Otto \_\_\_\_\_ Profession: rentier

fil de Mathie Hess et de Julie née Simon

Etat civil: époux de Clara Sommerfeldt Religion: israélite

de Bernburg (Anhalt) domicilié à Berlin, en séjour à Montreux

né le six-neuf avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-neuf

Inscrit au présent registre le vingt-huit mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Edmond

Pionnet, Commissaire de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Hess

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

P. Pionnet

N° 67.  
Foujallaz  
Susanne-Marie-Emilie

Le vingt-six mars mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures minutes du matin

est décédée à Tessitet, Commune des Planches  
de marasme sénile selon certificat médical,

Foujallaz Susanne-Marie-Emilie Profession: point

fil le de François-Louis Monard et de Française née Rivaz

Etat civil: épouse de Jean-David Foujallaz Religion: protestante

de Lully et Epesses domiciliée à Tessitet

née le premier avril mil huit cent vingt-cinq

Inscrit au présent registre le vingt-huit mars

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Constant

Foujallaz, fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Foujallaz Constant fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lully  
et à Lully.



N° 68  
Onufrowicz  
Mladuslaw

Le trente deux mil huit cent quatre-vingt-

dix-neuf à dix heures trente minutes du soir

est décédé à Lunex Montreux

de Album - Oedème pulmonaire selon certificat médical,

Onufrowicz Mladuslaw Profession: médecin

fil de Adam Onufrowicz et de Marie ??

Etat civil: époux de Marie née Roth Religion: catholique

de Zurich (ville) domicilié à Engi-Zurich. St-Pauling

né le quinze juillet mil huit cent cinquante-six

Inscrit au présent registre le trente un mars

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred

Golarz, agent de police

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golarz. agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Zurich



N° 169.

Kohli  
Louise

Le trente Mars mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure vingt minutes du  
est décédé aux Planches,

de ? selon certificat médical,

Kohli Louise Profession: domestique  
filie de Jean Kohli et de Madelaine nee Hiezli,  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Gsteig près Gessenay domicilié aux Planches  
né le trente juin mil huit cent cinquante-trois

Inscrit au présent registre le premier Avril  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Fritz Berger,  
beau-frère de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Fritz Berger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gsteig bei

Sauren

Eug. Broyais

N° 170.

Schopfer  
Jules

Le premier Avril mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures vingt minutes du soir  
est décédé à l'infirmerie de Montreux (Verrier)  
de abcès multiples selon certificat médical,

Schopfer Jules Profession: menuisier  
fils de Jean-David Schopfer et de Marianne-Rosalie nee Bakhon  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Gessenay (Berne) domicilié à Ave Arants  
né le sept Novembre mil huit cent quarante-trois

Inscrit au présent registre le trois Avril  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de l'agent de  
police Bypode

Confirmé après lecture faite :

Bypode Agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

Eug. Broyais

N<sup>o</sup> 41.  
 Ducret  
 Gaston-Henri

Le *trois avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *six heures* \_\_\_\_\_ *rente* minutes du *soir*  
 est décédé à *Crin, Commune du Châtelain,* \_\_\_\_\_  
 de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Ducret Gaston-Henri* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
 fils de *Gaston Henri Ducret* et de *Emma Louise née Burri*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
 de *S<sup>t</sup>-Sulpice* \_\_\_\_\_ domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_  
 né le *dix sept juillet* mil huit cent ~~quatre~~ *vingt-dix sept*  
 Inscrit au présent registre le *six avril* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-~~dix-neuf~~ sur la déclaration du *père du défunt*.

Confirmé après lecture faite:

*G. Ducret*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Acublen*

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 42  
 Schmid  
 Rosa

Le *quatre avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *midi* ~~heure~~ \_\_\_\_\_ *rente* minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à *aux Hanches,* \_\_\_\_\_  
 de *hydrophobie (mort née)* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schmid Rosa* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
 fille de *Johann Gottfried Schmid* et de *Rosa née Zaugg* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
 de *Sauverny (Dorn)* domicilié à *aux Hanches,* \_\_\_\_\_  
 né le *quatre avril* mil huit cent *quatre-vingt-dix-neuf*  
 Inscrit au présent registre le *cinq avril* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-~~dix-neuf~~ sur la déclaration du *père de la*  
*défunte*.

Confirmé après lecture faite:

*Gottfr. Schmid*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N° 73.  
 Chuard  
 Yvonne Marguerite

Le cinq avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Collonge, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de faiblesse circulatoire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Chuard Yvonne Marguerite Profession: \_\_\_\_\_  
 fille de Eugène Chuard et de Louise née Cherbier  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
 de Couelles près Sayonne domicilié à Collonge  
 né le treize Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le sept avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
 défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Chuard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Couelles près Sayonne  
 Sayonne Eug. Poyois

N° 74.  
 Mayor  
 Jules Vincent.

Le sept avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à l'Infirmerie de Hautreux (Hôtelier)  
 de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Mayor Jules-Vincent Profession: cordonnier  
 fils de Jean-Vincent Mayor et de Susanne-Esther née Byrde  
 Etat civil: veuf de Jeanne-Henriette née Monod Religion: protestant  
 de Planches \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens, \_\_\_\_\_  
 né le onze octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-huit.  
 Inscrit au présent registre le huit avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du fils du  
 défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

H. Wesset

N° 75.  
 Le Coëtlogon  
 Marie-Thérèse  
 Henriette Georgette.

Le huit avril mil huit cent quatre-vingt-  
 six-vingt à sept heures minutes du matin  
 est décédé à Mont-Henry, Commune des Planches  
 de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
 Le Coëtlogon Marie-Thérèse-Henriette Profession: peint  
 fil le de Aline Constant <sup>Georgette</sup> Comte et de Kathilde-Livia Thomas  
 Le Coëtlogon d'Alvaris  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Paris domicilié à en séjour à Montreux  
 née le sept novembre mil huit cent cinquante-six-vingt  
 Inscrit au présent registre le six avril  
 mil huit cent quatre-vingt-six-vingt sur la déclaration de Edmond  
 Lionnet, Commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

Wormu

Communiqué à la Chambrée

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



N° 76.  
 Borloz  
 Jean.

Le huit avril mil huit cent quatre-vingt-  
 six-vingt à midi heure minutes du  
 est décédé à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
 de ? selon certificat médical,  
 Borloz Jean Profession: peint  
 fil le de Jean-David Isoz et de Marguerite née Crozet  
 Etat civil: veuve de Pierre-Arrien Borloz Religion: protestante  
 de Ormout-Dessous domiciliée à la Rouvenaz  
 née le ? mars mil huit cent vingt.  
 Inscrit au présent registre le six avril  
 mil huit cent quatre-vingt-six-vingt sur la déclaration de Alfred  
 Golaz, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz, agt.

Communiqué à Ormout-dessous.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



N° 77.

Moglia  
Marie Louise

Le six avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Glion, Commune des Plaines, \_\_\_\_\_  
 de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Moglia Marie-Louise Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de François-Louis Hubert et de Marie Louise Talon  
 Etat civil: épouse de Jean Moglia Religion: protestante  
 de Genève \_\_\_\_\_ domicilié à Glion \_\_\_\_\_  
 née le vingt-un mars mil huit cent quarante-cinq  
 Inscrit au présent registre le six avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de un fil de la  
défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A Moglia

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau Sanctional  
 de l'Etat-civil à Genève



N° 78.

Sonney  
Abram Pierre Eugène

Le douze avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Collonge, Commune des Plaines, \_\_\_\_\_  
 de bronche pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sonney Abram Pierre Eugène Profession: point \_\_\_\_\_  
 fils de Henri Louis Vincent Sonney et de Sanchette-Henriette née Blanc  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Collonge \_\_\_\_\_  
 né le trente Novembre mil huit cent quatre-vingt-dix sept  
 Inscrit au présent registre le treize avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de un fil de la  
défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

H. Sonney

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 79  
Tosoni  
Nazime Félix

Le treize Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Tosoni Nazime Félix \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Laurent Tosoni \_\_\_\_\_ et de Fanny née Porboën  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Casenzano (Tessin) domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
né le dix-huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
Inscrit au présent registre le quinze Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Laurent Tosoni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Casenzano

Eug. Pérois

N° 80.  
Guillaume  
Pierre Joseph Robert

Le quinze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Guillaume Pierre Joseph Robert Profession: étudiant \_\_\_\_\_  
fils de Léonard Georges Auguste Ernest et de Mathilde née Chernoviz  
Guillaume  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Paris \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens (en séjour) \_\_\_\_\_  
né le onze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-quinze  
Inscrit au présent registre le quinze Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Constant Richoud,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Richoud  
Constant

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

Eug. Pérois



N° 81.

Malera

Marie Johanna Aloisia

Le quinze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Vernes, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de hémorrhagie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Malera Marie Johanna Aloisia Profession: *pointe* \_\_\_\_\_  
fil le de Sebastian Zahner et de Franziska née Fähr \_\_\_\_\_

Etat civil: veuve de Gaspard Joseph Malera Religion: catholique  
de Singen (Suisse), domicilié à Vernes \_\_\_\_\_  
née le six juin \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-huit

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emil Malera,  
fils de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emil Malera

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Singen

Eug. Perjois

N° 82.

Terrenoud

Adèle Marie

Le seize Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
est décédé à Chêne, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de fièvre purpurante \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Terrenoud Adèle Marie Profession: *pointe* \_\_\_\_\_  
fil le de Jean Louis Berger et de Louise-Clémence née Rochat \_\_\_\_\_

Etat civil: épouse de Charles-Ernest Terrenoud Religion: protestant  
de La Sagne (Suisse), domiciliée à Chêne \_\_\_\_\_  
née le huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-quatre

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred  
Golaz, agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Sagne

Eug. Perjois

N° 83.

Beusemann  
Berthold

Le quinze Avril (quinze Avril) mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures — trente minutes du matin  
est décédé à Territet, Commune des Flanches, —

de ? selon certificat médical,

Beusemann Berthold Profession: rentier

fil de Samuel Beusemann et de Johanna née Lepke

Etat civil: époux de Eugénie née Harckwald Religion: israélite

de Königsberg (Prusse) domicilié à Territet

né le trente Septembre mil huit cent trente-six

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril.

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Mayor  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelier *Eug. Puyois*

N° 84.

Berger  
Louise-Stienne

Le seize Avril — mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures — trente minutes du matin

est décédé à l'Infirmerie de Pontevaux (Vernex) —

de marasme sénile selon certificat médical,

Berger Louise-Stienne Profession: point

fil de Isaac Rochat et de Jeannette née Ronier

Etat-civil: mari de Jean-Louis Berger Religion: protestant

de Ecleperis domicilié au Chêne-Pontevaux

née le quinze Décembre mil huit cent vingt-cinq

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril.

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred

Golarz agent de police

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golarz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Sarg *Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 85  
Terrenoud  
Robert Henri

Le dix-sept Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé au Chêne, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de *exsiphèle des nouveaux-nés* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Terrenoud Robert Henri Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fils de Charles Ernest Terrenoud et de Adèle Marie ne Berger  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de La Sagne (Nuchâtel) domicilié au Chêne \_\_\_\_\_  
né le dix Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf

Inscrit au présent registre le dix-sept Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred  
Golaz, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Sagne \_\_\_\_\_

Eug. Perjois

N<sup>o</sup> 86.  
Lavanchy  
Jeanne Marie

Le vingt-un Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée au Flon, Commune des Marches, \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Lavanchy Jeanne Marie Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de Jean Samuel Lintz et de Jeanne ne Troillet  
Etat civil: *veuve de Jean Louis Lavanchy* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de Fœrel et de Sarigny domicilié au Flon \_\_\_\_\_  
né le vingt janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quinze \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-deux Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de François Hamin-  
Lavanchy, petit-fils de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

François Hamin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fœrel et \_\_\_\_\_

à Sarigny.

Eug. Perjois

N<sup>o</sup> 87.  
 Duboit  
 Albert-Edouard-Henri.

Le vingt-un avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de débilité \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Duboit Albert-Edouard-Henri Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fils de Louis-Jean-Daniel Duboit et de Elise Eugénie née Piquerat  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Moudon et Chavannes domicilié à Clarens, \_\_\_\_\_  
 né le quinze avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le vingt-deux avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du  
 défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Duboit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 88.  
 Tosoni  
 Violetta Lea

Le vingt-trois avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée au Trait, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
 de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Tosoni Violetta Lea \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fille de Laurent Tosoni \_\_\_\_\_ et de Fanny née Borbier \_\_\_\_\_  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Casenzano (Tessin) domicilié au Trait \_\_\_\_\_  
 née le dix septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
 Inscrit au présent registre le vingt-quatre avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la défunte  
 \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Laurent Tosoni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Casenzano

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 89.  
Locho  
René-Emile

Le vingt-trois avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vin, Commune du Châtelard,  
de psoriasis selon certificat médical,  
Locho René-Emile Profession: peintre  
fils de Pierre-Joseph-Paul Locho et de Lucie Louise née Gervaz  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Stel (Spelhan, France) domicilié à Vin  
né le douze Mai mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le vingt quatre avril  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Boyois

N<sup>o</sup> 90.  
Marielloni  
Robert Charles

Le vingt-trois avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,  
de dibilité selon certificat médical,  
Marielloni Robert Charles Profession: peintre  
fils de Pierre François Marielloni et de Marie Agathe née Gornet  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Sigurino (Sépin) domicilié à Vernex  
né le neuf avril mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt cinq avril  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sigurino Eug. Boyois

N° 91.  
Cardinaux  
Sophie Emilie

Le vingt trois Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de pneumophymie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Cardinaux Sophie Emilie Profession: peint  
fil. de Charles Jörger \_\_\_\_\_ et de Susanne Fanchette née Imhoff

Etat civil: épouse de Gustave Adolphe Cardinaux Religion: protestante  
de Bussigny sur Oron domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

né le vingt six Août, \_\_\_\_\_ mil huit cent soixant huit

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste Gachet,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gachet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron la Velle \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 92.  
Spagnoly  
Alphonse

Le vingt six Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Collonge, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
de bronchite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Spagnoly Alphonse Profession: peint

fil. de Jules Jacques Spagnoly et de Mesd. Marie Antoinette

Etat-civil: célibataire Religion: catholique

de Chamason (Valais) domicilié à Collonge \_\_\_\_\_

né le premier février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf

Inscrit au présent registre le vingt sept Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt,  
qui ne sachant écrire a apposé sa marque habituelle soit une croix.

Confirmé après lecture faite :

+

Communiqué à Chamason \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pérois

Lanciné. — Imp. F. Regnier. — 111111 ex.

N° 93

*Grea*  
*Madelaine-Oléodat-Leontine*

Le *vingt-huit Avril* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *minuit* \_\_\_\_\_ *heure* \_\_\_\_\_ *minutes* du \_\_\_\_\_  
 est décédé à *Glon* Commune des *Hauts-Rhins*, \_\_\_\_\_  
 de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Grea Madelaine-Oléodat-Leontine* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Ferdinand Hippolyte Emmanuel* et de *Anne Madelaine Berthe nee Duperron*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
 de *Polatier Jura France*, domicilié à *Glon* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-cinq Novembre* mil huit cent *soixante-deux* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *vingt-neuf Avril* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *John Martin*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Martin John agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Mairie* \_\_\_\_\_

*Eug. Dreyfus*

N° 94

*Ruchet*  
*Eugene Ernest*

Le *premier Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *neuf heures* \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir* \_\_\_\_\_  
 est décédé à *Reptaux*, \_\_\_\_\_  
 de *faiblesse congénitale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Ruchet Eugène Ernest* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Louis Eugène Ruchet* et de *Marie Cecile nee Pettan*.  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
 de *Ollon* \_\_\_\_\_ domicilié à *Reptaux* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-six Avril* mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *deux Mai* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père du défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Eugène Ruchet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ollon* \_\_\_\_\_

*Eug. Dreyfus*

N° 95.  
 Many  
 Jean-Frédéric.

Le deux mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six-neuf à quatre heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Chêne, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de asphyxie par strangulation \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Many Jean-Frédéric \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fils de Christ Heusi Many et de Marguerite nee Rosset  
 Etat civil: veuf de Rose-Louise nee Muller Religion: protestant  
 de Dieubriège (Berne) domicilié à Chêne \_\_\_\_\_  
 né le vingt-trois avril mil huit cent vingt-quatre  
 Inscrit au présent registre le trois mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six-neuf sur la déclaration de Louis  
Corbaz, beau-fils du défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Corbaz

Communiqué à Dieubriège

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N° 96.  
 Simon-Rosales  
 Ernest.

Le trois mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Trait, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
 de infection purulente \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Simon-Rosales Ernest \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fils de Théodore Simon \_\_\_\_\_ et de Josephine Simon nee Rosales  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de la République de l'Équateur domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
 né le vingt-six octobre mil huit cent soixante-dix-huit,  
 Inscrit au présent registre le quatre mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six-neuf sur la déclaration de Emile  
Mayor, agent de police, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mayor agent

Communiqué à la Chamblotte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]



N° 97.  
Borloz  
Félicie.

Le trois mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Moutoux (Châtelard)  
de maladie du coeur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Borloz Félicie \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fil le de Jean David Borloz et de Rose Catherine, née Ogney.  
Etat civil: épouse de François-Daniel Borloz Religion: protestante  
de Ormont-Dessous domicilié à Talleus \_\_\_\_\_  
née le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent treute-dix \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred  
Golaz agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont dessous \_\_\_\_\_



N° 98.  
Geevaz  
Marcel-John-Raoul.

Le quatre mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ treute minutes du matin  
est décédé à Crin, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Geevaz Marcel-John-Raoul \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fil s de Louis-Aristide Geevaz et de Ida-Adèle, née Robert  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Chessel \_\_\_\_\_ domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
né le douze août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration d'un père du  
défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A. Savat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Talleus \_\_\_\_\_



N<sup>o</sup> 99.  
 Widmann  
 Emma Clotilde

Le sept mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à la Rouvenettey, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Widmann Emma Clotilde \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fil: de Frédéric Charles Widmann et de Marie Joseph née Henneberger  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Neuharrens (Kutemberg) domicilié à la Rouvenettey \_\_\_\_\_  
 né le vingt-six avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le neuf mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite:

*Ch. Widmann*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la *Charité* \_\_\_\_\_  
*Aug. François*

N<sup>o</sup> 100.  
 Golaz  
 Marc Aurice

Le neuf mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Veysaux, \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Golaz Marc Aurice \_\_\_\_\_ Profession: employé au tramway  
 fil: de Louis Golaz et de Cléopâtre-Henriette Louise née  
 Fatio  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de l'Abbaye (Joux) domicilié à Veysaux \_\_\_\_\_  
 né le trente-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-dix  
 Inscrit au présent registre le douze mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Golaz,  
 père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*Louis Golaz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à l'Abbaye \_\_\_\_\_  
*Aug. François*

N° 101.

Noe  
Johan

Le vingt Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
 est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Châtellard) \_\_\_\_\_  
 de fracture du crâne, lésions diverses (accident) selon certificat médical,  
Noe Johan \_\_\_\_\_ Profession: ouvrier infirmier  
 fils de Esten Haagemoe Noe et de Ume nee Pedersdatter  
 Etat civil: veuf de Udelheid nee Schreiber Religion: protestant  
 de Haage (Suisse) domicilié à Labour de Feily \_\_\_\_\_  
 né le six Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt sept \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le vingt Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Alfred  
Golaz, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Cour de séy \_\_\_\_\_  
 et à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
 Eug. Puyois \_\_\_\_\_

N° 102.

Cogerino  
Jean Baptiste

Le neuf Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
 est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Châtellard) \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cogerino Jean Baptiste Profession: journalier  
 fils de Antoine Cogerino et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Subiana (Susa - Torino) domicilié à Chailly (Châtellard) \_\_\_\_\_  
 né le âge d'environ quarant-trois ans cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le vingt Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
 Eug. Puyois \_\_\_\_\_

N° 103.  
Terret  
Marcel

Le onze mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à aux Planches, \_\_\_\_\_  
de ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Terret Marcel \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis Terret \_\_\_\_\_ et de Aline née Kottier \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à aux Planches \_\_\_\_\_  
né le vingt-huit avril mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le treize mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite:

Terret L.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pujais

N° 104.  
Busso  
Gabriel

Le onze mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir  
est décédé à Chailly, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Busso Gabriel \_\_\_\_\_ Profession: mason  
fils de Gabriel Busso \_\_\_\_\_ et de Marianna née Consol  
Etat civil: époux de Marie Marguerite Fedelaine née <sup>Restoldo</sup> Religion: catholique  
de Seima (Turin, Italie), domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
né le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le treize mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Jean Busso  
fils du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Busso Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pujais

N° 105.

Reynard  
Jeanne-Marie

Le treize Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à l'Infirmerie de Pontoux (Châtellaro) \_\_\_\_\_  
 de tuberculose généralisée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Reynard Jeanne Marie Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Joséphine Reynard et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
 de Sarvisse (Palais) domiciliée à Vernex \_\_\_\_\_  
 née le vingt juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 Inscrit au présent registre le quinze Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la mère de la  
 défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Josephin Binard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sarvisse

Eug. Dupuis

N° 106.

Michellod  
Marie-Florence

Le treize Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à la Poudenaz, Commune du Châtellaro, \_\_\_\_\_  
 de mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Michellod Marie-Florence Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Jean-Nicolas Brettes \_\_\_\_\_ et de Marie-Patience née Vollez  
 Etat civil: épouse de Maurice-Seraphin Michellod Religion: catholique \_\_\_\_\_  
 de Bagnes \_\_\_\_\_ domiciliée à la Poudenaz \_\_\_\_\_  
 née le vingt-trois janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-cinq  
 Inscrit au présent registre le quinze Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Louis-Antoine  
 Michellod, fils de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Michellod Louis-Antoine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bagnes

Eug. Dupuis

N<sup>o</sup> 107.  
Perrin  
Marguerite-Violette

Le quinze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelain, \_\_\_\_\_  
de tuberculose cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Perrin Marguerite-Violette Profession: peint  
fil le de Jules Henri Perrin et de Marie-Léa née Rothert  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Provençe \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le vingt-sept Mars mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le seize Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Perrin Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Provençe \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 108.  
Hammond  
Marie-Egilda

Le seize Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir  
est décédé au Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de hémorrhagie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hammond Marie-Egilda Profession: peint  
fil le de Alexandre Siegel de Lacombe et de Melanie née Boucher  
Etat civil: veuve de Carr Hammond Religion: catholique  
de Pondichéry (Indes Anglaises) domicilié au Trait (en séjour)  
né le vingt-neuf Mars mil huit cent trente-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-huit Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à La Chancelerie \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 109  
Salvi  
Rosine-Angeline

Le dix-huit mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à aux Thuarences, Commune du Châtelard,  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Salvi Rosine-Angeline Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Louis Salvi \_\_\_\_\_ et de Maria née Frosio \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Mazzoleni Bergamo domicilié à aux Thuarences \_\_\_\_\_  
née le huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le dix-neuf mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la mère de  
la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Salvi Maria

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancelier \_\_\_\_\_ Aug. Pérois \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 110  
Dufour  
Louis

Le dix-huit mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Fontaines (Châtelard)  
de encéphalite alcoolique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dufour Louis \_\_\_\_\_ Profession: journalier  
fils de Claude Dufour \_\_\_\_\_ et de Marie-Françoise née Rivaz  
Etat civil: veuf de Catherine-Claudine née Kubli Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le dix-neuf février \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-sept  
Inscrit au présent registre le dix-neuf mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Constant Vichard,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vichard  
\_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Aug. Pérois \_\_\_\_\_

N° 111.  
Pilet  
Rosie Dorothee Dieudonnée

Le vingt mai mil huit cent quatre-vingt-  
dix neuf à onze heures rente minutes du soir  
est décédée à Chailly, Commune du Châtelard,  
de pneumonie double selon certificat médical,  
Pilet Rosie Dorothee Dieudonnée Profession: point  
fil le de Sophie Adèle Pilet et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Château d'Oex domiciliée à Chailly  
née le sept juin mil huit cent quatre-vingt dix sept  
Inscrit au présent registre le vingt deux mai  
mil huit cent quatre-vingt-dix neuf sur la déclaration de Samuel Delysin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Ju Delysin Agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Château d'Oex.

Eug. Delysin

N° 112.  
Maffioli  
Hésule Leontine

Le vingt mai mil huit cent quatre-vingt-  
dix neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Territet, Commune des Planches,  
de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Maffioli Hésule Leontine Profession: point  
fil le de Max Maffioly et de Anna Maria Françoise nee  
Steiner  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Granges (Palais) domicilié à Territet  
née le six février mil huit cent quatre-vingt dix huit  
Inscrit au présent registre le vingt deux mai  
mil huit cent quatre-vingt-dix neuf sur la déclaration de Emile Mayor  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Granges.

Eug. Delysin



N° 113.

Berdoz  
Abram Gabriel

Le vingt-deux mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Veytaux, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Berdoz Abram Gabriel \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Abram David Berdoz et de Adelaïde Esther née Berdoz  
Etat civil: veuf de Françoise Françoise née Perret Religion: protestant  
de Rossinière \_\_\_\_\_ domicilié à Veytaux \_\_\_\_\_  
né le quatorze octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatorze \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-trois mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Gustave Berdoz  
petit-fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Berdoz Gustave,

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rossinière

G. P. P. P.

N° 114.

Moglia  
Jean.

Le vingt-six mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Glion, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Moglia Jean \_\_\_\_\_ Profession: menuisier  
fils de Joseph Moglia et de Richaire née Garozzo  
Etat civil: veuf de Marie Louise, née Aubert, Religion: catholique  
de Genève \_\_\_\_\_ domicilié à Glion \_\_\_\_\_  
né le premier octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-neuf.

Inscrit au présent registre le vingt-six mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration d'un fils du  
défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

A. Moglia

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué au Bureau Cantonal  
de l'Etat Civil à Genève

P. P. P.

N° 115.  
Fonjallaz  
Jean-David

Le premier juin mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures minutes du matin  
est décédé à Collonge, Commune des Hanches,  
de marasme senile selon certificat médical,  
Fonjallaz Jean-David Profession: garde forestier  
fils de Jean-David Fonjallaz et de Marie née Falquier  
Etat civil: veuf de Susanne Marie Emile née Honod Religion: protestant  
de Lutry & Epesses domicilié à Collonge  
né le vingt-huit Mai mil huit cent vingt-sept

Inscrit au présent registre le deux juin  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Constant  
Fonjallaz, fils du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Fonjallaz Constant

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lutry et  
à Cully

Eug. Pérois

N° 116.  
Hasson  
Susanne-Marie

Le deux juin mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures minutes du soir  
est décédée à Crin, Commune du Châtellard,  
de myélite selon certificat médical,  
Hasson Susanne-Marie Profession: pointe  
fille de Pierre-David Arnaud et de Jeanne Marie née Honod  
Etat civil: épouse de Jacques-David Aimé Hasson Religion: protestante  
de Leptaux & Villeneuve domiciliée à Crin  
née le dix janvier mil huit cent trente-six

Inscrit au présent registre le trois juin  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Pérois,  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Pérois Eug.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Villeneuve

Eug. Pérois

N° 117

Meyer  
Rose - Anne

Le quatre juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du matin  
 est décédé à Haume (Glien) Commune des Haanches, \_\_\_\_\_  
 de maladie de cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Meyer Rose - Anne \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Antoine-Daniel Henry et de Rose-Anne Françoise née Breiffant  
 Etat civil: épouse de Emile Jean-Louis Meyer Religion: protestante  
 de Roche \_\_\_\_\_ domicilié à Haume \_\_\_\_\_  
 né le 3 \_\_\_\_\_ Décembre mil huit cent vingt-neuf  
 Inscrit au présent registre le cinq juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de César Meyer,  
fils de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

César Meyer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à VilleneuveEug. Dupuis

N° 118

Bär  
Gustave

Le huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du soir  
 est décédé à Territet, Commune des Haanches, \_\_\_\_\_  
 de asphyxie par submersion dans le lac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bär Gustave \_\_\_\_\_ Profession: sellier \_\_\_\_\_  
 fils de Leonard Bär \_\_\_\_\_ et de Barbara née Hüller  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Herrenhof (Hongrie) domicilié à Haanches \_\_\_\_\_  
 né le douze mai \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-seize.  
 Inscrit au présent registre le dix juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Mayor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à HerrenhofEug. Dupuis

N° 119.  
Mourisier  
Charles

Le onze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Brent, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Mourisier Charles \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fils de Pierre-François Mourisier et de Jeanne Marie née Chervalley  
Etat civil: époux de Dorothee Emma Emery Religion: protestant  
de Tuidoux \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
né le dix-huit Septembre mil huit cent quarante-neuf  
Inscrit au présent registre le treize juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Charles  
Mourisier, fils du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Mourisier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chêbles

*Eug. Papis*

N° 120  
Butticaz  
Ravel-Louis

Le treize juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé aux Ruarennes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de bronchite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Butticaz Ravel-Louis \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis-Jean Butticaz et de Alice-Jenny née Sallaz  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard-Jongny domicilié aux Ruarennes \_\_\_\_\_  
né le trente-un Mars mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le treize juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la mère du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alice Butticaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corsier

*Eug. Papis*

N° 121.  
Synadino  
Marie

Le douze juin mil huit cent quatre vingt-  
 dix-neuf à quatre heures minutes du soir  
 est décédé à Glien, Commune des Marches,  
 de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
 Synadino Marie Profession: peint  
 fille de Victor Synadino et de Marie née Dallas  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Kichineff (Russie) domicilié à Glien  
 né le 1er Septembre mil huit cent quatre vingt-un

Inscrit au présent registre le treize juin  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Edmond Pierrat,  
 Commissaire de police  
 Confirmé après lecture faite:

Communi-qué à la Chancellerie  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Eug. Perjois

N° 122.  
Jacob Jakob  
Marcel Robert

Le treize juin mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à trois heures minutes du matin  
 est décédé à Sâles, Commune du Châblard  
 de catarrhe selon certificat médical,  
 Jacob Marcel Robert Profession: peint  
 fils de Edouard Gustave Jacob et de Susanne née Aellen  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Langnau (Berne) domicilié à Sâles  
 né le sept mars mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf

Inscrit au présent registre le quatorze juin  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de son père la défunt.

Confirmé après lecture faite:

Ed Jacob  
 Communiqué à Langnau  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Troillet

RECTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957  
 le département de justice et police  
 du canton de Vaud a ordonné la  
 rectification de l'inscription ci-contre  
 en ce sens que le patronyme de  
 l'intéressé soit orthographié  
 "Jakob" et non "Jacob".

Montreux le 19 juin 1957

L'officier de l'état civil:

B. Ronel nys.

Communiqué aux officiers de l'état  
 civil de Langnau (Berne)

N° 123.  
Dupraz  
Françoise - Marie

Le douze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Chailly, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de marasme sénile \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dupraz Françoise Marie \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de François Lécours \_\_\_\_\_ et de Laurence née Thorens \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve de Marc-Frédéric Dupraz \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Constant Brouty  
gendre de la défunte. \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
Constant Brouty \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à St-Louis \_\_\_\_\_ Eug. Pérois \_\_\_\_\_

N° 124.  
Martin  
Ida - Bertha

Le vingt juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée au Trait, commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martin Ida - Bertha \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de Jean Martin \_\_\_\_\_ et de Marie Thérèse née Gillot \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Froideville \_\_\_\_\_ domicilié au Trait \_\_\_\_\_  
née le vingt-cinq février mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père de la  
défunte. \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
Jean Martin \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Polignac le Grand. \_\_\_\_\_ Eug. Pérois \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 125  
Butticaz  
Olga - Marguerite

Le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé aux Tharennes, Commune de Châtelard,  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Butticaz Olga - Marguerite Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil le de Cornest Butticaz et de Lucie - Marie nee Chapuis  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Châtelard & Jongny domicilié aux Tharennes \_\_\_\_\_  
née le vingt-quatre janvier mil mil cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le vingt-deux juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alice Butticaz,  
tante de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alice Butticaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'écrite \_\_\_\_\_

Eug. Pigeis

N<sup>o</sup> 126.  
Nary  
Jenny

Le vingt-trois juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'infirmerie de Nonneville (Châtelard)  
de paralyse générale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nary Jenny \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil le de Claude Dufour et de Jeanne - Louise - Françoise nee Rivaz  
Etat civil: veuve de Georges - Louis Nary Religion: protestante  
de Diemtigen (Bernes) domicilié à la Roussaz (Châtelard)  
née le vingt-cinq novembre mil huit cent trente-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-trois juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Daniël Nyde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Nyde agn

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Diemtigen \_\_\_\_\_

Eug. Pigeis

N° 124  
Martin  
Emma

Le vingt-quatre juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Glion, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de icterus des nouveau-nés \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martin Emma \_\_\_\_\_ Profession: pointe \_\_\_\_\_  
fil le de John-Louis Martin et de Elisabeth-Franciska née Gilli  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Château d'Or & Rosinière domiciliée à Glion \_\_\_\_\_  
née le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

John Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Or \_\_\_\_\_ Eug. Puyois \_\_\_\_\_  
et à Rosinière \_\_\_\_\_

N° 125  
Umbehr  
Elisa

Le vingt-cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Brent, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Umbehr Elisa \_\_\_\_\_ Profession: pointe \_\_\_\_\_  
fil le de Jules-Eugène Umbehr et de Louise-Julie née Cochard  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Gessenay \_\_\_\_\_ domiciliée à Brent \_\_\_\_\_  
née le vingt-sept février mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-sept juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Umbehr Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay \_\_\_\_\_ Eug. Puyois \_\_\_\_\_



N° 129.  
 Marier  
 Alice.

Le vingt-cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à La Nouvetaille, Commune du Châtelard  
 de naissance prématurée (7 mois) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Marier Alice \_\_\_\_\_ Profession: *point*  
 fils de Alice Marier et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de Château d'Oex domiciliée à La Nouvetaille \_\_\_\_\_  
 né le vingt-huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf.  
 Inscrit au présent registre le vingt-sept juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Justine Du-  
 portuis, sage femme, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Dupretuis*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N° 130.  
 Varoli  
 Giovanni

Le vingt-sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du matin (mit)  
 est décédé à Chièze, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de blessures multiples \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Varoli Giovanni \_\_\_\_\_ Profession: *mason*  
 fils de Antonio Varoli et de Catherine née Pota  
 Etat civil: *marié* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
 de Costa S'Inagna domicilié à Chièze  
 né le 14<sup>e</sup> d'août trente-huit ans mil \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le vingt-huit juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Ryde,  
 agent de police, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Ryde*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N° 131.  
Comitti  
Daminica.

Le *vingt huit juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux-neuf* à *trois heures* \_\_\_\_\_ *heures* minutes du *soir*  
est décédé à *l'Infirmerie de Mouboux, Commune du Châtelard*  
de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Comitti Daminica* \_\_\_\_\_ Profession: *cuisinier* \_\_\_\_\_  
fils de *Fortunato Comitti* et de *Anna née Somalrico*  
Etat civil: *époux de ?* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Brianno (Canton Italia)* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
né le *quinze septembre* mil huit cent *quarante-huit*.  
Inscrit au présent registre le *vingt-neuf juin* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*deux-neuf* sur la déclaration de *David Byrde*  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite :

*David Byrde*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie*

*[Signature]*

N° 132.  
Delapraz  
Ida-Alice

Le *trente juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *huit heures* \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*  
est décédée à *Clarens, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
de *gastro-entérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Delapraz, Ida-Alice* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil<sup>le</sup> de *Samuel-Henri Delapraz* et de *Julie née Chardot*  
Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Corseaux* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Clarens* \_\_\_\_\_  
née le *treize Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-dix-neuf*.  
Inscrit au présent registre le *premier juillet* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père de la*  
*défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*M<sup>lle</sup> Delapraz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Corseaux*

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 133.  
Cusinay  
Rose,

Le vingt-neuf juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ heures minutes du soir  
est décédé à Savol, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de phthisie galopante \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cusinay Rose \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Eugène Henri Cusinay et de Henriette Elise née 1802  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Ecateaux \_\_\_\_\_ domicilié à Savol \_\_\_\_\_  
née le seize mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt.

Inscrit au présent registre le premier juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Saute Cusinay  
cousin de la défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*E. Cusinay*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Calogéus

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 134  
Martin  
Marguerite Thérèse

Le premier juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé au Chêne, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de méningite cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martin Marguerite Thérèse Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Auguste Louise Martin et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Froideville \_\_\_\_\_ domicilié à Chêne \_\_\_\_\_  
né le onze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf

Inscrit au présent registre le trois juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Auguste Martin  
grand-père de la défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*A. Martin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Voloz-le-Grand.

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 135.  
Bélikovitch  
Serges

Le *premier* juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à quatre heures \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *soir*  
 est décédé à *Ylion*, Commune des *Planches*, \_\_\_\_\_  
 de *tuberculose généralisée* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bélikovitch* Serges \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Nicolas Bélikovitch* et de *Olga née Ephimoff*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *orthodoxe*  
*grecque*  
 de *Stavrovo* (part de *Rherson* domicilié à *Ylion* (en *Séjour*)  
*Russie*)  
 né le *vingt-sept* *Avril* mil huit cent *quatre-vingt-douze*  
 Inscrit au présent registre le *trois* juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *John Martin*  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Martin agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 136.  
Ducommun dit Veron  
Charles-Eugène

Le *quatre* juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *minuit* heure \_\_\_\_\_ *trente* minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à *Chêne*, Commune du *Châtard*, \_\_\_\_\_  
 de *pneumonie droite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Ducommun dit Veron* Charles-Eugène \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Louis-Emile-Georges Ducommun* et de *Julie née Guanillon*  
*dit Veron*  
 Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *la Chaux de fonds et du Locle* domicilié à *Chêne* \_\_\_\_\_  
 né le *quatre* juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-douze*  
 Inscrit au présent registre le *quatre* juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*L. Ducommun*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chaux de fonds*  
*et au Locle*.

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 137  
Chevalley  
Pierre - Louis

Le huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chevalley Pierre-Louis \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fil de Marie Chevalley \_\_\_\_\_ et de Louise-Esther née Richoud  
Etat civil: veuf de Louise-Julie née Richoud Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le vingt-sept Octobre mil huit cent vingt-deux \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Byrde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Byrde Ag.*

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 138  
Hoorhead  
Robin

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à minuit heure \_\_\_\_\_ quinze minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Yllion, Commune des Hanches, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hoorhead Robin \_\_\_\_\_ Profession: rentier  
fils de Henry Hoorhead \_\_\_\_\_ et de Marie née Horre  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Terry, Irlande \_\_\_\_\_ domicilié à Yllion \_\_\_\_\_  
né le douze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-dix-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Martin agent*

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pérois*

N° 139  
Stanz  
Roger

Le huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de mort naturelle \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Stanz Roger \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Jean-Jacob-Joseph Stanz et de Marie-Rosalie née Gey  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
 de Kuttigen (Argovie) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 né le huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le dix juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Samuel  
 Debyzin, agent de police \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
 J. Debyzin Agent  
 Communiqué \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Eug. Pérois

N° 140  
Gehrig  
Emile-Alfred

Le onze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à l'infirmerie de Fontenay-Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de pneumonie suppurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Gehrig Emile-Alfred \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Frédéric-Adolphe Gehrig et de Rosa née Ebertz  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Oberburg (Berne) domicilié au Chêne (Châtelard)  
 né le vingt-huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-trois  
 Inscrit au présent registre le onze juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la mère du  
 défunt.  
 Confirmé après lecture faite:  
 W. R. Gehrig-Ebertz.  
 Communiqué à Oberburg \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Eug. Pérois

N° 141.

Depallens  
Elise

Le *douze* juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *une* heure \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*  
 est décédé à *Vyfaux*, \_\_\_\_\_  
 de *mort* *né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Depallens Elise* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Emile Depallens* et de *Marie Elise née Passon*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
 de *Châtillard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vyfaux* \_\_\_\_\_  
 né le *douze* juillet \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quatre-vingt-dix-neuf*  
 Inscrit au présent registre le *treize* juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *son* de la *défunte*.

Confirmé après lecture faite:

*Emile Depallens*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Pérois*

N° 142

Borloz  
Robert - Auguste

Le *quinze* juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ *vingt* minutes du *matin*  
 est décédé à *Vyfaux*, \_\_\_\_\_  
 de *faiblesse constitutionnelle* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Borloz Robert Auguste* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fils de *Louis Gustave Borloz* et de *Anna Alvine née Fayot*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Seuille, Pennez, Roche* domicilié à *Vyfaux* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-sept* *Octobre* mil *huit* cent *quatre-vingt-dix-huit*  
 Inscrit au présent registre le *dix-sept* juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *son* de la *défunte*.

Confirmé après lecture faite:

*Louis Borloz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Cremont - domus**Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 143.  
Bergsma  
Hendrik-Christiaan

Le quinze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à la Paroisse, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de cirrhose du foie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bergsma Hendrik-Christiaan Profession: ancien consul général  
fils de Theodoor-Paul Bergsma et de Christina-Johanna nee Casius  
Etat civil: veuf de Cornelia nee Walrave Religion: protestant  
de Hollande \_\_\_\_\_ domicilié à la Paroisse (Hôtel de Hollande)  
né le vingt-trois juillet mil huit cent vingt-neuf  
Inscrit au présent registre le dix-sept juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Rayer  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la  
Chancellerie \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 144.  
Rohmann  
Michel

Le dix-sept juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé aux Arants, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de congestion cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rohmann Michel \_\_\_\_\_ Profession: officier de marine  
fils de Alphonse Rohmann et de Barbe nee Socolof  
Etat civil: marié à Elisabeth nee Kistitzine Religion: orthodoxe  
de Nicolaief Ruffin mouchnab domicilié aux Arants en séjour  
né le huit <sup>vingt</sup> Décembre mil huit cent soixante-sept  
Inscrit au présent registre le dix-huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

*[Signature]*



N° 145

Zulauf  
Elise

Le dix-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à l'infirmerie de Fontbeuz (Châtelard),  
de *erysipèle* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Zulauf Elise* \_\_\_\_\_ Profession: domestique \_\_\_\_\_  
fille de *Fredéric Zulauf* \_\_\_\_\_ et de *Vérona née Wyffeler*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Langenthal* (Suisse) domicilié à *Vernez* (Châtelard)  
né le dix-huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt- \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de *Alfred Golaz*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Langenthal* \_\_\_\_\_ *Aug. Pypis*

N° 146

Pilloneel  
Anna

Le dix-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à *Territet*, Commune des *Planches*, \_\_\_\_\_  
de *tumeur abdominale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Pilloneel Anna* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fille de *Ulrich Baumann* et de *Marquise née Bravant*  
Etat civil: *femme de Jacques Julien Hercule Pilloneel* Religion: *protestante*  
de *Cherres* (Suisse) domicilié à *Territet* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze d'août cinquante quatre ans* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-neuf juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration des *maris de la défunte*

Confirmé après lecture faite :

*J. Pilloneel*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Cherres* \_\_\_\_\_ *Aug. Pypis*

N° 147  
 Osmond  
 Louise Henriette

Le vingt-deux juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de hémorrhagie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Osmond Louise - Henriette Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de François - Gamaliel Osmond et de Louise née Neff \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de La Tour de Tilly \_\_\_\_\_ domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_  
 née le seize Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-huit \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-quatre juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Henri Chollet,  
 locataire de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Meurs Chollet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à La Tour de Tilly.

*[Signature]*

N° 148  
 Chambaz  
 Louis Jules Alexandre

Le vingt-cinq juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Bon Port, Commune des Marches, \_\_\_\_\_  
 de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Chambaz Louis Jules Alexandre Profession: jardinier \_\_\_\_\_  
 fils de Alexandre Chambaz et de Susanne Julie née Druy \_\_\_\_\_  
 Etat civil: époux de Susanne Marguerite née Betty Religion: protestant  
 de Breumblens \_\_\_\_\_ domicilié à Bon Port \_\_\_\_\_  
 né le quatorze juin \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-neuf \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-cinq juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Chambaz,  
 fils du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

L. Chambaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Sonay.

*[Signature]*

N° 149.

Faletti  
Louis

Le vingt-trois juillet — mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf à onze heures — trente minutes du soir  
est décédé à la Rouvenettaz, Commune du Châtelard,  
de blessures par instrument tranchant (homicide) selon certificat médical,  
Faletti Louis — Profession: garçon de café  
fils de Jacques Faletti et de Isabelle née Bertoni  
Etat civil: célibataire — Religion: catholique  
de Vespolate (Novare) domicilié à la Rouvenettaz —  
né le dix-neuf octobre mil huit cent soixante-treize  
Inscrit au présent registre le vingt-six juillet —  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancelerie

Eug. Pérois

N° 150.

Chuard  
Aline-Rose

Le vingt-cinq juillet — mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf à onze heures — minutes du matin  
est décédée à Territet, Commune des Banches  
de pneumonie — selon certificat médical,  
Chuard Aline-Rose Profession: point —  
fille de Eugène Chuard et de Louise née Cherbein  
Etat civil: célibataire — Religion: protestante  
de Corcelles près Yverne domicilié à Territet —  
née le treize Mars — mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-six juillet —  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
dépente.

Confirmé après lecture faite:

Eugène Chuard.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Corcelle

Eug. Pérois

N° 151  
 Masson  
 Eugénie-Éléonore

Le vingt-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Masson Eugénie-Éléonore Profession: point \_\_\_\_\_

filie de Jean-François Michel et de Louise Marie Caroline nee Pous

Etat civil: veuve de Daniel-Louis-Auguste Masson Religion: protestante

de Ecublens sur Jorges domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_

née le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent trente sept \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juillet \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Arnold Aubert,

veuve de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Aubert Arnold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Ecublens \_\_\_\_\_

Eug. Pous

N° 152  
 Reynard  
 Henri-Gustave

Le trente juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

de catarrhe gastro-intestinal \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Reynard Henri-Gustave Profession: point \_\_\_\_\_

filis de Joséphine Reynard et de \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Saviese Palais domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

né le dix juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le premier août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred

Golaz agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz agent de police

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Saviese \_\_\_\_\_

Eug. Pous

N° 153.  
Morier  
Jean-Louis

Le trente juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé aux Arants, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection du foie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Morier Jean-Louis \_\_\_\_\_ Profession : ancien sergent de  
fil. de Jean-Abram Morier et de Jeanne-Suzanne née Favre  
Etat civil : époux de Jeanne-Isabelle Golaz Religion : protestant  
de Château d'Oex domicilié à Vernex, Châtelard  
en séjour aux Arants  
né le vingt-sept Décembre mil huit cent trente \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le premier Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex

Eug. Pérois

N° 154.  
Perret  
Alice

Le premier Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à vingt heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à aux Ranches, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Perret Alice \_\_\_\_\_ Profession : point  
fil. de André-Vincent Frédéric Jottier et de Sophie née Schopfer  
Etat civil : épouse de Louis Perret Religion : protestante  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à aux Ranches \_\_\_\_\_  
née le trente Septembre mil huit cent soixante dix  
Inscrit au présent registre le deux Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Perret Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 155.  
Valli  
Jacques

Le trois Août mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures rente minutes du matin  
 est décédé à l'infirmerie de Fontveux (Châtelard)  
 de apoplexie cérébrale selon certificat médical,  
Valli Jacques Profession: manœuvre  
 fils de Dominique Valli et de ?  
 Etat civil: ? Religion: catholique  
 de Parie (Italie) domicilié à Aux Arants (Châtelard)  
 né le âge d'environ quarante trois ans cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le trois Août  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Poyois

N° 156.  
Levis  
Henry

Le quatre Août mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures quinze minutes du soir  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
 de coup de revolver dans la tempe (suicide) selon certificat médical,  
Levis Henry Profession: peintre  
 fils de William Levis et de Elisabeth née White  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Philadelphie (Amérique) domicilié à Clarens  
 né le quatre Octobre mil huit cent quarante quatre  
 Inscrit au présent registre le sept Août  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Isoz,  
Commissaire de police

Confirmé après lecture faite:

Isoz, Com.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Poyois

N° 157.  
Muryz  
Louis Alexandre Camille.

Le sept août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Bon-Tort, Commune des Hautes-  
de ~~anémisme~~, angine pectorale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Muryz Louis-Alexandre-Camille Profession: ancien notaire  
fils de Camille Muryz et de Joséphine Bernard-Blay  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Grand-Temps (dép. de l'Orne) domicilié à en séjour à Bon-Tort  
né le douze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-quatre.

Inscrit au présent registre le huit août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile  
Mayor, agent de police, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
[Signature]

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 158.  
Rongier  
Claude-François-Amédée

Le neuf août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Chauvin, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de ~~arteriosclérose~~, senilité, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rongier Claude-François-Amédée Profession: rentier  
fils de Antoine Rongier et de Gilberte Agnès née Loisel  
Etat civil: époux de Françoise née Pontbichet Religion: catholique  
de St Martin de Boigny domicilié à Paris, en séjour à Chauvin  
né le cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-quatre

Inscrit au présent registre le dix août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Victor Rongier,  
fils de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
M. Rongier

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N<sup>o</sup> 159  
*Jacob Jacob*  
*Susanne*

Le *neuf* *voit* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est décédé à *Veytaux* \_\_\_\_\_

de *affection du coeur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Jacob Susanne* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_

fil de *Michel Regenter* et de *Adelaine née Roschi*

Etat civil: *marie de Ulrich Jacob* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de *Lagnan (Berne)* domiciliée à *Veytaux* \_\_\_\_\_

né le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent *onze* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix* *voit* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Fritz Salomon*

*Jacob, fils de la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Fritz Salomon Jacob*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Lagnan* \_\_\_\_\_  
*L. P. P. P.*

RECTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957  
 le département de justice et police  
 du canton de Vaud a ordonné la  
 rectification de l'inscription ci-contre  
 en ce sens que le patronyme de  
l'intéressé soit orthographe "Jacob"  
et non "Jacobi".

Montreux, le 14 juin 1957  
 L'officier de l'état civil:  
*B. Rosel mpt.*  
 Communiqué aux officiers de l'état  
 civil de Lagnan (Berne)

N<sup>o</sup> 160  
*Chessex*  
*Ferdinand Edouard*

Le *dix* *voit* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Chêne, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_

de *meningite aiguë* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Chessex Ferdinand Edouard* Profession: *point* \_\_\_\_\_

fil de *Sophie Louise Chessex* et de \_\_\_\_\_

Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de *Nanches* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chêne* \_\_\_\_\_

né le *vingt huit* *voit* mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf*

Inscrit au présent registre le *onze* *voit* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Marie Chessex*

*grand-mère du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Marie Chessex*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_  
*L. P. P. P.*



N<sup>o</sup> 161.  
 Malera  
 Emile

Le douze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Trait, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
 de mort naturelle \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Malera Emile \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Emile Charles Malera et de Marie née Bottelli \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
 de Tignes (Savoie), domicilié à la Fournaise (Châtelard)  
 né le douze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf.  
 Inscrit au présent registre le quatorze Août \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Malera \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Luc Projois \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 162  
 Blane  
 Louis

Le onze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est décédé à Baux, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de pleurésie, tuberculose, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Blane Louis \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur \_\_\_\_\_  
 fils de François Gabriel Vincent Blane et de Alysie née Cochand \_\_\_\_\_  
 Etat civil: époux de Sophie née Anard \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à la Fournaise (Châtelard)  
 en séjour à Baux  
 né le vingt-deux Avril mil huit cent cinquante huit  
 Inscrit au présent registre le quatorze Août \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Constant  
 Vieuchoud, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vieuchoud  
 Agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Luc Projois \_\_\_\_\_

N° 163.  
Dind  
Françoise-Louise-Marie

Le quinze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Sâles, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de méningite tuberculeuse \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dind Françoise-Louise-Marie Profession: point  
fille de Pierre-Gabriel Revaz, et de Louise-Caroline nee Honney  
Etat civil: épouse de Marc-Abram-Daniel Dind Religion: protestante  
de Saint-Bierges \_\_\_\_\_ domiciliée à Sâles \_\_\_\_\_  
née le vingt-sept Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-neuf

Inscrit au présent registre le quinze Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Jules Dind,  
fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

J. Dind  
Communiqué à S. Bierges

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pérois

N° 164.  
Günther  
Olga

Le seize Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures quarante-cinq minutes du soir  
est décédée à la Porenaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de cholérique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Günther Olga Profession: point  
fille de Henri Günther \_\_\_\_\_ et de Trisca nee Kaiser  
Etat-civil: célibataire Religion: catholique  
de Markelheim Rueschberg domiciliée à la Porenaz \_\_\_\_\_  
née le dix-sept Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit

Inscrit au présent registre le dix-neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Henri Günther  
Communiqué à la Chaudelera

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pérois

N° 165  
Pichonnaz  
Marguerite

Le dix-sept août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Ternex, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de naissance avant terme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pichonnaz Marguerite Profession: point  
fil le de Emile Pichonnaz et de Marie née Maillefer  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Obe & Lorattens domiciliée à Ternex \_\_\_\_\_  
née le cinq août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le dix-neuf août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de la mère de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Marie Pichonnaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Obe et \_\_\_\_\_  
à Lucan \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 166  
Dufaux  
Henriette Marie

Le dix-sept août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Charnay, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de coqueluche \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dufaux Henriette Marie Profession: point  
fil le de Eugène-François Jacques et de Marguerite née Deluz  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Châtellard \_\_\_\_\_ domiciliée à Charnay \_\_\_\_\_  
né le douze novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le dix-neuf août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louise Dufaux  
sante de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louise Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 167.  
Regamey  
Marie

Le vingt huit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédée à Vernex, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de mort ne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Regamey Marie \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de Charles Louis Regamey et de Marie née Bachelard

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante

de Lausanne \_\_\_\_\_ domiciliée à Vernex \_\_\_\_\_

née le vingt huit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt dix-neuf

Inscrit au présent registre le vingt-un août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Regamey*

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 168.

Siat  
Charles Léon.

Le vingt-un août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Glien, commune des Planches \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Siat Charles Léon \_\_\_\_\_ Profession: ingénieur

fil de Sire Nicolas Siat et de Jeanne-Julie née Quotark

Etat-civil: veuf de Amélie-Joséphine San Reuth Religion: catholique

de Sirey-le-Français (Marne) domicilié à \_\_\_\_\_ en séjour à Glien

né le trois décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-huit.

Inscrit au présent registre le vingt-trois août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emil Mayor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Arrest*

N° 169.  
Amy  
Charles-Alexis

Le vingt-quatre août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de paralysie généralisée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Amy Charles-Alexis \_\_\_\_\_ Profession: ancien coiffeur  
fils de Jean Amy \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: époux de Jeanne Henriette née Demont Religion: protestant  
de Agen \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-cinq,

Inscrit au présent registre le vingt-cinq août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Jules Amy,  
fils du défunt, lequel a fourni véritablement les renseignements ci-dessus.

Confirmé après lecture faite :

J. Amy

Communiqué à St. Jacques

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Brisson

N° 170.  
Cherix  
Marthe-Hélène.

Le vingt-six août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Serres, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de débilité congénitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cherix Marthe-Hélène \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Jules-François Cherix et de Angèle-Armandine, née Tesseraud  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Berx \_\_\_\_\_ domicilié à Serres \_\_\_\_\_  
née le vingt-cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf.

Inscrit au présent registre le vingt-huit août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
sa mère.

Confirmé après lecture faite :

J. Cherix

Communiqué à Berx

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Rossat

N<sup>o</sup> 171  
Maurer  
Albert

Le *vingt huit Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux neuf* à *six* heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Vernex (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *gastroentérite aigue* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Maurer Albert* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *s* de *David Maurer* et de *Suzanne Cathérine Rieder*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Jussiminon* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *vingt sept Mars* mil *huit* cent *quatre vingt dix neuf*  
Inscrit au présent registre le *huit Août* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*deux neuf* sur la déclaration de *u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*David Maurer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Jussiminon*

*Strobel*

N<sup>o</sup> 172  
Pégo  
Armand Edgard

Le *huit Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*deux neuf* à *cinq* heure \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Vernex (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *gastroentérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Pégo Armand Edgard* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *s* de *Dominique Pégo* et de *Caroline Sibline née Pégo*  
Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Sagliè (Italie)* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *six Août* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quatre vingt dix neuf*  
Inscrit au présent registre le *huit Août* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*deux neuf* sur la déclaration de *u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Pégo Dominique*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Charrière*

*Strobel*

N<sup>o</sup> 173  
*Flückiger*  
*Lucien Charles*

Le *vingt neuf Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
*dix neuf* à *deux* heure *huit* minutes du *soir*  
 est décédé à *Chailly (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
 de *bronchite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Flückiger Lucien Charles* Profession: *peintre*  
 fil. de *Lucien Charles Flückiger* et de *Louise née Gerbin* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Huttenryl (Bern)* domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
 né le *sept Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre vingt dix huit*  
 Inscrit au présent registre le *huit* *vingt* *un* *Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *dix neuf* sur la déclaration de *Samuel*  
*Defersin, agent de police* \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
*Defersin Agent* \_\_\_\_\_  
 Communiqué à *Huttenryl* \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*J. Prost* \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 174  
*Oellen*  
*Henriette*

Le *huit* *Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix neuf* à *une* heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Sales (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
 de *maladie de coeur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Oellen Henriette* Profession: *menagère*  
 fille de *Jean Louis Bovard* et de *Marguerite née Porchet* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *veuve de Henri Oellen* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Gessenay* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Sales* \_\_\_\_\_  
 née le *huit février* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante deux*  
 Inscrit au présent registre le *huit* *vingt* *un* *Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *dix neuf* sur la déclaration de *un fils de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
*Oellen* \_\_\_\_\_  
 Communiqué à *Gessenay* \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*J. Prost* \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 175.  
Clergier  
Charles Albéric

Le *huitième* août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *une* heure *hante* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Le Trait (Montreux)* \_\_\_\_\_  
de *Hémorrhagie cérébrale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Clergier Charles Albéric* Profession: *percepteur en*  
fil de *Augustin Clergier* et de *Marie Guignard* *retraite*  
Etat civil: *époux de Louise Missol* Religion: *catholique*  
de *Saulieu (Côte d'Or)* domicilié à *Nia, en face de Montreux*  
né le *cinq février* mil *huit* cent *hante deux*  
Inscrit au présent registre le *premier septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Emile*  
*Mayer, agent de police* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :  
*L. Mayer*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à *la chancellerie* *Stoblet*

N<sup>o</sup> 176.  
Rossiaud  
Félicie Jeanne

Le *premier septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *la Porrentruy* \_\_\_\_\_  
de *mort né (macérie)* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rossiaud Félicie Jeanne* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de *Marc Rossiaud* et de *Françoise Augustine Dumont*  
Etat-civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
de *Vigy-Foucaux (Fran)* domicilié à *la Porrentruy* \_\_\_\_\_  
née le *premier septembre* mil *huit* cent *quatre-vingt dix-neuf*  
Inscrit au présent registre le *premier septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *son père* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite :  
*Marc Rossiaud*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué \_\_\_\_\_ *Stoblet*

L'Imprimerie - Imp. F. Begany - 10, rue ex.



N<sup>o</sup> 177  
Annenkoff  
Glafira

Le deux Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à quatre heure & trente \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Clarens \_\_\_\_\_  
 de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Annenkoff Glafira Profession: rentière \_\_\_\_\_  
 fille de Alexandre Rakovitch et de Marie Tarnowsky  
 Etat civil: veuve de Annenkoff Religion: orthodoxe  
 de Simbirsk (Russie) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 née le sept-vingt février mil huit cent trente et un \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le deux Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Joz,  
 Commissaire de police \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
 D. Joz  
 Communiqué à la Chamelle \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 J. Pottet

N<sup>o</sup> 178  
Duvély  
Charles François

Le cinq Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à huit heure & \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Crin (Châtelard) \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Duvély Charles François Profession: serrurier  
 fils de Jean Henri Duvély et de Françoise Auguste Charlot  
 Etat civil: époux de Jeanne Marie Forest Religion: catholique  
 de Daillens et Gollion domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
 né le six Janvier mil huit cent quarante cinq \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le six Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du fils de  
 défunt. \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
 C. Duvély  
 Communiqué à Lamonay et  
 à Daillens \_\_\_\_\_  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 J. Pottet

No 179  
Dubuis  
Marie Louise Julie

Le *Cinq Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix neuf* à *neuf* heure *1* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Vernex (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *marasme sévère* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Dubuis Marie Louise Julie* Profession: *print* \_\_\_\_\_  
fil le de *Louis David Dubuis* et de *Julienne Martin* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de *Rosbrières* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *vingt six Juillet* mil huit cent *vingt neuf* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *Sept Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix neuf* sur la déclaration de *Louis Dubuis*  
*cousin de la défunte* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*L. Dubuis, Burkay*  
Communiqué à *M. Voinier*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*[Signature]*

No 180.  
Volfère  
Alexandrine

Le *Six Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix neuf* à *neuf* heure *1 quinze* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Baugy (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Volfère Alexandrine* Profession: *print* \_\_\_\_\_  
fil le de *Joseph Volfère* et de *Anna Chevris* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *israélite* \_\_\_\_\_  
de *Korno (Russe)* domiciliée à *Baugy* \_\_\_\_\_  
né le *vingt Mars* mil huit cent *soixante quinze* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *Sept Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix neuf* sur la déclaration de *la sœur*  
*de la défunte* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*Volfère*  
Communiqué à *la Chancelière*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*[Signature]*

N° 181  
Rampou  
Jean

Le *Six Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix neuf* à *une* heure *heute* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *la Prouvaz* \_\_\_\_\_  
de *mort né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rampou Jean* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fil *s* de *Giorgio Rampou* et de *Maria Augusta Emilia Poldi*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Bieno (Novarre)* domicilié à *la Prouvaz* \_\_\_\_\_  
né le *six Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt dix neuf*  
Inscrit au présent registre le *Sept Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix neuf* sur la déclaration de *afete* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Rampou Jean*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*A. P. P. P.*

N° 182  
Giroud  
Charles Louis

Le *Six Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix neuf* à *huit* heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *la Prouvaz / Châtelard /* \_\_\_\_\_  
de *mort subite par choc électrique* selon certificat médical,  
*Giroud Charles Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *employé*  
fil *s* de *Etienne Joseph Giroud* et de *Mari Joséphine née Cox-Collat*  
Etat civil: *époux de Maria Eugénie Séverine Puvion* Religion: *catholique*  
de *Martigny-Bourg* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
né le *seize Juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent *soixante dix*  
Inscrit au présent registre le *Sept Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix neuf* sur la déclaration de *épouse du*  
*défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Giroud Jules*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à Martigny**A. P. P. P.*

N<sup>o</sup> 183.  
Collet  
Daniel Guillaume

Le Six Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heure 1 \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à ux Thuaremes (Châtelard)  
de gastroentérite sur aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Collet Daniel Guillaume Profession: point  
fil s de Louis Collet et de Pauline Brunner née Schuyder  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Suchy \_\_\_\_\_ domicilié à ux Thuaremes  
né le trois Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le Sept Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dix-neuf sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite:  
Collet Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à 1 Belmont

[Signature]

N<sup>o</sup> 184  
Haldi  
Frederich

Le huit Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heure 1 \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens (Châtelard)  
de affection organique du coeur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Haldi Frederich \_\_\_\_\_ Profession: maître d'hôtel  
fil s de Johannes Haldi et de Adelaine Gründlich  
Etat civil: époux de Anna Maria Willi Religion: protestante  
de Gessonay \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens  
né le premier Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante quatre  
Inscrit au présent registre le huit Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- dix-neuf sur la déclaration d Louis Pécoud  
beau-père du défunt

Confirmé après lecture faite:  
Louis Pécoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessonay

[Signature]

N<sup>o</sup> 185.  
Blardonne  
Alice

Le *six* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *la Rouvray* \_\_\_\_\_  
de *entérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Blardonne Alice* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de *Pierrelouise Blardonne* et de *Adèle née Ferry* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Pogqua (Habi)* domicilié à *la Rouvray* \_\_\_\_\_  
né le *douze Mars* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quatre-vingt-dix-neuf*  
Inscrit au présent registre le *six* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-neuf* sur la déclaration de *la mère de*  
*la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Adèle Blardone*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancelerie*

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 186.  
Magnin  
Louis Marie

Le *sept* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *deux* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Chailly (Châtellard)* \_\_\_\_\_  
de *méningite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Magnin Louise Marie* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil le de *Alfred Joseph Magnin* et de *Mari Henriette Blanc* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de *Fran d'Alph (Sonne)* domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
né le *sept Mars* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quatre-vingt-dix-neuf*  
Inscrit au présent registre le *neuf* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *dix-neuf* sur la déclaration de *le père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Magnin Alfred*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancelerie*

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 187.  
Henneberg  
Louis Alexandre

Le dix Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix neuf à onze heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Brent (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de bronchopneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Henneberg Louis Alexandre Profession: point  
fil de Emile Henneberg et de Alexandrine Elise Philippin  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Guggisberg domicilié à Brent  
né le sept \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le onze Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de le père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Emile Henneberg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Guggisberg

Rosset

N<sup>o</sup> 188  
Ossinger  
Marcelle Marie

Le douze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à le Trait (Planches) \_\_\_\_\_  
de ?? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Ossinger Marcelle Marie Profession: point  
fil le de Ernest Ossinger et de Stamette Séphora Rouge  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Chesnel domicilié à le Trait  
né le neuf Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le trois Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de le père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

E. Ossinger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à le Villeneuve

Rosset

N° 189.  
Albert-Martin  
Geneviève

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heure \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Mont-Flamy (Montreux)  
 de diabète selon certificat médical,  
Albert-Martin Geneviève Profession: rentière  
 fille de Philippe dit Albert-Martin et de Marie Bourget  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Paris domicilié à Paris, rue Jean de Mont-Flamy  
 née le ouze Mars mil huit cent soixante quatorze  
 Inscrit au présent registre le quinze Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de John  
Martin, agent de police  
 Confirmé après lecture faite:  
Martin agent  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

N° 190.  
Scheurer  
Julie

Le quinze Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
des-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé aux Quareennes, Commune de Châtelard,  
 de meningite tuberculeuse selon certificat médical,  
Scheurer Julie Profession: point  
 fille de Edouard Scheurer et de Marie Geneviève Catherine  
ne germanice  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Sedorf (Sarre) domicilié aux Quareennes  
 née le quinze Mai mil huit cent quatre-vingt-dix-seize  
 Inscrit au présent registre le seize Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt-des-neuf sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
Edouard Scheurer  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à Sedorf  
\_\_\_\_\_  
Bei Oarburg \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

N° 191.  
Butticaz  
Henri

Le *seize* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *huit* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Quarennes, Commune de Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Butticaz Henri* \_\_\_\_\_ Profession: *parquetier* \_\_\_\_\_  
fil de *Jean-Jacques-Germain Butticaz* et de *Jeanne née Chaperon*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Châtelard* et de *Jongny* domicilié à *Quarennes* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-quatre* *Avril* mil huit cent *soixante-trois*  
Inscrit au présent registre le *seize* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Alice Butticaz,*  
*sœur du défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Alice Butticaz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *son*

*Eug. Dujardin*

N° 192.  
Chevalley  
Robert

Le *seize* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *dix* heure \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Charnex* \_\_\_\_\_  
de *Chute sur la tête* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Chevalley Robert* \_\_\_\_\_ Profession: *agriculteur*  
fil de *Julien Chevalley* et de *Marie née Ducret*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Châtelard* domicilié à *Charnex* \_\_\_\_\_  
né le *huit* *Septembre* mil huit cent *soixante-dix-sept*  
Inscrit au présent registre le *dix-huit* *Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Julien*  
*Chevalley, frère du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Julien Chevalley*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Stoffet*



N° 193.

Bovay  
Louis-DanielLe vingt quatre Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Vernes, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Bovay Louis-Daniel \_\_\_\_\_ Profession: tailleur \_\_\_\_\_

fils de Louis Abram Bovay et de Marie-Louise née Deluche

Etat civil: époux en 2<sup>me</sup> noces de Tanny Henchoz Religion: protestant

de Rougemont \_\_\_\_\_ domicilié à Vernes \_\_\_\_\_

né le huit Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-trois

Inscrit au présent registre le vingt-une Septembre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Charles Jaggi

beau-frère du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Jaggi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 194.

Kechstöck  
Albert-Charles-AlexandreLe dix-sept Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé aux Arants, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Kechstöck Albert-Charles-Alexandre Profession: rentier \_\_\_\_\_

fils de Ernest-Jean-Joseph Kechstöck et de Anna-Antoinette Eugénie-Joëlle

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Bruxelles \_\_\_\_\_ domicilié aux Arants \_\_\_\_\_

né le dix Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-cinq

Inscrit au présent registre le vingt-une Septembre \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Lévy

Commissaire de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

L. Lévy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La-Chaux-de-Fonds \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 195.  
Fischer  
Frédéric

Le vingt-trois Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fischer Frédéric \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de Frédéric Samuel Fischer et de Émile dite Julie née Delapraz  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Clarau \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le huit Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite:

F. Fischer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Clarau

*Eug. P. P. P.*

N° 196.  
Pousaz  
Marquise Pauline

Le vingt-cinq Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à la Revenettaz, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de peritonite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pousaz Marquise Pauline Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Félix Samuel Pousaz et de Marie Louise née Fogelweid  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Olton \_\_\_\_\_ domicilié à la Revenettaz \_\_\_\_\_  
née le cinq Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite:

F. Pousaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Olton

*Eug. P. P. P.*

N° 197.  
Monaco  
Ida

Le *vingt-huit Septembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*die-neuf* à *neuf heures* — *vingt* minutes du *matin*  
est décédé à *Vernex, Commune du Châtelard,*

de *mort-né* — selon certificat médical,

*Monaco Ida* — Profession: *point* —

fil de *Pierre-Jaques Monaco* et de *Alice née Laydu*

Etat civil: *célibataire* — Religion: —

de *Cavandone (Itala)* domicilié à *Vernex* —

né le *vingt-huit Septembre* mil huit cent quatre-vingt *dix-neuf*

Inscrit au présent registre le *vingt-neuf Septembre* —  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père de la*  
*défunte* —

Confirmé après lecture faite :

*P. Monaco*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué —

*Eug. Brisais*

N° 198.  
Collet  
John

Le *premier Octobre* — mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *neuf heures* — *vingt* minutes du *soir*  
est décédé à *aux Thuarences, Commune du Châtelard,*

de *diphthérie* — selon certificat médical,

*Collet, John* — Profession: *point* —

fil de *Lucien-Louis Collet* et de *Hedina Brunner née Schnyder*

Etat civil: *célibataire* — Religion: *protestant* —

de *Suchy* — domicilié à *aux Thuarences* —

né le *cinq Septembre* mil huit cent quatre-vingt *dix-sept*.

Inscrit au présent registre le *trois Octobre* —  
mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père du défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Louis Collet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Belmont* —

*Eug. Brisais*

N° 199.  
Challandes  
Marcel-Albert

Le cinq Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de diphtérie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Challandes Marcel-Albert Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fil de Armand-Eugène Challandes et de Anna-Estelle née Grosjean-Tochenet  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Fontaines (Nuchâtel) domicilié à Tallens \_\_\_\_\_  
né le vingt-neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-dix sept  
Inscrit au présent registre le six Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Mr. Challandes,  
P.  
Communiqué à Fontaines

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pérois

N° 200.  
Broyon  
Susanne Délic

Le cinq Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédée à l'infirmerie de Fontenay (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Broyon Susanne-Délic Profession: femme de chambre  
fille de François-Louis Broyon et de Marie-Henriette née Genet  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Broyon \_\_\_\_\_ domicilié à Tavannes \_\_\_\_\_  
née le vingt-neuf Janvier mil huit cent soixante-dix huit.  
Inscrit au présent registre le sept Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de François-Louis  
Broyon, frère de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Frs Ls Broyon  
Communiqué à Broyon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 201  
Borcard  
Marie-Louise

Le cinq Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à la Corsaz, commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Borcard Marie-Louise Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de David Vuichoud et de Louise née Ducret \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve de Constant Albert Borcard Religion: protestante  
de Châtillard \_\_\_\_\_ domicilié à la Corsaz \_\_\_\_\_  
né le vingt-neuf septembre mil huit cent trente huit  
Inscrit au présent registre le sept Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Aimé Borcard  
père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

*A. Borcard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 202  
Golay  
Amélie-Louise

Le cinq Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Clarens, commune du Châtillard, \_\_\_\_\_  
de apoplexie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Golay Amélie-Louise Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de David-Jacques Golay et de Luc-Angélique née Tiquet  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Chenit \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le quatorze mai mil huit cent trente-neuf  
Inscrit au présent registre le sept Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Louis Deriaz,  
beau-père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

*L. Deriaz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Sentier \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N° 203.

*Zwahlen  
Emma*

Le *neuf* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *midi* heure \_\_\_\_\_ *trente* minutes du \_\_\_\_\_

est décédée à *Chailly*, commune du *Châtelard*, \_\_\_\_\_

de *débilité congénitale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Zwahlen Emma* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_

fil le de *Hélène Esther Zwahlen* et de \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_

de *Gessenay (Berne)* domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_

née le *sept* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt *dix-neuf*

Inscrit au présent registre le *dix* *Octobre* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration de *Léonie Namin*,

*sage-femme*. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Léonie Namin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Pérois*

N° 204

*Pasche  
Juliette-Marie*

Le *neuf* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*dix-neuf* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir*

est décédée à *Ranchailly*, commune du *Châtelard*, \_\_\_\_\_

de *méningite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Pasche Juliette-Marie* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_

fil de *Emile Pasche* et de *Elise-Alice-Henriette nufer*

Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*

de *Ferrens* \_\_\_\_\_ domicilié à *Ranchailly* \_\_\_\_\_

née le *vingt-un* *Octobre* mil huit cent quatre-vingt *dix-sept*

Inscrit au présent registre le *onze* *Octobre* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*dix-neuf* sur la déclaration du *père* de la

*défunte*. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Emile Pasche*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à Cron la Ville*

*Eug. Pérois*

N° 205  
Corboz  
Jules-Henri

Le onze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé aux Brettes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de fracture du crâne, suite de chute du haut d'un arbre selon certificat médical,  
accident  
Corboz Jules-Henri Profession: domestique de campagne  
fils de Henri-Gabriel Corboz et de Jeanne-Suzanne née Félix  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Saracou \_\_\_\_\_ domicilié à Javel \_\_\_\_\_  
né le quinze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-cinq  
Inscrit au présent registre le onze Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de l'agent de police  
Delyden.

Confirmé après lecture faite :

Delyden Agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Paleyand

Eug. Pérois

N° 206.  
Troll  
Françoise-Victoire  
Emma-Louise

Le treize Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à la Colline sur Font Fleury, Commune des Hanches,  
de cancer de l'estomac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Troll Victoire nee Thabaud Profession: rentière  
Françoise-Victoire-Emma-Louise  
fille de Charles Thabaud et de Adèle-Victoire nee Sicard  
Etat civil: mariée à Samuel Troll Religion: catholique  
de Genève \_\_\_\_\_ domicilié à en séparé à la Colline  
né le \_\_\_\_\_ trois Janvier mil huit cent quarante-trois  
Inscrit au présent registre le treize Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Edmond Tiomnet,  
commissaire de police.

Confirmé après lecture faite :

nommé

Suivant renseignements fournis par le Bureau cantonal à Genève, le présent acte a été complété en ce sens que les prénoms de la défunte sont, Françoise-Victoire-Emma-Louise, et ceux de son mari, Samuel-Jacques-Isaac.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau Cantonal de l'Etat civil à Genève

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 207.  
Hannart  
Georges

Le douze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à l'Hotel Pont-Fléury, Commune des Hautes,  
de angine de poitrine \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hannart Georges \_\_\_\_\_ Profession: teinturier  
fils de Théodore Hannart et de Hortense née Taffen \_\_\_\_\_  
Etat civil: marié à Amica née Fenard \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Basquechal, près Roubaix, domicilié à Roubaix, en séjour à Pont-Fléury  
né le vingt-un juin \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante cinq  
Inscrit au présent registre le treize Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de John Martin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chambrée

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 208  
Taroni  
Joseph

Le douze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Ternex, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de brûlure du bras \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Taroni Joseph \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fils de Pierre Dominique Taroni et de Julie Parthe née Angelinetta  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Laglio (Novare, Italie) domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
né le quatorze Novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le quatorze Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Taroni Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chambrée

Eug. Puyois



N° 209.  
Longchamp  
Paul-Emmanuel

Le quatorze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à la Pourenaz, Commune du Châtelard,  
de coqueluche et bronchite chronique selon certificat médical,  
Longchamp Paul-Emmanuel Profession: point  
fils de Naide Joseph Longchamp et de Marie Pauline né Bard  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Bottens \_\_\_\_\_ domicilié à la Pourenaz \_\_\_\_\_  
né le quatre Septembre mil huit cent quatre-vingt-dix-huit  
Inscrit au présent registre le seize Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Ignace Longchamp  
oncle du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Longchamp  
Communiqué

à Voloz le Grand.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Boyois

N° 210.  
Dufaux  
Sophie

Le quinze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Montreux (Châtelard)  
de laryngite diphthérique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dufaux Sophie Profession: point  
fille de Amé Samuel Victor Dufaux et de Marquerite Amé Henriette née Schaffer  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_  
née le vingt quatre Juin mil huit cent quatre-vingt-dix-sept  
Inscrit au présent registre le seize Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Boyois

N° 211.  
Torta  
Elvira-Edgarda

Le quinze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à la Rouvenettaz, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de atrophie infantile \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Torta Elvira-Edgarda \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fille de Vittorio Giovanni Torta et de Leonilda-Maria né Bonino  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Tinerolo (Turin, Italie)* domicilié à la Rouvenettaz \_\_\_\_\_  
né le treize *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf.  
Inscrit au présent registre le seize Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du *père de la défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*  
Communiqué *à la Chancellerie* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: *[Signature]*

N° 212.  
Gaia  
François

Le dix-huit Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à l'Infirmerie de Fontreux (Châtelard) \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gaia François \_\_\_\_\_ Profession: *manœuvre*  
fils de Dominique Gaia et de Rosa né Bachello  
Etat-civil: ? \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Borghetto (Turin, Italie)* domicilié à *Chailly (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
né le vingt-huit Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de *Constant*  
*Thichoud, agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*  
Communiqué *à la Chancellerie* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: *[Signature]*

Lausanne. — Imp. F. Regamey. — 40,000 ex.

N° 213

Nangin  
Augusta

Le vingt-un Octobre — mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à trois heures — trente minutes du matin  
est décédé à Bon Port, Commune des Hautes, —

de phthisie pulmonaire — selon certificat médical,

Nangin Augusta — Profession: point —

fil le de ~~Arth. Ruffin~~ Labbe et de Maria ne Leluz

Etat civil: épouse de Maurice Nangin — Religion: catholique

d'origine française domicilié à Paris, en face à Bon Port

né le neuf Janvier — mil huit cent soixante-huit

Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre —

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Edmond Bonnet,

agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Communiqué à la Chauvillat Eug. Poyet  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 214.

Depallens  
Jean-Vincent

Le vingt-trois Octobre — mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure — minutes du matin

est décédé à l'Imprimerie de Fontreux (Châtelard) —

de débilité sénile — selon certificat médical,

Depallens Jean-Vincent — Profession: agriculteur

fil s de Jean-Vincent Depallens et de Françoise Marie ne Aubert

Etat civil: musi de Marie Catherine Hélène ne Dilloud Religion: protestant

de Châtelard — domicilié à Quarennes —

né le dix-huit Novembre mil huit cent vingt-neuf

Inscrit au présent registre le vingt-trois Octobre —

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Eugène Depallens,

fil s du défunt

Confirmé après lecture faite :

Communiqué Eugène Depallens  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 215  
Jaton  
Jules

Le vingt Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Brent, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jaton Jules \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil de Jean-Louis Jaton et de Susanne née Grossen  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Penry-le-Jorat \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
né le vingt Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-trois Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Jaton Louis.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N° 216  
Hirszfeld  
Boleslaw - Edouard Withold

Le vingt-quatre Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Territet, Commune des Blanchets, \_\_\_\_\_  
de suicide par intoxication \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Hirszfeld Boleslaw Edouard Withold Profession: rentier \_\_\_\_\_  
fil de Ludovic Hirszfeld et de Anna née Bein \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Parisovic Prupic, domicilié & en séjour à Territet \_\_\_\_\_  
né le treize Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Payer,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

*Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 217.  
Buenzod  
Cécile

Le vingt sept Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
dix-neuf à midi heure \_\_\_\_\_ trente minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Sals, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de embolie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Buenzod Cécile \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Emmanuel Vincent Bocardet et de Louise né Cheralley \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve de Eugène Samuel Buenzod Religion: protestante  
de Châtelard, Soudon, Noyes, Rougemont domicilié à Forges, en séjour à Sals.  
née le vingt-trois Janvier mil huit cent trente-un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt huit Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Paul Buenzod,  
fils de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Soudon, Coppet *[Signature]*  
Rougemont et Forges.

N<sup>o</sup> 218.  
Abele  
Pauline.

Le trente-un Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Bon Port, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de paralysie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Abele Pauline \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Charles Auguste Abele et de Pauline né Wächter \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Kirchheim-unter-Teck, domicilié à Bon Port \_\_\_\_\_  
née le dix sept Août mil huit cent trente. \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le deux Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Edmont Viennet,  
Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie *[Signature]*

N<sup>o</sup> 219  
Béranecq  
Louis-Georges

Le deux Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de myocardite, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Béranecq Louis-Georges \_\_\_\_\_ Profession: caissier de banque  
fils de Adam-Georges Béranecq et de Marie-Louise née Perrin  
Etat civil: époux de Julie-Marie née Guenet Religion: protestant  
de Donatjère \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le dix Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-sept

Inscrit au présent registre le quatre Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Bujede  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Bujede agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Aranches

*Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 220  
Lang  
Wilhelm

Le quatre Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Lang Wilhelm \_\_\_\_\_ Profession: vétérinaire d'état  
fils de Wilhelm Lang \_\_\_\_\_ et de Katherine née Stang  
Etat civil: marié à Henriette née Scherer Religion: protestant  
de Château-Salins (Lorraine) domicilié à Metz, en séjour au Trait  
né le onze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-dix

Inscrit au présent registre le six Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Payer,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Mayer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Pérois*

N° 221.  
Mury  
Charles - Louis

Le neuf Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Brent, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de cancer de l'estomac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Mury Charles - Louis \_\_\_\_\_ Profession : sièur \_\_\_\_\_  
fils de Charles-Henri Mury et de Susanne née Cheneau  
Etat civil : marié en 2<sup>mes</sup> noces à Adelaïde Sulliger Religion : protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
né le seize Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent huit - sois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Charles Mury,  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Pérois

N° 222  
Brez  
John - Daniel

Le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du soir  
est décédé à Clavens, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de maladie de Bright \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Brez John - Daniel \_\_\_\_\_ Profession : rentier \_\_\_\_\_  
fils de Paul-Antoine Brez et de Jenny née Vincent  
Etat civil : neuf de Péna née Perian Religion : protestant  
de New-York \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens (en séjour) \_\_\_\_\_  
né le dix-neuf Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent honte - soix \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Darid Esog,  
Commisaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

D. Esog

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

à la Chancellerie

Eug. Pérois

N° 223.

Jeanrichard dit Bressel  
Louis

Le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jeanrichard dit Bressel Louis Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Jules Jeanrichard dit Bressel et de Lina née Fauchere \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de La Sagne (Sachâtel) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Jules Jeanrichard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Emile Pérois

N° 224

Jaccard  
Maria

Le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jaccard Maria Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fille de Ami Gustave Jaccard et de Maria née Collioud \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de St. Croix \_\_\_\_\_ domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
née le vingt-six Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix  
Inscrit au présent registre le vingt Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Mayer  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Mayer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à St. Croix.

Pérois



N° 225.

Jefferrey  
Narius

Le dix-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jefferrey Narius \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fils de Pierre-Joseph Jefferrey et de Louise né Favre  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Saint-Luc (Palais) domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le dix-huit Novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Jefferrey Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 226.

Eichenberger  
Pauline Anna

Le vingt Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir  
est décédée à Crin, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de gastro-entérite aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Eichenberger Pauline Anna \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fille de Jean-Pierre Eichenberger et de Marie-Angélique né Corday  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Biglen Berne domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
née le vingt-sept Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-un Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite :

Jean-Vict. Eichenberger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Biglen \_\_\_\_\_



N° 224.  
Bertholet  
Louise-Simée

Le vingt Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Veyssaux, \_\_\_\_\_  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bertholet Louise-Simée \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de François-Abram Gasser et de Françoise née Richaud  
Etat civil: épouse de François Bertholet \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Villeneuve \_\_\_\_\_ domiciliée à Veyssaux \_\_\_\_\_  
née le vingt-cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Jules Bergmann,  
gendre de la défunte \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
Jules Bergmann  
Communiqué à Villeneuve \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Eug. Pérois

N° 225.  
Gasser  
Anne-Marie-Elise

Le vingt-un Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à la Pourmettag, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de septicémie puerperale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gasser Anne-Marie-Elise \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Marianne Chessel et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Florian-Antoine Gasser Religion: catholique  
de Haidbruck (Tyrol) domicilié à la Pourmettag \_\_\_\_\_  
née le vingt-neuf juillet mil huit cent soixante-quatorze  
Inscrit au présent registre le vingt-deux Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
Florian Gasser  
Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 229  
Zuber  
Alphonse

Le vingt-six Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Zuber Alphonse \_\_\_\_\_ Profession : peint \_\_\_\_\_  
fils de Eugène Zuber \_\_\_\_\_ et de Joséphine née Deranthey  
Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : catholique  
de Chalais (Palais), domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
né le vingt juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-onze  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emile Zuber,  
frère du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Zuber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chalais \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 230  
Terret  
Henri-François

Le vingt-huit Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de septicémie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Terret Henri-François \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur,  
fils de Pierre-François Terret \_\_\_\_\_ et de Julie née Burdet  
Etat civil : époux de Eugénie-Julie née Boncard \_\_\_\_\_ Religion : protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de David Byrde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Byrde ag

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N° 231.

Gonseth  
Marie-Madelaine  
Louise.

Le premier décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure minutes du soir  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard  
de affection organique du cœur selon certificat médical,  
Gonseth Marie-Madelaine Louise Profession: journalière  
fil de Jacob Gonseth et de Françoise née Favard Courne  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Gessenay domiciliée à Clarens  
née le vingt-un août mil huit cent vingt-six

Inscrit au présent registre le deux décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Françoise  
Bertholet, sœur de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

François Bertholet Sœur

Communiqué à Gessenay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N° 232.

Séchaud  
Alexis-Louis.

Le trois décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure trente minutes du soir  
est décédé à La Rouvenaz, Commune du Châtelard  
de bronchopneumonie hypostatique, hémiplegie selon certificat médical,  
Séchaud Alexis Louis Profession: négociant  
fils de Marc-Louis-Jules et de Jeanne-Julie, née Bourgeaud  
Etat civil: marié à Henriette-Jeanne-Emilie Bujard Religion: protestant  
de Sullens et de Sanderx domicilié à La Rouvenaz  
né le quatre juillet mil huit cent cinquante-cinq.

Inscrit au présent registre le quatre décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Jules Bujard  
beau-père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Jules Bujard

Communiqué à Sullens  
et à Jully.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*[Signature]*

N° 233

Schiller  
Julius-Hermann

Le vingt Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à six heures quarante-cinq minutes du matin  
est décédé à Vernay, Commune du Châtelard,

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Schiller Julius-Hermann Profession: cordonnier

fil<sup>s</sup> de Carl Julius Schiller et de Ernestine née Schoder

Etat civil: épouse de Catharina-Greseng-Antonia Hargelisch Religion: protestant

de Steinsieffen (Silesie) domicilié à Vernay

né le vingt-un Octobre mil huit cent soixante-un.

Inscrit au présent registre le six Octobre

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Constant Richard,

agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Cherbonnel

et aut.

Communiqué à la Chauvaille

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Aug. Poyois

N° 234

Chevalley  
Louise-Sophie.

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures minutes du matin

est décédée à l'Infirmerie de Moubert, Commune du Châtelard

de affection chronique du cœur, marasme selon certificat médical,

Chevalley Louise-Sophie Profession: ménagère

fil<sup>le</sup> de Jean-David Imhoff et de Louise-Marie, née Mary

Etat civil: épouse de Jacob-Emanuel Chevalley Religion: protestante

de Châtelard domicilié à Breut

née le quatorze mai mil huit cent quarante-quatre.

Inscrit au présent registre le sept décembre

mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Ernest

Chevalley fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Ernest Chevalley

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Poyois

N° 235.  
Berdoz  
Etienne - Samuel

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à midi heure trente minutes du  
est décédé à Pallens, Commune du Châtelard,  
de méningite tuberculeuse selon certificat médical,  
Berdoz Etienne - Samuel Profession: peint  
fils de Aimé Berdoz et de Bertha née Kopp  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Rossinières domicilié à Pallens  
né le seize Mars mil huit cent quatre-vingt dix-neuf  
Inscrit au présent registre le huit Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Aimé Berdoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rossinières

Eng. Poyois

N° 235.  
Comte Apraxin  
Dimitri Alexandrovitch

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heures minutes du soir  
est décédé à l'Infirmerie de Montreux, Châtelard  
de Erysipèle phlogmonense, artériosclérose selon certificat médical,  
Comte Apraxin Dimitri Alexandrovitch Profession: ancien officier de marine  
fils de Comte Alexandre Tchérovitch et de la Comtesse Hélène née Bezobrasoff  
Apraxin  
Etat civil: époux de la Comtesse Nina née de Mazarinsky Religion: orthodoxe  
de Saint-Petersbourg domicilié à Ban-Past (sur)  
né le ? en mil huit cent vingt-cinq.  
Inscrit au présent registre le neuf décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du beau-fils  
du défunt, le baron Victor Héliu.

Confirmé après lecture faite:

Victor Héliu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

H. Prost

N° 237.  
Dupraz  
Adrien.

Le dix décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Blanchamp, Commune de Hâtelard \_\_\_\_\_  
de débilité congénitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dupraz Adrien \_\_\_\_\_ Profession: enfant \_\_\_\_\_  
fils de Auguste-Emile Dupraz et de Marie Mathilde née Sarissé  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Blanchamp \_\_\_\_\_  
né le trois décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf.

Inscrit au présent registre le onze décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de François  
Sarissé, grand-père du défunt, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*François Sarissé*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *St Léger*.

*[Signature]*

N° 238.  
Franz  
Paul-Christian

Le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
est décédé à au Trait, Commune des Tanches, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Franz Paul-Christian Profession: hôtelier  
fils de Max Franz et de Maria née Cloetta  
Etat civil: époux de Luisa Christina Laura née Garié Religion: protestant  
de Hainfeld (Grisons) domicilié au Trait \_\_\_\_\_  
né le neuf Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-un

Inscrit au présent registre le douze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de John Martin  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Martin agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Hainfeld

*[Signature]*

N° 239.  
 Perrin  
 Marianne-Suzanne

Le douze Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédée à Trait, Commune desanches, \_\_\_\_\_  
 de apoplexie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Perrin Marianne-Suzanne Profession: point \_\_\_\_\_

fil le de Jacques Perrin et de ? \_\_\_\_\_

Etat civil: veuve de Louis Perrin \_\_\_\_\_ Religion: protestante

de Epren des \_\_\_\_\_ domiciliée au Trait \_\_\_\_\_

née le vingt-cinq Avril mil huit cent vingt-huit.

Inscrit au présent registre le treize Décembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Madame Botelli,  
 fille de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*H. Botelli*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Belmont *Eug. Perjois*

N° 240.  
 Schmitt  
 Etouard.

Le treize Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 dix-neuf à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédé à Verrier, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Schmitt Etouard \_\_\_\_\_ Profession: pharmacien

fil s de Joseph Schmitt et de Cécile née Köpfer

Etat-civil: marié à Emma née Urschbach Religion: catholique

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Verrier \_\_\_\_\_

né le vingt-neuf novembre mil huit cent quarante,

Inscrit au présent registre le treize Décembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Charles  
 Engelmann, genèbre du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Engelmann-Schmitt*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_ *Engelmann*



N° 241.  
Schaffner  
Anna

Le onze Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
deux-vingt à onze heures minutes du soir  
est décédé à Vernex, commune du Châtellard,  
de caner de l'estomac selon certificat médical,  
Schaffner Anna Profession: couturière  
fil<sup>e</sup> de Anna Thérèse Schaffner et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Effingen (Argovie) domicilié à Vernex  
né le premier juillet mil huit cent huit - six  
Inscrit au présent registre le onze Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-deux-vingt sur la déclaration de Henri Gallay  
gendre de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Henri Gallay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à

Effingen

Auguste Pérois

N° 242.  
Lilla  
Charles-Jean.

Le treize Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
deux-vingt à cinq heures quarante-cinq minutes du matin  
est décédé à la Raveuettaz, commune du Châtellard  
de broncho-pneumonie chronique selon certificat médical,  
Lilla Charles-Jean Profession: enfant  
fil<sup>s</sup> de Cesare Lilla et de Anna Maria née Ughina  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Pisano (Narbon, Italie) domicilié à la Raveuettaz  
né le vingt-six mai mil huit cent quatre-vingt deux-vingt  
Inscrit au présent registre le quatorze Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-deux-vingt sur la déclaration de son père  
défunt

Confirmé après lecture faite :

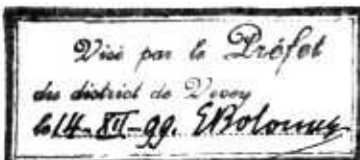
Lilla

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à

la Chamelle

Pérois



N° 243.

Berdoz  
Charles Samuel

Le dix huit Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix neuf à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Fontenay (Châtellard) \_\_\_\_\_  
de laryngite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Berdoz Charles Samuel \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fils de Gustave Berdoz \_\_\_\_\_ et de Anna Régula né Vogelbanger  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_  
de Hopinière \_\_\_\_\_ domicilié à Pertuis \_\_\_\_\_  
né le deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt dix neuf  
Inscrit au présent registre le dix huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

J. Berdoz.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rossier

Eug. Dupuis

N° 244

Vicomte de Gramont  
Demetre

Le quinze Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à dix heures quarante cinq minutes du matin  
est décédé au Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de urémie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Vicomte de Gramont Demetre \_\_\_\_\_ Profession: colonel \_\_\_\_\_  
fils de Louis-Antoine Vicomte de Gramont et de Angélique née Roufa  
Etat-civil: veuf \_\_\_\_\_ Religion: orthodoxe \_\_\_\_\_  
de Bucarest Roumanie domicilié au Trait \_\_\_\_\_  
né le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent trente quatre  
Inscrit au présent registre le dix huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-dix neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancelier

Eug. Dupuis

N<sup>o</sup> 245.  
Sattler  
Ernst Albin.

Le dix-neuf décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à neuf heures trente minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Sattler Ernst-Albin Profession: commerçant  
fils de Robert-Frangott Sattler et de Ida-Marie, née Brey  
Etat civil: célibataire Religion: luthérien  
de Gera-Neuro-Altmann domicilié à Clarens  
né le treize mars mil huit cent soixante-huit.  
Inscrit au présent registre le dix-neuf décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de sa mère  
sépult.

Confirmé après lecture faite :

Robert Frangott Sattler.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 246.  
Bökenkamp  
Frans-Henri-Charles

Le vingt-un décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à onze heures trente minutes du soir  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,  
de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Bökenkamp Frans-Henri-Charles Profession: fabricant  
fils de Christian-Friedrich Bökenkamp et de Lina née Deha  
Etat civil: marié à Eleonora Euphémie née Schmidt Religion: protestant  
de Amsterdam domicilié à, en séjour à Vernex  
né le dix-neuf avril mil huit cent quarante-un  
Inscrit au présent registre le vingt-deux décembre  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 247  
Nauerhofer  
Auguste-Arnold

Le vingt-cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf à huit heures trente minutes du soir est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, de phthisie pulmonaire selon certificat médical, Nauerhofer Auguste-Arnold Profession: étudiant fils de Louis-François-David Nauerhofer et de Fanny Louise née Horel Etat civil: célibataire Religion: protestant de Tub (Berne) domicilié à Sausanne, en séjour à Clarens né le trent-un Décembre mil huit cent soixante-seize Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration de Emmanuel Nauerhofer, frère du défunt

Confirmé après lecture faite:

*Emmanuel Nauerhofer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Tub et à Sausanne

*Emmanuel Nauerhofer*

N<sup>o</sup>

Le mil huit cent quatre-vingt- minutes du heure est décédé à selon certificat médical, Profession: fil de et de Etat-civil: Religion: de domicilié à né le mil cent Inscrit au présent registre le sur la déclaration d Confirmé après lecture faite:

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

Le N<sup>o</sup> 247 à la page 225 est celui de la dernière inscription faite dans l'année 1899. Les deux doubles du présent registre sont conformes. Le que nous certifions. Sausanne, le 31 Décembre 1899. L'Officier de l'Etat-civil: *Emmanuel Nauerhofer*  
Un double a été remis le 10 janvier 1900 à l'autorité cantonale, en exécution de l'art. 2 de la loi. L'Officier de l'Etat-civil: *Emmanuel Nauerhofer*



1900

N<sup>o</sup> 248 de 1899

Suter  
Charles Gottfried

Le huitième Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à cinq heure minutes du matin  
 est décédé à Trait (Planches)  
 de syphilitique intersticielle, complications cardiaques <sup>(et urémiques)</sup> selon certificat médical,  
Suter Charles Gottfried Profession: boucheur  
 fils de Samuel Suter et de Barbara Subri  
 Etat civil: marié à Louise Huber Religion: protestante  
 de Schmidtrudon (Mogorin) domicilié à Trait  
 né le quatre Janvier mil huit cent cinquante-un  
 Inscrit au présent registre le deux Janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Edouard  
Suter fils de défunt

Confirmé après lecture faite :

E. Suter bourgeois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rottet

Communiqué à Schmidtrudon

N<sup>o</sup> 249 de 1899

Schoch  
Robert

Le huitième Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
dix-neuf à une heure minutes du soir  
 est décédé à ux Planches  
 de chute dans la montagne (accident) selon certificat médical,  
Schoch Robert Profession: ingénieur  
 fils de Jean Ulrich Schoch et de Julie Grot  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Zürich domicilié à Ausaune  
 né le vingt-un septembre mil huit cent soixante-seize  
 Inscrit au présent registre le deux Janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de John  
Martin, agent de police

Confirmé après lecture faite :

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rottet

Communiqué à Zürich et  
à Ausaune

N° 1, de 1900.

Selby  
Henry Cliphaut Selby

Le deux Janvier mil ~~huit cent quatre vingt~~  
neuf cent à huit heures 1 minutes du matin  
est décédé à Belmont (Montreux)  
de causée pernicieuse selon certificat médical,  
Selby Henry Cliphaut Selby Profession: Colonel R.E.  
fil de Henry Selby et de ??  
Etat civil: époux de Winifred Frances Vidal Religion: protestante  
de Angleterre domicilié à Belmont  
né le huit Décembre mil huit cent quarante huit  
Inscrit au présent registre le deux Janvier  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration de George William  
Vidal, beau-frère du défunt  
Confirmé après lecture faite:  
George William Vidal  
Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
[Signature]

N° 2  
Tschumy  
Auguste

Le trois Janvier mil ~~huit cent quatre vingt~~  
neuf cent à trois heures minutes du matin  
est décédé à Vevey,  
de faiblesse congénitale selon certificat médical,  
Tschumy Auguste Profession: peintre  
fil de Adrien Tschumy et de Sophie Louise Emilie nee Chabloz  
Etat-civil: célibataire Religion: protestant  
de Epesses domicilié à Vevey  
né le vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre vingt dix neuf  
Inscrit au présent registre le quatre Janvier  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration de Edouard  
Crosset, agent de police  
Confirmé après lecture faite:  
Ed. Crosset  
Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
[Signature]

N<sup>o</sup> 3.  
Bartlett  
Tarquinia West

Le *premier janvier* mil ~~huit cent quatre vingt~~  
*neuf cent à sept heures* minutes du *matin*  
est décédé à *Bon Port, commune des Hautes,*  
de *pneumonie* selon certificat médical,  
*Bartlett Tarquinia West* Profession: *point*  
fil de ? *Bartlett* de ?  
Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
de ? domiciliée à *Bon Port*  
né le *Age d'environ soixante mil dix neuf ans*  
Inscrit au présent registre le *cinq janvier*  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Emile Pajo,*  
*agent de police*  
Confirmé après lecture faite :  
*[Signature]*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*[Signature]*  
Communiqué

N<sup>o</sup> 4.  
Rubin  
Ulysse Oscar

Le *six janvier* mil ~~huit cent quatre vingt~~  
*neuf cent à onze heures*  *Trente* minutes du *soir*  
est décédé à *L'Infirmerie de Fontcuve (Vernex)*  
de *diphthérie* selon certificat médical,  
*Rubin Ulysse Oscar* Profession: *point*  
fil s de *Ulysse Rubin* et de *Marie Caroline née Aubert*  
Etat civil: *célibataire* Religion: *protestant*  
de *Reichenbach (Berne)* domicilié à *Sales, C<sup>ne</sup> du Châtelard*  
né le *neuf Décembre* mil ~~huit cent quatre vingt~~ *dix sept*  
Inscrit au présent registre le *huit janvier*  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration du *père du défunt*  
Confirmé après lecture faite :  
*Ulysse Rubin Aubert*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
*[Signature]*  
Communiqué à *Reichenbach*

N° 5.  
 Bienstadt  
 Sophie

Le sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
 mil neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est décédée au Trait, Commune des Planches,  
 de oedème pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Bienstadt Sophie \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de ? ..... Schulz et de ? .....  
 Etat civil: épouse de Thomas Bienstadt \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Londres \_\_\_\_\_ domicilié au Trait \_\_\_\_\_  
 née le douze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-cinq  
 Inscrit au présent registre le neuf janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre vingt-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de John Martin,  
 agent de police.

Confirmé après lecture faite :

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Poyois*

N° 6.  
 Baron de Berlepsch  
 Frédéric

Le huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
 neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à la Tonhalle (Reurenaz, Commune du Châtelard,  
 de apoplexie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Baron de Berlepsch Frédéric \_\_\_\_\_ Profession: Oberforstmeister a. D.,  
 fils de August Baron de Berlepsch et de Adolphine née Comtesse de Schulenburg  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de ? ..... (Laxe) domicilié aux Planches (Nouveau)  
 né le vingt-trois Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-quatre  
 Inscrit au présent registre le dix janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre vingt-neuf \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Emile Nayer,  
 agent de police.

Confirmé après lecture faite :

*Nayer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Poyois*



N° 7.

Rehbock  
Charles-Jean-Hermann

Le dix janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Tournay)  
de diphtérie, bronchopneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rehbock Charles-Jean-Hermann Profession: point  
fils de Auguste Hermann Rehbock et de Marie Louise née Witz  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Königsberg (Prusse) domicilié à Bon Port (Planches)  
né le sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt dix huit  
Inscrit au présent registre le onze janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Hermann Rehbock

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Dujois

N° 8

Besenval  
Marie

Le onze janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée aux Planches,  
de mort-née \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Besenval Marie Profession: point  
fille de Alexis Germain Besenval et de Virginie née Pittet  
Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
de Chambave (Twin, Italie) domicilié aux Planches  
né le onze janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent .  
Inscrit au présent registre le douze janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Germain Besenval

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Dujois

N° 9.  
Charrière  
Jules - Louis

Le *treize janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt~~  
*neuf cent* à *une* heure \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
est décédé à *aux Planches*, \_\_\_\_\_  
de *méningite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Charrière Jules Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fils de *Aude Charrière* \_\_\_\_\_ et de *Amée né Perret* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Thonon (Hte Savoie)* domicilié à *aux Planches* \_\_\_\_\_  
né le *vingt cinq juin* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt~~ *deux-huit*  
Inscrit au présent registre le *treize janvier* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *son père du défunt*.

Confirmé après lecture faite:

*E. Charrière*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la \_\_\_\_\_  
*Chauvellerie*

*Jug. Dupuis*

N° 10.  
Rebiffé  
Gustave François.

Le *quatorze janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt~~  
*neuf cent* à *six* heures \_\_\_\_\_ *vingt* minutes du *soir*  
est décédé à *Vermeil, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rebiffé Gustave François* \_\_\_\_\_ Profession: *maître-élève de Notaire*  
fils de *François Rebiffé* \_\_\_\_\_ et de ? *Rebiffé née Gandrille* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Saint-Martin (Seine et Oise)* domicilié à *Paris, rue de Larive 2*  
*en passage à Montrouge.*  
né le *vingt quatre novembre* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent~~ *soixante-trois*,  
Inscrit au présent registre le *quinze janvier* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Joséphine*  
*Selain, belle-sœur et cousine du défunt.*

Confirmé après lecture faite:

*J. Vilain*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chauvellerie*

*J. Vilain*

N<sup>o</sup> 11  
Held  
Antoinette

Le *quatorze janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~  
*neuf cent à trois heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédée à *Territet, Commune des Hautes,* \_\_\_\_\_  
de *peritonite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Held Antoinette* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *George Held* \_\_\_\_\_ et de *Antonie née Reichstadt*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Pothweil (Murbach),* domicilié à *Territet* \_\_\_\_\_  
née le *dix-huit février* mil *huit cent soixante-sept*  
Inscrit au présent registre le *quatre janvier* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Hermann*  
*Held, frère de la défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Hermann Held.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la  
*Chauvellerie*

*Eug. Proisy*

N<sup>o</sup> 12  
Dupertuis  
Alois-Adrien

Le *quatorze janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~  
*neuf cent à onze heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Chailly, Commune du Châtellard,* \_\_\_\_\_  
de *paralyse diphthérique* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Dupertuis Alois-Adrien* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fils de *Louis Alois Dupertuis* et de *Fridérique Marie née Wiedenmann*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Ormont-desbois* domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-quatre Mars* mil *huit cent quatre-vingt-quinze*  
Inscrit au présent registre le *quinze janvier* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Louis Dupertuis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont-desbois*

*Eug. Proisy*

N° 13.

Golay  
Rosina

Le dix-sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Golay Rosina \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Daniel Hadorn \_\_\_\_\_ et de Anna née Litscher \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Jean Adolphe Golay \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Chenit \_\_\_\_\_ domiciliée à Clarens \_\_\_\_\_  
née le quinze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-sept janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du mari de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Golay*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau

*Eug. Pypis*

N° 14.

Bonham  
Helle-Dolly

Le seize janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pleuro-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bonham Helle-Dolly \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Harry Bonham \_\_\_\_\_ et de Lucy née Chamberlain \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: anglaise  
de Cretton (Angleterre) domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
née le vingt-trois juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-onze \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-huit janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de David Leoz,  
Commissaire de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*L. H. Cornu*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Pypis*

N° 15.

Zmilacher  
Marie Alexandrine Lontene

Le dix huit janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à l'Infirmerie de Fontenay (Terny) \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Zmilacher Marie Alexandrine Lontene Profession : couturière  
fil le de François Zmilacher et de Marie née Richli  
Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : catholique  
de Ermen (Valais) \_\_\_\_\_ domicilié à Terny \_\_\_\_\_  
né le trent juin \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante dix huit  
Inscrit au présent registre le dix huit janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de Victor  
Zmilacher, père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Zmilacher Victor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ermen

Eug. Pérois

N° 16.

van Raalte  
Karel - Salomon

Le dix sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à la Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de bronchite oedème pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
van Raalte Karel - Salomon \_\_\_\_\_ Profession : rentier  
fil de Salomon Abraham van Raalte et de Jeannette née Benjamins  
Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : israélite  
de Amsterdam (Hollande) \_\_\_\_\_ domicilié à la Trait \_\_\_\_\_  
né le vingt cinq Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt trois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix huit janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de Siegfried  
van Raalte, mari du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

van Raalte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Pérois

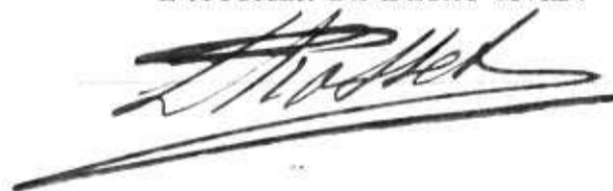
N° 17.  
 Francey  
 Susanna Esther,

Le ~~die~~ huit janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du ~~matin~~  
 est décédé à Vernex Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de ~~influenza, bronchite capillaire~~ \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Francey Susanna Esther Profession: ~~point~~  
 fille de Philippe Louis Francey et de Susanna Esther, née De la Rattaz  
 Etat civil: ~~célibataire~~ \_\_\_\_\_ Religion: ~~protestante~~  
 des Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Vernex \_\_\_\_\_  
 née le onze mai \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-neuf.  
 Inscrit au présent registre le ~~die~~ neuf janvier \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent~~, sur la déclaration de Hermann  
 Francey, ~~veuve de la défunte~~.

Confirmé après lecture faite:

H<sup>m</sup> Francey.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué \_\_\_\_\_

N° 18.  
 Kerner  
 Gustave

Le dix-neuf janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du ~~matin~~  
 est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de ~~cause inconnue~~ \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Kerner Gustave Profession: ~~point~~  
 fils de Johann Wilhelm Gottlieb Kerner et de Auguste née Faber  
 Etat civil: ~~célibataire~~ \_\_\_\_\_ Religion: ~~protestant~~  
 de Berlin \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex (en séjour)  
 né le six octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-trois \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le ~~vingt~~ deux janvier \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent~~ sur la déclaration de Oscar Kerner,  
~~frère du défunt~~.

Confirmé après lecture faite:

Oscar Kerner.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué à la Chauvillerie \_\_\_\_\_

N° 19  
Smith  
William.

Le vingt janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à midi treize \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Ferritot, Commune des Hautes \_\_\_\_\_  
de influenza \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Smith William \_\_\_\_\_ Profession: rentier \_\_\_\_\_  
fil's de John Smith \_\_\_\_\_ et de Elison Smith \_\_\_\_\_  
Etat civil: marié à Susanne Hastler Smith née Wilson Religion: protestant  
de Melrose, Ecosse domicilié à en séjour à Ferritot  
né le dix-sept décembre mil huit cent quatre-vingt-cinq. \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Mayor,  
agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

*R. B. B.*

N° 20  
Dufour  
Louis-Vincent

Le vingt-deux janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Brest, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de nephrite chronique, affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dufour Louis-Vincent \_\_\_\_\_ Profession: voyageur de district  
fil's de Pierre-Louis Dufour \_\_\_\_\_ et de Françoise-Marguerite née Michel  
Etat civil: époux de Anna Henriette née Guemay Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Brest \_\_\_\_\_  
né le quatre Août \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante trois  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Féréol Dufour,  
fils du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Féréol Dufour*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*F. P. P.*

N° 21.  
Mitchell  
William

Le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à deux heures ~~minutes~~ du matin est décédé à Territet, Commune des Banches, de cirrhose du foie selon certificat médical, Mitchell William Profession: rentier fils de Alexandre Mitchell et de Léa Elisabeth. Etat civil: marié à Jessie née Froane Religion: anglaise de Cross-Lee Farm, Blackley domicilié à Territet (Manchester, Angleterre) né le vingt juin mil huit cent cinquante cinq Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emil Hays agent de police

Confirmé après lecture faite:

*Mays*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chamillerie *Aug. Poyois*

N° 22.  
Carrard  
Jeanne-Louise

Le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à sept heures ~~minutes~~ du soir est décédée à l'Infirmerie de Montreux (Vernex) de marasme sénile, bronchite, selon certificat médical, Carrard Jeanne-Louise Profession: peint fille de Rodolphe Magnenat et de Jeanne Fernette née Jorckler Etat civil: épouse d'Abraham Félix Carrard Religion: protestante de Poliez-Pittet domicilié à Chailly (Montreux) née le neuf juillet mil huit cent dix-sept Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Byrde, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Byrde ag.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Poliez-le-Grand *Aug. Poyois*



N° 23

Nosimann  
Adolphe

Le *vingt-quatre janvier* mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *minuit* heure ~~\_\_\_\_\_~~  *Trente* minutes du ~~\_\_\_\_\_~~  
 est décédé à *L'Infirmerie de Fontcens (Vernex)* \_\_\_\_\_  
 de *pyrétyphlie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Nosimann Adolphe* Profession: *bauchier*  
 fils de *Samuel Nosimann* et de *Elisa née Hadertscher*  
 Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Signau (Berne)* domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
 né le *sept février* mil *huit cent quatre-vingt-trois*  
 Inscrit au présent registre le *vingt-cinq janvier* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *un père du défunt.*

Confirmé après lecture faite :

*Samuel Nosimann*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Signau**Eug. Poyois*

N° 24

Pernet  
Charlotte - Paris

Le *vingt-cinq janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *six heures* \_\_\_\_\_  *Trente* minutes du *matin*  
 est décédée à *Crin, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Pernet Charlotte - Paris* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Charles Pernet* et de *Françoise Paris née Carabaccio*  
 Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Ormont-dessus* domiciliée à *Crin* \_\_\_\_\_  
 née le *deux janvier* \_\_\_\_\_ mil *neuf cent* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *vingt-cinq janvier* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Augusta*  
*Corgiat, tante de la défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Augusta Corgiat*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont-dessus.**Eug. Poyois*

N° 20.  
Chevalley  
Fanny

Le vingt-cinq janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à neuf heures minutes du soir  
est décédée à Carens, commune du Châtelard,  
de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
Chevalley Fanny Profession: point  
fille de François-Alexis Chevalley et de Louisa née Dufaux  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Châtelard domicilié à Charney  
née le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-trois.

Inscrit au présent registre le vingt-six janvier  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Léon Chevalley,  
père de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Léon Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Pypois

N° 26.  
von Albert  
Louise

Le vingt-six janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à midi heure minutes du  
est décédé à Baugy, commune du Châtelard,  
de septicémie selon certificat médical,  
von Albert Louise Profession: rentière  
fille de Laurentius Biedermann et de Charlotte née Meyer  
Etat civil: veuve de Ernest von Albert Religion: protestante  
de Kössitz (Anhalt, Allemagne) domiciliée à Baugy  
né le quinze novembre mil huit cent quinze

Inscrit au présent registre le vingt-sept janvier  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Holz,  
commissaire de police

Confirmé après lecture faite:

L. S. Holz - Commissaire

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

à la Chevallerie.

Eug. Pypois

N<sup>o</sup> 27  
 Richon  
 Louise Marie

Le vingt-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures trente minutes du matin est décédé à l'infirmerie de Fontenay (Perroy) de affection du cœur selon certificat médical, Richon Louise Marie Profession: journalière fille de Jacob François Barbezat et de Anne Françoise née Bâtard Etat civil: sœur de Pierre François Louis Henri Richon Religion: protestante de Sabour de Sully & St. Léger <sup>chez</sup> domicilié à la Houvenay (Fontenay) né le dix-sept février mil huit cent trente-sept. Inscrit au présent registre le vingt-neuf janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Constant Richon, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Wichowul  
 et conf.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Courde  
 Sully à St. Léger

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 28.  
 Amy  
 Héli

Le vingt-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures minutes du matin est décédé à la Houvenay, Commune du Châtelard, de tuberculose aiguë selon certificat médical, Amy Héli Profession: journalier fils de Jean François Louis Amy et de Susette née Jaccard Etat civil: époux de Jenny née Crisinel Religion: protestant de Ogens domicilié à la Houvenay né le treize avril mil huit cent soixante-trois. Inscrit au présent registre le vingt-neuf janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Henri Müller, <sup>veuve</sup> du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Henri Müller.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à St. Léger

Eug. Pérois

N° 29.  
 Débar  
 Jeanne Marie.

Le vingt-huit janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à onze heures \_\_\_\_\_ heure minutes du soir  
 est décédé à l'Infirmerie de Moutren, (Châtelard),  
 de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Débar Jeanne Marie \_\_\_\_\_ Profession: point  
 fille de Marie Béatrice et de Marie Raudan  
 Etat civil: épouse de Joseph Marie Débar Religion: catholique  
 de Aubly (Cote de Thonon) domiciliée à Crin \_\_\_\_\_  
 née le treize décembre mil huit cent quarante-un.

Inscrit au présent registre le vingt-neuf janvier \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent~~ sur la déclaration de son mari de la  
 défunte.

Confirmé après lecture faite :

Débar

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds



N° 30.  
 Burnens  
 Marianne

Le vingt-huit janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Pernex (Infirmerie), Commune du Châtelard,  
 de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Burnens Marianne \_\_\_\_\_ Profession: cuisinière  
 fille de Jacques Gysel et de Jeanne Julie Reiffonier  
 Etat-civil: fille de Marc-Louis-Antoine Burnens Religion: protestante  
 de Oulens (Schallens) domiciliée à Clavens \_\_\_\_\_  
 née le vingt-cinq août mil huit cent quarante-deux

Inscrit au présent registre le vingt-neuf janvier \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent~~ sur la déclaration de François Clavel,  
 gendre de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

François Clavel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schallens.



N<sup>o</sup> 31.  
Schwaar  
Rose - Lina

Le premier février mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à une heure minutes du matin  
est décédé à Vevey (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
de tuberculose selon certificat médical,  
Schwaar Rose - Lina Profession: jeune  
fille de Georges-François Roulin et de Lise Sophie née Barbier  
Etat civil: épouse de William Schwaar Religion: protestante  
de Oberlangnegg Berne, domicilié à Vevey  
née le vingt un Août mil huit cent soixante quatre  
Inscrit au présent registre le deux février  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration du mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

W. Schwaar

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schwarzenggg

Eug. Dreyfus

N<sup>o</sup> 32.  
Ellery  
Richard - Gibbings

Le premier février mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à quatre heures minutes du soir  
est décédé à Vevey Commune du Châtelard,  
de cancer du gros intestin selon certificat médical,  
Ellery Richard - Gibbings Profession: rentier  
fils de John Ellery et de Francis née Gibbings  
Etat civil: époux de Amelia Granville née Furness Religion: anglaise  
de Londres domicilié à Vevey en séjour  
né le quatre novembre mil huit cent trente - trois  
Inscrit au présent registre le deux février  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de Constant  
Ruchoud, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Ruchoud  
Agent

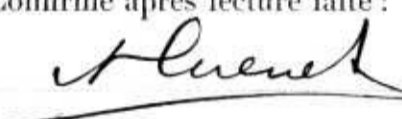
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Dreyfus

N<sup>o</sup> 33.  
*Suenzieux*  
*Sauvica*

Le *premier février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à *trois heures* \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *diabète, pneumonie*, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Suenzieux Sauvica* \_\_\_\_\_ Profession: *négociant*  
 fils de *Abram Aimé-Louis Suenzieux* et de *Marie-Françoise née Boreard*  
 Etat civil: *époux de Julia-Suzanne née Falquier* Religion: *protestant*  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 né le *quatorze mai* \_\_\_\_\_ mil *huit cent quarante-neuf*  
 Inscrit au présent registre le *deux février* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Auguste*  
*Guenet, veuve du défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  


L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_



N<sup>o</sup> 34.  
*de Siebenthal*  
*Jean-François*

Le *vingt-un janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à *dix heures* \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *soir*  
 est décédé à *Verney, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*de Siebenthal Jean-François* Profession: *marbrier*  
 fils de *Jean de Siebenthal* et de *Marguerite née Sulbener*  
 Etat-civil: *époux de Marie-Caroline née Coutaz* Religion: *protestant*  
 de *Gessenay (Berne)* domicilié à *Verney* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-huit juillet* mil *huit cent quarante* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *deux février* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Ed. de Siebenthal,*  
*fils du défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
*de Siebenthal Ed*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Gessenay.*



N° 35.

von dem Busche-Spenburg  
Adeläide.

Le premier février mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à neuf heures trente minutes du matin  
est décédée à Baugy, Commune du Crêt-lard  
de influenza, bronchite selon certificat médical,  
von dem Busche-Spenburg Adeläide Profession: rentière  
Henriette, Kristine, Emma, Louise, Julia  
fille de Georges Ernest Ferdinand Haig et de Julia Henriette Kristine Wilhelmine  
von dem Busche-Spenburg Louise, Friedrika née von Geyso.  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Schenk Longfeld (Hesse) domiciliée à Baugy,  
née le treize mai mil huit cent trente trois.  
Inscrit au présent registre le trois février  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Joz,  
commissaire de police.

Confirmé après lecture faite :

Joz, Com.

Communiqué à la Chamellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 36.

Martano  
Marie-Julia.

Le deux février mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures minutes du matin  
est décédé à Tréit, Commune des Planches  
de mal de cœur selon certificat médical,  
Martano Marie-Julia Profession: coiffeuse  
fille de Louis Jaccoud et de ?  
Etat civil: veuve de Louis Jaccoud Religion: catholique  
de Chavannes-le-Chêne domiciliée à Tréit,  
née le quinze mai mil huit cent quarante-deux.  
Inscrit au présent registre le trois février  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration d'un des fils de  
la défunte E. Martano.

Confirmé après lecture faite :

E. Martano

Communiqué à Yronaud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 37.  
Blanc  
Susanne - Louise Alysie

Le deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de maladie de Basidost \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Blanc Susanne - Louise - Alysie Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de Pierre - Vincent Cochard et de Sophie - Marguerite nee Pichoud  
Etat civil: épouse de Gustave Blanc Religion: protestante  
de Lausanne \_\_\_\_\_ domiciliée à Vernex \_\_\_\_\_  
née le neuf janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante neuf  
Inscrit au présent registre le cinq février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration du mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

*Gustave Blanc*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Lausanne

*Eug. Pypois*

N° 38.  
Carrard  
Abram - Félix

Le trois février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Vernex (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
de broncho pneumonie, sénilité, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Carrard Abram - Félix Profession: pionnier  
fils de François Carrard et de Lisette nee Sanchaud,  
Etat-civil: *veuf* de Jeanne - Louise nee Pagnenat Religion: protestant  
de Poliez - Pittet domicilié à Chailly (Châtelard)  
né le vingt - trois novembre mil huit cent quatorze \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le cinq février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de David Byrde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Byrde ag.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Poliez - le - Grand.

*Eug. Pypois*



N<sup>o</sup> 39.  
Bertschy  
Marie Louise

Le vingt-neuf février mil ~~huit cent quatre vingt~~  
neuf cent à six heures minutes du matin  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,  
de broncho-pneumonie, influenza selon certificat médical,  
Bertschy Marie Louise Profession: peintre  
fil le de Jean-Joseph Aebischer et de Adelaine née Cagnard  
Etat civil: veuf de Jean-Joseph Bertschy Religion: protestante  
de Javel (Fribourg) domicilié à Vernex  
né le vingt-sept Mars mil huit cent vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le vingt-neuf février  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration de Auguste Dupraz,  
parent de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Aug Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Javel.

Eug. Dujois

N<sup>o</sup> 40.  
Stercky  
François Ignace

Le vingt-neuf février mil ~~huit cent quatre vingt~~  
neuf cent à neuf heures quinze minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
de ulcère de l'estomac, hémorragies, selon certificat médical,  
Stercky François Ignace Profession: médecin  
fils de Samuel Joseph Stercky et de Seraphine née Dubois  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Lützelflüh (Berne) domicilié à Ughe  
né le vingt-six juillet mil huit cent cinquante-un  
Inscrit au présent registre le six février  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration de Samuel Deleysin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Deleysin Agents

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lützelflüh

Eug. Dujois

N° 41.  
Chesses  
Jules Rodolphe

Le six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Vernex (Infirmier) Commune du Châtelard,  
de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chesses Jules Rodolphe \_\_\_\_\_ Profession: tourneur  
fils de Jean Rodolphe Chesses et de Susanne Marie née Jaquod  
Etat civil: époux de Amie Louise Marie Burnier Religion: protestant  
des Blanches \_\_\_\_\_ domicilié au Chêne \_\_\_\_\_  
né le vingt neuf Octobre mil huit cent trente deux \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le six février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de Gand Byde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Bydeau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communique \_\_\_\_\_

Eug. Byois

N° 42.  
Rother  
Catherine-Susanne

Le sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Veray, Commune des Blanches,  
de cancer du foie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rother Catherine-Susanne \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de André Herren et de Adelaïde née Patti  
Etat-civil: épouse de Pierre Rother Religion: protestant  
de Wahlen (Suisse) domiciliée à Veray \_\_\_\_\_  
née le ? . . . . . mil huit cent trente-cinq \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration de Louisa Roth,  
fille de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louisa Roth

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communique à Wahlen \_\_\_\_\_

Eug. Byois

N° 43.

Jeanmonod  
Jule Virginie

Le douze février mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à deux heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédé à Vernex (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
 de affection du cœur selon certificat médical,  
Jeanmonod Jule-Virginie Profession: domestique  
 fils de Adam-Louis Girard et de Jule née Richard  
 Etat civil: veuf de François-Louis Jeanmonod Religion: protestante  
 de Provence domicilié à Tallens  
 né le quatorze d'août soixante deux ans mil ~~cent~~

Inscrit au présent registre le douze février  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration de Louis Girard,  
veuf de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Louis Girard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à JorenaEug. Dupuis

N° 44.

Scheurer  
Louis-Bernest

Le onze février mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à neuf heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédé à Vernex (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
 de diphthérie, bronchite, selon certificat médical,  
Scheurer Louis-Bernest Profession: peint  
 fils de Edouard Scheurer et de Marie Genevieve Catherine nee Germaine  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Sedof (Beune) domicilié à aux Vauxrennes  
 né le quatorze Décembre mil huit cent quatre vingt dix sept  
 Inscrit au présent registre le douze février  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Edouard Scheurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sedof beiAarburg.Eug. Dupuis

N° 45.  
*Sercanton*  
*Charles Jean Just Richard*

Le dix février \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à sept heures \_\_\_\_\_ ~~vingt~~ minutes du soir  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard,*  
 de *péritonite & endocardite infectieuse* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Sercanton Charles Jean Just Richard* Profession: *peint*  
 fils de *Charles-François Samuel Sercanton* et de *Blanche née Hicks*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Riez et Lutry* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarens*  
 né le *vingt-un Octobre* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~ *six*  
 Inscrit au présent registre le *douze février*  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite:  
*C. Sercanton*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Bully*  
 et à *Lutry*

*Eug. Boyois*

N° 46.  
*Neumann*  
*Julie*

Le *douze février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à *une* heure \_\_\_\_\_ ~~vingt~~ minutes du soir  
 est décédé à *la Tourmay (Arme des Alpes) Commune du Châtelard,*  
 de *maladie de cœur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Neumann Julie* \_\_\_\_\_ Profession: *rentière*  
 fille de *Auguste Rosenthal* et de *Fanny née Luvenberg*  
 Etat-civil: *veuve de David Neumann* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Hohenems (Vorarlberg, Autriche)* domiciliée à *Sondres, en séjour à Montevaux*  
 née le *premier Avril* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~ *cinq*  
 Inscrit au présent registre le *quatorze février*  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Alfred Golaz,*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite:

*Alfred Golaz agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *la Chaux-de-Fonds*

*Eug. Boyois*

N<sup>o</sup> 47  
 Quichoud  
 Louise

Le *treize février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à *quatre heures* \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
 est décédée à *Clarens, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *encéphalopathie, broncho-pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Quichoud Louise* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Frédéric Falquier* \_\_\_\_\_ et de *Jeanne Françoise née Masson* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *veuve de Frédéric Philippe Quichoud* Religion: *protestante*  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 née le *vingt-trois novembre* mil ~~huit cent vingt~~ *sept*

Inscrit au présent registre le *quatorze février* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *David Boz*,  
*commissaire de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Boz. Com.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Pérois*

N<sup>o</sup> 48  
 Moll  
 Louis

Le *quinze février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à *dix heures* \_\_\_\_\_ *minutes* du *matin*  
 est décédé à *Teritet, Commune des Planches*, \_\_\_\_\_  
 de *néphrite chronique* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Moll Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *négociant amateur*  
 fils de *Louis Moll* \_\_\_\_\_ et de *Augusta née Schmidtke* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *époux de Veronica née Gehring* Religion: *protestant*  
 de *Königsberg (Prusse)* domicilié à *Teritet (en épier)*, \_\_\_\_\_  
 né le *dix août* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~ *quarante cinq*

Inscrit au présent registre le *seize février* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Emil Mayor*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chaux-de-Fonds*

*Eug. Pérois*

N° 49.  
Aimé  
Marie

Le *seize février* (*seize février*) — mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *quatre heures* — *rente* minutes du *soir*  
est décédé à *Vernex (Infirmerie)* commune du *Châtelard*,  
de *affection du cœur* — selon certificat médical,  
*Aimé Marie* Profession: *rentier*  
fils de *Aude Romeyron* et de *Fanny née Silan*  
Etat civil: *veuf de Marius Aimé* Religion: *catholique*  
de *S. Etienne (France)* domicilié à *Trait (Pontreux)*  
né le ? — mil *huit cent cinquante-un*  
Inscrit au présent registre le *dix-neuf février*  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *David Byrde*,  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite:

*Byrde*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à *la Schauellerie* *Eug. Poris rentier*

N° 50.  
Giroud  
Marie-Louise

Le *dix-neuf février* — mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *huit heures* — ~~minutes~~ du *matin*,  
est décédée à *Vernex (Infirmerie)* commune du *Châtelard*,  
de *carcinoma répalis* — selon certificat médical,  
*Giroud Marie-Louise* Profession: *point*  
fils de *Jean-Louis Cortay* et de *Louise née Reichenbach*  
Etat civil: *épouse de Constant Giroud* Religion: *protestante*  
de *Grandevent* — domiciliée à *Peytoux*  
née le *dix-sept Mars* — mil *huit cent cinquante-cinq*  
Inscrit au présent registre le *dix-neuf février*  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration du *maris de la défunte*.

Confirmé après lecture faite:

*Constant Giroud*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à *Fiez* *Eug. Poris rentier*

N° 51

Nayor  
François

Le dix-neuf février mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures minutes du soir  
est décédé aux Planches,

de cystite chronique selon certificat médical,

Nayor François Profession: peintre

fil de Gabriel Nayor et de Rose Marie née Pelet

Etat civil: veuf de Caroline DelaPottay Religion: protestant

des Planches domicilié aux Planches

né le sept mai mil huit cent dix-sept

Inscrit au présent registre le vingt février

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Ferdinand

Pelet, gendre du défunt.

Confirmé après lecture faite:

J. Messazubourg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

Eug. Dupuis

N° 52

Pithoud  
Charles-Albert

Le dix-neuf février mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure minutes du

est décédé à Gllion, Commune des Planches,

de atrophie selon certificat médical,

Pithoud Charles-Albert Profession: peintre

fil de Albert Pithoud et de Marie-Faustine née Gaillard

Etat civil: célibataire Religion: catholique

de Albeure (Fribourg), domicilié à Gllion

né le vingt-trois janvier mil neuf cent

Inscrit au présent registre le vingt février

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite:

Albert Pithoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

à Albeure

Eug. Dupuis

N° 53.  
Chiara  
Robert - Pasime

Le deux-neuf février mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure minutes du  
est décédé à la Reurenay, Commune du Châtelard,  
de tétanos des nouveau-nés selon certificat médical,  
Chiara Robert Pasime Profession: point  
fil de Pasime Valentin Robert et de Leonie née Rogath  
Chiara  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Canzone (Prov. Italie) domicilié à la Reurenay  
né le trois février mil neuf cent  
Inscrit au présent registre le vingt-un février  
mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Maxime Chiaro

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la

Chancellerie

Eug. Pignatelli

N° 54.  
Olivier  
Louise - Lucie

Le dix-neuf février mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures minutes du soir  
est décédée à la Basset, Commune du Châtelard,  
de influenza selon certificat médical,  
Olivier Louise - Lucie Profession: rentière  
fil le de Guillaume Frédéric de Larrey et de Louise Caroline Elisabeth née  
de la Pottier  
Etat civil: veuve de François-Louis-Hercule Olivier Religion: protestante  
de La Sarraz & Lausanne domicilié à Basset,  
né le huit novembre mil huit cent dix  
Inscrit au présent registre le vingt-deux février  
mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Auguste Gachet,  
agent de police

Confirmé après lecture faite:

Gachet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à

La Sarraz  
et Lausanne

Eug. Pignatelli



No 55.

Pappazoglu  
Jean

Le vingt-trois février mil huit cent quatre-vingt-neuf  
est décédé à Tarel, Commune du Châtelard,  
de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
Pappazoglu Jean Profession: agronome  
fils de Joachim Pappazoglu et de Sévaste née Karally  
Etat civil: marié à Marie-Athènes née Boboc Religion: catholique grecque  
de Craiova (Roumanie) domicilié à Tarel  
né le douze mai mil huit cent cinquante-cinq  
Inscrit au présent registre le vingt-trois février  
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de David Hoq,  
Commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

J. S. O. Comte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Mairie

Eug. Puyois

No 56.

Schmid  
Emile-Joseph

Le vingt-quatre février mil huit cent quatre-vingt-neuf  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,  
de hépatite selon certificat médical,  
Schmid Emile-Joseph Profession: chef de cuisine  
fils de Melchior Schmid et de Séraphina née Thoma  
Etat civil: époux de Julia Antoinette Comte Religion: protestant  
de Ragaz (S. Gall), domicilié à Vernex  
né le vingt-quatre mai mil huit cent soixante-trois  
Inscrit au présent registre le vingt-six février  
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de Constant  
Vichoud, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Vichoud  
et c.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Ragaz

Eug. Puyois

N° 57.  
Baud  
Marianne.

Le vingt six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ huit minutes du soir  
est décédé à Trait, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de carcinum de l'utérus \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Baud Marianne \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Jacob Tschanz et de Marie-Louise née Wieland  
Etat civil: veuve de Charles Auguste Baud Religion: protestante  
veuve de 1<sup>er</sup> nocce de John Raymond  
de Paulex \_\_\_\_\_ domicilié à Trait \_\_\_\_\_  
née le six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante \_\_\_\_\_.

Inscrit au présent registre le vingt sept février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration d un fils de la  
défunte, Henri Raymond \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Raymond Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fully

[Signature]

N° 58.  
Smith Gray  
James Macharen.

Le vingt six février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Tessitet, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de paralyse générale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Smith Gray James Macharen \_\_\_\_\_ Profession: rentier \_\_\_\_\_  
fil s de Richard Smith et de Ann Smith née Macharen  
Etat civil: marie à Evelyn, née Jouden Religion: protestant  
de London \_\_\_\_\_ domicilié à en séjour à Tessitet \_\_\_\_\_  
né le six septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent huit \_\_\_\_\_.

Inscrit au présent registre le vingt huit février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt neuf cent sur la déclaration d Smith Mayor,  
agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Chauvelon

[Signature]

N° 59.

Chevalley  
Jules.

Le vingt huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Charnay, Commune du Châtelard  
de bronche pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chevalley Jules \_\_\_\_\_ Profession: agriculteur  
fil: de Pierre Chevalley et de Henriette, née Michoud  
Etat civil: marie à Julie-Marie née Ducet Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Charnay.  
né le six juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt six \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le premier mars \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration de sa mère du  
défunt, Marie Ducet.

Confirmé après lecture faite :

M. Ducet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_  


N° 60

Donaglia  
René.

Le deux mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ heute minutes du matin  
est décédé à Chailly, Commune du Châtelard  
de débilité, naissance avant terme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Donaglia René \_\_\_\_\_ Profession: enfant  
fil: de Jacques-Joseph Donaglia et de Léa née Michoud  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Guarua Sotto (Néant) domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
né le vingt trois février \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le deux mars \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration de Alfred  
Golas, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golas, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chambrée  


N° 01  
Pinard  
Marie.

Le deux mars mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à La Rouvenaz, Commune du Chablais  
 de naissance prématurée selon certificat médical,  
Pinard Marie Profession: enfant  
 fils de Marie Pinard et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Rances domicilié à La Rouvenaz  
 né le deux mars mil neuf cent,  
 Inscrit au présent registre le trois mars  
 mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police.  
 Confirmé après lecture faite:  
Alfred Golaz agt.  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
[Signature]  
 Communiqué \_\_\_\_\_

N° 62.  
Dupraz  
Adolphe François Louis

Le six Mars mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heure à quatre minutes du soir  
 est décédé à Clés du Lac (Clavens)  
 de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Dupraz Adolphe François Louis Profession: Religieux  
 fils de Jean Baptiste Dupraz et de Marie Antoinette Pireaud  
 Etat civil: marié à Fanny Louis Aguet Religion: protestante  
 de Blonay domicilié à Clés du Lac  
 né le six Janvier mil huit cent quatre  
 Inscrit au présent registre le sept Mars  
 mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de Auguste  
Gachet, agent de police  
 Confirmé après lecture faite:  
Gachet agent  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
[Signature]  
 Communiqué à S. Léger

N° 63.

Grey  
Mervyn Shaw Drynan

Le huit mars mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à trois heures heute minutes du soir  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Grey Mervyn Shaw Drynan Profession: peintre  
fils de Salary Grey et de Gertrude Francis née Wood-  
gate  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Wimbledon, Comté de Surrey domicilié à S<sup>t</sup> Léonards s/ Mer  
Anglais  
né le vingt-trois avril mil huit cent soixante-seize.  
Inscrit au présent registre le huit mars  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

[Signature]

N° 64.

Richard  
Gina.

Le huit mars mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à neuf heures minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard  
de phthisie aiguë selon certificat médical,  
Richard Gina Profession: cuisinière  
fille de Jean Louis Richard et de Marianne née Russillon.  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Ormont-dessus domicilié à Clarens,  
né le huit septembre mil huit cent quatre-vingt.  
Inscrit au présent registre le neuf mars  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de le père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite:

J. L. Richard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Ormont-dessus

[Signature]

N° 65.  
 Hubeli  
 Marie.

Le sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Grandchamp, Commune de Veyrier \_\_\_\_\_  
 de (*pas de déclaration médicale*) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Hubeli Marie \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de Jacob Hubeli et de Elise née Zimmerli \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
 de Effingen (Argovie) domiciliée à Grandchamp \_\_\_\_\_  
 née le vingt-six février mil huit cent quatre-vingt-douze.  
 Inscrit au présent registre le neuf Mars \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration du père de la  
 défunte, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*J. J. Hubeli*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Effingen*

*[Signature]*

N° 66.  
 Detrey  
 Simone-Carmenne

Le treize Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Territet, Commune des Ranches, \_\_\_\_\_  
 de *débilité générale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Detrey Simone-Carmenne \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de Gustave Detrey et de Louisa née Savary \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
 de Corcelles (Pays de Vaud) domiciliée à Territet \_\_\_\_\_  
 née le vingt-cinq Octobre mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
 Inscrit au présent registre le quatorze Mars \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration du père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Detrey Gustave*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Corcelles*

*[Signature]*

N° 67  
Martin  
Pierre-Louis

Le quatorze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelaard, (Infirmerie)  
de bronchite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martin Pierre-Louis \_\_\_\_\_ Profession: charpentier  
fil de Louis Martin \_\_\_\_\_ et de Sophie Adelaire Esther née Huey  
Etat civil: veuf de Marie Sophie Turcian Religion: protestant  
de Château-d'Oex \_\_\_\_\_ domicilié à Perle \_\_\_\_\_  
né le vingt huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante huit  
Inscrit au présent registre le quinze Mars \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Constant Martin  
fil du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Constant Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex.

Eng. Broyois

N° 68.  
Schwenter  
Louisa.

Le dix-sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à La Rouvenaz, Commune du Châtelaard  
de mal de cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schwenter Louisa \_\_\_\_\_ Profession: negociante  
fil le de Jean Grauwiler \_\_\_\_\_ et de Elisabeth née Hiess  
Etat civil: épouse de Jacob Schwenter Religion: protestante  
de S<sup>t</sup> Etienne (Berne) \_\_\_\_\_ domiciliée à La Rouvenaz \_\_\_\_\_  
née le trente un Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante trois.  
Inscrit au présent registre le vingt Mars \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Alfred Galaz,  
agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Galaz. agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S<sup>t</sup> Etienne

Probst

N° 59.  
 Pauly  
 Léon.

Le *six-huit mars* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *trois heures* \_\_\_\_\_ *treute* minutes du *soir*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
 de (*mort. no'*) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Pauly Léon* \_\_\_\_\_ Profession: *poète*  
 fils de *Louis Adolphe Pauly* et de *Marie née Margairaz*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestants*  
 de *Forcl (Lavaux)* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 né le *six-huit mars* \_\_\_\_\_ mil *neuf cent* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *vingt mars* \_\_\_\_\_  
 mil *huit-cent quatre-vingt-neuf cent* sur la déclaration du *père de*  
*l'enfant*.

Confirmé après lecture faite :

*Adolphe Pauly*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 70.  
 Andrae  
 Henri-Volkmar

Le *dix-neuf Mars* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *six heures* \_\_\_\_\_ *tronte* minutes du *soir*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
 de *apoplexie cérébrale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Andrae Henri-Volkmar* \_\_\_\_\_ Profession: *pharmacien*  
 fils de *Nathieu Andrae* et de *Barbara-Marguerite née Hennig*  
 Etat-civil: *veuf de Adèle née Richardet* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Fleurier (Vuchâtel)* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 né le *neuf juin* \_\_\_\_\_ mil *huit cent dix-sept* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *vingt Mars* \_\_\_\_\_  
 mil *huit-cent quatre-vingt-neuf cent* sur la déclaration de *Edouard Andrae*  
*fils du défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Andrae*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Fleurier* \_\_\_\_\_

*[Signature]*



N<sup>o</sup> 41.  
Rochefort  
Jane-Alice-Haddison

Le *diez-neuf Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*mil neuf cent à quatre heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Veray, commune des Planches,* \_\_\_\_\_  
de *influenza* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rochefort Jane-Alice-Haddison* Profession: *rentière*  
fil le de *Richard-Frédéric Philpott* et de *Jane-Emma* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *épouse de Thomas Rochefort* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Brighton (Comté de Sussex, Angleterre)* domiciliée à *Veray* \_\_\_\_\_  
née le *treiz Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-trois  
Inscrit au présent registre le *vingt-un Mars* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ *cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Emile Fayot,*  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Fayot*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie* \_\_\_\_\_

*Emile Fayot*

N<sup>o</sup> 42.  
Burdet  
Georges-Albert

Le *vingt Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent à huit heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Veysaux,* \_\_\_\_\_  
de *bronchite capillaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Burdet Georges-Albert* Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fil s de *Abram-Philippe Burdet* et de *Catherine-Adèle* *Pinotti*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Châtelard* - domicilié à *Veysaux* \_\_\_\_\_  
né le *vingt janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le *vingt-deux Mars* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ *cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Ph. Burdet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Emile Fayot*

N<sup>o</sup> 13.  
Thien  
Johannes

Le vingt-un Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à l'Hôtel de Chillon, rue Vestaurg, \_\_\_\_\_  
de aneurysme de l'aorte \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Thien Johannes \_\_\_\_\_ Profession: professeur, \_\_\_\_\_  
fils de Ludwig Thien \_\_\_\_\_ et de Auguste née Stegemann \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Maria Theresia née Thien Religion: protestant  
de Hambourg (Allemagne) domicilié à l'Hôtel de Chillon \_\_\_\_\_  
né le vingt-trois juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-cinq \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Edouard Crosset,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Crosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la \_\_\_\_\_

Chauvillerin \_\_\_\_\_

Eug. Dreyfus  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N<sup>o</sup> 14.  
Dolder  
Edmond

Le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Veray, Commune des Blanches, \_\_\_\_\_  
de naissance prématurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dolder Edmond \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Benoit Dolder \_\_\_\_\_ et de Marguerite née Piesen \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Schangnau (Suisse) domicilié à Veray \_\_\_\_\_  
né le vingt-deux Mars mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

B. Dolder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Dreyfus  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 25.  
Dolder  
Otto

Le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Veray, Commune des Hautes-Alpes,  
de naissence prématurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dolder Otto \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fil de Henri Dolder \_\_\_\_\_ et de Marquise née Riess  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Schanznau (Berne) domicilié à Veray  
né le vingt-deux Mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père du défunt

Confirmé après lecture faite :

J. B. Dolder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Dreyfus

N° 26.  
Burnens  
Alice

Le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Tavel, Commune du Châtellard,  
de peurtonite aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Burnens Alice \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fille de Jean-Louis-François Burnens \_\_\_\_\_ et de Louise Adèle née Pichaud  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Oulens (Schallens) domiciliée à Tavel  
née le vingt-un Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-cinq  
Inscrit au présent registre le vingt-six Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

J. Burnens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schallens

Eug. Dreyfus

N<sup>o</sup> 44  
 Masson  
 Jules-Vincent-Louis

Le vingt-quatre ~~ans~~ mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à minuit ~~heure~~ quinze minutes du est décédé à Veytaux,  
 de maladie du cœur & sénilité selon certificat médical,  
Masson Jules-Vincent-Louis Profession: peintre  
 fils de Jean-Jacques Masson et de Suzanne Marie-Françoise ou Paillard  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Veytaux et Villeneuve domicilié à Veytaux  
 né le six Avril mil huit cent quatorze

Inscrit au présent registre le vingt-six ans  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de Hortense Ravy  
Masson, niece du défunt

Confirmé après lecture faite:  
H. Ravy Masson  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à Villeneuve Aug. Pérois

N<sup>o</sup> 48  
 Danisi  
 Dominique

Dans sa séance du vingt-deux  
 ans mil neuf cent un le conseil  
 d'état a ordonné que l'acte de  
 décès ci contre de Danisi Dominique  
 soit rectifié dans ce sens:  
 1.° que le prénom Charles du  
 défunt, omis, soit inscrit avant  
 celui de Dominique.  
 2.° que la filiation du défunt soit  
 complétée par l'adjonction des mots:  
Teresa née Rolletti prénom et  
 nom de fille de la mère.  
 3.° qu'au mot célibataire  
 indiqué comme état civil  
 du défunt, soient substitués  
 ceux de époux de Teresa née Rigola.  
 Inscrit le vingt-sept ans mil  
 neuf cent un, par ordre du Département  
 de Justice & Police, office du 23 Mars  
 1902, N<sup>o</sup> 1948.  
 L'Officier de l'état-civil:  
Aug. Pérois

Le vingt-cinq ~~ans~~ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à quatre heures minutes du soir  
 est décédé à Perney (Infirmerie) Commune de Châtelard,  
 de pleuropneumonie selon certificat médical,  
Danisi Dominique Profession: mazon  
 fils de Jean Danisi et de ?  
 Etat-civil: célibataire Religion: catholique  
 de Pieno (Vraie, Italie) domicilié à aux Arants  
 né le 29 de trante neuf ans mil neuf cent

Inscrit au présent registre le vingt-six ans  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de David Pérois,  
agent de police

Confirmé après lecture faite:  
Pérois agent  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à la Chaux-de-Fonds Aug. Pérois

N<sup>o</sup> 79  
Pittet  
Marie-Louise

Le vingt-quatre mars \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Verrey, commune du Châtelard,  
de pneumonie double \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pittet Marie-Louise \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Marc-Emanuel Bourillon et de Louise-Jeanette Marie né-Togweiler  
Etat civil: épouse de Adalbert-Louis Pittet \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Sampigny \_\_\_\_\_ domicilié à Verrey, en l'église à Verrey,  
né le trente janvier \_\_\_\_\_ mil huit-cent soixante-trois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-six mars \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sampigny  
et à Verrey.

*Eug. Bryois*

N<sup>o</sup> 80  
Soltermann  
César

Le vingt-cinq mars \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Glion, commune des Stanches,  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Soltermann César \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de César-Wilhelm Soltermann et de Lydie-Elvire né-Quoy  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Techigen (Berne), domicilié à Glion \_\_\_\_\_  
né le vingt-cinq mars \_\_\_\_\_ mil neuf-cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-sept mars \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Soltermann César

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Bryois*

N° 81.

*Corrad*

*Louis-Edouard-Julien*

Le *vingt-huit Mars* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf cent à trois heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*

est décédé à *Trait, Commune des Hautes,* \_\_\_\_\_

de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Corrad Louis-Edouard-Julien* Profession: *rentier* \_\_\_\_\_

fil de *Edouard Corrad* et de *Victoire née Nepveu* \_\_\_\_\_

Etat civil: *marié à Nathalie née Gracius* Religion: *catholique*

de *Bayon (Sault & Fozelle),* domicilié à *Nancy* \_\_\_\_\_

né le \_\_\_\_\_ *Septembre* mil huit cent *vingt-un* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt-neuf Mars* \_\_\_\_\_

mil ~~huit-cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Edmond Konnet,*

*commissaire de police.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Vincent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué *à la*

*Chauvierre*

*Eug. Perjois*

N° 82.

*Baumann*

*Pierre*

Le *trente Mars* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf cent à dix heures* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*

est décédé à *Glion, Commune des Hautes,* \_\_\_\_\_

de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Baumann Pierre* \_\_\_\_\_ Profession: *roiturier*

fil de *Christian Baumann* et de *Barbara née de Kanel*

Etat-civil: *époux de Marie-Christine née Purisier* Religion: *protestant*

de *Grindelwald (Berne)* domicilié à *Glion* \_\_\_\_\_

né le *neuf juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante-sept*

Inscrit au présent registre le *deux Avril* \_\_\_\_\_

mil huit-cent quatre-vingt-~~neuf cent~~ \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Henri Baumann,*

*frère du défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Henri Baumann*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué *à Grindelwald,*

*Grindelwald*

*Eug. Perjois*

N° 83.

Tilet  
Marie-Louise

Le *trente* *huit* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *neuf* heures *—* *trente* minutes du *soir*  
est décédé à *Vernex (Suffamere)*, commune du *Châtelard*  
de *maladie du cœur* selon certificat médical,

*Tilet Marie-Louise* Profession: *couturière*  
fil le de *Rose-Suzanne Tilet* et de *—*

Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*

de *Château d'Ox* domiciliés à *Clarens*

née le *douze* *mai* mil huit cent *quarante* *un*

Inscrit au présent registre le *deux* *avril*

mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration de *Alfred Golaz*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Château d'Ox.*

*Eug. Dujois*

N° 84

Favrod  
Susanne

Le *deux* *avril* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *sept* heures *—* *—* minutes du *soir*  
est décédé à *Vernex*, commune du *Châtelard*,

de *insuffisance nitriale* selon certificat médical,

*Favrod Susanne* Profession: *point*  
fil le de *Pierre David Cochard* et de *Suzanne née Passon*

Etat civil: *veuve de David Vincent Favrod* Religion: *protestante*

de *Château d'Ox* domiciliée à *Vernex*

née le *six* *octobre* mil huit cent *vingt* *sept*

Inscrit au présent registre le *huit* *avril*

mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration de *Henri Favrod*  
*frère de la défunte.*

Confirmé après lecture faite :

*Henri Favrod.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Château d'Ox.*

*Eug. Dujois*

N° 85.  
Sarielloni  
Henri

Le trois Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Paris, commune du Châtelet,  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sarielloni Henri \_\_\_\_\_ Profession: *commis*  
fils de Valeris Sarielloni et de Marie-Louise née Voutag  
Etat civil: *époux de Catherine née Andrimont* Religion: *protestant*  
de Siquiero (Sépin) domicilié à Paris, *Épave des Abbesses*,  
né le seize Septembre mil huit cent soixante-six  
Inscrit au présent registre le trois Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de François Sarielloni,  
*père du défunt*

Confirmé après lecture faite :

Sarielloni Fr

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Siquiero

*Lug. Poyois*

N° 86.  
Borcard  
Jean-Emmanuel Jules

Le deux Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Sales, commune du Châtelet,  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Borcard Jean-Emmanuel-Jules Profession: *agriculteur*  
fils de Vincent Borcard et de Susanne-Françoise née Dubochet  
Etat-civil: *célibataire* Religion: *protestant*  
de Châtelet domicilié à Sales  
né le vingt-cinq Novembre mil huit cent vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le quatre Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz,  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Lug. Poyois*



N<sup>o</sup> 87  
Fasnacht  
Frédéric

Le cinq Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé aux Blanches, \_\_\_\_\_

de ~~marasme~~ *seule* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Fasnacht Frédéric* \_\_\_\_\_ Profession: *boucher*

fil de *Jean-Louis Fasnacht* et de *Jeanne Françoise ne Pontal*

Etat civil: *unf de Marie Marguerite ne Talon* Religion: *protestant*

de *Fontelier Tribourg*, domicilié aux *Blanches* \_\_\_\_\_

né le *trente Avril* mil huit cent *vingt-un* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *six Avril* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre vingt-~~neuf~~ *neuf cent* sur la déclaration de *François Jorod*

*gendre du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Honoré*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Morat*

*Lug. Puyois*

N<sup>o</sup> 88  
Kolpi  
Joseph

Le cinq Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin

est décédé à *Vernex (Infamie)*, commune du *Châtelard*,

de *pleuropneumonie tuberculeuse* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Kolpi Joseph* \_\_\_\_\_ Profession: *patissier*

fil de *Joseph-Jean Kolpi* et de *Anna ne Secardi* \_\_\_\_\_

Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de *Cuervo Frisons*, domicilié à *Territet* \_\_\_\_\_

né le \_\_\_\_\_ Avril mil huit cent *soixante-cinq* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *sept Avril* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre vingt-~~neuf~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Constant*

*Quichoud* *agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Quichoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Cuervo*

*Lug. Puyois*

N<sup>o</sup> 89 selon  
Terton  
Elzo

Le sept Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ trent minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex (Infirmier) Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de broncho-pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Terton Elzo \_\_\_\_\_ Profession: tailleur \_\_\_\_\_  
fils de Jehrad Terton \_\_\_\_\_ et de Marguerite née \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse de Marie Emma née Bunt \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Heiligerlee (Hollande) domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Bujide,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Bujide agent*  
Communiqué à la Chauxlerie \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: *Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 90.  
Martignoni  
Henri-Alexis

Le sept Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex (Infirmier) Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martignoni Henri-Alexis \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Pierre Julien Martignoni et de Louise Pauline née Jetterand \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Nendaz (Valais) domicilié au Chêne (Pontevaux) \_\_\_\_\_  
né le dix mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-huit \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Martignoni Julien*  
Communiqué à Nendaz \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: *Eug. Puyois*

N° 91

Vaudroz  
Louis

Le neuf Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à six heures \_\_\_\_\_ cinquante minutes du soir  
 est décédé à Clarens, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Vaudroz Louis \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Henri Louis Alfred Vaudroz et de Marianne née Richard  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Leysin \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 né le huit Avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le neuf Avril \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Alfred Vaudroz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N° 92

Nonney  
Marc - David

Le huit Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Vernex (Infirmerie) - Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de mort subite, apoplexie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nonney Marc - David \_\_\_\_\_ Profession: journalier  
 fils de Pierre - David Nonney et de Marie Madeleine née Tschang  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Planchamp \_\_\_\_\_  
 né le deux février \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt - sept \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le deux Avril \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de David Byrde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Byrde ag

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 93  
 Cothésy  
 Julie Philomène

Le huit Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Brest, Commune du Châtelard,  
 de affection du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Cothésy Julie Philomène Profession: point  
 fille de François Brondex et de Jeanne Marie ne Triphenis  
 Etat civil: épouse de Philippe Adrien Cothésy Religion: catholique  
 de Tompierre \_\_\_\_\_ domicilié à Brest \_\_\_\_\_  
 né le neuf Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente six  
 Inscrit au présent registre le dix Avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Samuel Delaysin  
 agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*J. Delaysin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lucas

*Eug. Puyois*

N<sup>o</sup> 94  
 Berk  
 Justine Georgette Caroline

Le neuf Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Trait, Commune des Planches,  
 de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Berk Justine Georgette Caroline Profession: point  
 fille de J. G. C. Clifford Kogman Brengel et de J. A. L. de Flavard de Polff  
 Etat civil: mariée au pasteur Berk Religion: protestante  
 de Coenopert (Gueldre, \_\_\_\_\_ domicilié à Amsterdam, en séjour au Trait  
 Hollande)  
 née le quinze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente cinq  
 Inscrit au présent registre le onze Avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Louis Mayor,  
 agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chauxerrie

*Eug. Puyois*

N° 95.  
Golaz  
Alice Eugénie

Le neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures minutes du soir  
est décédé à Sales, Commune du Châtellard,  
de pneumonie selon certificat médical,  
Golaz Alice Eugénie Profession: point  
fille de Meur Alfred Jules Golaz et de Louise Charlotte née Schmidt  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de L'Abbaye (poux) domiciliée à Sales  
née le dix-sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-deux  
Inscrit au présent registre le neuf Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de poux de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz agt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à L'Abbaye

Eug. Dreyfus

N° 96.  
Pilloud  
Jean-Denis

Le dix Avril mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures minutes du soir  
est décédé à Chailly, Commune du Châtellard,  
de affection du cœur selon certificat médical,  
Pilloud Jean-Denis Profession: scienc  
fils de Joséph PILLAUD et de Catherine née Genoud  
Etat civil: époux de Marie Anne Angèle nee Cardinaux Religion: catholique  
de Châtel - St-Denis (Tubery) domicilié à Chailly  
né le vingt-cinq Avril mil huit cent quatre-vingt  
Inscrit au présent registre le sept Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile PILLAUD,  
fils du défunt

Confirmé après lecture faite :

Pilloud Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtel - St-Denis

Eug. Dreyfus

N° 97.  
Pillet  
Louis

Le deux Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Gleon, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de naissance prématurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pillet Louis \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil. de Eugène Pillet \_\_\_\_\_ et de Rosina née Mathys \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_  
de Partigny Ville \_\_\_\_\_ domicilié à Gleon \_\_\_\_\_  
né le vingt-cinq Mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze Avril \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de un père du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

J. P. Siguer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Brisson

N° 98.  
Martin  
Susanne-Françoise Marie

Le douze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Baugy, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de naissance prématurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Martin Susanne-Françoise-Marie \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil. de Jean François Baillet \_\_\_\_\_ et de Rose née Genesey \_\_\_\_\_  
Etat civil: épouse en 2<sup>e</sup> noces de Jules David Martin \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Château d'Arcy \_\_\_\_\_ domicilié à Baugy \_\_\_\_\_  
née le dix-neuf Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-trois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf cent~~ \_\_\_\_\_ sur la déclaration de un mari le défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Jules Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Château d'Arcy \_\_\_\_\_

Eug. Brisson

N° 99.  
Sommer  
Ernest-Adolphe

Le deux Avril mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à vingt heures minutes du matin  
est décédé à Peroy, Commune des Planches,  
de méningite selon certificat médical,  
Sommer Ernest-Adolphe Profession: peintre  
fils de Robert Sommer et de Adelaire nee Fortmann  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Lunismwald (Bure) domicilié à Territet  
né le vingt un Novembre mil huit cent quatre-vingt deux huit  
Inscrit au présent registre le quatorze Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

Robert Sommer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lunismwald

Ernest-Adolphe Sommer

N° 100.

Calderara  
Charles-Élie-Edouard

Le treize Avril mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures minutes du matin  
est décédé à Crin, Commune du Châtelard,  
de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,  
Calderara Charles-Élie-Edouard Profession: dessinateur  
fils de Joseph Calderara et de Françoise nee Gariboldi  
Etat civil: époux de Augusta Amélie nee Paillani Religion: catholique  
de Pilar (Italie) domicilié à Crin  
né le deux Janvier mil huit cent cinquante  
Inscrit au présent registre le quatorze Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de J. Calderara,  
père du défunt

Confirmé après lecture faite :

me Calderara

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Ernest-Adolphe Sommer

N° 101  
Schürmann  
Wilhelm-Richard

Le quatorze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Ternex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de bronchite purulente aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schürmann Wilhelm-Richard Profession: ouvrier  
fils de C. Wilhelm Schürmann et de ? \_\_\_\_\_ né Weber  
Etat civil: divorcé d'une Marie née Lange Religion: protestant  
de Elberfeld (Allemagne) domicilié à Ternex (en séjour), \_\_\_\_\_  
né le neuf janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-neuf  
Inscrit au présent registre le quatorze Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz *agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Schœuellerin \_\_\_\_\_ Eug. Projois *ouvr.*

N° 102  
Cochard  
Elda-Lucile

Le quinze Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du soir  
est décédé à Tertot, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cochard Elda-Lucile \_\_\_\_\_ Profession: point  
fille de Alois Cochard \_\_\_\_\_ et de Julia-Félicie née Borlog  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Tertot \_\_\_\_\_  
née le dix-neuf Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le dix-sept Avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Cochard Alois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_ Eug. Projois *ouvr.*



N° 103  
Tonatto  
Emiliano

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à vingt heures minutes du matin  
est décédé en Sendar, commune du Châtelard,  
de mort - subite selon certificat médical,  
Tonatto Emiliano Profession: carrier  
fils de Bonardo Tonatto et de ?  
Etat civil: ? Religion: catholique  
de Cigliano (Italie) domicilié en Sendar  
né le age de quarante quatre ans un cent  
Inscrit au présent registre le deux - sept Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Boyde  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Boyde agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyde

N° 104  
Hafner  
Charlotte

Le dix sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures minutes du soir  
est décédée à l'imprimerie du Montoux  
de arterio sileuse marasme selon certificat médical,  
Hafner Charlotte Profession: print  
fil le de Johannes Nigeli et de Anna née Stünzi  
Etat civil: épouse de Rudolf Friedrich Hafner Religion: protestante  
de Jurich (Vid) domiciliée à Jurich  
née le vingt sept mil huit cent quatre deux  
Inscrit au présent registre le dix sept Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Alfred  
Golaz, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Alfred Golaz, agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lurich

F. B. B.

N° 105.  
Butticaz  
Marc-Jean

Le dix-huit Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures minutes du matin  
est décédé à la Rouvenettes, Commune du Châtelard,  
de esquincluse selon certificat médical,  
Butticaz Marc-Jean Profession: peint  
fil de Gustave Jules Butticaz et de Bertha née Muller  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Châtelard & Jongny domicilié à la Rouvenettes  
né le trentième mai mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le dix-neuf Avril  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Gustave Butticaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à l'ortier

Eug. Dreyfus

N° 106.  
Morel  
Anna Augusta

Le vingt-deux Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à sept heures trente minutes du matin  
est décédé à la Rouvenettes, Commune du Châtelard,  
de carcinoma généralisé selon certificat médical,  
Morel Anna Augusta Profession: peint  
fil de Emile Eugène Gaverit et de Léonard née Parichal  
Etat civil: épouse de Jules Marc Frédéric Olympien Religion: protestante  
de Chardonne domiciliée à la Rouvenettes  
né le vingt-cinq Janvier mil huit cent cinquante-huit  
Inscrit au présent registre le vingt-trois Avril  
mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf sur la déclaration du mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

J. Morel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à l'ortier

Eug. Dreyfus

N° 107  
Emery  
Emmeline - Louise

Le vingt-trois Avril \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf-cent à huit heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
est décédé à la Corsay, commune des Franques, \_\_\_\_\_  
de méningite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Emery Emmeline - Louise Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Jules Albert Emery et de Emma née Zimmermann  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
des Cuillayes \_\_\_\_\_ domicilié à la Corsay \_\_\_\_\_  
né le trois Décembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Avril \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf-cent sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

J. Emery

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M<sup>lle</sup> Mignier

*[Signature]*

N° 108  
Belotti  
Auguste - Antoine

Le vingt-deux Avril \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf-cent à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vernes, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection cardiaque \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Belotti Auguste - Antoine Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de Giovanni Antonio Belotti et de Anna née Kranger  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Mazzoleni (Italie), domicilié à Vernes \_\_\_\_\_  
né le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit-cent soixante-seize  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Avril \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf-cent sur la déclaration de David Wyde,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Wyde agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 109.  
Fletcher  
Emily

Le vingt-cinq Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé e à Belmont (Venez) Commune du Châtellard, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Fletcher Emily \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_

fil le de Henry Watkins \_\_\_\_\_ et de Emily, née Clyde \_\_\_\_\_

Etat civil: épouse de Henry Clyde Fletcher \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_

de Ashford (Barnstable) <sup>Angleterre</sup> domiciliée à en séjour à Belmont \_\_\_\_\_

né le six Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-neuf \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Avril \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Thomas Unger,

chez qui logeait la défunte. Approuvé le mot, Fletcher,

Confirmé après lecture faite:  
Thomas Unger.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_ Eug. Dreyfus \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 110.  
Whitehead  
Ellen Wright

Le vingt-six Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédée à Gleon, Commune des Planches, \_\_\_\_\_

de insuffisance mitrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Whitehead Ellen-Wright \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_

fil le de John Whitehead \_\_\_\_\_ et de Elisabeth née Gray \_\_\_\_\_

Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_

de Londres \_\_\_\_\_ domiciliée à Gleon (en séjour) \_\_\_\_\_

née le trente juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante deux \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-sept Avril \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:  
J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_ Eug. Dreyfus \_\_\_\_\_

N° 111.

Gasser  
Germaine Thérèse

Le vingt-sept Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures trente minutes du matin est décédé à Vernes (Infirmerie) Commune du Châtelard, de diphtérie - pneumonie selon certificat médical, Gasser Germaine - Thérèse Profession: pointe fille de Florian - Antoine Gasser et de Anne - Marie - Blaise ne Chessel Etat civil: célibataire Religion: catholique de Hardbrück Syrd. Autrich. domicilié à Souveret (Valais) née le vingt-trois Août mil huit cent quatre-vingt-dix-huit Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Florian Gasser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

Eug. François

N° 112

Francœur  
Julie

Le vingt-six Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à six heures trente minutes du soir est décédée à Vernes, Commune du Châtelard, de phthisie pulmonaire selon certificat médical, Francœur Julie Profession: pointe fille de Henri - Justin Schneider et de Julie ne Jeanneret - Gris Etat civil: veuve de François - David Francœur Religion: protestante de Châtelard domiciliée à Vernes né le quatorze février mil huit cent cinquante-huit Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Ernest Schneider frère de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Schneider

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. François

N° 113

Brown  
Charles

Le vingt-sept Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à huit heures minutes du soir est décédé à Territet, Commune des Blanchets,

de maladie du cœur selon certificat médical,

Brown Charles Profession: rentier

fil de Yopisill Brown et de Elisabeth née Bevington

Etat civil: marié à Lucy Anna née Tim Religion: protestant

de Gloucester (Angleterre) domicilié à Territet (en séjour)

né le douze Octobre mil huit cent trente-deux

Inscrit au présent registre le trente Avril

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Édouard Croset,

agent de police

Confirmé après lecture faite:

E. Croset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chauvelin

Ernest Schwegler

N° 114

Schweidegger  
Jean

Le vingt-neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures trente minutes du matin est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,

de cancer de l'estomac selon certificat médical,

Schweidegger Jean Profession: peintre

fil de Jean Schweidegger et de Barbara née Gabenthüel

Etat-civil: veuf de Marie Fadelaine née Frank Religion: protestant

de Hettwil (Berne) domicilié à Clarens

né le trente Novembre mil huit cent vingt-trois

Inscrit au présent registre le trente Novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Ernest

Schweidegger, fils du défunt

Confirmé après lecture faite:

Ernest Schweidegger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Hettwil

Ernest Schwegler

N° 115  
 Estoppey  
 Paul - Oscar

Le vingt-neuf avril \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf-cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Charnay, commune du Châtellard,  
 de débilité congénitale, naissance prématurée selon certificat médical,  
 Estoppey Paul - Oscar Profession: peintre  
 fils de Oscar - Adrien Estoppey et de Emma née Leslé  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Granges - Farnand domicilié à Charnay  
 né le vingt-huit avril mil neuf-cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le premier mai \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf-cent sur la déclaration de Paul Byrde,  
 agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Byrde agent

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dupuis

N° 116  
 Rouge  
 Susanne - Françoise

Le trente avril \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf-cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée au Chêne, commune du Châtellard,  
 de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Rouge Susanne - Françoise Profession: couturière  
 fille de Jean - Pierre Dupuis et de Susanne née Roch  
 Etat civil: veuve de Jean - Philippe Daniel Rouge Religion: protestante  
 de Cully et Lutry domicilié au Chêne  
 née le seize janvier \_\_\_\_\_ mil huit-cent vingt-quatre  
 Inscrit au présent registre le deux mai \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf-cent sur la déclaration de Elsa Guiner  
 parents de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Elsa Guiner

Communiqué à Cully et Lutry.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dupuis

N° 117

Amoos  
Cécile - Marie

Le *trois* *mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *trois* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédée à *Blarens*, Commune du *Châtelard* \_\_\_\_\_  
de *bronchite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Amoos Cécile - Marie* \_\_\_\_\_ Profession: *peint* \_\_\_\_\_  
fille de *Augustin Antoine Amoos* et de *Marie-Françoise née Jacquier*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Randogne (Valais)* domiciliée à *Blarens* \_\_\_\_\_  
née le *quatre* *mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-dix-neuf*  
Inscrit au présent registre le *trois* *mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *frère de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Amoos Augustin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Randogne*

*Aug. Dreyfus*

N° 118

Holf  
Frédéric

Le *trois* *mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Territet*, Commune des *Blanches*, \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Holf Frédéric* \_\_\_\_\_ Profession: *bocher* \_\_\_\_\_  
fils de *Jean Holf* \_\_\_\_\_ et de *Anna née Gerber*  
Etat-civil: *époux de Elisabeth née Vindermühle* Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de *Lotzwyfl (Berne)* domicilié à *Territet* \_\_\_\_\_  
né le *quatorze* *mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent *cinquante-sept*  
Inscrit au présent registre le *quatre* *mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Ernest Holf*,  
*fils du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Holf Ernest*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Lotzwyfl*

*Aug. Dreyfus*



N<sup>o</sup> 119  
Zwahlen  
Rosine

Le trois mai mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à cinq heures rente minutes du soir  
est décédé à Chailly, commune du Châtelard,  
de marasme senile affection cardiaque selon certificat médical,  
Zwahlen Rosine Profession: point  
fil le de Pierre Hauswirth et de Marie Fedelaine ne Lenoir  
Etat civil: veuve de Jean Zwahlen Religion: protestant  
de Gessenay (Borne) domicilié à Chailly  
née le quatorze janvier mil huit cent quinze  
Inscrit au présent registre le cinq mai  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Jean Zwahlen,  
fil de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Zwahlen Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

L'Officier

N<sup>o</sup> 120  
Devanthery  
Anne - Marie  
Catherine - Aloyse

Le deux mai mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à sept heures minutes du soir  
est décédé à au Trait, commune des Flanches,  
de maladie du cœur selon certificat médical,  
Devanthery Anne - Marie - Catherine - Aloyse Profession: couturière  
fil le de Sebastien Jost et de Anne - Marie ne Truchet  
Etat civil: veuve de Joseph Devanthery Religion: catholique  
de Chalais (Palais) domicilié à au Trait  
née le ? mil huit cent vingt - sept  
Inscrit au présent registre le cinq mai  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Emile Zuber,  
pusi fil de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Emile Zuber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chalais

L'Officier

N° 121  
Bouquin  
Louise-Henriette

Le cinq mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Clarens, Commune du Châtelain  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Bouquin Louise-Henriette Profession: domestique  
fille de Marc-François-Henri et de Susanne-Françoise nee Gauthier  
Bouquin  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de L'Abbaye Ville-de-Joux, domiciliée à Clarens  
née le trois Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-quatorze

Inscrit au présent registre le sept mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Auguste  
Gaches, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gaches agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à L'Abbaye

*(Signature)*

N° 122,  
Moyard  
Ulrich-Albert.

Le cinq mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Seray, Commune des Planches  
de tumeurs multiples \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Moyard Ulrich Albert Profession: peintre  
fils de Louis Moyard et de Emma nee Grandchamp  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Brevenoges domicilié à Seray  
né le vingt-sept septembre mil huit cent quatre-vingt-douze.

Inscrit au présent registre le huit mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du frère de L'abbé.

Confirmé après lecture faite :

Eug Moyard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Louay

*(Signature)*

N<sup>o</sup> 123D'Arcy  
Paris - Elisabeth - Henriette

Le huit Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Vernes, Commune du Châtelard,  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
D'Arcy Paris - Elisabeth - Henriette Profession: rentière  
fil le de Antoine - Richard - Edouard et de Paris - Thérèse - Charlotte  
de Piedouze & Hérisot  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Paris \_\_\_\_\_ domiciliée à Blois (France), en surnom  
à Vernes  
née le vingt-sept Novembre mil huit cent soixante-cinq  
Inscrit au présent registre le huit Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Louis Pyde,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

*Pyde agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à la Chancellerie *Aug. P. P. P.*

N<sup>o</sup> 124Schmidt  
Julie - Marguerite - Paris

Le huit Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Font-Tort, Commune des Planches,  
de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schmidt Julie - Marguerite - Paris Profession: femme  
fil le de Jules - Louis - Alexandre Chambas et de Susanne - Marguerite née Beltes  
Etat civil: épouse de Oscar - Ferdinand - Wilhelm Schmidt Religion: protestante  
de Berlin \_\_\_\_\_ domicilié à Dongy (France), en surnom à Font-Tort  
né le trois Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le neuf Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Mayor  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

*Mayor agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à la Chancellerie *Aug. P. P. P.*

N° 125

Depallens  
Jean-Louis

Le *neuf* *mai* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Penes (Infirmerie)* Commune du *Châtelard*,  
de *bronche-pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Depallens Jean-Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *agriculteur*  
fils de *Jean Vincent Depallens* et de *Françoise-Marie née Aubert*  
Etat civil: *divorcé d'avec Henriette Sophie née Besençon* Religion: *protestant*  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Perlet* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-sept juillet* \_\_\_\_\_ mil *huit cent quarante* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *deux* *mai* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Dario Pynde*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Pynde agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Dreyfus*

N° 126

Mussy  
François-Paul

Le *onze* *mai* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *minuit* ~~heure~~ \_\_\_\_\_ *quinze* minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à *aux Hanches*, \_\_\_\_\_  
de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Mussy François-Paul* \_\_\_\_\_ Profession: *coiffeur* \_\_\_\_\_  
fils de *François Rodolphe Mussy* et de *Françoise-Joséphine née Perrotin*  
Etat-civil: *époux de Lydie née Meschbacher* Religion: *protestant*  
de *Écublens yperges* domicilié à *aux Hanches* \_\_\_\_\_  
né le *deux avril* \_\_\_\_\_ mil *huit cent soixante-un* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *deux* *mai* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *M<sup>me</sup> Bonjean*  
*elle sœur du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*M<sup>me</sup> Bonjean*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Écublens*.

*Eug. Dreyfus*

N° 127  
Geipel  
Christian-Richard

Le dix sept \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Pontort, Commune des Hautes,  
de fracture du crâne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Geipel Christian-Richard Profession: fabricant  
fils de Edouard Geipel et de Emma nee Harcuth  
Etat civil: marié à Mathilde-Paule nee Adler Religion: protestant  
de Asch (Bohème, Autriche) domicilié à Asch, en séjour à Pontort  
né le premier Septembre mil huit cent cinquante-sept  
Inscrit au présent registre le douze sept \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Payer,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie *Aug. Payer*

N° 128  
Rubin  
Edmond-Charles

Le douze sept \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à huit heures quarante-cinq minutes du matin  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,  
de catarrhe gastro-intestinal \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rubin Edmond-Charles Profession: peintre  
fils de Ulysse Rubin et de Marie-Caroline nee Aubert  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Reichenbach (Berne) domicilié à Vernex  
né le cinq Mars \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze sept \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de \_\_\_\_\_ père du défunt

Confirmé après lecture faite :

*Ulysse Rubin Aubert*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reichenbach *Aug. Payer*

N° 129  
Junier  
Eugénie

Le quatorze mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures minutes du matin est décédée à Vernex, Commune du Châtellard, de phthisie pulmonaire selon certificat médical, Junier Eugénie Profession: rentière fille de Charles Ulysse Junier et de Sophie née Barberie Etat civil: célibataire Religion: protestante de St-Aubin (Puchâtel) domiciliée à Puchâtel, en séjour à Vernex née le quatre janvier mil huit cent cinquante-huit Inscrit au présent registre le quatorze mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Alfred Golaz agt.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à St-Aubin

Eug. Boyois

N° 130.  
Coudray  
Jules-Joseph

Le quatorze mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à une heure minutes du soir est décédé à Veray, Commune des Hautes, de péritonite selon certificat médical, Coudray Jules Joseph Profession: peintre fils de Joseph Coudray et de Marie Eugénie née Biollay Etat civil: célibataire Religion: catholique de Chamoson (Valais) domicilié à Veray né le douze Décembre mil huit cent quatre-vingt-treize Inscrit au présent registre le quinze mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Coudray Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Chamoson

Eug. Boyois

N° 131.

Lombard  
Victor-Jaques

Le quatorze mai mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à dix heures ~~soixante~~ minutes du matin  
 est décédé à Pont-Fléury, Commune des Haanches,  
 de maladie du cœur selon certificat médical,  
Lombard Victor-Jaques Profession: peintre  
 fils de Alexandre-Etienne Lombard et de Elisabeth-Stéphanie née Picou  
 Etat civil: épouse de Elisabeth-Emilie-Clémence Religion: protestant  
Henriette Paris née Tomei  
 de Genève domicilié à Genève, en séjour à Pont-Fléury  
 né le vingt Septembre mil huit cent quarante-six  
 Inscrit au présent registre le seize mai  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de Emile Payer  
agent de police

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau

Bureau  
de l'Etat civil à Genève


N° 132.

Clerc  
Jeanne Olga,

Le seize mai mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à quatre heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédée à la Rouvenaz, Commune du Chablais  
 de ? selon certificat médical,  
Clerc Jeanne Olga Profession: peintre  
 fille de Marie-Agnès Clerc et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire Religion: catholique  
 de Port-Valais domiciliée à la Rouvenaz  
 née le six-sept mars mil neuf cent, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le six-huit mai  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de Constant  
Reichard, agent de police

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Port-Valais


N° 133  
Talon  
Jeanne Marie

Le dix-huit mai \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à la Reunay, commune du Châtelard,  
de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Talon Jeanne Marie \_\_\_\_\_ Profession: peint  
fil le de Gabriel Talon \_\_\_\_\_ et de Françoise Susanne Marie Podieux  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à la Reunay  
née le dix-neuf janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-cinq \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un mai \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jules Talon,  
père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Jules Talon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 134  
Donnet  
François Gabriel

Le dix-huit mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Verney, commune du Châtelard,  
de bronchite chronique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Donnet François Gabriel \_\_\_\_\_ Profession: peint  
fil s de Ulrich Donnet \_\_\_\_\_ et de Marie Antoinette veuve Cardinaux  
Etat civil: époux en 2<sup>me</sup> noces de Marie Susanne veuve Donnet Religion: protestant  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Verney  
né le vingt-quatre juin \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-trois \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un mai \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Aloys Demages,  
père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Demages. A.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Leger \_\_\_\_\_

*[Signature]*



N° 135.

Borgatta  
Arcangelo

Le vingt ~~huit~~ <sup>huit</sup> mai \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
neuf cent à huit heures quarant-cinq minutes du soir  
est décédé à Charney, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de *méningite tuberculeuse* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Borgatta Arcangelo \_\_\_\_\_ Profession: *mason* \_\_\_\_\_

fil<sup>s</sup> de Joseph-Antoine Borgatta et de Francisca née Marchetti

Etat civil: épouse de Albina née Pollini \_\_\_\_\_ Religion: catholique

de Mario (Torax, Italie) domicilié à Charney \_\_\_\_\_

né le *âge dernier* quarante ans mil \_\_\_\_\_ cent

Inscrit au présent registre le vingt-deux mai \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Constant Reichert,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Reichert*  
*est*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

*Engelmann*  
*est*

N° 136.

Engelmann  
Emma-Rosalie

Le vingt ~~huit~~ <sup>huit</sup> mai \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédée à Territet, Commune des Manches, \_\_\_\_\_

de *pneumophymie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Engelmann Emma-Rosalie Profession: *point* \_\_\_\_\_

fil<sup>le</sup> de Charles-Alfred Engelmann et de Julie Pauline Horst née Schmidt,

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*

de Bâle-Ville \_\_\_\_\_ domiciliée à Territet \_\_\_\_\_

née le dix-neuf avril mil huit cent quatre-vingt-sept

Inscrit au présent registre le vingt-trois mai \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration du père de la

défunte: \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Engelmann*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Bâle \_\_\_\_\_

*Engelmann*  
*est*

N° 137.

Baronne Fréteau de Pény  
Jeanne-Françoise-Aimée

Le vingt-deux mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à cinq heures trente minutes du matin est décédée à Glion, Commune des Planches, de phthisie pulmonaire selon certificat médical, Baronne Fréteau de Pény, Jeanne-Françoise-Aimée Profession: rentière fil le de Albert-Audras, Baron de Beost et de Altonais de la Teyssonnière Etat civil: épouse de Baron Pierre Fréteau de Pény Religion: catholique de Paris domiciliée à Glion (en séjour) née le vingt-cinq août mil huit cent soixante-dix

Inscrit au présent registre le vingt-trois mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Louis Payer, agent de police

Confirmé après lecture faite:

*M. Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Louis Payer*

N° 138.

Terribilini  
Henri

Le vingt-un mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures minutes du soir est décédé au Trait, Commune des Planches, de pneumonie selon certificat médical, Terribilini Henri Profession: peintre en bâtiment, fils de Pierre Terribilini et de Marguerite née Garbani Etat civil: époux de Emma Adèle née Duruy Religion: catholique de Vergelotte (Tessin) domicilié au Trait né le onze mai mil huit cent soixante-un

Inscrit au présent registre le vingt-trois mai mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Maxime Terribilini, cousin du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*Terribilini Maxime*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vergelotte.

*Louis Payer*

N<sup>o</sup> 139.  
Cottier  
Julie-Faquerite

Le ~~vingt-quatre mai~~ \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf cent~~ à ~~minuit~~ ~~heure~~ \_\_\_\_\_ ~~rente~~ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Veray, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cottier Julie Faquerite Profession: point \_\_\_\_\_  
filie de Pierre-David Boray et de Esther ne Jaquillard  
Etat civil: époux de Colin Cottier \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Rougemont \_\_\_\_\_ domicilié à Veray \_\_\_\_\_  
né le vingt-quatre Août mil huit cent vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf cent~~ sur la déclaration du mar de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Colin Cottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont

Auguste

N<sup>o</sup> 140.  
Lux  
Julius-Georges.

Le vingt quatre mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf cent~~ à neuf heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du soir  
est décédé à Trait, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de anévrisme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Lux Julius-Georges Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de Johannes-Hendrik Lux et de Johanna-Catharina-Juliana  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Flissingen (Hollande) domicilié à en séjour à l'Hôtel des Bains  
né le vingt six octobre mil huit cent cinquante-cinq.  
Inscrit au présent registre le vingt six mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf cent~~ sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. P. H. H.

N° 141.  
Cochard  
Jean Vincent

Le vingt six juin mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à dix heures soixante minutes du soir  
est décédé à Vernex (Infimerie) Commune du Châtelard,  
de marasme sénile, gangrène, selon certificat médical,  
Cochard Jean Vincent Profession: agriculteur  
fils de Jean François Cochard et de Jeanne Marie née Aubert  
Etat civil: veuf de Marie Louise dite Sophie Talon Religion: protestant  
de Châtelard domicilié à Brent  
né le sept juin mil huit cent soixante-un.  
Inscrit au présent registre le vingt-huit juin  
mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Byrde,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Byrde act

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Byrde

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 142.  
Benacchio  
Jean.

Le quatre juin mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ cent à ? heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à aux Echongres, Commune de Stambes  
de asphyxie par strangulation selon certificat médical,  
Benacchio Jean Profession: manoeuvre  
fils de Auguste Benacchio et de ?  
Etat civil: ? Religion: catholique  
de S<sup>r</sup> Nazario (père de Kiranga) domicilié à aux Echongres  
né le \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-cinq.  
Inscrit au présent registre le cinq juin  
mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jean Martin  
agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Prost

Communiqué à la Chancellerie.

N° 143

Borcard  
Lucie Caroline

Le cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Tarel, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de grossesse extra-utérine \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Borcard Lucie Caroline Profession: point

fil le de François Philippe Borcard et de Lucie Lena née Luba

Etat civil: épouse de Jules Borcard Religion: protestante

de Châtelard domiciliée à Tarel \_\_\_\_\_

née le sept juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent soixant-dix-neuf

Inscrit au présent registre le six juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jules Borcard,

beau-père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Jules Borcard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Jules Borcard*

N° 144

Vuichoud  
Caroline

Le cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Tertit, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de 45 ans \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Vuichoud Caroline Profession: point

fil le de Vincent Pierre Vuichoud et de Elise Marie Caroline née Vuichoud

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante

de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Tertit \_\_\_\_\_

née le deux juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-six

Inscrit au présent registre le six juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la

défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*V. Vuichoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Jules Borcard*

N° 145  
de Lermontoss  
Guenady

Le cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Bon-Port, Commune des Planches, \_\_\_\_\_

de carcinoma multiples \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

de Lermontoss Guenady Profession: conseiller d'état

fil de Basile de Lermontoss et de Féia née de Lermontoss

Etat civil: époux de Féia née de Lermontoss Religion: orthodoxe

de Saint-Petersbourg domicilié à Bon-Port (en séjour)

né le sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre

Inscrit au présent registre le sept juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Payer

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Payer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la chauxelle *Suppinois*

N° 146  
Salm  
Camille Agénor

Le cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Ternay (Argonie) Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de tuberculose généralisée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Salm Camille Agénor Profession: peintre

fil de Georges-Gustave Salm et de Susanne née Pinard

Etat civil: célibataire Religion: protestant

de Weltheim (Argonie) domicilié à la Rouvenay (Châtelard)

né le dix huit septembre mil huit cent quatre vingt-dix-neuf

Inscrit au présent registre le sept juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre vingt-neuf cent sur la déclaration de Constant Puchaud,

agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Stichtoud*  
*Stichtoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Weltheim *Suppinois*

N° 147  
 Renard  
 Louise Marie

Le sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à l'infirmerie de Fontreux (Verney) Commune de Châtellard  
 de carcinoma de l'utérus \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Renard Louise Marie Profession: couturière  
 fille de Jules Cherallay et de Elise ne Depallens  
 Etat civil: épouse de François Alfred Renard Religion: catholique  
 de Villes (Ain, France) domicilié à Verney.  
 née le douze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-sept  
 Inscrit au présent registre le huit juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

A. Mérand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chambrée

Eug. Dreyfus

N° 148  
 Moreillon  
 Juliette

Le sept juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à Sales, Commune du Châtellard,  
 de paralysie diphthérique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Moreillon Juliette Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Gabriel dit François Moreillon et de Marie Louise ne Rodod  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Bes \_\_\_\_\_ domicilié à Sales \_\_\_\_\_  
 né le douze janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
 Inscrit au présent registre le neuf juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

François Moreillon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bes

Eug. Dreyfus

N° 149.  
Bertrand  
David

Le *neuf juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf cent~~ à *six heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est décédé à *Tallens, Commune du Châteland,* \_\_\_\_\_  
 de *faiblesse congénitale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bertrand David* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fils de *Dominique Bertrand* et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
 de *Limone (Cunio, Italie)* domicilié à *Tallens* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-sept mai* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *neuf juin* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Constant Weichoud,*  
*agent de police* \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
*Weichoud*  
*Magt* L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Communiqué à *la Chaux-de-Fonds* *Eug. Pérois*

N° 150.  
Zurbugg  
Hélène-Isabelle

Le *douze juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf cent~~ à *deux heures* \_\_\_\_\_ ~~vingt~~ minutes du *matin*  
 est décédée à *Glion, Commune des Glanches,* \_\_\_\_\_  
 de *fièvre typhoïde, perforation,* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Zurbugg Hélène-Isabelle* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
 fille de *Louis Édouard Zurbugg* et de *Jeanne Antoinette Susanne*  
*née Favre* \_\_\_\_\_  
 Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
 de *Frutigen (Berne)* domiciliée à *Glion* \_\_\_\_\_  
 née le *quinze février* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre-vingt-neuf*  
 Inscrit au présent registre le *treize juin* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *E. Zurbugg,*  
*frère de la défunte.* \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite:  
*Zurbugg*  
 Communiqué à *Frutigen* L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*Eug. Pérois*



N<sup>o</sup> 151.  
Dupertuis  
Marie-Sophie

Le treize juin \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin  
est décédé à Collonge, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de mort subite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Dupertuis Marie-Sophie \_\_\_\_\_ Profession: journalier  
fille de Abram-Samuel David Gétaz et de Marie Adelaïde née Isabel  
Etat civil: mariée à François Auguste Dupertuis Religion: protestante  
de Ormont-dessous \_\_\_\_\_ domicilié à Collonge \_\_\_\_\_  
né le premier Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante quatre  
Inscrit au présent registre le quinze juin \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Mayor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-dessous.

*Eug. Projois*

N<sup>o</sup> 152  
Jaquenoud  
Isaline

Le dix-neuf juin \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Sâles, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jaquenoud Isaline \_\_\_\_\_ Profession: peintre  
fille de Valentin Signat et de Judith née Delenvert  
Etat civil: épouse de Joseph Jaquenoud Religion: catholique  
de Tromasens Feibourg, domicilié à Sâles \_\_\_\_\_  
né le vingt-un février \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante sept  
Inscrit au présent registre le vingt juin \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Jaquenoud,  
fils de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*E. Jaquenoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tromasens

*Eug. Projois*

N° 153.  
Schneider  
Christian

Le vingt-un juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédé à Ternex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de affection organique du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Schneider Christian \_\_\_\_\_ Profession: serrurier \_\_\_\_\_  
fils de Christian Schneider et de Pérona née Liechi \_\_\_\_\_  
Etat civil: époux de Jeanne-Louise née Burkhalter Religion: protestant  
de Arni (Berne) domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
né le dix-neuf Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-cinq \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-trois juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Mme Schneider,  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Schneider fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bigler

*Eug. Dryois*

N° 154.  
Pivano  
Catherine

Le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Crin, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de mort-né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Pivano Catherine \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Francesco Dante Pivano et de Terilla Anna née Pedraggo \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Sordevolo (Torax) domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
né le vingt-deux juin \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-trois juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pivano Dante

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Dryois*

N<sup>o</sup> 155.  
Cartwright  
Flora

Le vingt-cinq juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Clarens, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de larynx bronchite aigue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Cartwright Rosa Flora Profession: rentière  
fille de Henri Garnier \_\_\_\_\_ et de Catherine née Mac Léan  
Etat civil: mariée à Robert Norton Cartwright Religion: protestante  
de Worcester (Angleterre), domicilié à Clarens (en séjour)  
née le vingt-huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent premier huit  
Inscrit au présent registre le vingt-six juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Auguste Gruchet  
agent de police. Approuve la radiation du mot Rosa, à la cinquième ligne.

Confirmé après lecture faite :

Gruchet agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Gruchet

N<sup>o</sup> 156.  
Rode  
François-Louis

Le vingt-quatre juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ rente minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Clarens, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rode François-Louis Profession: ancien professeur  
fils de Martin Rode \_\_\_\_\_ et de Friederike née Stefani  
Etat civil: veuf de Henriette née Radervand Religion: protestant  
de Effingen (Argovie), domicilié à Clarens  
né le vingt-cinq Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent six-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-six juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de J. F. Rode  
frère du défunt

Confirmé après lecture faite :

J. Rode

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Effingen

Eug. Gruchet

N° 157.  
Marquis  
Franciska Julie

Le vingt-sept juin \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé au Château du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de ~~venue~~ \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Marquis Franciska Julie \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Jean-Louis-Gabriel Bonnet et de Anne-Henriette Salomé ne Bonnet  
Etat civil: sœur de Charles-Alexandre Justan Marquis Religion: protestante  
de Paul, Lully, Schichens & Forges domiciliée au Château du Châtelard \_\_\_\_\_  
né le dix-neuf Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juin \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Samuel Delysin  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Delysin Agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villars sur Jura,  
Vufflens le Château et Morges.

Eug. Dreyfus

N° 158.  
Nestlé  
Anna-Clémentine Thérèse

Le vingt-huit juin \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est décédée au Trait, Commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de maladie du cœur \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Nestlé Anna-Clémentine Thérèse Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Bernard-Joseph Chmunt et de Régine Elisabeth ne Buchner  
Etat-civil: sœur de Henri Nestlé \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Verrey \_\_\_\_\_ domiciliée à u Trait \_\_\_\_\_  
né le quinze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-trois \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juin \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Mayor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Mayor agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Verrey.

Eug. Dreyfus

N<sup>o</sup> 159.  
Chessex  
Charles Ami.

Le vingt-huit juin mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à neuf heures minutes du soir  
est décédé à Le Trait, Commune des Planches  
de urémie selon certificat médical,  
Chessex Charles Ami Profession: employé de bureau  
fils de Charles-Sébastien Chessex et de Françoise-Marie-Nouriette née Farnay  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Planches domicilié à Le Trait  
né le quinze mai mil huit cent soixante-un.  
Inscrit au présent registre le deux juin  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de Constant  
Saichoud, beau-frère du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Saichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Strassler

N<sup>o</sup> 160  
Chmann  
Emile-Jeanne Farquière

Le vingt-neuf juin mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Bontort, Commune des Planches,  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Chmann Emile-Jeanne Farquière Profession: peintre  
fils de Emile Chmann et de Eugénie née Lobstein  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Strasbourg (Alsace) domicilié à Bontort  
né le sept juillet mil huit cent soixante-cinq.  
Inscrit au présent registre le deux juillet  
mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ cent sur la déclaration de Edouard  
Bartholmess, parent de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Edouard Bartholmess

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Edouard Bartholmess

N° 161.  
Mac Carthy  
Amy

Le premier juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Arants, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Mac Carthy Amy \_\_\_\_\_ Profession: aucune \_\_\_\_\_  
 fille de Thomas Mac Carthy et de Mary Emma nee Tunstall  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
 de Quebec Canada \_\_\_\_\_ domiciliée à Fontival (Canada) en séjour aux Arants  
 née le huit février \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante dix-sept  
 Inscrit au présent registre le trois juillet \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
Alfred Golaz agt \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_ Aug. Goyois \_\_\_\_\_

N° 162  
Narbon  
Rosalie

Le six juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est décédée à Sales, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de bronchite et marasme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Narbon Rosalie \_\_\_\_\_ Profession: aucune \_\_\_\_\_  
 fille de Jean-Jacques Vincent Narbon et de Suzanne-Françoise nee Dielencourt  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
 de Thysaux \_\_\_\_\_ domiciliée et en séjour à Sales \_\_\_\_\_  
 née le treize Août \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-sept \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le sept juillet \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Victor Narbon,  
veuve de la défunte \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
Narbon \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 Communiqué \_\_\_\_\_ Aug. Goyois \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 163.  
Meyer  
Georges - Numa

Le neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures environ minutes du soir  
est décédé à Glien, Commune des Hautes,  
de chute dans les rochers, fractures vertébrale et multiples accident selon certificat médical,  
Meyer Georges - Numa Profession: peint  
fils de Nichol Meyer et de Sauve née Huillemice  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Saint-Sauveur (Oise, France) domicilié à Compiègne (Oise) en séjour à Glien  
né le dix Novembre mil huit cent quatre-vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le neuf juillet  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

J Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Eng. Dupuis

N<sup>o</sup> 164  
Feldmann  
Anatole

Le neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures environ minutes du soir  
est décédé à Glien, Commune des Hautes,  
de chute dans les rochers, fracture du crâne (accident) selon certificat médical,  
Feldmann Anatole Profession: peint  
fils de Esper Feldmann et de Catherine née Pastina  
Etat civil: célibataire Religion: orthodoxe  
de Gatchina (Russie) domicilié à Gatchina, en séjour à Glien  
né le vingt-cinq Avril mil huit cent quatre-vingt-neuf  
Inscrit au présent registre le neuf juillet  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

J Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eng. Dupuis

N<sup>o</sup> 165  
Schad  
Marguerite

Le huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à *neuf* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *la Rourenay, commune du Châtelard,*  
de *affection organique du coeur* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schad Marguerite* \_\_\_\_\_ Profession: *point*  
fille de *Jean Hasselwander* \_\_\_\_\_ et de *Anna - Marie née Glaser*  
Etat civil: *épouse de Henri Schad* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Puppertsberg (Pr. duché de Hesse) domicilié à la Rourenay*  
née le *trois juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante quatre*  
Inscrit au présent registre le *neuf juillet*  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Henry Schad,*  
*frère de la défunte.* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*Henry Schad* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL:  
Communiqué à *la Chantelle* \_\_\_\_\_ *Eng Dreyfus* \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 166.  
Georget  
Clementine - Anna

Le *neuf juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *une* heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Ferritet, commune des Hanches,*  
de *debilité générale et bronchite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Georget Clementine - Anna* \_\_\_\_\_ Profession: *point*  
fille de *Charles Henri Louis Georget* \_\_\_\_\_ et de *Marie Rose Sophie née Partignoni*  
Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *la Chaussée du Fleury ex Vuchâtel* domiciliée à *Ferritet*  
née le *douze Mars* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *dix juillet*  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Emile Mayor,*  
*agent de police.* \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
*Mayor* \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL:  
Communiqué à *la Cham de M. de* \_\_\_\_\_ *Eng Dreyfus* \_\_\_\_\_  
*de Vuchâtel.* \_\_\_\_\_

Lausanne. — Imp. E. Regamey. — 40,000 ex.



N° 167.  
Léger  
Charles-Henri-Félicien

Le onze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Léger Charles-Henri-Félicien Profession: judicair  
fil de Henri-Auguste Léger et de Marie-Flore née Bouches  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Turcoing Nord, France domicilié à Turcoing en France à Vernex  
né le huit Décembre mil huit cent soixante dix-huit  
Inscrit au présent registre le onze juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Alfred Golaz,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :  
Alfred Golaz *agt.*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à la Chancellerie *Eug. Pignatari*

N° 168  
Sini  
Emile

Le douze juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à minuit heure \_\_\_\_\_ trente minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sini Emile Profession: point  
fil de Urbano Povo Sini et de Marianna Tommasina né Franjini  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Remosello (Rome, Italie) domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le dix-huit Mai mil huit cent quatre-vingt dix-neuf  
Inscrit au présent registre le douze juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :  
Sini Povo  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Communiqué à la Chancellerie *Eug. Pignatari*

N<sup>o</sup> 169.  
Spicher  
Marie

Le *seize juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *six* heure \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *matin*  
est décédé à *Glion, Commune des Flanches,* \_\_\_\_\_  
de (*mort-née*) \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Spicher Marie* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *Pierre Spicher* \_\_\_\_\_ et de *Maria-Baroline née Perisset* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de *Heberstorf (Fribourg)* domicilié à *Glion* \_\_\_\_\_  
née le *seize juillet* \_\_\_\_\_ mil *neuf cent* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *dix-sept juillet* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration du *père de la*  
*défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Spicher Pierre*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Projois*

N<sup>o</sup> 170.  
Voindrot  
Charles

Le *seize juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Vernex, Commune du Châtellard,* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Voindrot Charles* \_\_\_\_\_ Profession: *étudiant* \_\_\_\_\_  
fils de *Louis-François Voindrot* et de *Henriette Ambrosine née Diot* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Tournus (Saône & Loire)* domicilié à *Chagny (Saône & Loire)*  
né le *douze juin* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent soixante dix~~ *sept*  
Inscrit au présent registre le *dix-sept juillet* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Alfred Golaz,*  
*agent de police.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Alfred Golaz, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*à la Chancellerie.* *Eug. Projois*



N<sup>o</sup> 143.  
Manzoni  
Angèle

Le dix-sept juillet mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à neuf heures minutes du soir est décédé à Ternoz (Infirmerie) Commune du Châtelard, de fracture de la colonne vertébrale selon certificat médical,

Manzoni Angèle Profession: manoeuvre  
fils de Giuseppe Manzoni et de Rose née Broumana  
Etat civil: épouse de Pasquale né Mazzoleni Religion: catholique  
de Costa-Imagna (Bergame, Italie) domicilié au Chiene (Montceau)  
né le âge d'environ quarante ans mil cent

Inscrit au présent registre le dix-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jean Manzoni, père du défunt

Confirmé après lecture faite:

Manzoni Giovanni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chaudière Eug. François

N<sup>o</sup> 144.  
Chaudet  
Louis-Gustave

Le dix-sept juillet mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures minutes du soir est décédé aux Brettes sur Claveno, Commune du Châtelard, de mort violente selon certificat médical,

Chaudet Louis-Gustave Profession: négociant  
fils de Jacques-Benjamin Chaudet et de Jeanne-Françoise Louise née Corbay  
Etat civil: enf de Marie née Clerc Religion: protestant  
de Corsier domicilié aux Brettes  
né le juillet mil huit cent quarante huit

Inscrit au présent registre le dix-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jules Chaudet, neveu du défunt

Confirmé après lecture faite:

J. Chaudet Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Corsier Eug. François

N<sup>o</sup> 175  
 Nonney  
 Charlotte Emilie

Le ~~dieu~~ *dieu* - ~~neuf~~ *neuf* juillet \_\_\_\_\_ mil ~~huit~~ *huit* cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ *neuf* cent à ~~huit~~ *huit* heures \_\_\_\_\_ minutes du ~~soir~~ *soir*  
 est décédé à ~~au~~ *au* ~~Rasset~~ *Rasset*, commune du ~~Châtelard~~ *Châtelard*,  
 de ~~phthisie~~ *phthisie* pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
~~Nonney~~ *Nonney* Charlotte - Emilie Profession: ~~fluriste~~ *fluriste*  
 fille de ~~Charles-Jules~~ *Charles-Jules* André et de ~~Emile~~ *Emile* Marie née ~~Salinger~~ *Salinger*  
 Etat civil: ~~épouse~~ *épouse* de ~~Dario-Ernest~~ *Dario-Ernest* Nonney Religion: ~~catholique~~ *catholique*  
 de ~~Châtelard~~ *Châtelard* \_\_\_\_\_ domiciliée à ~~au~~ *au* ~~Rasset~~ *Rasset*  
 née le ~~vingt-neuf~~ *vingt-neuf* janvier mil ~~huit~~ *huit* cent ~~soixante-dix~~ *soixante-dix* - ~~sept~~ *sept*  
 Inscrit au présent registre le ~~vingt-un~~ *vingt-un* juillet \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit~~ *huit* cent quatre-vingt-~~neuf~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du ~~mar~~ *mar* de la  
~~défunte~~ *défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Ernest Nonney*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Prieis*

N<sup>o</sup> 175  
 Duroisin  
 Jean-Frédéric-Wilhelm

Le ~~dieu~~ *dieu* - ~~huit~~ *huit* juillet \_\_\_\_\_ mil ~~huit~~ *huit* cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ *neuf* cent à ~~cinq~~ *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du ~~matin~~ *matin*  
 est décédé à ~~Territet~~ *Territet*, commune des ~~Planches~~ *Planches*,  
 de ~~tuberculose~~ *tuberculose* ~~rigue~~ \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
~~Duroisin~~ *Duroisin* Jean-Frédéric-Wilhelm Profession: ~~point~~ *point*  
 fils de ~~Jean-Louis~~ *Jean-Louis* Duroisin et de ~~Marie-Elise~~ *Marie-Elise* née ~~Holl~~ *Holl*  
 Etat civil: ~~célibataire~~ *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: ~~protestant~~ *protestant*  
 de ~~Fontanezier~~ *Fontanezier* \_\_\_\_\_ domicilié à ~~Territet~~ *Territet*  
 né le ~~premier~~ *premier* janvier mil ~~huit~~ *huit* cent quatre-vingt ~~deux~~ *deux*  
 Inscrit au présent registre le ~~vingt-un~~ *vingt-un* juillet \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit~~ *huit* cent quatre-vingt-~~neuf~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du \_\_\_\_\_ de  
~~défunte~~ *défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*J. Duroisin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*a Bourillars Eug. Prieis*

N<sup>o</sup> 147  
Ansermoz  
Marie-Julie

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Vernes (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
de méningite cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Ansermoz Marie-Julie Profession: blanchisseuse  
fille de Pierre-Joseph Marietan et de Marie-Judith née Marietan  
Etat civil: épouse de Henri-Félicé Ansermoz Religion: catholique  
deumont-depus domicilié à la Pannay-Pontoux  
née le vingt-quatre avril mil huit cent quarante-sept  
Inscrit au présent registre le vingt-un juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du mari de la  
defunte.

Confirmé après lecture faite:

Ansermoz *[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à deumont-depus

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 148.  
Avanzo  
Jean-Baptiste

Le dix-neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Glion, Commune des Hautes,  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Avanzo Jean-Baptiste Profession: papetier  
fils de Joseph Avanzo et de Dominique née Fietta  
Etat civil: marié à Thérèse née Lemercier Religion: catholique  
de Pierre-Tesino (Autriche) domicilié à Moscou, en séjour à Glion  
né le huit septembre mil huit cent cinquante  
Inscrit au présent registre le vingt-un juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à La Chaulloire

*[Signature]*

N° 179.  
Manning  
William-Hodward

Le *dis-neuf juillet* — mil-huit-cent-quatre-vingt-  
*neuf cent à quatre heures* — minutes du *soir*  
est décédé à *Veytaux*,

de *marasme sénile* — selon certificat médical,

*Manning William-Hodward* Profession: *jugé* —

fil(s) de *William Manning* et de *Elisabeth-Francois née Donne*

Etat civil: *époux de Emily-Cecilia Batt* Religion: *protestant*

de *origine anglaise* domicilié à *Veytaux* —

né le *cinq Mars* — mil-huit-cent-vingt-deux —

Inscrit au présent registre le *vingt-un juillet* —

mil-huit-cent-quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Edouard*

*Crosset, agent de police* —

Confirmé après lecture faite :

*E. Crosset*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie* *Eug. Boyois*

N° 180.

*Gasser*  
*Carmella-Fernande-Elise*

Le *vingt-un juillet* — mil-huit-cent-quatre-vingt-  
*neuf cent à huit heures* — minutes du *soir*

est décédé à *Penca (Infermerie) Commune du Châtelard*

de *méningite* — selon certificat médical,

*Gasser Carmella-Fernande-Elise* Profession: *point*

fil(le) de *Florian-Antoine Gasser* et de *Anne-Françoise-Elise née Chessel*

Etat civil: *célibataire* — Religion: *catholique*

de *Haidbruck (Tyrol, Autriche)* domicilié à *la Pournoyaz-Montoux*

né le *neuf Novembre* — mil-huit-cent-quatre-vingt-dix-neuf —

Inscrit au présent registre le *vingt-trois juillet* —

mil-huit-cent-quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration du *père de*

*la défunte* —

Confirmé après lecture faite :

*Florian Gasser*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie* *Eug. Boyois*

N° 181  
 Flückiger  
 Charlotte - Louise

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Chailly, commune du Châtelard,  
 de marasme \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Flückiger Charlotte - Louise Profession: peint \_\_\_\_\_  
 fille de Lucien Charles Flückiger et de Louise née Jersin \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
 de Hutteryl (Berne) domiciliée à Chailly \_\_\_\_\_  
 née le seize juin \_\_\_\_\_ mil-neuf cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-trois juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la  
 défunte.

Confirmé après lecture faite:

Lucien Flückiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Hutteryl

*[Signature]*

N° 182  
 Rozé  
 Jean - Claude

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Clarens, commune du Châtelard,  
 de cancer de l'estomac \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Rozé Jean - Claude Profession: ancien professeur  
 fils de Jean Rozé et de Eleonore née Cognat  
 Etat civil: époux de Louise Caroline Christine Brunco Religion: catholique  
 de Lyon \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens  
 né le douze Novembre mil huit cent vingt-trois

Inscrit au présent registre le vingt-trois juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Auguste Gachet,  
 agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

*[Signature]*



N° 183.

Lemat  
Arthur

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé aux Planches, \_\_\_\_\_  
de phlegmon cou \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Lemat Arthur \_\_\_\_\_ Profession : *peintre*  
fils de *Emile Lemat* \_\_\_\_\_ et de *Marie-Alodie né Tatarletti*  
Etat civil : *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion : *protestant*  
de *Sottens* \_\_\_\_\_ domicilié aux *Planches* \_\_\_\_\_  
né le *douze Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-seize  
Inscrit au présent registre le *vingt-trois juillet* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *la mère du*  
*défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Marie Lemat*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *J<sup>t</sup> Brigois**Eug. Brigois*

N° 184.

Dufour  
Auguste

Le vingt-un juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé aux *Quaraines, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *mort subite, hématisée* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Dufour Auguste* \_\_\_\_\_ Profession : *agriculteur*  
fils de *Jean-François Dufour* \_\_\_\_\_ et de *Suzanne Louise né Carin*  
Etat civil : *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion : *protestant*  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *neuf Décembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-deux.  
Inscrit au présent registre le *vingt-trois juillet* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Louis Dufour,*  
*veuve du défunt.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*L. Dufour*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Brigois*

N° 185.  
 Stopfer  
 Elisa - Rosalia

Le vingt-trois juillet \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est décédée à la Roumay, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de mort - ne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Stopfer Elisa - Rosalia Profession: point  
 fille de Antoine Stopfer et de Emma née Bleuler  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Paschakotten (Tschauz) domicilié à la Roumay \_\_\_\_\_  
 née le vingt-trois juillet \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le vingt-quatre juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père de la  
 défunte.

Confirmé après lecture faite:

*Stopfer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eugène Poiris*

N° 186.  
 Lometti  
 Marie - Anne - Virginie

Le vingt-cinq juillet \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédée à Ternex (Infamorie) commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de pneumonie double \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Lometti Marie - Anne - Virginie Profession: ménagère  
 fille de Joseph Michel et de Marguerite née Schneuwly  
 Etat civil: veuve de Popolon Auguste Bartolomé Lometti Religion: catholique  
 de Amere (Novare, Italie) domiciliée au Trait (Marches)  
 née le vingt-quatre Avril mil huit cent quarante deux  
 Inscrit au présent registre le vingt-six juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

*Lometti*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la chancellerie.

*Eugène Poiris*

N<sup>o</sup> 187.  
Chabaud  
Lina-Elise

Le *vingt-six juillet* mil-huit-cent-quatre-vingt-  
*neuf cent* à *quatre* heure *et* minutes du *matin*  
est décédé, à *Verney (Vignerie) Commune du Châtelard,*  
de *brûlures étendues,* selon certificat médical,

*Chabaud Lina-Elise* Profession: *ménageant*  
fil le de *Samuel-Nicolas Chuard* et de *Jeanne-Françoise ou Deluche*  
Etat civil: *épouse de Charles-Alfred Chabaud* Religion: *protestante*  
de *Saudoz* domiciliée à *Verney (Châtelard)*  
née le *deux mai* mil-huit-cent-*cinquante-cinq*

Inscrit au présent registre le *vingt-six juillet*  
mil-huit-cent-quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Alfred Golaz,*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Jully.*

*Eugène Pérois*

N<sup>o</sup> 188  
Schmid  
Luise

Le *vingt-cinq juillet* mil-huit-cent-quatre-vingt-  
*neuf cent* à *neuf* heure *et* minutes du *soir*  
est décédé, à *Clervent*

de *suicide par submersion* selon certificat médical,

*Schmid Luise* Profession: *ménagère*  
fil le de *Friedrich Schmid* et de *Luise Jöllinger*

Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
de *Nieder Urdorf (Fürst)* domiciliée à *Verney-Boutaux*  
née le *neuf août* mil-huit-cent-*soixante-dix-huit*

Inscrit au présent registre le *vingt-sept juillet*  
mil-huit-cent-quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Alfred*  
*Golaz, agent de police*

Confirmé après lecture faite :

*Alfred Golaz, agt.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Nieder Urdorf.*

*H. Hubert*

N<sup>o</sup> 189  
Fogelweid  
Elise - Marie

Le vingt-sept juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédée à Peray, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de bronchopneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fogelweid Elise - Marie Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Charles - Emile Fogelweid et de Marie - Angèle né Signat  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Roche \_\_\_\_\_ domiciliée à Peray \_\_\_\_\_  
née le six juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-dix-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Emile Fogelweid

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villemeur

Eug. Prieis

N<sup>o</sup> 190  
Butticaz  
Olga - Lucie

Le vingt-huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est décédée à aux Thuarenes, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de marasme congestif \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Butticaz Olga - Lucie Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Ernest Butticaz et de Lucie - Marie né Chapuis  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Châtelard & Jongny domiciliée à aux Thuarenes \_\_\_\_\_  
née le premier Mai \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la mère de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Lucie Butticaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corsier

Eug. Prieis

N<sup>o</sup> 191.  
 Kehren  
 Maurice

Le *trante-un juillet* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *une* heure \_\_\_\_\_ *deux* minutes du *soir*  
 est décédé à *Cave Commune des Ranches*, \_\_\_\_\_  
 de *fuldros* par *courant électrique (accident)* selon certificat médical,  
*Kehren Maurice* \_\_\_\_\_ Profession: *luthier* \_\_\_\_\_  
 fils de *Joseph Kehren* et de *Marie née Amacher*  
 Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
 de *Burchen (Palais)* domicilié à *Chêne (Châtelard)* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-trois Novembre* mil ~~huit cent~~ *soixante*, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *deux Août* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Emile Mayor*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Burchen*

*Eug. Drifois*

N<sup>o</sup> 192  
 Bresset  
 Félix - Paul

Le *quatre Août* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *six* heures \_\_\_\_\_ *huit* minutes du *matin*  
 est décédé à *Clarens, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *gastro-entérite aigue* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Bresset Félix - Paul* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
 fils de *Charles-Louis Bresset* et de *Marie-Louise née Fader*  
 Etat civil: *celibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
 de *Noréaz (Fribourg)* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 né le *dix-neuf Mars* mil ~~neuf cent~~ \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *six Août* \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père du défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Bresset, Louis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Frey*

*Eug. Drifois*

N° 193.  
Cusinay  
Henriette Paris

Le six Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin

est décédée à Tarel, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de phthisie pulmonaire & intestinale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Cusinay Henriette - Paris Profession: point \_\_\_\_\_

fil le de Eugène Henri Cusinay et de Marie - Elise née Vogt

Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante

de Scoteaux \_\_\_\_\_ domiciliée à Tarel \_\_\_\_\_

née le vingt-sept Novembre mil huit cent soixante dix-huit

Inscrit au présent registre le six Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de François Cochard,

cousin de la défunte. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

François Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tallejoux.

Eug. Poyois

N° 194.  
Chervalley  
Gustave

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir

est décédé au Chièze, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de mort - né \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Chervalley Gustave \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_

fil s de Louise Chervalley et de \_\_\_\_\_

Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié au Chièze \_\_\_\_\_

né le huit Août \_\_\_\_\_ mil neuf cent. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Adèle Monod

saute du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Adèle Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Poyois

N° 195  
 Tschoud  
 Renée

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
 neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est décédé à Tertot, Commune du Châtelard,  
 de débilité congénitale selon certificat médical,  
Tschoud Renée Profession: jeune  
 fille de Vincent - Pierre Tschoud et de Elisa - Marie - Caroline née Tschoud  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Châtelard domicilié à Tertot  
 né le cinq Avril mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le dix Août  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

J. Kismoue

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Auguste Morier

N° 196  
 Buemi  
 Stungio

Le neuf Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
~~neuf~~ neuf cent à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à L'Hôpital de Montreux  
 de pneumothorax, phlébite pulmonaire selon certificat médical,  
Buemi Stungio Profession: manœuvre  
 fil de ? et de ?  
 Etat civil: ? Religion: ?  
 de ? domicilié à ?  
 né le ? mil cent ?  
 Inscrit au présent registre le dix Août  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration d' Auguste  
Morier, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Morier agents

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Auguste Morier

N<sup>o</sup> 197.  
 Rossi-Fontana  
 Pierre

Le neuf Août \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à aux Gressalbes, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
 de cause inconnue \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Rossi-Fontana, Pierre Profession: journalier  
 fils de Joseph Rossi-Fontana et de ? \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Bone (Tefin) domicilié à aux Gressalbes \_\_\_\_\_  
 né le douze Septembre mil huit cent cinquante \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Joha Martin  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellon

Chamellon

Chamellon

Chamellon

N<sup>o</sup> 198.  
 Magnin  
 Louise-Henriette

Le neuf Août \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent~~ à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Chailly, Commune du Châtelain, \_\_\_\_\_  
 de gastro-entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Magnin Louise-Henriette Profession: point \_\_\_\_\_  
 fils de Alfred-Joseph Magnin et de Marie Henriette née Blanc  
 Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de St-Jean d'Aulph (St-Sauve) domiciliée à Chailly \_\_\_\_\_  
 née le quatorze juin mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Magnin Alfred

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellon

Chamellon

Chamellon

Chamellon



N° 199  
Nottier  
Pierre - Samuel

Le onze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Veray, commune des Planches, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Nottier Pierre - Samuel Profession: agriculteur  
fil de Pierre - Samuel Nottier et de Louise Adélaïde ni Rouge  
Etat civil: époux de Henriette Ida ni Aubert Religion: protestant  
deumont-desbois domicilié à Veray \_\_\_\_\_  
né le dix Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-sept

Inscrit au présent registre le onze Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de N. Nottier  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

N. Nottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oumont-desbois \_\_\_\_\_  
L'Officier de l'état civil \_\_\_\_\_

N° 200.  
Rouge  
Rosine

Le seize Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Chère, commune du Châtelain, \_\_\_\_\_  
de marasme sénile \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Rouge Rosine Profession: point  
fille de Pierre Schütz \_\_\_\_\_ et de Elisabeth ni Beetschen  
Etat civil: fille de Jean - François - Vincent Rouge Religion: protestante  
de Lutry & Pellette domiciliée à Chère \_\_\_\_\_  
née le dix Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent vingt-deux \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de Louis Pannier,  
gendre de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Pannier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutry et \_\_\_\_\_  
L'Officier de l'état civil \_\_\_\_\_

N° 201.

*Curdy  
Edouard - Otto*

Le *treize* *août* \_\_\_\_\_ mil ~~huit~~ cent ~~quatre-vingt-~~  
~~neuf~~ cent à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Brent, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *mort - né* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Curdy Edouard - Otto* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_  
fils de *Maurice Curdy* \_\_\_\_\_ et de *Joséphine* *née Schwartzmann*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de *Berna (St. Lucie)* domicilié à *Brent* \_\_\_\_\_  
né le *treize* *août* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *quatorze* *août* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit~~ cent ~~quatre-vingt-~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *son père* *le défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Curdy Maurice*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Emil Projois*

N° 202

*Martin  
Jean - Auguste*

Le *treize* *août* \_\_\_\_\_ mil ~~huit~~ cent ~~quatre-vingt-~~  
~~neuf~~ cent à *sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Clarens, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *causer de l'estomac* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Martin Jean - Auguste* \_\_\_\_\_ Profession: *ancien fermier*  
fils de *Jacques-Louis Martin* et de *Anne Marie* *née Piret*  
Etat-civil: *veuf de Soline Emile Pamel* Religion: *protestant*  
de *Froiderille* domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
né le *premier* *Novembre* \_\_\_\_\_ mil *huit* cent *quarante-trois*  
Inscrit au présent registre le *quatorze* *août* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit~~ cent ~~quatre-vingt-~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Augusta Martin,*  
*filles du défunt.*

Confirmé après lecture faite :

*Emil Martin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Folijb. Grand* *Emil Projois*

N<sup>o</sup> 203.  
Mesot  
Nathilde - Augusta

Le *treize* *août* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *neuf* heures *minutes* du *soir*  
est décédée à *Chailly, commune du Châtelard,*  
de *gastro-entérite* selon certificat médical,  
*Mesot Nathilde Augusta* Profession: *point*  
fille de *Joséph Auguste Mesot* et de *Thérèse née Peggotta*  
Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
de *Progers (Fribourg)* domicilié à *Chailly*  
née le *dix neuf juin* mil *neuf* cent.  
Inscrit au présent registre le *quinze* *août*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration du *père* de la  
*défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Auguste Mesot.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Progers*

*Eug. Pignatelli*

N<sup>o</sup> 204.  
Cochard  
Henriette - Julie - Elise

Le *quatorze* *août* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *neuf* heures *quatre* minutes du *matin*  
est décédée à *Stanhamp, commune du Châtelard,*  
de *phthisie pulmonaire* selon certificat médical,  
*Cochard Henriette - Julie - Elise* Profession: *point*  
fils de *Marc - Samuel Poirier* et de *Louise née Vuchon*  
Etat civil: *femme de François-Auguste Cochard* Religion: *protestante*  
de *Châtelard* domicilié à *Stanhamp*  
né le *vingt* *août* mil huit cent *quarante* *neuf*  
Inscrit au présent registre le *quinze* *août*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration du *mar* de la *défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*M. Cochard - Morier*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

*Eug. Pignatelli*

N° 205  
Janin  
Elise

Le quinze Ooit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ ~~seize~~ minutes du soir  
est décédé aux Varennas, Commune du Châtelard,  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Janin Elise \_\_\_\_\_ Profession: tailleur  
fille de Charles-Louis Henchoz et de Lucienne Marie Augustine née Martin  
Etat civil: épouse de Henri-Elie Janin Religion: protestante  
de Brens (Hte-Savoie) domiciliée aux Varennas  
née le trois Novembre mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le dix-sept Ooit  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration du maris de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Elie Janin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellen

Eug. Projois

N° 206  
Milano  
Jean-Dominique

Le seize Ooit \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du soir  
est décédé à Ternes (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
de hémoptysie foudroyante \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Milano Jean-Dominique Profession: maçon  
fils de Bernard Milano et de ?  
Etat-civil: veuf de Lucie née Ferrero Religion: catholique  
de Forno-Rivaro (Turin Italie) domicilié aux Arants (Châtelard)  
né le dix-sept juillet mil huit cent cinquante  
Inscrit au présent registre le dix-huit Ooit  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent sur la déclaration de l'agent de  
police Macchler

Confirmé après lecture faite :

Macchler agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellen

Eug. Projois

N<sup>o</sup> 207  
Duplan  
Germaine

Le dix-sept Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Trait, commune des Planches \_\_\_\_\_  
de marasme infantile \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Duplan Germaine Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Louis-Alexis Duplan et de Marie-Élie veuve Planard  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
deumont-deffus domiciliés à Trait \_\_\_\_\_  
né le six Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-neuf  
Inscrit au présent registre le dix-huit Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Duplan L. Alexis.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Crumby-deffus.

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 208  
Marinceu  
Marionna

Le vingt-un Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédée à Glion, commune des Planches \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Marinceu Marionna Profession: peintre \_\_\_\_\_  
fils de Stephan Marinceu et de Marie veuve Pirica  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: orthodoxe  
de Kalafat (Roumanie) domicilié à Kalafat, en séjour à Glion  
née le six Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-six  
Inscrit au présent registre le vingt-un Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emil Pagor,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]* agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

*[Signature]*

N° 208.

Gutierrez de Estrada  
Maria de Loreto

Le dix-huit Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à huit heures trente minutes du soir est décédé à la Colline (Chailly) Commune de Châtelard, de cataracte chronique de l'estomac, neurasthénie selon certificat médical, Gutierrez de Estrada, Maria de Loreto Profession: peintre  
fil de José Maria Gutierrez de Estrada et de Maria de Loreto Gomez de la Cortina  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Mexico domicilié à Paris, en séjour à la Colline  
né le huit Décembre mil huit cent quarante un  
Inscrit au présent registre le vingt-un Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Boy, commissaire de police.  
Confirmé après lecture faite:  
J. Boy, Commissaire  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiq   a la Chancellerie Eug. Boyois

N° 209

Bottino  
Paul

Le dix-huit Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures minutes du soir est décédé à l'office de paix de Fontenay, s'est transporté à Clarens de près du pont de la Boye, pour relever le cadavre selon certificat médical, Bottino Paul, qui s'est noyé dans Profession: le lac le trent un  
fil de juillet dernier, par accident et de  
Etat civil: le défunt paraissait âgé de trente à Religion: trente cinq  
de ans; il habitait aux domicilié à Arants où il travaillait  
né le comme ouvrier, a la mil construction du chemin de fer  
Inscrit au présent registre le vingt-un Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration et ensuite d'envoi par l'office de paix d'un extrait du procès-verbal de l'enquête.  
Confirmé après lecture faite:  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiq   Eug. Boyois



N° 213  
Golar  
Clara - Paris

Le *vingt-trois Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *neuf heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédée à *Veytaux*, \_\_\_\_\_  
de *gastro-entérite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Golar Clara - Paris* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *Louis-Henri Golar* \_\_\_\_\_ et de *Anna née Ulli* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_  
de *l'Abbaye* \_\_\_\_\_ domicilié à *Veytaux* \_\_\_\_\_  
née le *treize Mai* \_\_\_\_\_ mil *neuf cent* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt-quatre Août* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père de la défunte*.

Confirmé après lecture faite:

*Louis Golar fils*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *l'Abbaye*

*Lug Droyois*

N° 214  
Chollet  
Georges-Emile

Le *vingt-cinq Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *cinq heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Vernex, Commune du Châtellard*, \_\_\_\_\_  
de *affection carcinomatuse du cou* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Chollet Georges-Emile* \_\_\_\_\_ Profession: *comptable* \_\_\_\_\_  
fils de *Georges-Frédéric Chollet* \_\_\_\_\_ et de *Suzanne-Paris née Péronard* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *époux de Henriette-Louise née Sprintz* Religion: *protestant* \_\_\_\_\_  
de *Paracon* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_  
né le *vingt juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent *cinquante quatre* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt-cinq Août* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Georges Chollet*,  
*fils du défunt*.

Confirmé après lecture faite:

*G. Chollet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Falézieux*

*Lug Droyois*



N° 215

Berthoud  
Germaine - Marie

Le vingt-cinq Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à deux heures quarante cinq minutes du soir est décédé à Gllion, Commune des Planches, de méningite aiguë selon certificat médical, Berthoud Germaine - Marie Profession: *poine* fille de Marie-Angèle Berthoud et de  
Etat civil: *célibataire* Religion: *protestante*  
de Chevard - S. P. (Nuchet) domicilié à Gllion  
né le vingt Mai mil huit cent quatre-vingt-dix neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Charles Berthoud, *oncle de la défunte.*

Confirmé après lecture faite :

*Chs Berthoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chevard

*Eug. Dupuis*

N° 216

Genet  
Jules - Henri

Le vingt-cinq Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à une heure minutes du soir est décédé à Chailly, Commune du Châtellard, de mort - ve selon certificat médical, Genet Jules - Henri Profession: *poine* fils de Jules - Henri Genet et de Louise née Cottier  
Etat civil: *célibataire* Religion: \_\_\_\_\_  
de *Bea* domicilié à Chailly  
né le vingt-cinq Août mil neuf cent  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Hozy, *compagnon de police*

Confirmé après lecture faite :

*J. Sox. Comis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Bea**Eug. Dupuis*

No 217  
Jacquier  
Maurice

Le vingt-huit Août mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure minutes du matin  
 est décédé à Veray, Commune des Planches,  
 de né avant terme, débilité congénitale selon certificat médical,  
Jacquier Maurice Profession: point  
 fils de Alphonse Jean-Louis Jacquier et de Henriette-Jeanette née Chapiron  
 Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
 de Peillerie (St. Savoir) domicilié à Veray  
 né le vingt-sept Août mil neuf cent. —  
 Inscrit au présent registre le vingt-neuf Août  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt,  
qui, ne sachant écrire, a apposé une croix pour valoir comme signature.  
 Confirmé après lecture faite:  
 X  
 Communiqué \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Eug. Projois

No 218.  
Dunand  
Maurice

Le huit Août mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures huit minutes du matin  
 est décédé à Collonge, Commune des Planches,  
 de sarcome de l'intestin selon certificat médical,  
Dunand Maurice Profession: point  
 fils de Pierre-François Dunand et de Berthe née Joël  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Taninges (St. Savoir) domicilié à Collonge  
 né le neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-neuf  
 Inscrit au présent registre le huit Août  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.  
 Confirmé après lecture faite:  
Pierre Dunand  
 Communiqué à la Chaudière. L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
 Eug. Projois

N° 219  
 Merk  
 Frédéric - Ami

Le vingt-un Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures vingt minutes du soir  
 est décédé aux Blanches,  
 de tuberculose aiguë selon certificat médical,  
Merk Frédéric Ami Profession: peintre  
 fils de Jean Frédéric Merk et de Marguerite Céline née Bonod  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Rheinau (Suisse) domicilié aux Blanches  
 né le seize février mil huit cent quatre-vingt neuf  
 Inscrit au présent registre le premier Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration du père du défunt

Confirmé après lecture faite :

F. Merk

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rheinau

Eug. Pérois

N° 220  
 Widmer  
 Jeanne

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures vingt minutes du soir  
 est décédée aux Vuarennés, Commune du Châtelard,  
 de gastro-entérite selon certificat médical,  
Widmer Jeanne Profession: peintre  
 fille de Auguste - Charles Widmer et de Marie - Hélène née Petty  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Mosnang (S. Gall) domicilié aux Vuarennés  
 née le douze Décembre mil huit cent quatre-vingt dix neuf  
 Inscrit au présent registre le trois Septembre  
 mil huit cent quatre-vingt-~~neuf~~ neuf cent sur la déclaration du père de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Charles Widmer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mosnang

Eug. Pérois

N° 221.  
Kukenthal  
Marguerite

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures minutes du matin  
est décédée à Arants, commune du Châtelard,  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Kukenthal Marguerite Profession: point  
fille de Gustave Scheibe et de Lina née Arnold  
Etat civil: épouse de Willy Kukenthal Religion: protestante  
de Breslau (Allemagne) domiciliée à Arants (en séjour)  
né le cinq janvier mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le quatre Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Hozy,  
Commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

Hozy. D.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la chancellerie [Signature]

N° 222  
Anet  
Pierre-François-Henri

Le trois Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure minutes du soir  
est décédé à Perney, commune du Châtelard,  
de cancer de la région du cou selon certificat médical,  
Anet Pierre-François-Henri Profession: secrétaire municipal  
fils de Jean-François-Abram Anet et de Louise Marie née Félix  
Etat civil: veuf de Marguerite-Fanny Louise née Madens Religion: protestant  
de Châtelard domicilié à Perney  
né le dix-sept Novembre mil huit cent soixante-un  
Inscrit au présent registre le quatre Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du fils du défunt.

Confirmé après lecture faite:

A. Anet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

[Signature]

N° 223

Nasson  
Louis

Le quatre Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ quatre minutes du \_\_\_\_\_  
 est décédé à Peytauf \_\_\_\_\_  
 de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Nasson Louis \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur  
 fils de Emile Nasson \_\_\_\_\_ et de Jeanne Sophie Aimée né Turrian  
 Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : protestant  
 de Peytauf \_\_\_\_\_ domicilié à Peytauf \_\_\_\_\_  
 né le vingt-un Novembre mil huit cent cinquante-cinq  
 Inscrit au présent registre le six Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Victor Nasson,  
père du défunt \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
Quason  
 Communiqué \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Eug. Drois

N° 224

Reymond  
Jules

Le neuf Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à au Trait, Commune des Marches, \_\_\_\_\_  
 de more \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Reymond Jules \_\_\_\_\_ Profession : peintre  
 fils de Rodolphe Reymond \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
 Etat civil : célibataire \_\_\_\_\_ Religion : \_\_\_\_\_  
 de Holle, Perroy & Bougy Villars domicilié à au Trait \_\_\_\_\_  
 né le neuf Septembre mil neuf cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le neuf Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Emile Nayer,  
agent de police \_\_\_\_\_  
 Confirmé après lecture faite :  
Nayer agent  
 Communiqué \_\_\_\_\_ L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Eug. Drois

N° 225.

Zwicky  
Julie - Anna.

Le neuf septembre mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à six heures heute minutes du soir

est décédée à Feritot, Commune des Hautes

de ? ..... selon certificat médical,

Zwicky Julie - Anna Profession: point

fil le de Comrad - Charles Zwicky et de Anna - Maria ne Reinmann

Etat civil: célibataire Religion: protestante

de Zürich ville domicilié à Feritot

née le vingt-sept février mil neuf cent .

Inscrit au présent registre le neuf septembre

mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Emile Mayor,

agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*  
Communiqué à Zuzuh.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

N° 226.

Farre - Bulle  
Marie - Jeanne

Le dix septembre mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent~~ à neuf heures ..... minutes du soir

est décédée à Baugy, Commune du Châtellard,

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Farre - Bulle Marie Jeanne Profession: point

fil le de James - Emile Farre - Bulle et de Ida ne Jallet

Etat civil: célibataire Religion: protestante

des Ponts-de-Nattel, Nattel domiciliée au Loche, en l'épave à Baugy

née le trois Mai mil huit cent soixante dix-sept

Inscrit au présent registre le dix septembre

mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de David Stoy,

commisnaire de police

Confirmé après lecture faite:

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Ponts et au  
Loche *[Signature]*

N° 227

Heubi

Louis

Le vingt septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Peytaux  
 de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Heubi Louis Profession: passer

fil de Marie Heubi et de \_\_\_\_\_

Etat civil: célibataire Religion: protestant

de Treitan (Berne) domicilié à Peytaux

né le vingt décembre mil huit cent soixante-huit,

Inscrit au présent registre le vingt septembre  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Edmond Grosch,  
agent de police,

Confirmé après lecture faite:

E. Grosch

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Jus.

[Signature]

N° 228,

Téret

Henri

Le vingt septembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est décédé à Vernex, Commune du Châtelard,

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Téret Henri Profession: journalier

fil de Jean-François-Louis Téret et de Henriette née Téret

Etat civil: époux de Julie-Lucie née Tause Religion: protestant

de Châtelard domicilié à Vernex

né le vingt-huit février mil huit cent soixante-huit

Inscrit au présent registre le quatorze septembre  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent sur la déclaration de Jean Téret,  
frère du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Marc Téret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

[Signature]

N° 229.  
 Perret  
 Jules Ami.

Le quatorze septembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de méningite ? \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Perret Jules Ami \_\_\_\_\_ Profession: peintre \_\_\_\_\_  
 fils de Charles Ami Perret et de Rose Marie née Parisod  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens  
 né le vingt-trois mai \_\_\_\_\_ mil neuf cent, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le quatorze septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
 sa mère.

Confirmé après lecture faite :

*Ami Perret*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 230.  
 Rachelli  
 Luigi.

Le quatorze septembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
 neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé à Aveaux, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 de par l'électricité \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Rachelli Luigi \_\_\_\_\_ Profession: électricien  
 fils de Nicola Rachelli et de ?  
 Etat-civil: ? \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
 de Ciccognara (Mantova, Italie) domicilié à Aveaux \_\_\_\_\_  
 de l'âge d'environ qua- ~~nt~~ ~~rente~~ ~~cent~~ - trois ans \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le quinze septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de \_\_\_\_\_  
 Leyzin, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

*Leyzin Agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds \_\_\_\_\_

*[Signature]*



N° 231.  
Bruce  
Roberta.

Le quinze septembre mil huit cent quatre-vingt-neuf  
est décédée à Favel, Commune du Châtelard  
de affection organique du cœur selon certificat médical,  
Bruce Roberta Profession: rentière  
fille de Robert Cadell et de Anne née Mylne  
Etat civil: épouse de Georges Cadell Bruce Religion: protestante  
de Edimbourg (Ecosse) domicilié à son séjour à Favel  
né le vingt-cinq avril mil huit cent quatre-vingt-quatre  
Inscrit au présent registre le quinze septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de Savé Noz,  
commissaire de police.

Confirmé après lecture faite :

*Savé Noz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N° 232.  
Schumacher  
Marcel.

Le seize septembre mil huit cent quatre-vingt-neuf  
est décédé à u Truit, Commune des Stenches  
de tub. pulmonaire selon certificat médical,  
Schumacher Marcel Profession: peintre  
fils de Julie Schumacher et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Dijon (France) domicilié à u Truit,  
né le premier août mil neuf cent,  
Inscrit au présent registre le dix-huit septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de la mère de  
Lifant.

Confirmé après lecture faite :

*J. Schumacher*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*[Signature]*

N° 233,  
Lamy  
Simon-Louis,

Le dix-huit septembre mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures quarante-cinq minutes du soir est décédé à l'Infirmerie de Moubrey, Commune de Châtelard de tuberculose pulmonaire selon certificat médical, Lamy Simon-Louis Profession: mécanicien fils de Jean-Louis Charles Lamy et de Rosina née Gantschy Etat civil: divorcé d'avec Marie-Adèle née Kunz Religion: protestante de Châtelard domicilié à Lausanne né le neuf juillet mil huit cent soixante-neuf, Inscrit au présent registre le dix-neuf septembre mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration d'un père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Louis Lamy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué \_\_\_\_\_

N° 234,  
Borloz  
Esther,

Le dix-sept septembre mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir est décédé à la Truit, Commune des Blanches de ? mort subite selon certificat médical, Borloz Esther Profession: ménagère fille de Pierre David Mariot et de Rosette née Felten Etat-civil: épouse de Henri-Emile Borloz Religion: protestante de Neuve, Renney, Roche et domicilié à la Truit <sup>Ormont-Dessous,</sup> née le quatorze avril mil huit cent cinquante-quatre, Inscrit au présent registre le vingt septembre mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration d'un mari de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Henri Borloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué à Villeneuve et Ormont-dessous.

N<sup>o</sup> 235,  
Schiavo  
Ernest - Cladinaro.

Le *dieux-neuf* septembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *me Suarennes*, Commune du *Stavelard* \_\_\_\_\_  
de *broncho pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schiavo Ernest - Cladinaro* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil<sup>s</sup> de *Mariano Schiavo* et de *Bianchi-Piccoli, Caterina*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Palermo (Italie)* domicilié à *me Suarennes* \_\_\_\_\_  
né le *huit juillet* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt septembre* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit-cent quatre-vingt~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration d<sup>e</sup> *un père* ~~du~~ *de-*  
*funct* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Schiavo Mariano*

Communiqué à *la Chauxlun*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N<sup>o</sup> 236,  
Schmiel  
Ferdinand - Louis.

Le *vingt* septembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *midi* heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédé à *la Carsaz*, Commune des *Flanches* \_\_\_\_\_  
de *abepsie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Schmiel Ferdinand Louis* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil<sup>s</sup> de *Ferdinand Schmiel* et de *Julie Pauline né Dupertuis*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de *Meikirch (Berne)* domicilié à *la Carsaz* \_\_\_\_\_  
né le *vingt* avril \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt-deux* septembre \_\_\_\_\_  
mil ~~huit-cent quatre-vingt~~ *neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration d<sup>e</sup> *un père* ~~du~~ *de-*  
*funct* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Ferd Schmiel*

Communiqué à *Meikirch*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



N° 237.  
Chevallay  
Marguerite.

Le vingt septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
est décédée à Crin, Commune du Châtelard

de éclampsie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Chevallay Marguerite Profession: point

fil le de Emile Chevallay et de Marie-Georgine née Haruy

Etat civil: célibataire Religion: catholique,

de S<sup>t</sup> Gingolph (Valais) domicilié à Crin,

né le vingt-sept janvier mil neuf cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-deux septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration d'un père de la  
décédée.

Confirmé après lecture faite :

Emile Chevally

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S<sup>t</sup> Gingolph

[Signature]

N° 238.  
Rasca  
Marie-Augustine.

Le vingt-deux septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédée à Seytaux

de gastro-entérite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Rasca Marie-Augustine Profession: point

fil le de Emile-Auguste Rasca et de Anne-Elisabeth née Marthe

Etat-civil: célibataire Religion: catholique

de Borissago (Côme, Italie) domiciliée à Seytaux

née le seize avril \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-quatre septembre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration d'un père de la  
décédée.

Confirmé après lecture faite :

Emile Rasca

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

[Signature]

N° 239.

Comte de Fitz-James  
Charles-Robert.

Le vingt-trois Septembre — mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures — minutes du soir  
est décédé à Bon-Tert, Commune des Planches,  
de broncho-pneumonie — selon certificat médical,  
Comte de Fitz-James, Charles Robert Profession: capitaine de vaisseau  
en retraite  
fil de Charles de Fitz-James et de Geneviève-Charlotte née de Poilly  
Etat civil: époux de Rosa née Gutzmer Religion: catholique  
de Folembray (Aisne) domicilié à Paris, en séjour à Bon-Tert  
né le vingt-cinq Juin mil huit cent trente-cinq —  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. P. P. P.

N° 240.

Bergia  
Jacques

Le vingt-quatre Septembre — mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure — quatre minutes du  
est décédé à Chailly, Commune du Châtelard,  
de occlusion intestinale — selon certificat médical,  
Bergia Jacques — Profession: manoeuvre  
fil de Jacques Bergia et de ?  
Etat civil: ? Religion: catholique  
de Saesana (Cuneo) Italie domicilié à Chailly  
né le 27 d'environ quarante-huit ans mil — cent —  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre —  
mil huit-cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Samuel  
Delphin, agent de police

Confirmé après lecture faite :

J. Delphin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. P. P. P.

N° 241  
Schmid  
Frida-Lina

Le *vingt-cinq* *Septembre* mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *neuf* heures minutes du *matin*  
est décédé à *Bon-Tort, commune des Planches,*  
de *épilepsie* selon certificat médical,  
*Schmid Frida-Lina* Profession: *point*  
fil le de *Franz-Alex Schmid* et de *Martha née Schmutz*  
Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
de *brigisch (Palais)* domicilié à *Bon-Tort*  
né le *vingt-neuf* *Octobre* mil *neuf* cent  
Inscrit au présent registre le *vingt-six* *Septembre*  
mil huit-cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration de *John Kartin,*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite:  
*J Martin agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*Eug. Dreyfus*  
Communiqué

N° 242  
Pasteur  
Fanny

Le *vingt* *Septembre* mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *une* heure minutes du  
est décédé à *L'Avenue du Midi, près Servillet, commune des Planches,*  
de *cancer du sein* selon certificat médical,  
*Pasteur Fanny* Profession: *point*  
fil le de *Henri-Frédéric Pogeon* et de *Jeanne-Françoise née Perrin*  
Etat-civil: *mariée de Henri-Albich Pasteur* Religion: *protestante*  
de *Revens* domiciliée à *L'Avenue du Midi*  
né le *vingt-sept* *Décembre* mil huit cent *cinquante-deux*  
Inscrit au présent registre le *deux* *Octobre*  
mil huit-cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration de *l'agent de*  
*police Deloydin.*

Confirmé après lecture faite:  
*Deloydin agent*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
*Eug. Dreyfus*  
Communiqué à *Romaul.*

Imprimé. — Imp. E. Regamey — 10,000 ex.

N<sup>o</sup> 243.  
Aubort  
Susanne - Rosalie

Le *six Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *neuf heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *aux Ranches*, \_\_\_\_\_  
de *gastro-entérite infantile* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Aubort Susanne - Rosalie* Profession: *point*  
fil le de *Ami - Rodolphe Aubort* et de *Henriette - Fanny née Debaz*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Ranches* \_\_\_\_\_ domiciliée à *aux Ranches* \_\_\_\_\_  
née le *dix Ooit* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *huit Octobre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration du *père de la*  
*defunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Raubert*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Aug. Pérois*

N<sup>o</sup> 244.  
Mussino  
Joseph

Le *sept Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *deux heures* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédé à *Torrey (Infirmerie) Commune du Châtelard*,  
de *fracture du crâne* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Mussino Joseph* \_\_\_\_\_ Profession: *marbrier*  
fil s de *Joseph Mussino* et de *Carola née Gambino*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Revigliasco (Turin, Italie)* domicilié à *Charnex - Montreux*  
né le *vingt-deux Mars* mil huit cent quatre-vingt-*cinq*.  
Inscrit au présent registre le *huit Octobre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Noël Carola*,  
*beau frère du défunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Noël Carola*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*à la Chaux-de-Fonds* *Aug. Pérois*

N° 245  
 Michet  
 Alice Eugénie Éra-Émilie

Le *neuf* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *neuf* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Terrex*, Commune du *Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *tuberculose pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Michet Alice Eugénie Éra-Émilie* Profession: *point*  
 fille de *Eugène Auguste Michet* et de *Marie-Elise Émilie née Ragnomat*  
 Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Rougemont* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Lausanne*, en *séjour* à *Terrex*  
 née le *sept* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quatre* vingt-*vingt*  
 Inscrit au présent registre le *dix* *Octobre* \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration du *père* de la  
*defunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Eugène Michet.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rougemont* \_\_\_\_\_ *Eug. Brösis* \_\_\_\_\_

N° 246  
 Mayor  
 Charles-Henri

Le *dix* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *trois* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Clarens*, Commune du *Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *catarrhe gastro-intestinal* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Mayor Charles-Henri* Profession: *point*  
 fils de *Eugène David Mayor* et de *Jenny-Bertha née Egger*  
 Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
 de *Echallens* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 né le *huit* *mars* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *neuf* *Octobre* \_\_\_\_\_  
 mil huit-cent quatre-vingt-*neuf* cent sur la déclaration du *père* du  
*defunt*.

Confirmé après lecture faite :

*Mayor Eugène*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Echallens* \_\_\_\_\_ *Eug. Brösis* \_\_\_\_\_



N<sup>o</sup> 244.  
Burnens  
Bertha-Laura

Le dix Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à midi heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_  
est décédée à Tarel, Commune du Châtelard,  
de misère physiologique \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Burnens Bertha-Laura Profession: *point*  
fille de Jean-Louis Marc Burnens et de Louise Odèle née Richard  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*  
de Oulens Echallens, domiciliée à Tarel \_\_\_\_\_  
née le vingt-cinq Juin mil huit cent quatre-vingt-seize  
Inscrit au présent registre le onze Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*L. Burnens*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Echallens \_\_\_\_\_

*Eug. Porpois*

N<sup>o</sup> 245.  
Locho  
Simone Dorothee

Le dix Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédée à la Corsay, Commune des Planches,  
de gastro-entérite aiguë \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Locho Simone Dorothee Profession: *point*  
fille de Félix-Joseph-François Locho et de Cecile-Louise née Ferray  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de Stel (Sarthe, France) domicilié à la Corsay \_\_\_\_\_  
née le vingt-un Mai mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Félice Locho*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chauverie \_\_\_\_\_

*Eug. Porpois*

N° 249.

Dutar

Bertrand Paul-Louis-Firmin

Le onze Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à onze heures minutes du matin est décédé à Chalet Bien-Lis (Glion) commune des Hanches, de phthisie pulmonaire selon certificat médical, Dutar Bertrand Paul-Louis-Firmin Profession: négociant fils de Etienne Dutar et de Marie née Laforme Etat civil: époux de Henriette née Duquenois Religion: catholique de Mahun sur Saone (Cher domicilié à Selun (Seine et Saône) né le vingt Septembre mil huit cent quarante-trois Inscrit au présent registre le onze Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin, agent de police

Confirmé après lecture faite:

J Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Brisson

N° 250.

Landgraf  
Catherine

Le onze Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à deux heures minutes du soir est décédée à Tarel, commune du Châtelard, de phthisie pulmonaire, hémoptisie foudroyante selon certificat médical, Landgraf Catherine Profession: rentière fille de Sommeret de Sophie née Sommer Etat civil: veuve de Conrad Landgraf Religion: protestante de Durheim (Palatinat domicilié à Tarel Allemagne) née le neuf Mai mil huit cent trente-deux Inscrit au présent registre le onze Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Lina Landgraf, fille de la défunte

Confirmé après lecture faite:

Lina Landgraf

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Brisson

N<sup>o</sup> 251.  
Fusinaz  
Louis-Casimir

Le quatorze Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à sept heures neuf minutes du matin  
est décédé à Tornay (Suisse) Commune du Châtelard  
de diphthérie selon certificat médical,  
Fusinaz Louis Casimir Profession: point  
fils de M<sup>r</sup> Antoine Sébastien Fusinaz et de M<sup>me</sup> Thérèse née Tournet  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Prémès Notre-Dame, (Suisse) domicilié à Villeneuve  
né le treize Septembre mil huit cent quatre vingt quinze  
Inscrit au présent registre le quinze Octobre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de l'agent  
de police Marchler.

Confirmé après lecture faite :

Marchler agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaux-de-Fonds

Eug. Pérois

N<sup>o</sup> 252.  
Bavet  
Henri,

Le quinze octobre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures huit minutes du matin  
est décédé à Cave, Commune des Planches  
de enfant né à terme, mais en état de débilité selon certificat médical,  
congénitale.  
Bavet Henri Profession: point  
fils de Albert Bavet et de Cécile Augusta née Follmann  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Fleurier domicilié à Cave  
né le quinze octobre mil neuf cent,  
Inscrit au présent registre le dix-sept octobre  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de John Martin  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fleurier

P. P. P.

N° 253

Cardinaux  
François-Philippe

Le dix-huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures minutes du matin

est décédé à Tautan, Commune du Châtelard, de embolie cérébrale selon certificat médical,

Cardinaux François-Philippe Profession: agriculteur

fil de Jean-Baptiste Cardinaux et de Marie né Steffen

Etat civil: époux de Jeanne Rosalie Toret Religion: protestant

de Blonay domicilié à Tautan

né le âge d'environ soixante sept ans cent

Inscrit au présent registre le dix-huit Octobre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Byrde,

agent de police.

Confirmé après lecture faite:

Byrde ag

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à S<sup>t</sup> Léger Eug Byrde

N° 254

Yersin  
Charles-Constant

Le dix-huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à six heures minutes du soir

est décédé à Chailly, Commune du Châtelard, de mort ve selon certificat médical,

Yersin Charles Constant Profession: peint

fil de Constant Adrien Yersin et de Marie Lucia profuente Tarachini

Etat civil: célibataire Religion:

de Rougemont domicilié à Chailly

né le dix-huit Octobre mil neuf cent

Inscrit au présent registre le vingt Octobre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Adrien Yersin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rougemont Eug Byrde

N° 255.

Rosenmund  
Emile

Le *dieu neuf* Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent à* *deux* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Trait*, Commune des *Stanches*, \_\_\_\_\_  
 de *mort subite*, cause *inconnue* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rosenmund Emile* \_\_\_\_\_ Profession: *horloger*  
 fils de *Friedric Rosenmund* et de *Louis ne Billéter* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *alibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
 de *Zurich* \_\_\_\_\_ domicilié à *Trait* (*en séjour*) \_\_\_\_\_  
 né le *neuf Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent cinquante deux  
 Inscrit au présent registre le *vingt* Octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Edmond Pomet*,  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*bon*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Zurich**Eng. P. P. P.*

N° 256.

Rouge  
Jean-Louis

Le *vingt* Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent à* *deux* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est décédé à *Tavel*, Commune du *Châtelard*, \_\_\_\_\_  
 de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Rouge Jean-Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *agriculteur*  
 fils de *Jean-Louis Rouge* et de *Jacqueline ne Lonnay* \_\_\_\_\_  
 Etat civil: *époux de Henriette Catharine Annette ne Dubochet* Religion: *protestant*  
 de *Lully & Forel* \_\_\_\_\_ domicilié à *Tavel* \_\_\_\_\_  
 né le *vingt-un* Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-huit  
 Inscrit au présent registre le *vingt-deux* Octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *Théophile Rouge*,  
*fils du défunt* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Théophile Rouge*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Lully et Forel**Eng. P. P. P.*

N° 257  
 Jäger  
 Hugo

Le *dis-neuf* Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *six* heures \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *soir*  
 est décédé à *Vernez, Commune du Châtelard,*  
 de *emphysème pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Jäger Hugo* \_\_\_\_\_ Profession: *rentier* \_\_\_\_\_

fil de *Thiophile Jäger* \_\_\_\_\_ et de *Mélanie* née *Siebenmann* \_\_\_\_\_

Etat civil: *époux de Frédérique Caroline* née *Danner* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_

de *Brugg (Argovie)* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernez* \_\_\_\_\_

né le *cinq* *Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent *quarante* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt-deux* *Octobre* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *David Byrde,*

*agent de police.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Byrde agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Brugg.*

*Eug. Projois*

N° 258.  
 Dutoit  
 André

Le *vingt-deux* *Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf* cent à *vingt* heures \_\_\_\_\_ *minutes* du *soir*  
 est décédé à *la Pourrenettaz, Commune du Châtelard,*  
 de *méningite tuberculeuse* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Dutoit André* \_\_\_\_\_ Profession: *peintre* \_\_\_\_\_

fil de *Jules Emile Dutoit* \_\_\_\_\_ et de *Fanny Perrin* née *Deparllens* \_\_\_\_\_

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant* \_\_\_\_\_

de *Charannes & Moudon* domicilié à *la Pourrenettaz* \_\_\_\_\_

né le *six* *juin* \_\_\_\_\_ mil *neuf* cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt-trois* *Octobre* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-*neuf* cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *son père du défunt.*

Confirmé après lecture faite:

*Emile Dutoit*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Moudon*

*Eug. Projois*

N° 259  
Toney  
Denise

Le vingt-neuf Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à cinq heures minutes du matin est décédé à Vernex (Infirmerie) commune du Châtelard, de maladie du cœur selon certificat médical, Toney Denise Profession: point fille de Antoine François Toney et de Catherine Jacqueline Thadin Etat civil: célibataire Religion: protestante de Genève (ville) domiciliée à Clarens né le vingt-neuf Mars mil huit cent trente-trois Inscrit au présent registre le trente-un Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de S. Thuillard, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

S. Thuillard *agent de police*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau cantonal à Genève *Eng. Projois*

N° 260  
Chabloz  
Edouard-Frédéric

Le trente-un Octobre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à six heures minutes du soir est décédé à Clarens, commune du Châtelard, de méningite selon certificat médical, Chabloz Edouard-Frédéric Profession: point fils de Louis Chabloz et de Marie Anna née Péllicquet Etat civil: célibataire Religion: protestant de Château d'Oex domicilié à Clarens né le trente Novembre mil huit cent quatre-vingt-dix-sept Inscrit au présent registre le deux Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite :

*L. Chabloz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex. *Eng. Projois*

N° 261.

Gattoni  
Marthe

Le *trois Novembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à *huit heures* minutes du *matin*  
est décédée à *la Pournaz, Commune du Châtelard,*  
de *mort née (détachement prématuré du placenta)* selon certificat médical,  
*Gattoni Marthe* Profession: *point*  
fil le de *Dominique Charles Noël* et de *Anna Rosalie née Rubin*  
Etat civil: *célibataire* Religion: *point*  
de *Domo. Depola (Italie)* domicilié à *la Pournaz*  
née le *trois Novembre* mil *neuf cent*  
Inscrit au présent registre le *trois Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite:

*Gattoni Dominique*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué

*Eug. Puyois*

N° 262

Ament  
Hermann Bruno

Le *trois Novembre* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent* à  *dix heures* *trente* minutes du *soir*  
est décédé à *Vernez, Commune du Châtelard,*  
de *leucémie infectieuse* selon certificat médical,  
*Ament Hermann Bruno* Profession: *administrateur*  
fil s de *Hendrius-Pichiel Ament* et de *Céline - Parquerite née Pisk*  
Etat civil: *marie* à *Ida-Wilhelmine née Stortenbecker* Religion: *protestant*  
de *Batavia (Java, Indes Néerlandaises)* domicilié à *Cheribon (Java)* en séjour à *Vernez*  
né le *des. huit Août* mil huit cent *soixante-quatre*  
Inscrit au présent registre le *vingt Novembre*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent* sur la déclaration de *David Byrde,*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite:

*Byrde agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la chancellerie

*Eug. Puyois*



N° 263

d'Argamakoff  
Barbe

Le sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures trente minutes du soir  
est décédé aux Planches,

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

d'Argamakoff Barbe Profession : rentière

fil le de Alexandre d'Argamakoff et de Alexandrine née  
Journale - Schmygowsky

Etat civil : célibataire Religion : orthodoxe

de Nascou domicilié & en séjour aux Planches

née le premier Avril mil huit cent quarante-deux

Inscrit au présent registre le huit Novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Edmond Vermet

commis de police

Confirmé après lecture faite :

Vernier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chauxville Eug. Pujols

N° 264

Chollet

Marie-Louise-Annette

Le huit Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à neuf heures quinze minutes du matin

est décédée à Vernex (Infirmerie) Commune du Châtelard,

de affection du cœur selon certificat médical,

Chollet Marie-Louise-Annette Profession : couturière

fil le de Jeanne-Parianne et de Chollet

Etat civil : célibataire Religion : protestante

de Naracou domicilié à Clarens

né le vingt-sept Décembre mil huit cent cinquante-deux

Inscrit au présent registre le neuf Novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de la mère

de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Jeanne Chollet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Falgout Eug. Pujols

N° 265  
 Lebaigue  
 Julienne-Philiberte

Le vingt Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures minutes du soir  
 est décédée à Vernez, Commune du Châtelard,  
 de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Lebaigue Julienne-Philiberte Profession: rentière  
 fille de Alexandre Chéret et de Marguerite née Revillon  
 Etat civil: épouse de Alphonse Jules Lebaigue Religion: orthodoxe  
 de Neuilly (Seine) domiciliée en séjour à Vernez  
 née le neuf Janvier mil huit cent cinquante-deux  
 Inscrit au présent registre le deux Novembre  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de l'agent de  
police Mauchler

Confirmé après lecture faite:

Mauchler agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chambrée

Eug. Pypois

N° 266  
 Duc  
 Félix

Le vingt Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à neuf heures minutes du soir  
 est décédé à Vernez, Commune du Châtelard,  
 de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Duc Félix Profession: agriculteur  
 fils de Jacques Duc et de Suzette-Catherine née Piot  
 Etat civil: veuf de Marie-Christine née Joumaz Religion: protestant  
 de Villars-Bramard domicilié à Breit (Granges-Parnand)  
en séjour à Vernez  
 né le premier Juin mil huit cent vingt-trois  
 Inscrit au présent registre le quatorze Novembre  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Clement  
Jean Duc, gendre du défunt

Confirmé après lecture faite:

Clement Jean Duc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villaret

Eug. Pypois

N° 267.

Genier  
Hélène - Anna

Le treize Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à trois heures minutes du soir  
est décédé à Pernez, Commune du Châtelard,  
de brûlure au dos selon certificat médical,

Genier Hélène - Anna Profession: point

fil le de Charles-François Genier et de Eugénie-Rosalie nee Wicky

Etat civil: célibataire Religion: protestante

de Thierrens domicilié à Pernez

née le vingt-deux juin mil neuf cent

Inscrit au présent registre le quatorze Novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de

la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Genier Fers

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à J. Buisson Eug. Buisson

N° 268.

Burchard-Bélarary  
Marie-Thérèse-Judith-Bécille

Le quinze Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à huit heures quarante vingt minutes du soir

est décédé à Caux, Commune des Planches,

de tuberculose pulmonaire selon certificat médical,

Burchard-Bélarary Profession: point

fil le de Jean-Baptiste-Paul-Arthur Bécille et de Perthe-Alexandrine nee Ponnat

Etat civil: marié à Pascal Burchard-Bélarary Religion: catholique

de origine française domicilié à Paris, en séjour à Caux

née le vingt-quatre juillet mil huit cent soixante-trois

Inscrit au présent registre le dix-sept Novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jean Pardon,

agent de police.

Confirmé après lecture faite:

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chaux-de-Fonds Eug. Buisson

N° 269.

De Girard

Germaine - Paule  
Marie.

Dans sa séance du onze juillet mil neuf cent un, le conseil d'état a ordonné que l'acte de décès ci-dessus soit certifié en ce sens qu'il prend la teneur suivante:

Le vingt-cinq novembre mil neuf cent, à cinq heures du soir, est décédé à Clarens, commune du Châtelard, de Girard Germaine Paule Marie, rentière, fille de Marie - André Laurent Eugène de la Boissonnay, et de Marie née Muret, mariée à Eugène Théodore Ignace de Girard, de Freiburg, en séjour à Clarens, née le dix janvier mil huit cent soixante-huit.

Inscrit le quinze juillet mil neuf cent un suivant l'office du Département de Justice & Police du 12 juillet 1901, N° 4609. L'office de l'état civil.

N° 270

Popoff  
Pulchérie

Le vingt-cinq novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à cinq heures minutes du soir est décédé à Clarens, commune du Châtelard

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

De Girard Germaine - Paule - Marie Profession: rentière

fil le de Laurent Eugène de la et de Marie née Muret

Etat civil: mariée à Eugène - Théodore Ignace de Boissonnay de Religion: catholique

de Hyau domicilié à en séjour à Clarens

née le dix janvier mil huit cent soixante-huit.

Inscrit au présent registre le vingt-cinq novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de David Ho2

commissaire de police.

Confirmé après lecture faite:

Ho2, c.c.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué à la chancellerie

Le vingt-trois novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à neuf heures minutes du soir

est décédé à Bon Port, commune des Planches,

de affection organique du coeur selon certificat médical,

Popoff Pulchérie Profession: rentière

fil le de Leonie Tazzi et de Marie née Silenkovicz

Etat-civil: mariée à Serge Popoff. Religion: orthodoxe

de Moscou (Russie) domicilié à Bon Port

né le dix-huit septembre mil huit cent vingt-cinq

Inscrit au présent registre le vingt-trois novembre

mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Edmond

Vionnet, commissaire de police

Confirmé après lecture faite:

Vionnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:



Communiqué à la chancellerie

N<sup>o</sup> 271  
Gillioz  
Ignace - Ernest

Le vingt-cinq Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à quatre heures minutes du matin est décédé à Serriest, Commune des Hautes, de broncho-pneumonie selon certificat médical, Gillioz Ignace Ernest Profession: journalier fils de Marie Gillioz et de \_\_\_\_\_ Etat civil: marie à Alphonsine-José née Genoux Religion: catholique de Granges (Valais) domicilié à Serriest né le deux Décembre mil huit cent soixante-dix.

Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Jules Gilibert, parent du défunt

Confirmé après lecture faite :

Jules Gilibert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Granges.

Eng. Dupuis

N<sup>o</sup> 272  
Mury  
Marc - Louis

Le vingt-six Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à sept heures trente minutes du soir est décédé à Prent, Commune du Châtelard, de broncho-pneumonie selon certificat médical, Mury Marc-Louis Profession: agriculteur fils de David Mury et de Louise née Michel Etat civil: célibataire Religion: protestant de Châtelard domicilié à Prent né le dis-neuf Mars mil huit cent soixante.

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Marie Perrin Mury, niée du défunt

Confirmé après lecture faite :

Marie Perrin Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eng. Dupuis

N<sup>o</sup> 273.  
 Monod  
 Jules-Louis-Baptiste

Le vingt-neuf Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à neuf heures trente minutes du soir est décédé à Ternex (Infirmerie) Commune du Châtelard de méningite selon certificat médical,

Monod Jules-Louis-Baptiste Profession: comptable  
 fils de Daniel-Vincent Monod et de Susanne-Louise-Caroline née Mayor  
 Etat civil: divorcé d'avec Anna née Girardet Religion: protestant  
 de Châtelard, Vevay, Pennaz domicilié aux Planches  
 né le quatre Juin mil huit cent cinquante-quatre

Inscrit au présent registre le trente Novembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Constant Toret, cousin du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*C. Percey*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Villeuve

*Eug. Percey*

N<sup>o</sup> 274.  
 Maimone  
 Jean

Le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent à une heure minutes du matin est décédé à Ternex (Infirmerie) Commune du Châtelard, de bronchite chronique, mise en physiologique, selon certificat médical,

Maimone Jean Profession: manoeuvre  
 fils de Joseph Maimone et de Angela née Zangla  
 Etat-civil: marié à Venette Nisia Religion: catholique  
 de Novara di Sicilia (Nepes, Italie) domicilié aux Arants (Pontueux)  
~~né le~~ ~~âge d'environ~~ ~~huit~~ ~~quatre~~ ~~vingt~~ ~~ans~~ ~~cent~~

Inscrit au présent registre le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du frère du défunt, Salvatore Maimone.

Confirmé après lecture faite:

*Maimone Salvatore*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Percey*



N° 277.  
Lilla  
Edouard

Le huit Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à la Pourmettay, commune du Châtelard,  
de mort - ne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Lilla Edouard \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil. de Céleste Lilla \_\_\_\_\_ et de Anna Maria ne' Aphina  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Pisano (Nove, Italie) domicilié à la Pourmettay.  
né le huit Décembre \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:  
B Lilla

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Aug. Boyois*

N° 278.  
Fouque  
Susanne Elisa

Le seize Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Vernex, commune du Châtelard,  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fouque Susanne Elisa \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil le de Jean François de Siebenthal et de Louise Caroline ne' Voulay  
Etat-civil: épouse de Virgile-Joseph Fouque Religion: protestante  
de Hyeres (Var, France) domiciliée à Genève, en Suisse à Vernex  
née le trente juin \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-neuf  
Inscrit au présent registre le quatorze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent \_\_\_\_\_ sur la déclaration du mari de la  
défunte

Confirmé après lecture faite:  
Fouque

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie  
et Geneve

*Aug. Boyois*



N<sup>o</sup> 279.  
Ducrot  
Maria Vérona

Le quatorze Décembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédé à Brin, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de bronchopneumonie ~~grippale~~ chronique du cœur selon certificat médical,  
Ducrot Maria Vérona Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil le de Jacob Hoffmann et de Maria Barbara ne Broedlin  
Etat civil: veuve de Jean Emile Ducrot Religion: protestant  
de St. Sulpice \_\_\_\_\_ domicilié à Brin \_\_\_\_\_  
née le quatorze Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent trente neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de Gaston Ducrot,  
fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Gaston Ducrot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Euclides.

*Eug. Prieis*

N<sup>o</sup> 280.  
Avants  
Jean.

Le seize décembre \_\_\_\_\_ mil huit-cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Brout, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Avants Jean \_\_\_\_\_ Profession: rentier \_\_\_\_\_  
fils de Cornille Avants et de Caroline ne Lutineckes  
Etat civil: marié à Louise Avants ne Jang Religion: catholique  
de Merxen (Auvres, Belgique) domicilié à en séjour à Brout \_\_\_\_\_  
né le deux décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-dix \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-sept décembre \_\_\_\_\_  
mil huit-cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de David Ho2,  
commissaire de police.

Confirmé après lecture faite :

Isol. Comen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la chaudière

*P. Pottet*

N° 281.

*Yffeller  
Emma-Joséphine*

Le *seize* Décembre \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *huit* heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*

est décédée à *Veysaue* \_\_\_\_\_  
de *méningite cérébrale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Yffeller Emma-Joséphine* Profession: *jeune* \_\_\_\_\_

fil le de *Joseph-Ferdinand Yffeller* et de *Lina-Hélène Adèle nié Barraud*

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante*

de *Niederstoten (Berne)* domiciliée à *Veysaue* \_\_\_\_\_

née le *dix-neuf* juin \_\_\_\_\_ mil *huit cent quatre vingt dix huit*

Inscrit au présent registre le *dix-sept* Décembre \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration du *père* de la  
*décédée*.

Confirmé après lecture faite :

*Yffeller Ferdinand*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Reutigen*

*Eng. Projois*

N° 282

*Madantz  
Karl*

Le *seize* Décembre \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *sept* heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*

est décédé à *Glion, Commune des Planches,* \_\_\_\_\_

de *tuberculose pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Madantz Karl* Profession: *industriel* \_\_\_\_\_

fil s de *Andreas Madantz* et de *Bertha nié Krepel* \_\_\_\_\_

Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de *Cobourg (Allemagne)* domicilié à *Cobourg, en séjour à Glion*

né le *vingt* novembre \_\_\_\_\_ mil *huit cent soixante-cinq*

Inscrit au présent registre le *dix-huit* Décembre \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent* sur la déclaration de *John Martin,*  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite :

*Martin agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la chancellerie*

*Eng. Projois*

Visé par le Préfet  
du district de Vevey  
620-811-00. *W. Bolomay*

N° 283

Corgiat-Bondon  
Charles-François

Le die-neuf Décembre mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-  
neuf cent à neuf heures minutes du matin  
est décédé à Crin, Commune du Châtelard,  
de pneumonie infectieuse, abcès du foie selon certificat médical,  
Corgiat-Bondon, Charles-François Profession: plâtrier peintre  
fils de Bernard Corgiat-Bondon et de Marie-Louise née Tillet  
Etat civil: marie à Susanne Julie-Françoise née Perret Religion: protestant  
de Coris Piémont, Italie, domicilié à Crin  
né le huit février mil huit cent quarant cinq

Inscrit au présent registre le vingt Décembre  
mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration de Charles  
Perret, beau-fils du défunt.

Confirmé après lecture faite :

Charles Perret.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Protais

N° 284.

Borcard  
Emma-Marie-Louise

Le vingt Décembre mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-  
neuf cent à cinq heures minutes du matin  
est décédé à Vernay (Infirmerie) Commune du Châtelard,  
de diphthérie selon certificat médical,  
Borcard Emma-Marie-Louise Profession: point  
fille de Henri-Louis-Frédéric Borcard et de Paquerette-Louise née Pontet  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de S. Gergolphe (St. Savoye) domicilié à Le Trait (Hautes)  
né le deux Septembre mil huit cent quatre vingt deux huit

Inscrit au présent registre le vingt Décembre  
mil ~~huit~~ cent quatre-vingt-neuf cent sur la déclaration du père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite :

Borcard Honoré

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Protais

N° 285.

Schroeder  
Abel - Roger

Le vingt un Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent à quatre heures quarante cinq minutes du matin  
est décédé à la Pourmettas, Commune du Châtelard,  
de ~~apoplexie~~ à la naissance, présentation du ~~siège~~ selon certificat médical,  
Schroeder Abel - Roger Profession: point  
fils de Louis-Auguste Schroeder et de ~~Emilie~~ Jeanne-Julie Bonnemaison  
Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
de ~~origine française~~ domicilié à la Pourmettas \_\_\_\_\_  
né le vingt un Décembre mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt un Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt- neuf cent sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

*Schroeder*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué \_\_\_\_\_

*Aug. Puyois*

N° 286.

Talon  
Jean-François-Louis.

Le vingt-quatre Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Solard, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de pneumonie droite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Talon Jean-François-Louis Profession: agriculteur  
fils de Jean-François-Céram et de Française-Marie née Cathéla  
Etat-civil: marie à Julie née Emery \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
~~de~~ Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à en Solard \_\_\_\_\_  
né le trois janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent sur la déclaration de David Byr-  
de, agent de police.

Confirmé après lecture faite:

*Puyois*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*Puyois*

N<sup>o</sup> 287.  
Reinholdt  
Charles

Le *vingt Décembre* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *deux heures* \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*  
est décédé à *la Rouvenaz, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *myocardite, paralysie aigue du coeur,* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Reinholdt Charles* \_\_\_\_\_ Profession: *rentier* \_\_\_\_\_  
fils de *Charles Reinholdt* et de *Joséphine née Oberst* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *marie à Elise née Senger* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Karlsruhe (Baden)* domicilié ~~à~~ *en séjour à la Rouvenaz*  
né le *vingt-trois Septembre* mil ~~huit cent quarante-~~ *quatre*  
Inscrit au présent registre le *vingt-un Décembre* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *David Byde*  
*agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Byde ag*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chamallerie*

*Eug. Byde*

N<sup>o</sup> 288.  
Marmillod  
Marie-Jeanne

Le *vingt-neuf Décembre* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent~~ à *neuf heures* \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du *matin*  
est décédée à *Vernex, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *phthisie pulmonaire* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Marmillod Marie-Jeanne* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *Jean Ceppi* \_\_\_\_\_ et de *Marie-Adèle née Kueffer* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *marie à Jules-Henri Marmillod* Religion: *catholique*  
de *Rosvinière* \_\_\_\_\_ domiciliée à *Vernex* \_\_\_\_\_  
née le *vingt-quatre Mai* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
Inscrit au présent registre le *vingt-un Décembre* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *marie de la*  
*defunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Marmillod*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rosvinière*

*Eug. Byde*

N° 289  
Vago  
mort - n°

Le *trente Décembre* mil ~~huit cent quatre vingt~~  
*neuf cent* à *sept heures* minutes du *matin*

est décédé à *Vernex, Commune du Châtelard,*

de *mort-né, naissance prématurée (à six mois)* selon certificat médical,

*Vago*, enfant de *sex masculin* Profession: \_\_\_\_\_

fil de *Nathilde - Caroline* et de *Vago*

Etat civil: *célibataire* Religion: \_\_\_\_\_

de *Laglio (Italie)* domicilié à *Vernex*

né le *trente Décembre* mil *neuf* cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trente Décembre*

mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent* sur la déclaration de *Sophie*

*Depallens, sage femme*

Confirmé après lecture faite:

*Sophie Depallens.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eug. Droyais*

Le \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-

à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du \_\_\_\_\_

est décédé à \_\_\_\_\_

de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

Profession: \_\_\_\_\_

fil de \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_

Etat civil: \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_

de \_\_\_\_\_ domicilié à \_\_\_\_\_

né le \_\_\_\_\_ mil \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- \_\_\_\_\_ sur la déclaration d \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Le numéro 289, à la page 371, est celui de la dernière inscription faite dans l'année 1900. Les deux doubles du présent registre sont conformes. Ce que nous certifions. Pontaux, le 24 Décembre 1900. L'Officier de l'Etat civil. Eug. Droyais*



N° 1.  
 Chaudet  
 Pauline-Catherine.

Le premier janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à cinq heures ~~minutes~~ du matin  
 est décédée à Charilly, Commune du Hâtelard  
 de marasme sévère selon certificat médical,  
Chaudet Pauline-Catherine Profession: negociante  
 fille de Jean Abraham Samuel et de Jusanne Judith née De'cos  
 Etat civil: veuve de Jean Philippe Chaudet Religion: protestante  
 de Carscave domicilié à Charilly  
 née le vingt-sept avril mil huit cent vingt-trois.

Inscrit au présent registre le quatre janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration de Edouard  
Chaudet, petit-fils de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

E. Chaudet

Communiqué à Bossier.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 2.  
 Balsiger  
 Rodolphe.

Le quatre janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à deux heures ~~minutes~~ du matin  
 est décédé à Crin, Commune du Hâtelard  
 de ? selon certificat médical,  
Balsiger Rodolphe Profession: peintre  
 fils de Fredéric Balsiger et de Louise née Zwahlen  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Mühlebühnen (Berne) domicilié à Crin  
 né le sept août mil neuf cent.

Inscrit au présent registre le quatre janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration de Louise Bal-  
ziger mère de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

Louise Balsiger

Communiqué à Mühlebühnen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N<sup>o</sup> 3.  
Günther  
Hélène

Le quatre janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à six heures ~~minutes~~ du matin  
est décédée à la Reurenay, commune du Châtelard,  
de ? selon certificat médical,  
Günther Hélène Profession: point  
fille de Herr Günther et de Risca né Kaiser  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Markelsheim (Wurtemberg) domicilié à la Reurenay  
née le vingt-neuf juin mil neuf cent.  
Inscrit au présent registre le ving janvier  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration du père de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite:

H. Günther

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 4.  
Bertholet  
Adolphe

Le ving janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à six heures ~~minutes~~ du matin  
est décédé à aux Planches,  
de phthisie pulmonaire selon certificat médical,  
Bertholet Adolphe Profession: point  
fils de Jules-David Bertholet et de Louise né Grünigen  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Rougemont, y domicilié à en séjour aux Planches  
né le vingt-quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-un  
Inscrit au présent registre le ving janvier  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration du père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Jules Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rougemont.

Eug. Puyois



N° 5.  
von Thielen  
Ernst

Le dieu janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
neuf cent un à neuf heures minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard,  
de vitium cordis selon certificat médical,  
von Thielen Ernst Profession: premier lieutenant  
d'artillerie  
fil de \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Cologne (Allemagne) domicilié à Berlin, en séjour à Clarens  
né le vingt-neuf juillet mil huit cent soixante-sept  
Inscrit au présent registre le sept janvier  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de David Soy,  
Commissaire de police  
Confirmé après lecture faite:  
750% Commissaire  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à la Chancellerie Eug. Boyois

N° 6.  
Jeanmonod  
Françoise - Marguerite

Le sept janvier mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
neuf cent un à quatre heures vingt minutes du matin  
est décédé à Fallens, Commune du Châtelard,  
de maladie du coeur selon certificat médical,  
Jeanmonod Françoise - Marguerite Profession: jeune  
fil le de Jean-David Michel et de Jeanne-Françoise née Digerand  
Etat civil: mère de Henri-Louis Jeanmonod Religion: protestante  
de Provence domicilié à Fallens  
né le dix Octobre mil huit cent dix-huit  
Inscrit au présent registre le huit janvier  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de Henri  
Jeanmonod, fils de la défunte.  
Confirmé après lecture faite:  
Jeanmonod H  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Provence Eug. Boyois

N° 7  
Watts  
Ethel Grace

Le huit janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à trois heures minutes du soir  
est décédé à Ternux, commune du Châtelard,  
de éclampsie selon certificat médical,  
Watts Ethel Grace, née Bell Profession: *rentière*  
fil de \_\_\_\_\_ et de \_\_\_\_\_

Etat civil: *mariee à Georges H. Watts* Religion: *protestante*  
de *Londres* domicilié à *Lucknoss (Indes Anglaises)*  
née le *onze Décembre* mil huit cent *soixante-huit*

Inscrit au présent registre le *neuf janvier*  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de *David Pypde*  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite:

*Pypde ag*  
Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug Pypde*

N° 8  
Zaborowski  
Jeanne Marie-Louise

Le neuf janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à quatre heures minutes du matin  
est décédée à Clarens, commune du Châtelard,  
de affection du cœur et mortelle épuisée selon certificat médical,  
*Zaborowski* Jeanne Marie-Louise Profession: *point*  
fil<sup>e</sup> de *Jean François-Louis Pillaud* et de *Marie-Suzanne né Challaix*

Etat civil: *mariee à Constantin-Antoine Alphonse Zaborowski* Religion: *protestante*  
de *Belmont sur Saclonne* domiciliée à *Clarens*  
née le *vingt huit Novembre* mil huit cent *soixante cinq*

Inscrit au présent registre le *neuf janvier*  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de *Stanislas*  
*Zaborowski, beau-fils de la défunte*

Confirmé après lecture faite:

*Zaborowski Stanislas*  
Communiqué à *Bully*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Eug Pypde*

N° 9.  
Jung  
Anna

Le neuf janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à deux heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Jung Anna \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil e de Christene Jung et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
de Kaisheim (Donausroth) <sup>Barriere</sup> domicilié à Vernex \_\_\_\_\_  
né le quatorze novembre mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dieu janvier \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de Louis Aubert,  
chez qui logeait la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Aubert Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Pypis *compte*

N° 10.  
Balsiger  
Jean

Le neuf janvier \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à neuf heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex (Infirmier) Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de bronchite capillaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Balsiger Jean \_\_\_\_\_ Profession: peint \_\_\_\_\_  
fil s de Friedric Balsiger et de Luise nee Zihlten \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant \_\_\_\_\_  
de Mühlthurnen (Berne) domicilié à Crin (Châtelard), \_\_\_\_\_  
né le vingt-sept Mars mil huit cent quatre-vingt dix neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dieu janvier \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de la mère du  
défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Lse Balsiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mühlthurnen

Eug. Pypis *compte*

N° 11.

Destefanis  
Marie-Catherine

Le huit janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à onze heures trente minutes du soir est décédée à Charnoz, Commune du Châtelard, de cause inconnue selon certificat médical, Destefanis Marie-Catherine Profession: point fille de Louis-Jean Destefanis et de Rose-Françoise née Palma Etat civil: célibataire Religion: catholique de Caselle-Torinese (Turin) domicilié à Charnoz né le trois Septembre mil neuf cent. Inscrit au présent registre le dix janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Louis Destefanis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Puyois*

N° 12

Formica  
Louise-Padelaine

Le neuf janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à cinq heures minutes du soir est décédé à Clarens, Commune du Châtelard, de débilité congénitale, catarrhe gastro-intestinal selon certificat médical, Formica Louise-Padelaine Profession: point fille de Antoine Formica et de Joséphine née Mazzuchetti Etat civil: célibataire Religion: catholique de Gassino (Turin, Italie) domicilié à Clarens née le six Novembre mil neuf cent. Inscrit au présent registre le onze janvier mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration du père de la défunte.

Confirmé après lecture faite:

Borsini Antoine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Eug. Puyois*

N° 13

*Depallens  
Marguerite - Lucie*

Le *vingt janvier* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent un* à *neuf* heures *minutes* du *soir*  
est décédé à *Pertit*, commune de *Châtelard*,  
de *maladie du coeur* selon certificat médical,

*Depallens Marguerite - Lucie* Profession: *ménagère*  
fil<sup>e</sup> de *Pierre - Nicolas Tétaz* et de *Genevieve Fadelaine* n<sup>e</sup> *Blonday*  
Etat civil: *marisée à Eugène Depallens* Religion: *catholique*  
de *Châtelard* domicilié à *Pertit*

né le ? mil huit cent *quarante - six*

Inscrit au présent registre le *vingt janvier*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent un* sur la déclaration de *la*  
*défunte*

Confirmé après lecture faite:  
*Eugène Depallens*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué \_\_\_\_\_ *Eug. Brisais*

N° 14

*Barr  
Andrew - Wallace*

Le *vingt janvier* mil huit cent quatre-vingt-  
*neuf cent un* à *une* heure *minutes* du *soir*  
est décédé à *Caux*, commune de *Flanches*,  
de *phthisie pulmonaire* selon certificat médical,

*Barr Andrew - Wallace* Profession: *comptable, teneur*  
fil de *Alexandre Barr* et de *Habelle* n<sup>e</sup> *Wallace*  
Etat civil: *marie à Elise Perrin* n<sup>e</sup> *Salomon* Religion: *protestant*  
de *Glasgow* (*Ecosse*) domicilié à *Caux* (*en séjour*)  
né le *vingt-un juillet* mil huit cent *soixante cinq*

Inscrit au présent registre le *quatorze janvier*  
mil huit cent quatre-vingt-*neuf cent un* sur la déclaration de *Emile Mayor*,  
*agent de police*

Confirmé après lecture faite:  
*Mayor*  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué *à la Chancellerie* \_\_\_\_\_ *Eug. Brisais*

N° 15.  
 Perrot dit Piot  
 Just dit Jules

Le deux janvier mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à dix heures minutes du soir  
 est décédé à Clarens, commune du Châtelard,  
 de senecté selon certificat médical,

Perrot dit Piot Just dit Jules Profession: rentier  
 fils de Just Jacques Perrot et de Sophie Bletton Sigaret s<sup>mt</sup> Sigaret  
 Etat civil: marie à Victoire née Orce Religion: catholique  
 de Vinay (S<sup>ve</sup>, France) domicilié à Clarens  
 né le vingt-deux Avril mil huit cent vingt.

Inscrit au présent registre le quinze janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent un sur la déclaration de Jules Piot,  
fils du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Jules Piot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N° 16.  
 Garin  
 Germaine - Clémence

Le quinze janvier mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à une heure minutes du soir  
 est décédé à Vernes (S<sup>ve</sup> France) commune du Châtelard  
 de pneumonie diphthérique selon certificat médical,

Garin Germaine - Clémence Profession: point  
 fille de Charles Garin et de Clémence - Antoinette née Guenoué  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
 de Larey - Sorcelles domicilié à la Pourrenay  
 née le trente un juillet mil huit cent quatre vingt dix neuf

Inscrit au présent registre le seize janvier  
 mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent un sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite:

Charles Garin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bes.

Eug. Puyois

N<sup>o</sup> 17  
 Forney  
 Alysie - Françoise Emilie

Le dix-sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent un à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Sales, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Forney Alysie - Françoise - Emilie Profession : point \_\_\_\_\_  
 fille de Jean Pierre Cochard et de Suzanne Marie née Mayer  
 Etat civil : veuve de Rodolphe François Forney Religion : protestante  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Sales \_\_\_\_\_  
 né le vingt-quatre Avril mil huit cent vingt-huit \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le dix-huit janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Suzanne  
 Jaeger - Cochard, niece de la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

S. Jaeger.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eug. Dreyfus

N<sup>o</sup> 18.  
 Butticaz  
 Henri - Elie

Le seize janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent un à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédé au Passet, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de sénilité \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Butticaz Henri - Elie \_\_\_\_\_ Profession : point \_\_\_\_\_  
 fils de Philippe Henri - Herman et de Henriette née Butticaz  
 Etat civil : marié à Françoise - Marguerite Dufour Religion : protestant  
 de Châtelard & de Jongny domicilié au Passet \_\_\_\_\_  
 né le dix février \_\_\_\_\_ mil huit cent dix-neuf \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le dix-huit janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Elisa  
 Butticaz, belle-fille du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Elisa Butticaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corsier.

Eug. Dreyfus

N° 19.  
 Ponthier de Chamailard  
 Henri-Faric-Eugène

Le dix-sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent un à dix heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
 est décédé à Trait, commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Ponthier de Chamailard Henri-Faric-Eugène Profession: officier \_\_\_\_\_  
 fils de Henri Ponthier de Chamailard et de Eugénie née Sorel \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
 de Quimper (France) y domicilié en foye au Trait \_\_\_\_\_  
 né le quinze octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-dix-huit \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le dix-huit janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Louis Mayor  
 agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

*Eug. Poyrie*

N° 20.  
 Wesseling  
 Etienne-Jean-Henri

Le dix-sept janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent un à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est décédé à Hon Port, commune des Planches \_\_\_\_\_  
 de lymphome \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Wesseling Etienne-Jean-Henri Profession: négociant \_\_\_\_\_  
 fils de Jean Wesseling et de Dina née Sreerty \_\_\_\_\_  
 Etat-civil: marié à Dina-Johanna née Wesseling Religion: protestant \_\_\_\_\_  
 de Amsterdam (Hollande) domicilié à Hon Port \_\_\_\_\_  
 né le dix septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-un \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le dix-huit janvier \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Louis  
 Mayor, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

*Eug. Poyrie*



N<sup>o</sup> 21.  
Bähler  
Pauline - Mathilde - Augusta

Le vingt janvier mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent un~~ à quatre heures ~~minutes~~ du matin

est décédée à Ternez, commune du Châtelard,

de pneumonie chronique selon certificat médical,

Bähler Pauline - Mathilde - Augusta Profession: coiffeuse

fil le de Charles Grote et de Sophie Louise née Schütte

Etat civil: veuve en deuxième nocés de Christian Bähler Religion: protestante

de Nebeschi (Berne) domiciliée à Ternez

née le vingt sept janvier mil huit cent quarante.

Inscrit au présent registre le vingt deux janvier

mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration de Emma Kachenbühl  
nièce de la défunte.

Confirmé après lecture faite :

J. Kachenbühl

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Thierachern.

Aug. Projois

N<sup>o</sup> 22.  
Sortmann  
Salomé,

Le vingt deux janvier mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent un~~ à huit heures ~~heures~~ minutes du soir

est décédée à ux Planches,

de phthisie pulmonaire selon certificat médical,

Sortmann Salomé Profession: institutrice

fil le de Christian Sortmann et de Anna née Berger

Etat civil: célibataire Religion: protestante

de Steffisburg (Berne) domiciliée à Berne, en séjour à Moutaux

née le vingt quatre décembre mil huit cent cinquante.

Inscrit au présent registre le vingt quatre janvier

mil ~~huit cent quatre vingt~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration d' Emile Mayor,  
agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Kurt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Steffisburg et

à Berne.

L. Projois

N° 23.

Fasnacht  
François-Louis-Daniel

Le vingt-deux janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Ternex (Infirmerie) commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de apoplexie cérébrale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Fasnacht François-Louis-Daniel Profession: boucher \_\_\_\_\_  
fils de Frédéric Fasnacht et de Marie-Françoise née Talon \_\_\_\_\_  
Etat civil: ~~veuf de Catherine-Joséphine-Rosalie~~ née \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
de Pontelice (Fribourg) domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
né le sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-sept \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Louis Fasnacht,  
frère du défunt. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

L. Fasnacht

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Morat

Aug. Puyois

N° 24.

Woog  
Berthe

Le vingt-quatre janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédée à la Rouvenaz, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de tuberculose pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Woog Berthe \_\_\_\_\_ Profession: négociante  
fille de Emmanuel Woog et de Rachel née Rueff \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
de Belfort (France) domiciliée à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
née le dix-huit mai \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-six \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Auguste  
Morier, agent de police. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Aug. Morier agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Aug. Puyois

N<sup>o</sup> 25.  
 Croset  
 Elise - Anna

Le vingt - six janvier mil ~~huit~~ cent quatre vingt-  
~~neuf~~ cent un à cinq heures ~~minutes~~ du matin  
 est décédée à Ternep, Commune du Châtelard,  
 de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Croset Elise - Anna Profession: point  
 fille de Louis - Henri Croset et de Emilie - Marie - Louise née  
 Etat civil: célibataire Religion: protestante  
Borsay  
 de Ollon domicilié à Ternep  
 née le treize Octobre mil ~~huit~~ cent quatre vingt dix neuf  
 Inscrit au présent registre le vingt - huit janvier  
 mil ~~huit~~ cent quatre vingt- ~~neuf~~ cent un sur la déclaration du frère de la  
défunte.

Confirmé après lecture faite :

Henri Croset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ollon

Eng. Broyois

N<sup>o</sup> 26  
 Reiners  
 Charles - Albert

Le vingt - six janvier mil ~~huit~~ cent quatre vingt-  
~~neuf~~ cent un à huit heures ~~minutes~~ du soir  
 est décédé à au Trait, Commune des Flanches,  
 de bronchite selon certificat médical,  
Reiners Charles - Albert Profession: point  
 fils de Karl - Johann - Hermann et de Emma née Knuchel  
Reiners.  
 Etat civil: célibataire Religion: protestant  
 de Oldenbourg (Allemagne) domicilié à au Trait  
 né le vingt six mil ~~neuf~~ cent  
 Inscrit au présent registre le vingt - huit janvier  
 mil ~~huit~~ cent quatre vingt- ~~neuf~~ cent un sur la déclaration du frère du défunt

Confirmé après lecture faite :

Ch. Reiners.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eng. Broyois

N<sup>o</sup> 27  
 Jequier  
 Mathilde

Le *trante janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *huit heures* \_\_\_\_\_ ~~huit~~ minutes du *matin*

est décédée à *Clarens, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_

de *carcinoma hepatis* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Jequier Mathilde* \_\_\_\_\_ Profession: *institutrice*

fil<sup>le</sup> de *Louis-Joséph Jequier* \_\_\_\_\_ et de *Jeanne-Louise-Fanchette* <sup>née</sup> ~~Blere~~

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de ~~Fontchevrand Fleuri~~ domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_

née le *vingt-huit janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent soixante~~ \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trante un janvier* \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration de *Samuel Debyssin*

*agent de police*. { *Approuvé la radiation du mot, Fontchevrand, à*  
*la huitième ligne*

Confirmé après lecture faite :

*J. Debyssin Agent*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Hennier*

*Lug Dujois*

N<sup>o</sup> 28.  
 Francey  
 Jean-Louis

Le *trante janvier* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *deux heures* \_\_\_\_\_ ~~trante~~ minutes du *soir*

est décédé à *Vernex (Inférieure) commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_

de *hernie inguinale incurable & péritonite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Francey Jean-Louis* \_\_\_\_\_ Profession: *point*

fil<sup>s</sup> de *Narc Francey* \_\_\_\_\_ et de *Marie-Caroline* <sup>née</sup> *Fenton*

Etat-civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*

de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernex* \_\_\_\_\_

né le *neuf Décembre* \_\_\_\_\_ mil ~~neuf cent~~ \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trante un janvier* \_\_\_\_\_

mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration de *Clara Francey*

*sœur du défunt*

Confirmé après lecture faite :

*Clara Francey.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Lug Dujois*

N<sup>o</sup> 30.  
Lips  
Anna

Le *premier février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *vingt* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *Verney, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *naissance prématurée, débilité,* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Lips Anna* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil<sup>le</sup> de *Gaspard Lips* \_\_\_\_\_ et de *Emma née Spahr* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *?* \_\_\_\_\_  
de *Birmensdorf (Zürich)* domicilié à *Verney* \_\_\_\_\_  
né le *vingt-quatre janvier* mil ~~neuf cent un~~ \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *deux février* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration du *frère des défunts*

Confirmé après lecture faite :

*G. Lips Spahr*  
Communiqué à *Birmensdorf*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lug. Pypis*

N<sup>o</sup> 30.  
Galli  
Marie Thérèse

Le *trois février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédée à *Truit, commune des Planches,* \_\_\_\_\_  
de *faiblesse congénitale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Galli Marie Thérèse* \_\_\_\_\_ Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fil<sup>le</sup> de *Louis Galli* \_\_\_\_\_ et de *Caroline née Batti* \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique* \_\_\_\_\_  
de *Poltrasio (Côme, Italie)* domicilié à *Truit* \_\_\_\_\_  
née le *vingt-quatre novembre* mil ~~neuf cent~~ \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt février* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration du *père de la*  
*défunte* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Galli Luigi*  
Communiqué à *la Chancellerie*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lug. Pypis*

N° 31.  
Vuichoud  
Sophie

Le dix février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est décédée à Terlet, commune du Châtelard,  
de pneumonie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Vuichoud Sophie \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Vincent Nuri \_\_\_\_\_ et de Louise née Roue \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve de Vincent Vuichoud \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domiciliée à Terlet \_\_\_\_\_  
née le dix-huit janvier mil huit cent trente-six \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le onze février \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent un sur la déclaration de Vincent Vuichoud  
gendre de la défunte \_\_\_\_\_  
Confirmé après lecture faite:  
J. Kintz \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué \_\_\_\_\_ Aug. Droy \_\_\_\_\_

N° 32.  
Chesses  
Naurice

Le onze février \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt~~  
neuf cent un à onze heures \_\_\_\_\_ ~~minutes~~ du matin  
est décédé à Clarens, commune du Châtelard,  
de mort-ne \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Chesses Naurice \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de Naurice-Julius Chessy et de Camille-Jule-Félicie née  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: ? \_\_\_\_\_  
des Planches \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
né le onze février mil neuf cent un \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze février \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt~~ neuf cent un sur la déclaration de frère du défunt  
Confirmé après lecture faite:  
Sturpex \_\_\_\_\_  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué \_\_\_\_\_ Aug. Droy \_\_\_\_\_

Lacour, - Imp. F. Regamey. - 10,000 ex.

N° 33.

Genoud  
Françoise - Lydie

Le deux février \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent un~~ à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est décédée à Tallens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Genoud François - Lydie Profession: lingère \_\_\_\_\_  
 fille de Joseph Villard \_\_\_\_\_ et de Marie née Colliard \_\_\_\_\_  
 Etat civil: marier à Jean Gabriel Genoud Religion: catholique  
 de Châtel - St. Denis \_\_\_\_\_ domiciliée à Tallens \_\_\_\_\_  
 née le huit juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante - six  
 Inscrit au présent registre le deux février \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent un sur la déclaration du mar de la défunte

Confirmé après lecture faite :

Genoud Jean Gabriel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtel St. DenisJean Dupuis

N° 34.

Ducret  
Auguste - Jules

Le deux février \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt~~  
~~neuf cent un~~ à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est décédé à Verney (infirmerie), Commune du Châtelard  
 de phlegmon septique du bras & pneumonie infectieuse selon certificat médical,  
Ducret Auguste - Jules Profession: limonadier  
 fils de Henri - Pierre Ducret et de Jeanne - Claudine née Jaccoud  
 Etat civil: marier en secondes noces à Natalie Jenny née Borlog Religion: protestant  
 de St. Sulpice (Canton de Vaud) domicilié à Le Trait (Fribourg)  
 né le quatorze Novembre mil huit cent quarante sept  
 Inscrit au présent registre le deux février \_\_\_\_\_  
 mil ~~huit cent quatre vingt~~ neuf cent un sur la déclaration de Henri Ducret,  
fils du défunt

Confirmé après lecture faite :

Henri Ducret.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Verblens.Jean Dupuis

N° 35.  
Sprintz  
Marie-Françoise Paquerite

Le sept février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédée à la Rouvenettez, commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de sénilité, insuffisance nitale \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Sprintz Marie-Françoise Paquerite Profession: point \_\_\_\_\_  
fille de Jean Sprintz \_\_\_\_\_ et de Louise née Burnet \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: catholique \_\_\_\_\_  
de Semblées (Fibourg) domiciliée à la Rouvenettez \_\_\_\_\_  
née le ? \_\_\_\_\_ mil huit cent quinze \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le deux février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Louis Sprintz,  
mère de la défunte. La déclaration a été faite en temps utile  
mais l'inscription a été retardée faute de renseignements.  
Confirmé après lecture faite:  
L. Sprintz  
Communiqué à Semblées

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*Eug. Pigeois*

N° 36.  
Borrand  
Georges Adolphe.

Le quinze février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Saulau, commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
de atropie \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Borrand Georges Adolphe Profession: point \_\_\_\_\_  
fils de Ami-Emile Borrand et de Fanny-Julie née Cardinaux \_\_\_\_\_  
Etat-civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Sainte-Croix \_\_\_\_\_ domicilié à Saulau \_\_\_\_\_  
né le huit août \_\_\_\_\_ mil neuf cent \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le seize février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration d'un père du  
défunt.  
Confirmé après lecture faite:  
*Borrand*  
Communiqué à Ste Croix.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

*A. Pigeois*



N<sup>o</sup> 37.  
Carrard  
Henri - Emile

Le diez-huit février mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à une heure minutes du soir  
est décédé à Vernex (Infirmierie) Commune du Châtelard,  
de croup diphthérique selon certificat médical,  
Carrard Henri - Emile Profession: peint  
fils de Louise - Hélène Carrard et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire Religion: catholique  
de Poliez - Tillet & Bottens domicilié à la Rouvenettey (Châtelard)  
né le vingt-un janvier mil huit cent quatre vingt-trois  
Inscrit au présent registre le diez-neuf février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de Paide Carrard,  
oncle du défunt

Confirmé après lecture faite :

Paide Carrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bottens

Eug. Projois

N<sup>o</sup> 38.  
Balsiger  
Friederich

Le vingt février mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à sept heures minutes du matin  
est décédé à Vernex (Infirmierie) Commune du Châtelard  
de abcès infectieux, septicémie, pleurésie purulente, selon certificat médical,  
Balsiger Friederich Profession: cordonnier  
fils de Friederich Balsiger et de Adelaine née Baillomé  
Etat civil: marié à Louise née Jäckli Religion: protestant  
de Mühlethurnen (Bern) domicilié à Crin (Châtelard)  
né le quinq février mil huit cent soixante-deux  
Inscrit au présent registre le vingt février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de Auguste  
Projois, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Auguste Morier agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mühlethurnen

Eug. Projois

N° 39.

*Oellen*  
*Edmond. Emile-Jules*

Le *vingt février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *une* heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est décédé à *au Trait, commune des Flanches,* \_\_\_\_\_  
de *hydrophobie cérébrale* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Oellen Edmond-Emile-Jules* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fils de *Emile Oellen* \_\_\_\_\_ et de *Pauline nee Butzberger*  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestant*  
de *Gessenay (Berne)* domicilié à *au Trait* \_\_\_\_\_  
né le *die Décembre* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt dix huit~~  
Inscrit au présent registre le *vingt-un février* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent un* sur la déclaration du *père du défunt*

Confirmé après lecture faite:

*Emile Oellen*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Gessenay* \_\_\_\_\_

*Eug. Puyois*

N° 40.

*Carrard*  
*Germaine-Louise*

Le *vingt-un février* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *six* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est décédée à *la Pourmettas, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
de *mort subite* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
*Carrard Germaine-Louise* Profession: *point* \_\_\_\_\_  
fille de *Paul-Jules Carrard* et de \_\_\_\_\_  
Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *catholique*  
de *Soley-Tillet Pottens* domiciliée à *la Pourmettas* \_\_\_\_\_  
née le *vingt Août* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre vingt dix neuf~~  
Inscrit au présent registre le *vingt-deux février* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre vingt~~ *neuf cent un* sur la déclaration de *la mère de la*  
*défunte*

Confirmé après lecture faite:

*Carrard Marie*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Soley-le-Grand*

*Eug. Puyois*

N° 41.

Borgotti  
Elisabeth

Le *vingt-un février* mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *neuf* heures ~~minutes~~ du *matin*  
 est décédé à *la Neurennetay, commune du châtelard,*  
 de *empyème* selon certificat médical,  
*Borgotti Elisabeth* Profession: *point*  
 fille de *Pierre Borgotti* et de *Judith née Ruschetta*  
 Etat civil: *célibataire* Religion: *catholique*  
 de *Intragna (Toscane, Italie)* domicilié à *la Neurennetay*  
 née le *deux Septembre* mil *neuf* cent.

Inscrit au présent registre le *vingt-deux février*  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration du *père de la*  
*défunte*.

Confirmé après lecture faite :

*Pierre Borgotti*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

*Aug. Prieis*

N° 42.

Braun  
Alfred

Le *vingt-deux février* mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *trois* heures ~~minutes~~ du *soir*  
 est décédé à *aux Planches,*  
 de *tuberculose pulmonaire* selon certificat médical,  
*Braun Alfred* Profession: *négociant*  
 fils de *Léonard Braun* et de *Clara née Schwarze*  
 Etat civil: *célibataire* Religion: *protestant*  
 de *Breslau (Silesie, Allemagne)* domicilié à *aux Planches*  
 né le *dix-sept Décembre* mil *huit* cent *quatre vingt un*

Inscrit au présent registre le *vingt-trois février*  
 mil ~~huit cent quatre vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration de *Emile Fayot,*  
*agent de police*.

Confirmé après lecture faite :

*Fayot*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie.

*Aug. Prieis*

N° 43.  
Lehmann  
Christian

Le vingt-deux février mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à dix heures huit minutes du matin  
est décédé à Chailly, commune du Châtelard,  
de hémorrhagie cérébrale selon certificat médical,  
Lehmann Christian Profession: maréchal  
fils de Nicolas Lehmann et de Anna Barbara nee Pysser  
Etat civil: marie en 2<sup>mes</sup> noces à Spadelain nee Hess Religion: protestant  
de Wattenryl (Reine) domicilié à Chailly  
né le huit Novembre mil huit cent trente-neuf  
Inscrit au présent registre le vingt-trois février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de Albert Lehmann,  
 fils du défunt.  
Confirmé après lecture faite:  
Lehmann Albert  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué à Wattenryl Lug Pysser

N° 44.  
Borsari  
Marie

Le vingt-un février mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à trois heures minutes du soir  
est décédée à Trait, commune des Planches,  
de mort-su selon certificat médical,  
Borsari Marie Profession: point  
fille de Louis Borsari et de Antonia nee Dellasanta  
Etat civil: célibataire Religion: \_\_\_\_\_  
de Lugano (Tessin) domicilié à Trait  
né le vingt-un février mil neuf cent un  
Inscrit au présent registre le vingt-un février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration du père du défunt  
Confirmé après lecture faite:  
Borsari Luigi  
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:  
Communiqué \_\_\_\_\_ Lug Pysser

N° 45.

Koeune  
Charles-Joëse

Le vingt-quatre février mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Bon Port, commune des Planches,  
de ? selon certificat médical,

Koeune Charles-Joëse Profession: étudiant en médecine  
fils de Jean-François Koeune et de Amélie Adéonnie-Alphonsine  
me Briquet  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Sibret (Belgique) domicilié à Bon Port (en séjour)  
né le huit novembre mil huit cent soixante quatorze.

Inscrit au présent registre le vingt-sept février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration de Emil Pajot,  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Pajot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Emil Pajot

N° 46

Cochard  
François

Le vingt-sept février mil ~~huit cent quatre vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Breut, commune du Hatelard  
de l'infirmité congénitale selon certificat médical,

Cochard François Profession: peintre  
fils de Sictor Cochard et de Cécile veuve Boujaut  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Hatelard domicilié à Breut  
né le vingt février mil neuf cent un,

Inscrit au présent registre le vingt-huit février  
mil ~~huit cent quatre vingt-~~ ~~neuf cent un~~ sur la déclaration de le père du  
défunt

Confirmé après lecture faite :

V. Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. W. S.

N° 47.

Descartier  
Robert. Si me'

Le premier mars mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à trois heures minutes du matin  
est décédé à Clarens, Commune du Châtelard  
de broncho-pneumonie selon certificat médical,  
Descartier Robert. Si me' Profession: point  
fils de Guillaume Antoine Descartier et de Henriette nee Douzon  
Etat civil: célibataire Religion: protestante  
de Château d'Oex domicilié à Clarens  
né le seul juin mil neuf cent  
Inscrit au présent registre le seul mars  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de un père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

Descartier Antoine

Communiqué à Château d'Oex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 48.

Heilmann  
Erich-Walter-Paul-August

Le premier Mars mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à quatre heures minutes du matin  
est décédé à la Pournaz, Commune du Châtelard,  
de mal de Bright selon certificat médical,  
Heilmann Erich-Walter-Paul-August Profession: point  
fils de August-Johann-Heilmann et de Anna-Lophie-Charlotte  
Heilmann nee Gerste  
Etat civil: célibataire Religion: protestant  
de Altensburg (Allemagne) domicilié à la Pournaz  
né le vingt-seul juin mil huit cent quatre-vingt deux  
Inscrit au présent registre le deux Mars  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ neuf cent un sur la déclaration de un père du défunt.

Confirmé après lecture faite:

August Heilmann.

Communiqué à la Chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

[Signature]

N° 49.

Marquise de Portemart  
Adelaide - Florence - Gabrielle

Le deux mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Seritot, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Marquise de Portemart, Adelaide - Florence - Gabrielle Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Le Comte de Ferriguen et de Adèle née de Nahy \_\_\_\_\_  
Etat civil: mariée à Anne Henri Joseph Victorien de Portemart Religion: catholique  
de Paris \_\_\_\_\_ domicilié à en séjour à Seritot \_\_\_\_\_  
née le deux mars \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante quatre \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatre mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent un sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie.

*[Signature]*

N° 50.

Gordon  
Liliane - Rose

Le quatre mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est décédé à Le Hô, Commune du Hâtard \_\_\_\_\_  
de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gordon Liliane - Rose \_\_\_\_\_ Profession: rentière \_\_\_\_\_  
fil le de Frédéric Gordon \_\_\_\_\_ et de Françoise née Brandon \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
de Bath (Angleterre) domicilié à en séjour à Montreux,  
née le vingt-trois octobre mil huit cent soixante-neuf.  
Inscrit au présent registre le cinq mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent un sur la déclaration de l'agent de  
police Macchler, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Macchler agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie.

*[Signature]*

N° 51.

*Demieville  
Henriette-Louise-Julie*

Le *trois Mars* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent quatre-vingt-~~  
~~neuf cent un~~ à *neuf heures* \_\_\_\_\_ *trente* minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
est décédé à *Blarens, commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_

de *pneumonie* \_\_\_\_\_ selon certificat médical,

*Demieville Henriette-Louise-Julie* Profession: *peint* \_\_\_\_\_

fil ~~e~~ de *Jean Isaac Louis Demieville* et de *Marie-Françoise veuve Dufey*

Etat civil: *célibataire* \_\_\_\_\_ Religion: *protestante* \_\_\_\_\_

de *Salziens, Villargel, Sediilles* domicilié à *Salziens, en France à Blarens*  
*Rosbers*

née le *vingt Mars* \_\_\_\_\_ mil ~~huit cent vingt-~~ *huit* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *six Mars* \_\_\_\_\_  
mil ~~huit cent quatre-vingt-~~ *neuf cent un* sur la déclaration de *Marie Pasche*  
*nièce de la défunte.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

*Marie Pasche*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Salziens et*  
*Villargel*

*Eugène Prieis*

N° 52

*enfant nouveau-née  
inconnue*

Le *deux Mars mil neuf cent un*, dans la ~~mil huit cent quatre-vingt-~~  
~~matinée~~, l'office de ~~heure~~ *paix* du ~~code~~ de ~~minutes~~ du *Pontreux*  
~~est décédé~~ à a relevé le cadavre d'une *enfant nouveau-née*, ~~découvert~~  
~~de~~ dans le *lac*, à *Teney, commune du Châtelard*, selon ~~certificat~~ *médical*,

près de l'*hôtel du bygne*. Le cadavre est ~~Profession:~~ *celui d'une enfant*

~~fil~~ ~~de~~ ~~sex~~ *feminin*, ayant ~~un~~ ~~et~~ ~~de~~ *longueur* d'environ *quarante*

~~Etat civil:~~ *deux centimètres* et *peurant peser* Religion: *trois kilogrammes*

~~de~~ ~~et~~ ~~demi~~ le *cordons ombilical* domicilié ~~à~~ ~~et~~ ~~coupe~~ ~~et~~ ~~n'a~~ ~~pas~~ ~~été~~ ~~lié~~.

~~né~~ le *corps* est *enveloppé* en *partie* dans ~~mil~~ *un* ~~petit~~ ~~cent~~ *mouchoir* blanc portant les  
*initiales R.T.*

Inscrit au présent registre le *vingt Mars*, *mil neuf cent un*, sur la  
~~mil huit cent quatre-vingt-~~ *production* d'un ~~sur~~ la *déclaration* d' ~~extrait~~ du *procès*  
*verbal* dressé par l'office de *paix* de *Pontreux*.

~~Confirmé après lecture faite:~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Eugène Prieis*



N° 53.

Chabloz  
Louise - Sophie

Le deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 mil neuf cent un à onze heures quarante cinq minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est décédé à Tréay, commune des Planches, \_\_\_\_\_  
 de dyspnée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Chabloz Louise - Sophie Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Alois Chabloz \_\_\_\_\_ et de Lina née Passet \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestant  
 de Château d'Oex \_\_\_\_\_ domicilié à Tréay \_\_\_\_\_  
 né le cinq janvier \_\_\_\_\_ mil neuf cent un \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le cinq Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de la mère de  
 la défunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Lina Chabloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex

Eug. Dreyfus

N° 54.

Schilling  
Marie - Berthe

Le trois Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 neuf cent un à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est décédée à Veysaux, \_\_\_\_\_  
 de phthisie pulmonaire \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
 Schilling Marie - Berthe Profession: point \_\_\_\_\_  
 fille de Jacques Schilling \_\_\_\_\_ et de Ida Emilie née Kullschlegel \_\_\_\_\_  
 Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante  
 de Seengen (Argovie) domicilié à Veysaux (en Sepur) \_\_\_\_\_  
 née le cinq juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent soixante-seize \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le cinq Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Edmond Crosset,  
 agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Crosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seengen

Eug. Dreyfus

N° 55.  
Gautschi  
Louise - Verena

Le quatre ~~par~~ \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent un à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé à Vernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
de débilité, naissance prématurée \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Gautschi Louise - Verena \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Joseph-Frédéric Gautschi \_\_\_\_\_ et de Verena née Struit \_\_\_\_\_  
Etat civil: célibataire \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Gautenschnyf (Argovie) domiciliée à Vernex \_\_\_\_\_  
née le vingt-deux janvier mil neuf cent un \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq ~~par~~ \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt-neuf cent un sur la déclaration du père de la  
defunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

F. Gautschi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gautenschnyf \_\_\_\_\_

Eng. Pfyfer

N° 56.  
Aubort  
Susanne-Françoise-Louise

Le trois ~~par~~ \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre vingt-  
neuf cent un à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est décédé au Verisier (Glelon) Commune des Planches \_\_\_\_\_  
de bronchite \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Aubort Susanne-Françoise-Louise \_\_\_\_\_ Profession: point \_\_\_\_\_  
fil le de Vincent Aubort \_\_\_\_\_ et de Jeanne-Esther née Ruchonnet \_\_\_\_\_  
Etat civil: veuve de Jean-François Aubort \_\_\_\_\_ Religion: protestante \_\_\_\_\_  
de Planches \_\_\_\_\_ domiciliée à Verisier \_\_\_\_\_  
née le huit novembre mil huit cent vingt-sept \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six ~~par~~ \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre vingt-neuf cent un sur la déclaration de Louis Aubort  
fils de la defunte \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

L. Aubort Auef

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Eng. Pfyfer

N° 57.  
de Jayas Bazan  
Fernando Rosendo-Ramon  
dit Ferdinand  
Bazan

Le cinq Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Glien, Commune des Hautes,  
de cancer du pharynx \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
de Jayas Bazan, Fernando Rosendo-Ramon Profession: docteur en médecine  
dit Ferdinand Bazan  
fils de Manuel de Jayas Bazan et de Josefa née de Estrada  
Etat civil: marié à Francine née Artiques Religion: catholique  
de Cuba, naturalisé citoyen des Etats Unis, domicilié à San Francisco, en l'épave à Glien  
né le dix-sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent trente neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le sept Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent un sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Prieis

N° 58.  
Delacretaz  
Jules-Louis

Le sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Vernex (Infamance), Commune du Châtellais,  
de asute \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Delacretaz Jules-Louis Profession: menuisier  
fils de Jean François Delacretaz et de Jeanne Françoise née Guay  
Etat civil: marié à Paris Louise née Puchet Religion: protestant  
de Yverne \_\_\_\_\_ domicilié à Veysseux \_\_\_\_\_  
né le trente Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le huit Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- neuf cent un sur la déclaration de Henri Delacretaz,  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Henri Delacretaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Aigle.

Eug. Prieis

Form. 3. Ce volume se termine par le N° 58 des inscriptions de l'année 1901.  
La suite se trouve dans le volume commençant par le N° 59. Ce que nous certifions  
Pontreux, le 2 Mars 1902. L'Officier de l'état-civil Eug. Prieis



Noms

Prénoms

Folios

1898	Aellen	Jean - Louis	8.
	Antille	Marie - Adelaïde - Marguerite	15.
	Auriol	Clementine - Caroline - Eleonore	2.
	Aubert	Pierre - Francois - Louis	24.
	Andermoz	Jules - Henri	55.
	Abbott	Luce - Jane - Dupre	64.
	Aeschlimann	Joseph - Henriette	86.
	Almsleben (rom)	Maria	100.
1899	Aubert	Louise - Victorine	120.
	Anet	Jean - Abram - Baptiste	126.
	Alblas	Gertrude - Marie	130.
	Anufrowicz	Wladislaus	135.
	Aubert	Marie - Louise	140.
	Arnaud	Susanne - Marie	159.
	Aegertex	Susanne	181.
	Amy	Charles - Alexis	186.
	Aellen	Henriette	188.
	Annenkoff	Glafira	190.
	Albert - Martin	Genevieve	196.
	Abele	Pauline	210.
	Aprasin (Comte)	Dimitri - Alexandrowitch	219.
1900	Albert (rom)	Louise	239.
	Amy	Heli	240.
	Aebischer	Marie - Louise	246.
	Aime	Marie	251.
	Andreae	Henri - Polmar	261.
	Amoos	Beile - Marie	285.
	Andres	Charlotte - Emilie	314.
	Andermoz	Marie - Julie	315.
	Arango	Jean - Baptiste	315.
	Anet	Pierre - Francois - Henri	337.
	Aubert	Susanne - Rosalie	348.
	Ament	Herman - Bruno	357.
	d'Argamakoff	Harbe	358.
	Aronts	Jean	366.
1901	Aellen	Edmond - Emile - Jules	391.
	Aubert	Susanne - Francois - Louise	399.

N° 57.  
de Jayas Bazan  
Fernando Rosendo-Ramon  
dit Ferdinand  
Bazan

Le cinq Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Glien, Commune des Hautes, \_\_\_\_\_  
de cancer du pharynx \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
de Jayas Bazan, Fernando Rosendo-Ramon Profession: docteur en médecine  
dit Ferdinand Bazan  
fils de Manuel de Jayas Bazan et de Josefa née de Estrada \_\_\_\_\_  
Etat civil: marié à Francine née Artiques \_\_\_\_\_ Religion: catholique  
de Cuba, naturalisé citoyen des Etats Unis, domicilié à San Francisco, en Californie  
né le dix-sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent trente-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le sept Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de John Martin,  
agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

J. Martin agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Prieis

N° 58.  
Delacretaz  
Jules-Louis

Le sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
neuf cent un à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est décédé à Venex (Suffamere), Commune du Châtellais, \_\_\_\_\_  
de asute, \_\_\_\_\_ selon certificat médical,  
Delacretaz Jules-Louis \_\_\_\_\_ Profession: menuisier \_\_\_\_\_  
fils de Jean François Delacretaz et de Jeanne Françoise née Guay \_\_\_\_\_  
Etat civil: marié à Marie Louise née Puchet Religion: protestant  
de Yverne \_\_\_\_\_ domicilié à Veysseux \_\_\_\_\_  
né le trente Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quarante-neuf \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le huit Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-neuf cent un sur la déclaration de Henri Delacretaz,  
fils du défunt \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite:

Henri Delacretaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Arige.

Eug. Prieis

Form. 3. Ce volume se termine par le N° 58 des inscriptions de l'année 1901.  
La suite se trouve dans le volume commençant par le N° 59. Ce que nous certifions  
fontenay, le 2 Mars 1902. L'Officier de l'état-civil Eug. Prieis



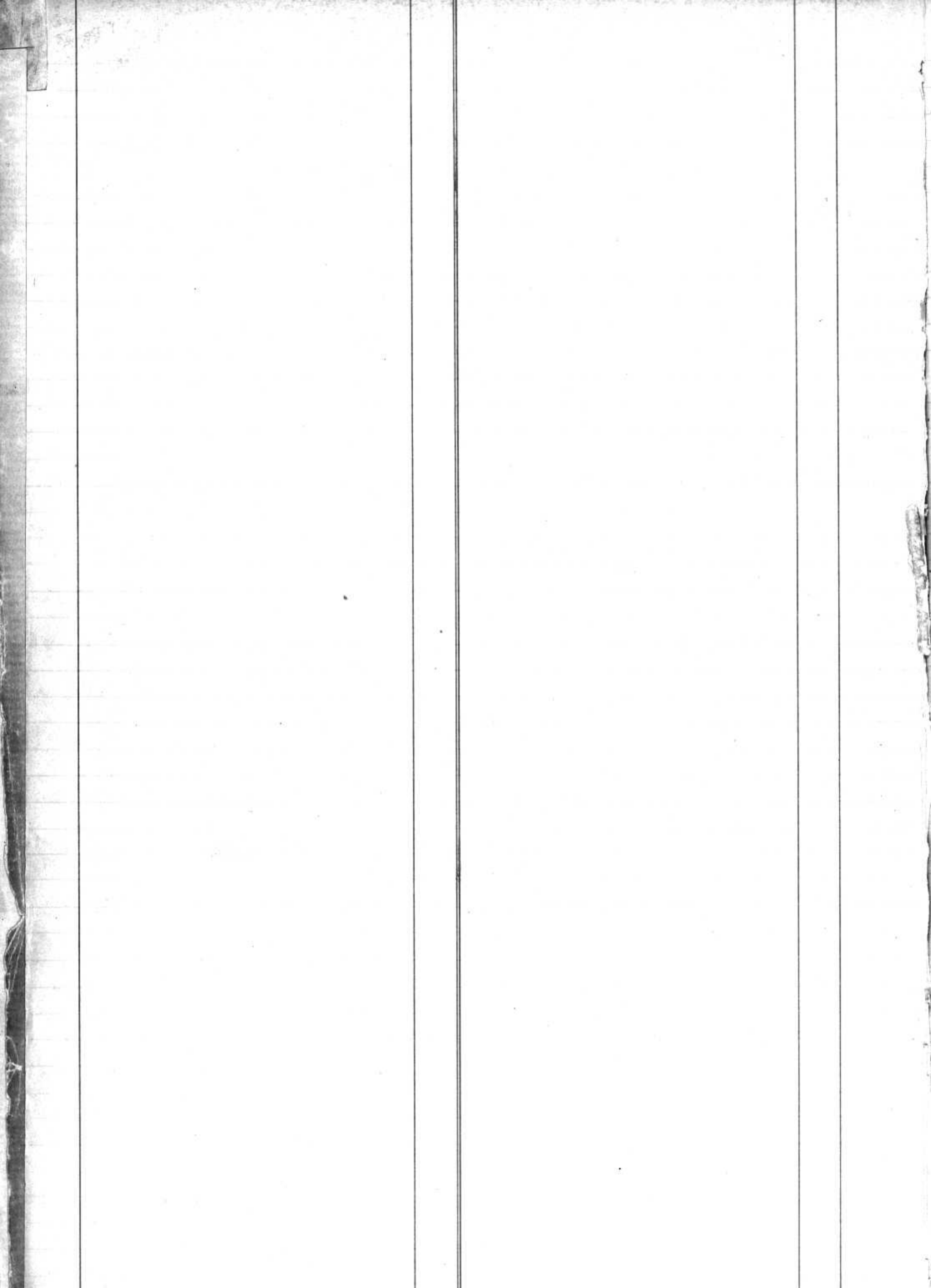
Noms

Prénoms

Folios

1898  
 Aellen  
 Antille  
 Auriol  
 Aubert  
 Ansermoz  
 Abbott  
 Beschlimann  
 Alvensleben (rom)  
 1899  
 Aubert  
 Anet  
 Alblas  
 Anufromicz  
 Aubert  
 Arnauld  
 Aegertex  
 Amy  
 Aellen  
 Annenkoff  
 Albert - Martin  
 Abele  
 Aprassin (Comte)  
 1900  
 Elbert (rom)  
 Amy  
 Albischer  
 Aimé  
 Andrae  
 Amos  
 Andres  
 Ansermoz  
 Arango  
 Anet  
 Aubert  
 Ament  
 & Angamakoff  
 Avonts  
 1901  
 Aellen  
 Aubert

Jean - Louis 8.  
 Marie - Adelaïde - Marguerite 15.  
 Clementine - Caroline - Léonore 21.  
 Pierre - François - Louis 24.  
 Jules - Henri 55.  
 Lucy - Jane - Dupré 64.  
 Louis - Henriette 86.  
 Maria 100.  
 Louise - Victorine 120.  
 Jean - Abram - Baptiste 126.  
 Gertrude - Marie 130.  
 Wladislaus 135.  
 Marie - Louise 140.  
 Susanne - Marie 159.  
 Susanne 181.  
 Charles - Alexis 186.  
 Henriette 188.  
 Glafira 190.  
 Genevieve 196.  
 Pauline 210.  
 Dimitri - Alexandrowitch 219.  
 Louise 239.  
 Héli 240.  
 Marie - Louise 246.  
 Marie 251.  
 Henri - Volkmar 261.  
 Cecile - Marie 285.  
 Charlotte - Emilie 314.  
 Marie - Julie 315.  
 Jean - Baptiste 315.  
 Pierre - François - Henri 334.  
 Susanne - Rosalie 348.  
 Herman - Bruno 354.  
 Barbe 358.  
 Jean 366.  
 Edmond - Emile - Jules 391.  
 Susanne - François - Louise 399.



Noms

Prénoms

Folios

1898

Bujack  
Burdet  
Borlos  
Bessanon  
Birbaum  
Burnier  
Buxi  
Borgotti  
Benzod  
Benev  
Boraley  
Borlos  
Bizi  
Bissat  
Bedoni  
Badoux  
Buzini  
Bournoud  
Busso  
Buffat  
Borlos  
Berger  
Borlos  
Buthiaz  
Burgert  
Bardelli  
Brenier  
Burdet  
Bardelli  
Brenier  
Bühler  
Boetschen  
Buache  
Bessard  
Borcard  
Bournoud  
Braun  
Borlos  
Berger  
Berger  
Beisemann  
Borlos  
Bronson  
Busso  
Bardoz

1899

Jean  
Lydie - Adèle  
Hortense - Céle  
Jeanne - Abramine  
Céle - Rodie  
Jean - Louis  
Marguerite  
Marguerite  
Louis - Henri  
Jean - Joseph - Edouard  
François - Louis  
Henriette - Louise  
Jacques - Louis  
Charles  
Charles  
Ida  
Robert - Joseph  
Augusta - Marguerite  
Raphaël - Joseph  
Hermann - Frédéric  
Louise - Eugénie  
Julienne  
Marie - Louise  
Jean - Philippe - Marc  
Elisabeth  
Jean - Auguste  
Frédéric - Auguste  
Jeanne  
Jean - Auguste  
Robert - Louis  
Marie - Sophie  
Adeline - Johanna  
Marie  
Caroline  
Louise  
Marguerite  
Julius - Guido  
Jeanne  
Adèle - Marie  
Louise - Etienne  
Berthold  
Félicie  
Félicie  
Gabriel  
Abram - Gabriel

3.  
3.  
14.  
21  
21  
31.  
31.  
33.  
34  
34  
41  
44.  
49.  
52.  
59.  
60.  
60.  
68.  
69.  
72  
79.  
84.  
85.  
84  
88  
89.  
90  
95  
89.  
96.  
96.  
107  
111.  
124.  
126.  
129.  
132.  
139  
142  
143  
143  
150  
150  
153.  
158

B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
R  
S  
T  
U  
V  
X  
Y  
Z



1899.

Bar  
 Buttiaz  
 Buttiaz  
 Belikobitch  
 Borloz  
 Bergoma  
 Baumann  
 Blanc  
 Bovard  
 Blardonne  
 Buttiaz  
 Bovard  
 Brojon  
 Borcard  
 Buenzod  
 Borcard  
 Beranek  
 Buez  
 Bertholet  
 Berdaz  
 Bokenkamp  
 1900 Bartlett  
 Bienstadt  
 Berlepsch (de)  
 Besenval  
 Bonham  
 Biedermann  
 Barbezat  
 Burnens  
 Béatrix  
 Busche - Ippenburg (non dem)  
 Blanc  
 Bertschy  
 Baud  
 Burdet  
 Burnens  
 Bourillon  
 Baumann  
 Borcard  
 Brondes  
 Buttiaz  
 Belotti  
 Brown  
 Borgatta  
 Beost  
 Boray

Gustave 160.  
 Marcel - Louis 161.  
 Olga - Marguerite 164  
 Berget 169  
 Robert - Auguste 172  
 Hendrik - Christaan 173  
 Anna 174  
 Louis 182  
 Henriette 188  
 Alice 194  
 Henri 197  
 Louis - Daniel 198  
 Susanne - Délie 201  
 Marie - Louise 202  
 Céile 210  
 Céile 210  
 Louis - Georges 211  
 John - Daniel 212  
 Louise - Aimée 215  
 Étienne - Samuel 219  
 Franz - Henri - Charles 224  
 Jacqueline - West 228  
 Sophie 229  
 Frédéric 229  
 Marie 230  
 Felle - Dolly 233  
 Louise 239  
 Louise - Marie 240  
 Marianne 241  
 Jeanne - Marie 241  
 Adélaïde 244  
 Susanne - Louise - Alysie 245  
 Marie - Louise 246  
 Marianne 255  
 Georges - Albert 262  
 Alice 264  
 Marie - Louise 266  
 Pierre 267  
 Jean - Emmanuel - Jules 269  
 Julie - Philomène 273  
 Marcel - Jean 279  
 Auguste - Antoine 280  
 Charles 283  
 Arcangelo 294  
 Jeanne - Marie - Aimée 295  
 Julie - Marguerite 296  
 Suite à la lettre E

Noms

Trinoms

Folios

1898.

Chessex  
 Cochard  
 Cochard  
 Cardinaus  
 Cusinay  
 Cochard  
 Carin  
 Cochard  
 Carrez  
 Cardinaus  
 Châtelard  
 Cochard  
 Cochard  
 Chaudet  
 Cheralley  
 Chessex  
 Cochard  
 Chessex  
 Baillet  
 Cheralley  
 Cheralley  
 Cerpât (de)  
 Cheneral  
 Chexis  
 Cheralley  
 Cheralier  
 Corboz  
 Cochard  
 Cochard

Adrien  
 Vincent-Julien  
 David  
 Marie-Emilie  
 Adèle-Louise  
 Bertha  
 Bertha  
 Jean-François-Vincent  
 Simon-Auguste  
 Jean-Louis  
 Henriette-Louise  
 Marie-Emma  
 Julie  
 Jules-Auguste  
 Adèle  
 Elisa-Alisic  
 Ferdinand  
 Henri  
 Louise-Françoise  
 Anne-Suzanne-Marie-Marguerite  
 Oscar  
 William-Victor  
 Félix-Farius-Charles  
 Cécile  
 François-Louis  
 Fanny  
 Jeanne-Nadelaide  
 Vincent  
 Pierre

1.  
 11.  
 16.  
 17.  
 20.  
 25.  
 25.  
 30.  
 35.  
 42.  
 44.  
 47.  
 48.  
 50.  
 53.  
 55.  
 61.  
 62.  
 65.  
 66.  
 71.  
 73.  
 74.  
 82.  
 82.  
 84.  
 91.  
 94.  
 94.

1899.

Cochard  
 Chevalley  
 Carvin  
 Cochard  
 Curreat  
 Chexis  
 Corsi  
 Chuard  
 de Coitlogon  
 Cardinaus  
 Cogerino  
 Cretter  
 Comitti  
 Cusinay  
 Chevalley  
 Chambaz

Jules  
 Charles-Jules-Edouard  
 Gustave  
 Suzanne-Louise  
 Jean-Alphonse-Faris  
 Anna-Emma  
 Joseph-Emile-Cristoforo  
 Yvonne-Marguerite  
 Marie-Therese-Henriette-Georgette  
 Sophie-Emilie  
 Jean-Baptiste  
 Marie-Florence  
 Dominico  
 Rose  
 Pierre-Louis  
 Louis-Jules-Alexandre

104.  
 108.  
 109.  
 125.  
 128.  
 131.  
 134.  
 138.  
 139.  
 147.  
 152.  
 154.  
 167.  
 168.  
 170.  
 175.

C  
 D  
 E  
 F  
 G  
 H  
 I  
 K  
 L  
 M  
 N  
 O  
 P  
 R  
 S  
 T  
 U  
 V  
 Y

1899  
suite

1900

Chuard  
 Chesses  
 Cheria  
 Clergier  
 Collet  
 Chevalley  
 Collet  
 Challandes  
 Corboz  
 Chessel  
 Chevalley  
 Charrier  
 Carrard  
 Chevalley  
 Cochard  
 Carrard  
 Chesses  
 Coutaz  
 Chidra  
 Cheralley  
 Cochard  
 Cothier  
 Cailla  
 Calderara  
 Cochard  
 Chambaz  
 Coudray  
 Clerc  
 Cottier  
 Cochard  
 Chevallay  
 Cartwright  
 Chesses  
 Curdy  
 Chaudet  
 Chabaud  
 Chuard  
 Cuzinay  
 Chevalley  
 Curdy  
 Cochard  
 Cottino  
 Chollet  
 Cheralley  
 Cardinaux  
 Chabloz

Aline - Rose 176  
 Ferdinand - Edouard 181  
 Parthe - Helene 186  
 Charles - Alberic 189  
 Daniel - Guillaume 193  
 Robert 194  
 John 200  
 Marcel - Albert 201  
 Jules - Henri 204  
 Anne - Marie - Elise 215  
 Louise - Sophie 218  
 Jules - Louis 231  
 Jeanne - Louise 237  
 Fanny 239  
 Susanne - Louise - Alysie 245  
 Abram - Felix 245  
 Jules - Rodolphe 247  
 Marie - Louise 251  
 Robert - Maxime 253  
 Jules 256  
 Susanne 268  
 Julie - Philomene 273  
 Susanne - Francois - Marie 275  
 Charles - Elie - Edouard 276  
 Alda - Lucile 277  
 Julie - Marguerite - Marie 288  
 Jules - Joseph 291  
 Jeanne - Olga 292  
 Jules - Marguerite 296  
 Jean - Vincent 297  
 Louise - Marie 300  
 Rosa - Flora 304  
 Charles - Ami 306  
 Edouard - Henri 312  
 Louis - Gustave 313  
 Lina - Elise 320  
 Lina - Elise 320  
 Henriette - Marie 323  
 Gustave 323  
 Edouard - Otto 327  
 Henriette - Julie - Elise 328  
 Paul 331  
 Georges - Emile 333  
 Marguerite 345  
 Francois - Philippe 353  
 Edouard - Frederic 356

Suite a la lettre K.

Noms

Prénoms

Folios

1898 Durand  
 Dufaux  
 Delapraz  
 Dreyer  
 Della Torre  
 Dällenbach  
 Dufour  
 Derivar  
 Dentan  
 Dupraz  
 Depallens  
 Ducret  
 de Cerjat  
 Dufaux  
 Dufaux  
 Ducret  
 Depallens  
 Delafontaine  
 de Turry  
 Dobrenelle  
 1899 Dupraz  
 Depallens  
 Ducret  
 de Coitlogon  
 Dutoit  
 Dufour  
 Dupraz  
 Decrous  
 Dufour  
 Delapraz  
 Ducommun dit Texon  
 Depallens  
 Lind  
 Dufaux  
 Develuz  
 Dubuis  
 Dufaux  
 Depallens  
 Dupraz  
 Dupertuis  
 Dufour  
 Détraç  
 de Siebenthal  
 de Larrey

Charles - Edouard  
 Aimé - Samuel - Victor  
 Alois - Paul - Louis  
 Pierre - Samuel  
 Françoise  
 Anna - Maria - Rosina  
 Julie  
 Auguste  
 Anne - Susanne - Marie - Marguerite  
 René - Emile  
 Jules - Marius  
 Adrien - Victor  
 William - Victor  
 Ernest  
 Jeanne - Marie  
 Charlotte  
 Louis - Charles - Benjamin  
 Jeanne - Adelaïde  
 Jeanne - Julie  
 Augustine - Scaphine  
 Marc - Frédéric  
 Louise - Rosalie  
 Gaston - Henri  
 Marie - Thérèse - Henriette - Georgette  
 Albert - Edouard - Henri  
 Louis  
 Françoise - Marie  
 Françoise - Marie  
 Jenny  
 Eda - Alice  
 Charles - Eugène  
 Elise  
 Françoise - Louise - Marie  
 Henriette - Marie  
 Charles - François  
 Marie - Louise - Julie  
 Sophie  
 Jean - Vincent  
 Adrien  
 Adais - Adrien  
 Louis - Vincent  
 Jeanne - Marie  
 Jean - François  
 Louise - Lucie

4  
 7  
 12  
 23  
 32  
 45  
 48  
 58  
 66  
 67  
 67  
 71  
 73  
 80  
 81  
 89  
 91  
 91  
 92  
 99  
 105  
 116  
 137  
 139  
 145  
 156  
 163  
 163  
 164  
 167  
 169  
 172  
 183  
 184  
 190  
 191  
 206  
 208  
 220  
 232  
 236  
 241  
 243  
 253



Donaglia  
 Duplay  
 Detry  
 Dolder  
 Dolder  
 Danini  
 Dufaux  
 Deranthery  
 D'Arcy  
 Depallens  
 Douret  
 de Lemontott  
 Dupertuis  
 Durvoisin  
 Dufour  
 Duplan  
 Dunand  
 de Fitz - James  
 Dullar  
 Dutoit  
 d'Argamakoff  
 Dhuic  
 De Girard  
 de Lieberthal  
 Ducret  
 1901 Delapraz  
 Destefanis  
 Depallens  
 de Chamailard (Ponthier)  
 Ducret  
 Descartier  
 de Portemart (Marquise)  
 Demieville  
 de Pajas - Pagan  
 Delacretaz

René 256  
 Adolphe - Francois - Louis 257  
 Simonne - Carmenne 259  
 Edmond 263  
 Otto 264  
 Dominique 265  
 Susanne - Francois 284  
 Anne - Marie - Catherine - Aloyse 286  
 Marie - Elisabeth - Henriette 288  
 Jean - Louis 289  
 Francois - Gabriel 293  
 Guenady 299  
 Marie - Sophie 302  
 Jean - Frederic - Wilhelm 314  
 Auguste 318  
 Germaine 330  
 Maurice 335  
 Charles - Robert 346  
 Bertrand - Paul - Louis - Firmin 351  
 Andre 355  
 Barbe 358  
 Felix 359  
 Germaine - Paule - Marie 361  
 Susanne - Elisa 365  
 Marie - Verena 366  
 Pauline - Catherine 372  
 Marie - Catherine 372  
 Marguerite - Lucie 378  
 Anne - Marie - Eugene 381  
 Auguste - Jules 388  
 Robert - Dime 395  
 Adelaide - Florence - Gabrielle 396  
 Henriette - Louise - Julie 398  
 Fernando - Rosendo - Ramon, dit Ferdinand 400  
 Jules - Louis 400

Noms

Trinoms

Folios

1898	Emery
1899	Eichenberger
1900	Ellery
	Everard
	Emery
	Estoppuy
	Engelmann
	Chmant
	Chmann
1901	Infant mort - ne connue

Henriette	101.
Pauline - Anna	214
Richard - Gibbings	242
Louis - Edouard - Julien	267
Emmeline - Louise	280
Paul - Oscar	284
Emma - Rosalie	294
Anna - Clementine - Therese	305
Emilie - Jeanne - Marguerite	306
	397

Suite de la lettre B

1900	Benacchio
	Borcard
	Bertrand
	Butticaz
	Bresset
	Bueni
	Borthoud
	Bruce
	Borloy
	Bergia
	Burnens
	Bovet
	Burchard - Helvary
	Borcard
1901	Baldiger
	Bertholet
	Balsiger
	Barr
	Butticaz

Jean	297
Lucie - Caroline	298
David	301
Olga - Lucie	321
Felix - Marcel	322
Ninzo	324
Germaine - Marie	334
Robert	342
Esther	343
Jacques	346
Bertha - Laura	350
Henri	352
Marie - Therese - Judith - Genevieve	360
Emma - Marie - Louise	368
Rodolphe	372
Adolphe	373
Jean	376
Andress - Pallace	378
Henri - Elie	380

Suite au verso



1901  
suite

Bähler - Baumann  
Bornand  
Balsiger  
Borghetti  
Braun  
Borvari  
Bazan

Pauline. Kathilde Augusta	382
Georges - Adolphe	389
Frédéric	390
Elisabeth	392
Alfred	392
Marie	393
Ferdinand	400

Noms

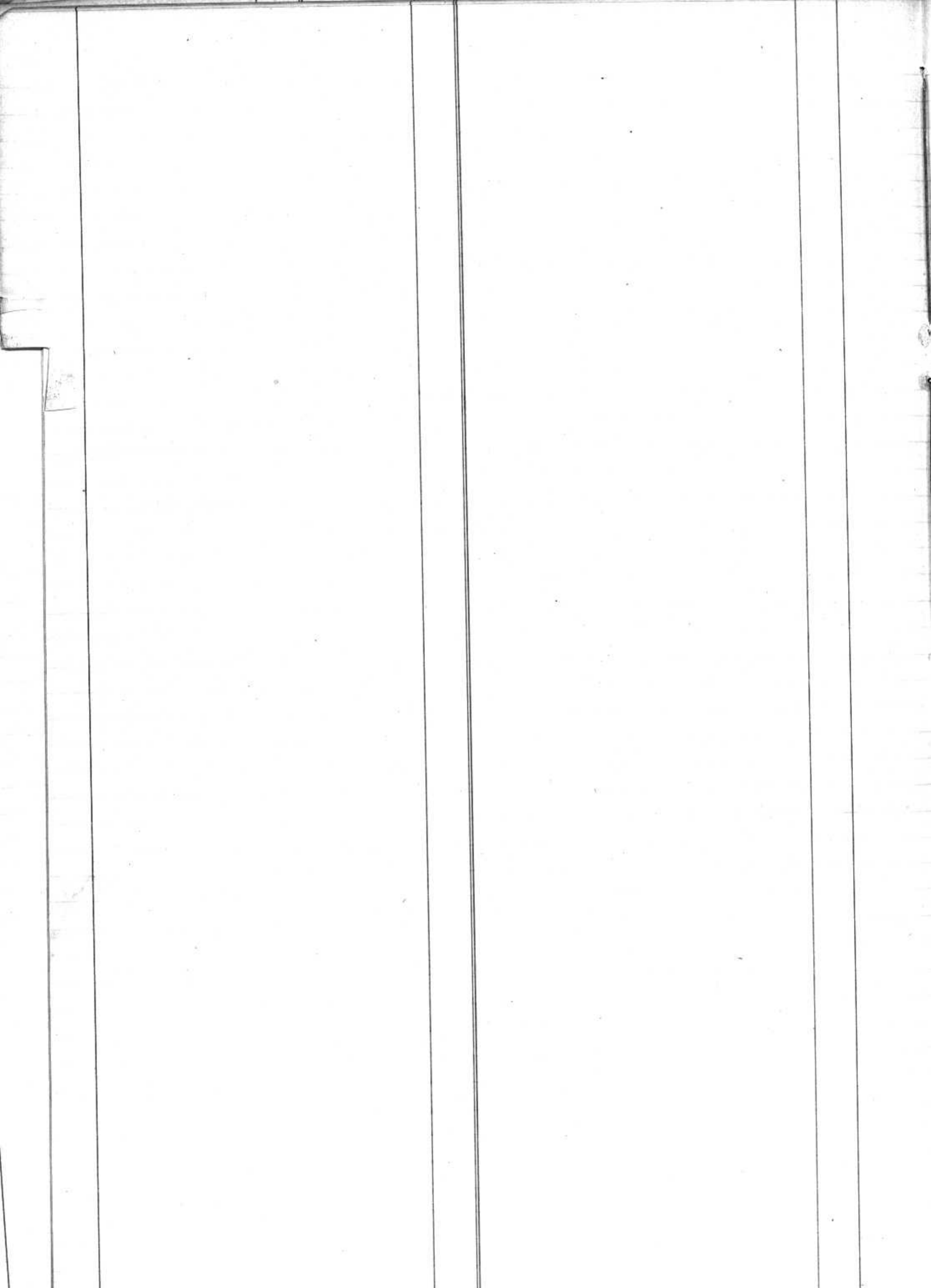
Prénoms

Folio

1898. Florio	Jean - Alduin	4
Fomm	Franz	90
1899 Fracheboud	Rene - Delphine	103
Fasnacht	Marie - Marguerite	104
Frautschi	Catherine	108
Fogelweid	François - Emile	111
Falcon de Cimier	Raymond - Joseph	112
Fonjallaz	Ernest	116
Favre	Louis - Frederic	121
Favre	Marie - Louise	122
Fleury	Laure - Henriette - Adèle	133
Fonjallaz	Susanne - Marie - Emilie	135
Fonjallaz	Jean - David	159
Falletti	Louis	176
Flühiger	Lucien - Charles	188
Fischer	Frédéric	199
Franz	Paul - Christian	220
1900 Francey	Susanne - Esther	235
Falquier	Louise	250
Favrod	Susanne	268
Fasnacht	Frédéric	270
Fletcher	Emily	281
Franey	Jillie	282
Friede de Teny	Jeanne - Marie - Aimée	295
Feldmann	Anatole	308
Flühiger	Charlotte - Louise	317
Fogelweid	Elise - Marie	321
Favre - Nulle	Marie - Jeanne	339
de Fitz - James	Charles - Robert	346
Fusinaz	Louis - Casimir	352
Fouque	Susanne - Elisa	360
1901 Formica	Louise - Adelaïde	377
Forney	Alypie - Françoise - Emilie	380
Fasnacht	François - Samuel - Daniel	383
Franey	Jean - Louis	385

F  
G  
H  
I  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z





Noms

Prénoms

Folios

1898	Guazzi	Pierre - Baptiste	1.
	Granroth	Anna - Hélène	2.
	Geoffroy	Raoul - Louis	6.
	Georget	Clementine - Caroline - Eleonore	7.
	Gilloz	Frida	13
	Goldschmidt	Henriette	19.
	Gachet	Anna - Louise	23.
	Gianadda - Chiocchetti	Emma - Rosalie	29.
	Griessen	Anna	39.
	Gass	Cosmas	48.
	Gaynard	Ludovic - Paul - Serenus	56.
	Herzig	Linna	59.
	Grielsky	Woldemar	66.
	Girardet	Henri - Alfred	75.
	Gaillard	Suzette - Esther	77.
	Grivel	Alysie	80.
	Grunewald	Anna - Carlotta	84.
	Gugelmeier	Jean - Charles	88.
	Galli	Joseph - Charles	94.
	Goldstand	Argentine - Seraphine	99.
1899	Genevrey	Amile	102.
	Gillieron	Philippe - David	115.
	Guillaume	Pierre - Joseph - Robert	141.
	Grea	Madeline - Odéodat - Leonore	148.
	Gervaz	Raoul - John - Raoul	150.
	Golat	Rare - Maurice	157.
	Gehrig	Emile - Alfred	171.
	Günther	Olga	183.
	Giroud	Charles - Louis	192.
	Golay	Amélie - Louise	202.
	Gaia	François	207.
	Gasser	Marie - Marie - Elise	215.
	Gonseth	Marie - Fadelaine - Louise	217.
	Gramont (de)	Demetre	203.
1900	Golay	Rosina	233.
	Gozel	Marianne	241.
	Girard	Julie - Viginie	248.
	Giroud	Marie - Louise	251.
	Grey	Marjyn - Shaw - Dymon	258.
	Graunfelder	Louisa	260.
	Golat	Alice - Eugénie	274.
	Gaubert	Anna - Augustap	279.
	Gasser	Germaine - Thérèse	282.

*Suite au verso.*

G  
H  
I  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
Y  
Z

1900  
 suite

Geipel  
 Garnier  
 Georget  
 Garber  
 Gutierrez de Estrada  
 Golaz  
 Genet  
 Gattoni  
 Genier  
 Girard  
 Gillioz  
 Geller  
 Gunther  
 Garin  
 Grote  
 Galli  
 Genoud  
 Gordon  
 Gautschi

1901

Christian - Richard 290  
 Rosa Flora 304  
 Clementine - Anna 309  
 Carmella - Fernande - Elise 316  
 Maria de Loreto 331  
 Clara - Marie 333  
 Jules - Henri 334  
 Martha 357  
 Helene - Anna 360  
 Germaine - Paul - Marie 361  
 Grace - Ernest 362  
 Emma - Josephine 367  
 Helene 373  
 Germaine - Blanche 379  
 Pauline - Mathilde - Augusta 382  
 Marie - Therese 386  
 Françoise - Lydie 388  
 Liliane - Rose 396  
 Louis - Verena 399

Noms

Prénoms

Folios

1898. Hauser  
 Hamburger  
 Holzer  
 Hickers  
 Holschneider  
 Holz  
 Hülliger  
 Hafner  
 Hofmann  
 Haas  
 1899. Haffner  
 Hertig  
 Harnisch  
 Hess  
 Hamond  
 Henry  
 Halby  
 Henneberg  
 Hannatt  
 Hirszfeld  
 Held  
 Hadsen  
 Hubeli  
 Hafner  
 Hauswirth  
 Hasselwander  
 Henchoz  
 Heubi  
 Hoffmann  
 1901 Heilmann

Friedric  
 Mathilde dite Emilie  
 Maurice. Etienne  
 Nabel - Sam  
 Anna - Maria  
 Johann - Friedrich  
 Arnold  
 Barbara  
 Anna - Carlotta  
 Emma  
 Emma - Verena  
 Christian - Robert  
 Wilhelm - Albert  
 Otto  
 Marie - Gylda  
 Rose - Anne  
 Friederich  
 Louis - Alexandre  
 Georges  
 Stanislaw - Edouard - Withold  
 Antoinette  
 Rosina  
 Marie  
 Charlotte  
 Rosine  
 Marguerite  
 Elise  
 Louise  
 Maria - Verena  
 Rich. Walter - Paul - August

5.  
 10.  
 11.  
 26.  
 26.  
 34.  
 58.  
 65.  
 82.  
 98.  
 103.  
 128.  
 132.  
 134.  
 155.  
 160.  
 193.  
 195.  
 205.  
 209.  
 232.  
 233.  
 259.  
 278.  
 286.  
 309.  
 329.  
 340.  
 366.  
 395.

H  
 I  
 K  
 L  
 M  
 N  
 O  
 P  
 Q  
 R  
 S  
 T  
 U  
 V  
 Y



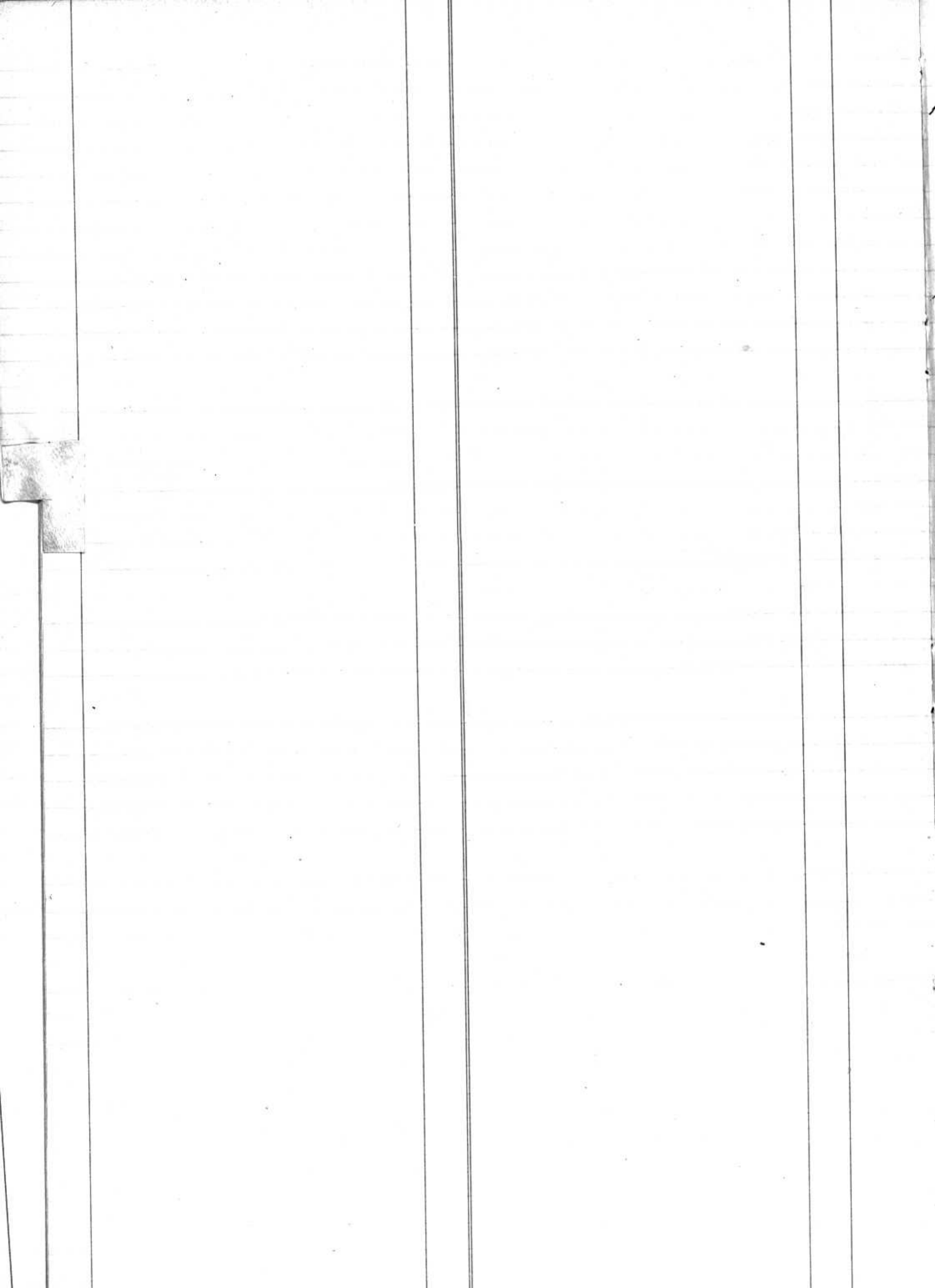
Noms

Prénoms

Folios

1898	Jates	Siola	14.
	Jones	Mary - Sophia	16.
	Jeanrichard dit Bussel	Ruth	18.
	Jaquenoud	Joseph - Alexandre	22.
	Joly	Henri	25.
	Jaquerod	Anna	39.
	Jaquerod, né Giessen,	Anna	39.
	Itten	Emilie - Maria	50.
	Imhoff	Jean dit Cément	54.
	Jequier	Jules - Samuel	62.
	Jaret	Anna - Lucy	46.
1899	Jaton	Jules - Constant	119.
	Jaccard	Mathilde	121.
	Jagmin	Felix - Julien - Marian	129.
	Jäger	Sophie - Emilie	144.
	Jacob	Karel Robert	162.
	Jacob	Subanne	181.
	Jaton	Jules	209.
	Jeanrichard dit Bressel	Louis	213.
	Jaccard	Maria	213.
	Imhoff	Louise - Sophie	218.
1900	Jaccoud	Maria - Julie	244.
	Jeanmonod	Julie - Virginie	248.
	Jost	Anne - Marie - Catherine - Aloyse	286.
	Junier	Eugenie	291.
	Jaquenoud	Pauline	302.
	Janin	Elise	329.
	Jaquinot	Arbin - Camille	332.
	Jaquier	Naurice	335.
	Jalger	Hugo	355.
1901	Jeanmonod	Françoise - Marguerite	374.
	Jung	Anna	376.
	Jequier	Mathilde	385.
	Inconnu (enfant nouveau-né)		397.

I  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W



Hommes

Femmes

Folios

1898. Kipppatrick  
Kington  
Kolokolowsky  
Knutti  
Kübli  
Kohli  
Krieger  
1899. Krabbelt  
Kurz  
Kohli  
Kuchstohs  
1900. Kerner  
Kuenthal  
1901. Kocune

Sarah - Rosanna  
William, fils - Anne  
Joseph  
Seraphine  
Marie - Adelaïne  
Marie - Elise  
Henriette  
Richard  
Anna - Marie - Emilie  
Louise  
Albert - Charles - Alexandre  
Gustave  
Marguerite  
Charles - Noïse

5.  
19.  
63.  
78.  
93  
100  
101.  
107  
117  
136.  
198  
235  
337  
394

Suite de la lettre C.

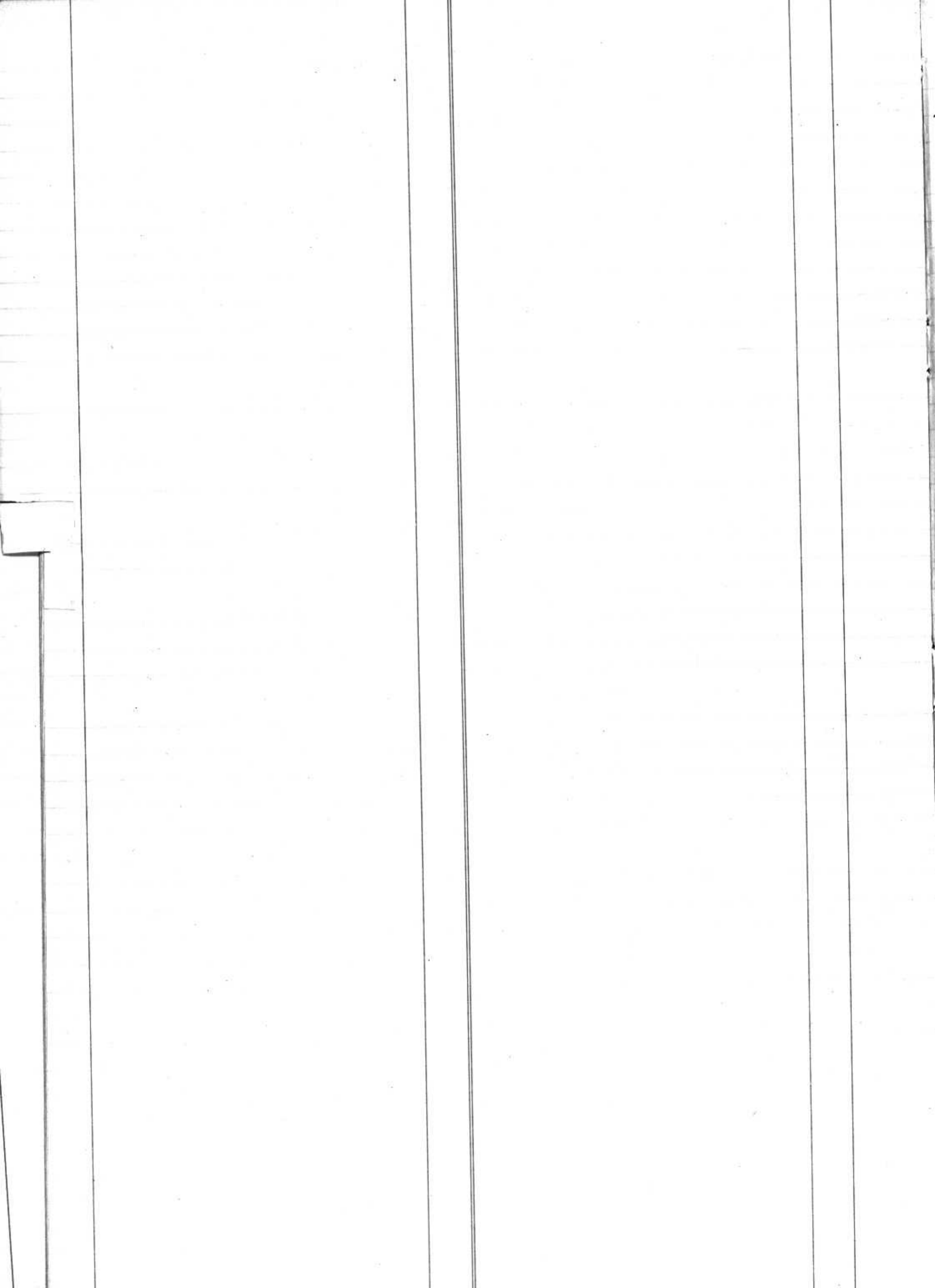
1900. Chollet  
Chéret  
Chevalley  
Corgiat - Bondon  
Ceppe  
1901. Chaudet  
Cochar  
Chamaillard (Panthier de)  
Crosset  
Chesser  
Carrard  
Carrard  
Cochar  
Chabloz

Marie - Louise - Annette  
Julienne - Philiberte  
Paul  
Charles - François  
Marie - Jeanne  
Pauline - Catherine  
Alyse - Françoise - Emilie  
Huni - Marie - Eugène  
Elise - Anna  
Faurice  
Henri - Emile  
Germaine - Louise  
François  
Louise - Sophie

358  
359  
364  
368  
370  
372  
380.  
381.  
384  
387  
390  
391  
394  
398

K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
Y





Noms

Prénoms

Folios

1898	Lorenzini	Anna	28.
	Lualdi	Pierre	33.
	Lury	Berthe - Ida	40
	Leo	Frédéric - Auguste	43
	Loss	Charles - Emile	52.
	Longhi	Emilie - Marie	57.
	Lerch	Antoine	62
	Legier	Charles - Frédéric	95.
1899	Lavanchy	Paul - Marcel	110
	Leiser	Jean Rodolphe	130
	Laranchy	Jeanne - Marie	144
	Lints	Jeanne - Marie	144.
	Locho	René - Emile	146.
	Lewis	Henry	179.
	Longchamp	Paul - Emmanuel	206.
	Labbé	Augusta	208.
	Lang	Wilhelm	211.
	Lilla	Charles - Jean	222
	Lombard	Victor Jacques	292
	Luz	Julius Georges	296
	Lermontov (de)	Guynady	299
	Leger	Charles - Henri - Félix	310.
	Lemat	Arthur	318.
	Lornetti	Marie - Anne - Virginie	319
	Lamy	Vincent - Louis	343
	Locho	Simone - Dorothee	350.
	Landgraf	Catherine	351
	Lebaigue	Julienne - Philiberte	359
	Lilla	Edouard	365
1901	Lips	Anna	386.
	Lepmann	Christian	393.
	Le Coat de Kervéguen	Odetaide - Anne - Gabrielle	396.

L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
Y  
Z



Homms

Prénomms

Folios

1898

Marquis  
 Malera  
 Mitcham  
 Maucci  
 Müller  
 Mercanton  
 Morand  
 Moret  
 Minotti  
 Musy  
 Masson  
 Maffioli  
 Monney  
 Maffisly  
 Marne  
 Mayer  
 Morod  
 Mayor  
 Mottier  
 Michel  
 Magnin  
 Nihlemann

1899

Monnet  
 Margot  
 Monnet  
 Minnet  
 Mayor  
 Hermoud  
 Malera  
 Moosbrugger  
 Mayor  
 Meggidge  
 Mocher  
 Monod  
 Mayor  
 Meglia  
 Monney  
 Malera  
 Marielloni  
 Mary  
 Noel  
 Michellod  
 Negot de Lacombe  
 Maffioli  
 Meglia

Charles - Alexandre - Gustave  
 Gaspard - Joseph  
 Viola - Jules  
 Marie - Angélique  
 Henriette  
 Félix - Louis  
 Jeanne - Abramine  
 Marguerite  
 Françoise  
 Alice  
 Cécile  
 Jean  
 Alisa - Alisie  
 Léontine - Antoinette  
 Luc - Jean - Dupré  
 Marguerite  
 Louis - François  
 Marc  
 Lucette - Esther  
 Abbie  
 Jean - François - Louis  
 Emma  
 Reine - Delphine  
 Hélène - Louise  
 Pierre - David - Daniel  
 Paul  
 François - Jules - Ferdinand  
 Amant - Gustave  
 Matha  
 Marie - Thérèse - Pauline  
 Marie - Louise  
 Mary - Françoise  
 François  
 Susanne - Marie - Emilie  
 Jules - Vincent  
 Marie - Louise  
 Abram - Pierre - Eugène  
 Maria - Johanna - Aloisia  
 Robert - Charles  
 Jean - Frédéric  
 Johan  
 Marie - Florence  
 Marie - Esilda  
 Ursule - Monture  
 Jean

6  
 13.  
 14.  
 18.  
 19.  
 21.  
 24.  
 31.  
 32.  
 35.  
 38.  
 51.  
 55.  
 61.  
 64.  
 64.  
 74.  
 76.  
 77.  
 80.  
 83.  
 98.  
 103  
 109  
 112  
 114  
 115.  
 118  
 119  
 121  
 122  
 122  
 133.  
 135.  
 138  
 140  
 140.  
 142  
 146.  
 149.  
 152  
 154.  
 155  
 157.  
 158.

M  
 N  
 O  
 P  
 Q  
 R  
 S  
 T  
 U  
 V  
 Y  
 Z

1899  
(suit)

Masson  
 Meyer  
 Muisier  
 Martin  
 Mary  
 Martin  
 Morier  
 Martin  
 Moorhead  
 Masson, nee Michel  
 Morier  
 Kottier  
 Murr  
 Adlora  
 Maurer  
 Magnin  
 Monaco  
 Mangin  
 Muby  
 Masson  
 Mauerhofer  
 Mitchell  
 Magnenat  
 Mosimann  
 Martano  
 Mercanton  
 Moll  
 Mayor  
 Martin  
 Masson  
 Marielloni  
 Martinoni  
 Monney  
 Martin  
 Morel  
 Mouquin  
 Royard  
 Mussy  
 Merard  
 Moreillon  
 Marquis  
 Monnet  
 Mac-Carthy  
 Masson  
 Meyer  
 Mury

1900

Susanne - Marie	159
Rose - Anne	160
Charles	161
Ida Bertha	163
Jenny	164
Emma	165
Alice	166
Marquise - Therese	168
Robin	170
Eugene - Eleonore	177
Jean - Louis	178
Alice	178
Louis - Alexandre - Camille	180
Emile	182
Albert	187
Louise - Marie	194
Ida	200
Augusta	208
Charles - Louis	212
Louise - Timée	215
Auguste - Arnold	225
William	232
Jeanne - Louise	232
Adolphe	238
Marie - Julie	244
Charles - Jean - Juste - Richard	249
Louis	250
François	252
Pierre - Louis	260
Jules - Vincent - Louis	265
Henri	269
Henri - Alexis	271
Marc - David	272
Susanne - Françoise - Marie	275
Anna - Augusta	279
Louise - Henriette	287
Ulrich - Albert	287
François - Marc	289
Louise - Marie	300
Juliette	300
Franciska - Julie	305
Franciska - Julie	305
Amy	307
Robalie	307
Georges - Numa	308
Charles - Henri	312

Suite à la lettre N.

Noms

Prénoms

Folio

1898. Nini  
Niederberger  
Noll  
1900 Neumann  
Nolli  
Nägeli  
Nestle  
Nini  
Noël

André  
Joseph  
Conrad - Philipp  
Julie  
Joseph  
Charlotte  
Anna - Clementine - Thérèse  
Emile  
Marie - Thérèse - Judith - Guile  
44  
52  
95  
249  
270  
278  
305  
310  
360

Suite de la lettre M.

Manzoni  
Mouney  
Maristan  
Manning  
Michel  
Magnin  
Mottier  
Martin  
Mesot  
Milano  
Marineu  
Merk  
Masson  
Morier  
Moyeon  
Mussino  
Michet  
Mayer  
Mury  
Morod  
Maimone  
Madant  
Marmillod  
1901 Michet

Angèle  
Charlotte - Emilie  
Marie - Julie  
William Woodward  
Marie - Anne - Virginie  
Louise - Henriette  
Pierre - Samuel  
Jean Auguste  
Mathilde Augusta  
Jean Dominique  
Marion  
Frédéric - Ami  
Louis  
Esther  
Fanny  
Joseph  
Alice - Eugène - Eva - Emile  
Charles - Henri  
Marc - Louis  
Jules - Louis - Baptiste  
Jean  
Karl  
Marie - Jeanne  
Françoise - Marguerite  
Suite au verso.  
313  
314  
315  
316  
319  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
336  
338  
343  
344  
348  
349  
349  
362  
363  
363  
364  
370  
374

N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
Y  
Z

1901  
sub. 72

Meilland  
Portemart (Marquis de)

Jeanne Marie Louise  
Udelaide Florence Gabrielle

325

396

Noms

Prénoms

Folios

1898	O'Donel	Penelope - Jane	10
	Dehen	Boniface	32
	Dehen	Marie - Elisa	100
1899	Onufrowicz	Wladislaus	135
	Osmond	Louise - Henriette	175
	Orsinger	Marcelle - Marie	195
1900	Olivier	Louise - Lucie	253







Noms

Prénoms

Folios

1898	Pythoud	Albertine - Marie	9.
	Piolino	Emilie - Maria	50.
	Terret	Eugène - François - Alexandre - Auguste	53.
	Puenzioux	Louise - Françoise	65
	Pauly	François - Robert	71
	Pebra	Battista	80.
	Richard	Elisabeth	88.
	Pury (de)	Jeanne - Julie	92.
	Pasche	Louise	94.
1899	Terrin	Louise - Rosalie	116.
	Blace	Marie	118
	Pontet	Marie - Thérèse - Pauline	121.
	Pythoud	Albert	123
	Ternet	Alexandre	123
	Parisod	Eugénie - Charlotte	124
	Perrenoud	Adèle - Marie	142
	Perrenoud	Robert - Henri	144
	Terrin	Marguerite - Violette	155
	Pilet	Marie - Dorothee - Dieudonné	157
	Pillonnel	Anna	174.
	Terret in Kottier	Alice	178
	Tichonnaz	Marguerite	184.
	Piat	Charles - Léon	185.
	Tousaz	Marguerite - Pauline	199.
	Pasche	Juliette - Marie	203.
	Terret	Henri - François	216.
	Terrin	Marianne - Susanne	221.
1900	Ternet	Charlotte - Marie	238
	Puenzioux	Maurice	243
	Pythoud	Charles - Albert	252
	Pappazoglu	Jean	254.
	Pindard	Marie	257
	Richard	Lina	258
	Pauly	Leon	261
	Philpott	Jane - Alice - Maddison	262
	Pittet	Marie - Louise	266.
	Pilet	Marie - Louise	268.
	Perton	Elzo	271.
	Perk	Justine - Georgette - Caroline	273.
	Pilloud	Jean - Denis	274
	Pillet	Louis	275
	Pignat	Isaline	302
	Pivano	Catherine	303.
	Terret	Henri	340

Suit au verso.

P  
O  
R  
T  
S  
E  
T  
U  
V  
Y  
Z

1900  
Lust

Perret  
Pabteur  
Poney  
Popoff  
Pazzi  
Porchet

1901

Perrot dit Piot  
Ponthier de Chamailard  
Portmann

Jules - Ami  
Fanny  
Denise  
Tulchérie  
Tulchérie  
Lusette

Jess de Jules  
Henri - Marie - Eugène  
Salomé

341  
342  
356  
361  
361  
364  
379  
381  
382

Noms

Denoms

Folios

Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



Noms

Prénoms

Folios

1898  
1899  
1900

Richter	Julia - Marie	2.
Ragazzi	Jacques	22.
Rieller	Eugène - Edouard	30.
Reynard	Josephine	36.
Rubin	Angelina - Marguerite	40.
Rey	Ernest - Jean	41.
Rochat	Auguste - Louis - Victor	47.
Rodi	Emile - Henri - Otto	49.
Ramelet	Robert - Edouard	51.
Richard	Marie - Madeline	50.
Rockmanoff	Bois	53.
Rossaro	Stefano	86.
Roud	Louis - Samuel	93.
Rieben	Marie - Madelaine	93.
Rasset	Sophie	110.
Reinhart	Anne - Marie	113.
Rasca	Arthur - Joseph	120.
Robertson	David	125.
Rosset	Marguerite	129.
Rochat	Léonie - Etienne	143.
Ruchet	Eugène - Ernest	148.
Reynard	Jeanne - Marie	154.
Rohmann	Michel	173.
Reynard	Henri - Gustave	177.
Rongier	Claude - Marie - Amédée	180.
Ribaz	Françoise - Louise - Marie	183.
Regamey	Marie	185.
Rossard	Félicie - Jeanne	189.
Rakowitsch	Clafira	190.
Rampone	Jean	192.
Rubin	Ulysse - Oscar	228.
Rehbock	Charles - Jean - Hermann	230.
Rebiff	Gustave - François	231.
Passat	Karel - Salomon	234.
Richon	Louise - Marie	240.
Roulin	Rose - Tina	242.
Rother	Catherine - Susanne	247.
Rosenthal	Julie	249.
Rochefort	Jane - Alice - Maddison	262.
Rouge	Susanne - François	284.
Rubin	Edmond - Charles	290.
Ronchi	Caroline - Lucie	298.
Rodi	François - Louis	304.
Roze	Jean - Claude	317.

Suite au verso

R  
S  
T  
U  
V  
Y  
Z

1900  
books

Rossi - Fontana  
Rouge  
Richen  
Raymond  
Rachelli  
Rasca  
Rosenmund  
Rouge  
Reinholdt  
Reiners

1901

Pierre	325
Rosine	326
Fritz - Henri	332
Jules	338
Luigi	341
Maria - Augustine	345
Emile	354
Jean - Louis	354
Charles	340
Charles - Albert	384

Noms

Prénoms

Folios

1898. Schmälzle  
 Specht  
 Schastoloký  
 Spitzweg  
 Schär  
 Schwander  
 Sommer  
 Steffen  
 Strubing  
 Stauffer  
 Saugy  
 1899. Schaffner  
 Schiavo  
 Schiavo  
 Sulliger  
 Subbouts  
 Sünge  
 Schärer  
 Schläppi  
 Schöpfer  
 Schmid  
 Spagnoly  
 Simon. Rosales  
 Salvi  
 Synadino  
 Stanz  
 Scheurer  
 Sechaud  
 Schiller  
 Schmidt  
 Schaffner  
 Sattler  
 Suter  
 Schoch  
 1900. Selby  
 Smith  
 Schwarz  
 Siebenthal (de)  
 Stercky  
 Scheurer  
 Schmidt  
 Smith - Gray  
 Schwenter  
 Soltermann

Nathilde - Marguerite 12.  
 Casimir - Joseph 24.  
 Max - Alexandre 29.  
 Franz - Louis 36.  
 Hermann - Henri 38.  
 Achille - Charles - Christophe 42.  
 Adolphe - Robert 69.  
 Marie - Madeline 70.  
 Georges 78.  
 Jakob 81.  
 Susanne - Elise 99.  
 Hermann 102.  
 Pierre 106.  
 Albert 106.  
 Catherine 108.  
 Anna - Maria 113.  
 George - Charles 117.  
 Eugénie - Charlotte 124.  
 Susanne - Louise 125.  
 Jules 136.  
 Rosa 137.  
 Alphonse 147.  
 Ernest 149.  
 Rosine - Angeline 156.  
 Marie 162.  
 Roger 171.  
 Jélie 196.  
 Alexis - Louis 212.  
 Julius - Hermann 218.  
 Edouard 221.  
 Anna 222.  
 Ernest - Albin 224.  
 Charles - Gottfried 226.  
 Robert 226.  
 Henry - Aiphant - Selby 227.  
 William 236.  
 Rose - Lina 242.  
 Jean - François 243.  
 François - Ignace 246.  
 Louis - Ernest 248.  
 Amélie - Joseph 254.  
 James - Pacharon 255.  
 Louisa 260.  
 César 266.



1900  
suite

Sommer  
 Scheidegger <sup>Schürmann</sup>  
 Schmitt  
 Schneider  
 Salm  
 Schneider  
 Schad  
 Spicker  
 Stopfer  
 Schmid  
 Spärz  
 Scheibe  
 Schumacher  
 Schiavo  
 Schmid  
 Schmid  
 Sommer  
 Siebenthal de/  
 Schroeder  
 1901 Sprintz  
 Schilling

Ernest - Adolphe	276
Wilhelm Richard	277
Jean	283
Julie - Marguerite Marie	288
Julie	282
Camille	299
Christian	303
Marguerite	309
Marie	311
Elisa - Rosalia	319
Luisa	320
Rosine	327
Marguerite	337
Marcel	342
Ernest - Cladino	344
Ferdinand - Louis	344
Frida - Lina	347
Catherine	351
Subanne - Elisa	365
Abel - Roger	369
Marie - Françoise Marguerite	389
Marie Berthe	398

Homms

Prinoms

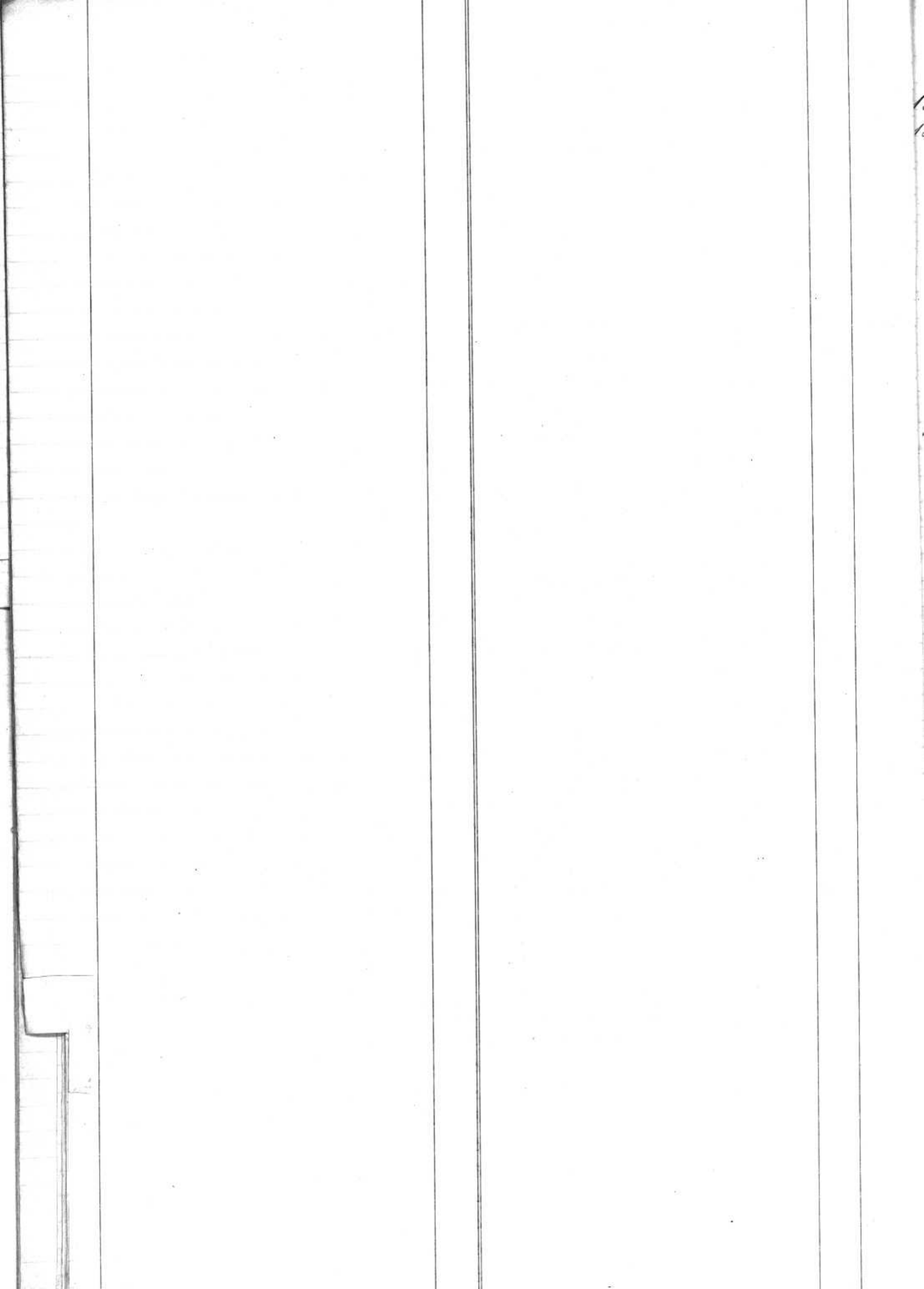
Folios

1898 Tranostino  
 Thompson  
 Thormey  
 Tschabold  
 Tschabold  
 Tailens  
 Thibault  
 Tanner  
 Tause  
 Thorens  
 1899 Talon  
 Truniger  
 Terribilini  
 Terbelet  
 Tatham  
 Tosoni  
 Tosoni  
 Troll  
 Taroni  
 Torta  
 1900 Tschumy  
 Tschanz  
 Thien  
 Tonatto  
 Talon  
 Terribilini  
 Talon  
 1901 Thielen (ron)  
 Tetaz

Adelina - Maria - Penina  
 Eliza  
 Fernand - Emile  
 Marguerite  
 Anne - Marie - Elisabeth  
 Jean - Charles  
 Louis  
 Edouard  
 Marie - Sophie  
 Berthe - Henriette  
 Marie - Marguerite  
 Wilhelm  
 Emilio - Gilles  
 Matha - Marguerite  
 Yolande  
 Maxime - Felix  
 Violette - na  
 Victoire  
 Joseph  
 Felvira - Edgarda  
 Auguste  
 Mariann  
 Johannes  
 Emiliano  
 Jeanne - Marie  
 Henri  
 Jean - Francois - Louis  
 Ernst  
 Marguerite - Lucie

15.  
 28.  
 34  
 45  
 46.  
 54  
 70.  
 92  
 96.  
 101  
 104  
 105  
 114  
 127.  
 131.  
 141  
 145  
 204  
 205.  
 207.  
 237.  
 255.  
 263  
 278.  
 293.  
 295  
 369  
 374.  
 378

SPRINGER



Nomms

Nennoms

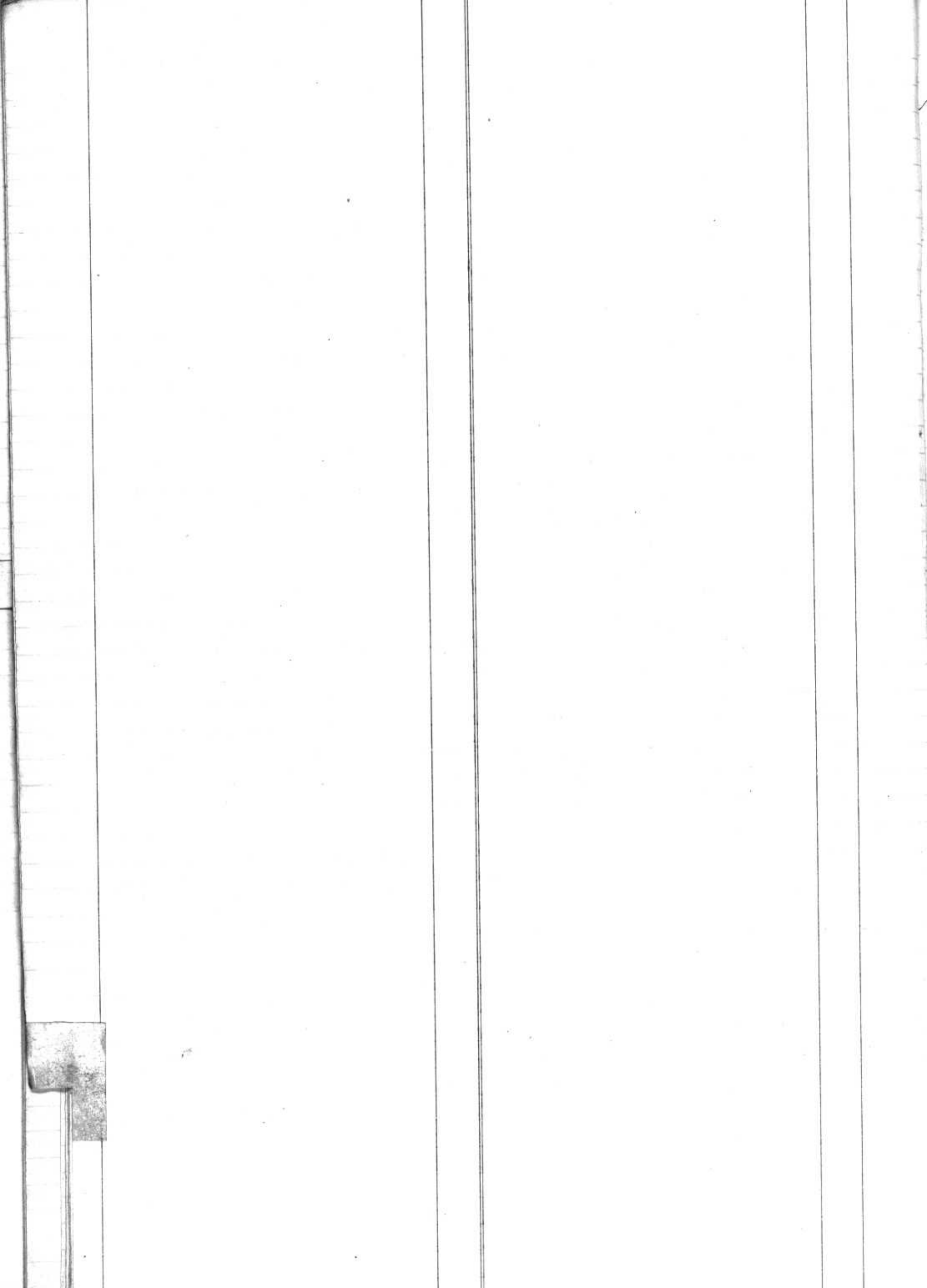
Folios

1898 Ulden  
1899 Umbehr

Hann  
Elisa

46.  
165



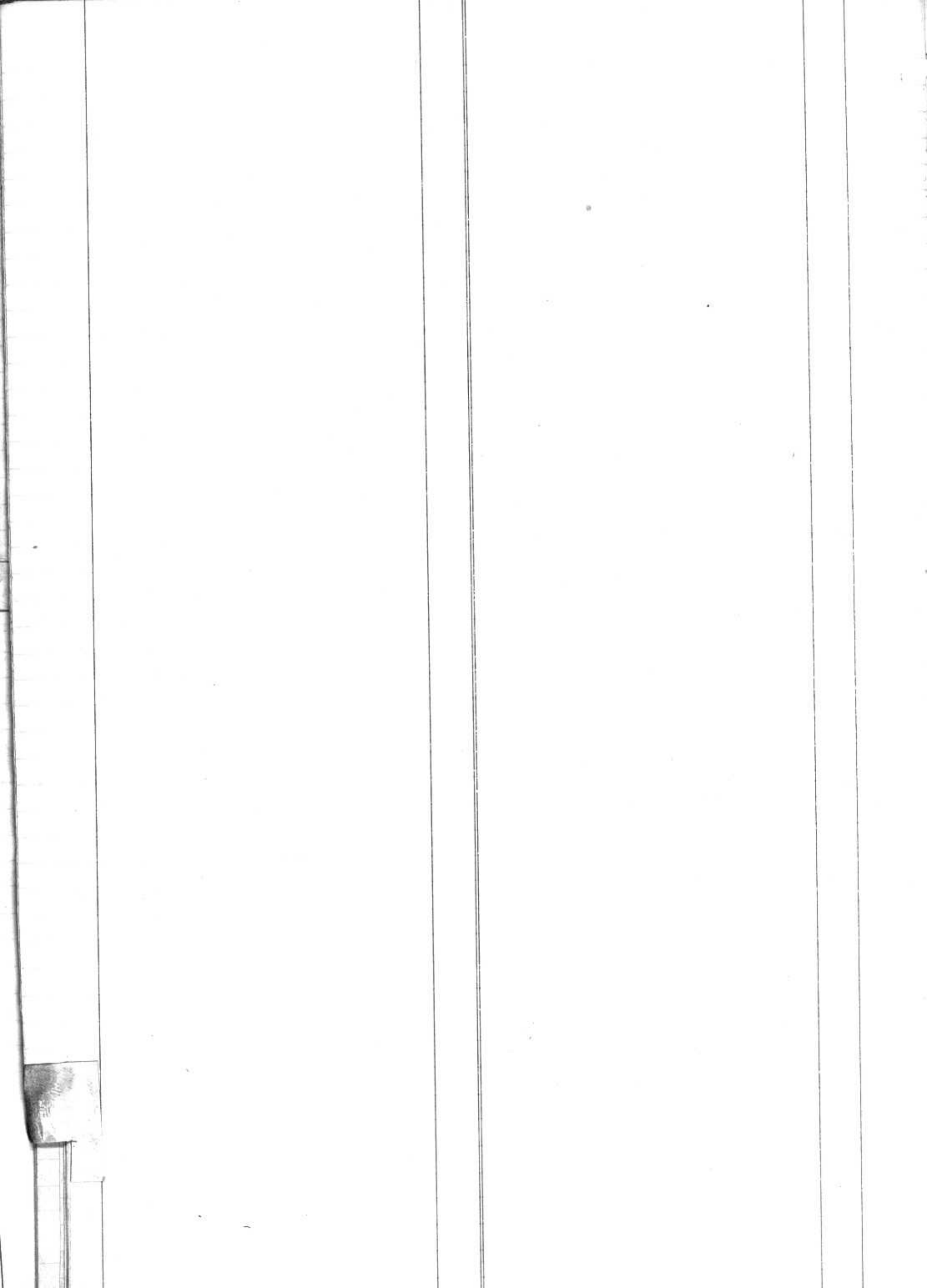


Noms

Prénoms

Folios

1898	Hellen	Heni - David	8.
	Bittner	Caroline	9.
	Quichoud	Marie - Adelaïde - Marguerite	15.
	Wymann	Christian	17.
	Furlod	Edmond - Alfred	20.
	Quichoud	Adèle - Louise	20.
	Bittner	Blanche - Rosa	43.
	Pombriël	Anne - Marie - Elisabeth	46.
	Quichoud	Adèle	53.
	Weier	Johann - Stephan	75.
	Hanner	Abram - Louis - Félix	79.
	Hellen	Marie - Louise	85.
	Hellen	Louise - Henriette	86.
	von Alrenleben	Maria	100.
1899	Vago	Adeline - Johanna	107.
	Willemsen	Marie	118.
	Widmann	Emma - Ottilie	151.
	Canoli	Giorganni	166.
	Valli	Jacques	179.
	Vago	Armand - Edgard	187.
	Volpère	Alexandrine	191.
	Quichoud	Marie - Louise	202.
1900	van Faalte	Harit - Salomon	234.
	von Albert	Louise	239.
	von dem Busche - Appenburg	Adelaïde	244.
	Weren	Catherine - Susanne	247.
	Quichoud	Louise	250.
	Vaudroz	Louis	272.
	Whitehead	Ellen - Wright	281.
	Holf	Friederic	285.
	Quichoud	Caroline	298.
	Voindrot	Charles	311.
	Wahlen	Maurice	322.
	Quichoud	Renée	324.
	Widmer	Jeanne	336.
	Vago	garçon mort - né	371.
1901	von Thielen	Ernst	374.
	Warts	Esther - Grace	375.
	Wesseling	Etienne - Jean - Henri	381.
	Wooz	Reube	383.
	Quichoud	Lophie	387.
	Villard	Thérèse - Lydie	388.



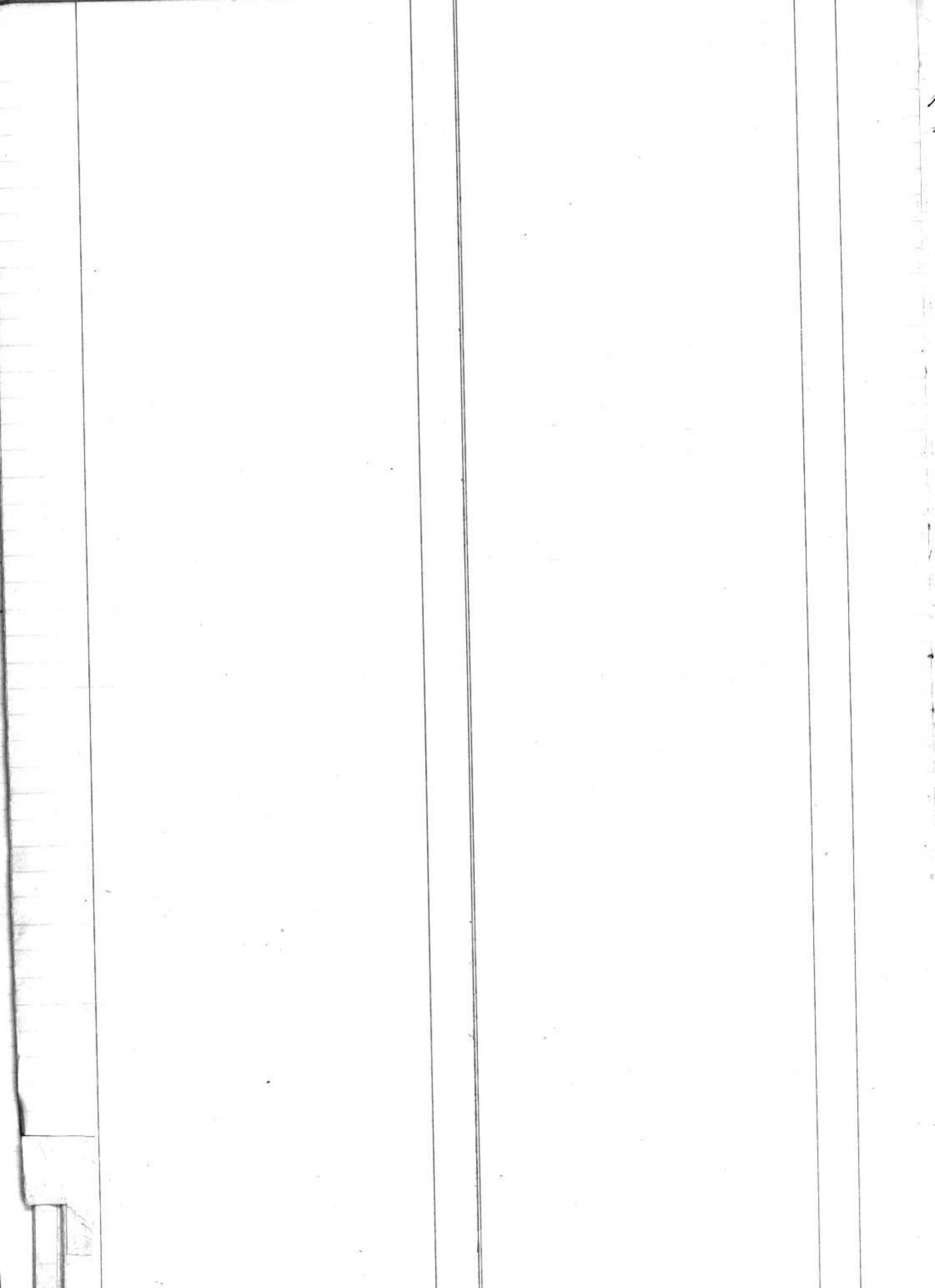
Noms

Prénoms

Folios

2  
Y  
Z





Names

1898 Young  
1900 Yersin

Frenons

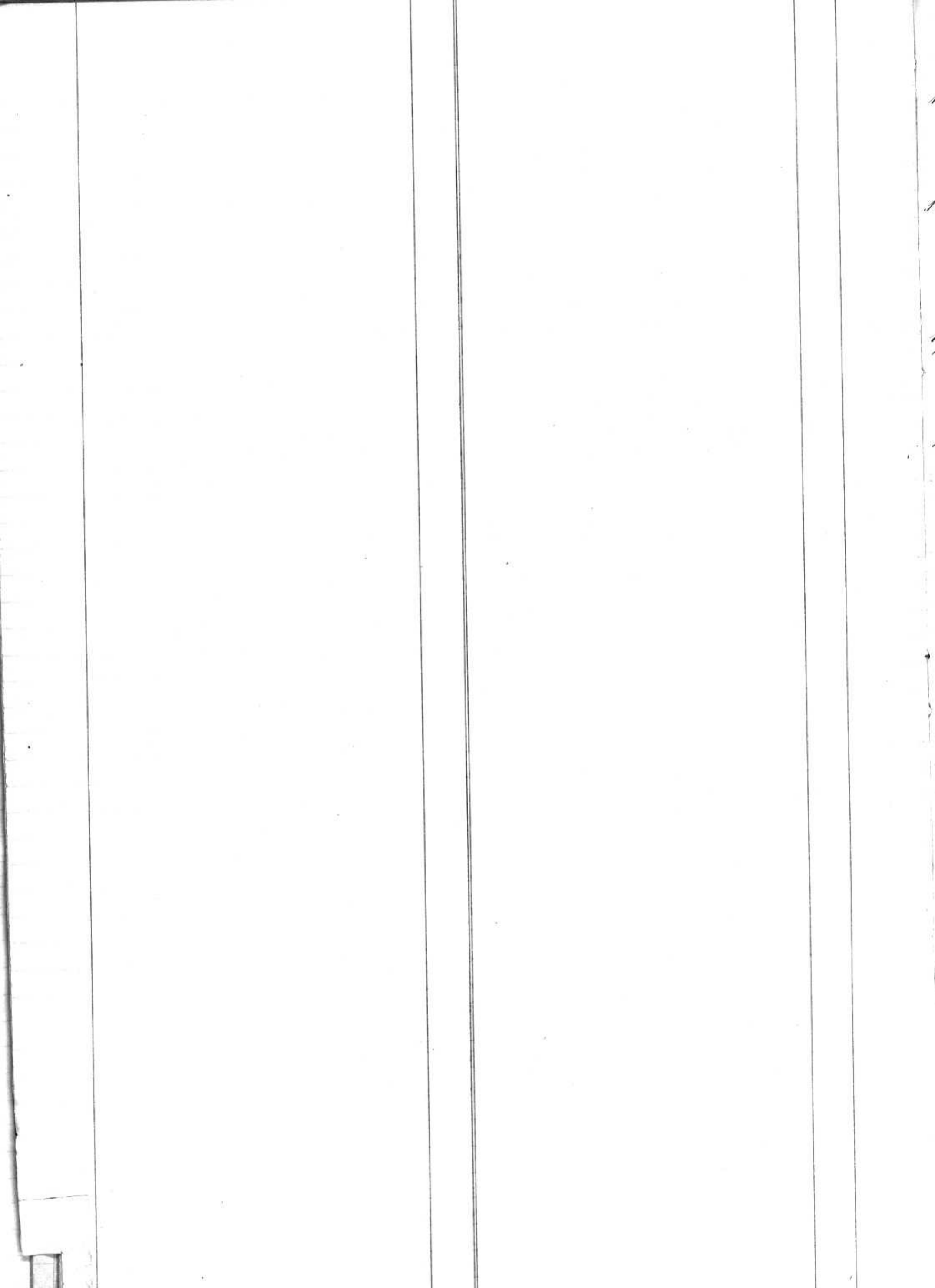
Mary - Margrit  
Charles - Constant

Folios

83  
353

Y

Z



Noms

Prénoms

Folios

1898 Zeisberg  
 Wronsch  
 Zeller  
 Zwahten  
 1899 Zahrner  
 Zulauf  
 Zwahten  
 Zufferer  
 Zuber  
 1900 Zmitacher  
 Zwahten  
 Zurburgg  
 Zwickl  
 1901 Zaborowski  
 Zayas - Bazar (de)

Carl - Auguste - Frédéric  
 Margaretha - Anna  
 Joseph  
 Jean - Maurice  
 Maria - Johanna - Aloisia  
 Elise  
 Emma  
 Marius  
 Alphonse  
 Marie - Alexandrine - Leontine  
 Rosine  
 Hélène - Isabelle  
 Julie - Anna  
 Jeanne - Marie - Louise  
 Fernando - Rosendo - Ramon, dit Ferdinand

21.  
 56.  
 63.  
 68.  
 142  
 144  
 203.  
 214.  
 216.  
 234.  
 286  
 301.  
 339  
 375  
 400

